Fariña.

Mss
5917

© Biblioteca Nacional de España

Biblioteca Nacional de España

Mss.
5917
Q
312

~~Q-312.~~

[Library stamp]

Libro autógrafo

de

D. Mariano [illegible]

[illegible]

[illegible] y [illegible] natural de [illegible]

Contiene — Folios

1.° Arte de la [illegible] [illegible]
[illegible]
2.° Arquitectura [illegible]
3.° [illegible]
4.° Gramática [illegible]
5.° [illegible] ... 1572 [illegible]
6.° [illegible] de la lengua [illegible]
7.° [illegible]
8.° [illegible]
9.° [illegible]

© Biblioteca Nacional de España

Biblioteca Nacional de España

5

Libro autógrafo
de
D. Macario Fariñas
del Corral

Docto anticuario y escritor, natural de Ronda.

Contiene:

		Folios
1.º	Arte de la guitarra: author Joseph Guerrero	1. al 4.
2.º	Architectura	5 al 12.
3.º	Labor de jaspes	14 al 15.
4.º	Geometrías	16. al 30.
5.º	Astrología judiciaria que leyó en Sevilla Diego Perez Messa, Cathedrático de Alcalá de Henares, por mandado del Rey Ntro. Sr. D. Felipe II año de 1595	46 al 123.
6.º	Tractado de la elegancia de la lengua latina	124 al 126.
7.º	Propiedades de voces de animales, de colores, y otros vocablos y frases latinas	126 al 145.
8.º	Arte poético latino	146 al 153.
9.º	Milicia latina	154 al 155.
10.º	Términos, vocablos, voces griegas que se usan	

© Biblioteca Nacional de España

Biblioteca Nacional de España

usan en la lengua española —— 157.
11º Milicia española — — — — — — — — 159.
12º Oficios mecánicos — — — — — — — — — 171.
13º Tractado del arte de la pintura nuevamente corregido con la continuacion del ~~Famoso~~ famoso y muy diestro Mateo Nuñez de Saavedra, pintor y dorador de las reales galeras de España, mi maestro, 172 al 187.
14º Armas del comendador Domingo Fariña — 188 a 192.
15º Armas de Dª Gabriela del Corral —— 192 al 193.
16º Oficios y Dignidades — — — — — — — — 196 al 198.
17º Otras curiosidades — — — — — — — — 198 al 204.

© Biblioteca Nacional de España
Biblioteca Nacional de España

© Biblioteca Nacional de España

Biblioteca Nacional de España

© Biblioteca Nacional de España

Biblioteca Nacional de España

ARTE DLA GVITARRA

Autor Joseph guerrero.

1.ª Regla.

Cinco puntos son los q.e tiene la guitarra, y p.a mas declaracion se reduzen a nueve, por q. los primeros puntos, y naturales son estos 1. 2. 7. p. ✠. = los quatro añadidos para llenar la copia del tañer la musica son estos. 3. 4. 8. 9. y assi destos 4. puntos nace la tabla y mirado bien el 9. es segunda del 1.º y el 8. es segunda del ✠. y el 4. segunda de la p. y el 3. segunda del 7.

Segunda Regla.

De los puntos todos juntos y el nombre dellos es assi — —
1. 2. 3. 4. 5. 6. 7. 8. 9. p. ✠. — Por q.e dedillo es uno. = Puente q.e llaman es 2 — Vacas 3. — Patilla atravesad[illegible]
medio cruzado. 5. — bemol del [illegible]
Cruzadillo 7. — dedill[illegible]
zado ✠ —

7
[illegible]

© Biblioteca Nacional de España

Biblioteca Nacional de España

— Del 8 es assi —

Segunda octiua —

tercera octiua —

quarta octiua — $\frac{4}{8}$

quinta octiua — $\frac{5}{8}$

Sexta octiua — $\frac{6}{8}$

Septima octiua — $\frac{7}{8}$

Del nueue es assi —

segunda nouenatiua — $\frac{2}{9}$

tercera nouenatiua — $\frac{3}{9}$

quarta nouenatiua — $\frac{4}{9}$

quinta nouenatiua — $\frac{5}{9}$

Sexta nouenatiua — $\frac{6}{9}$

4 Regla Dela correspondencia de cada punto.

1. el uno corresponde con el tercero terciatiuo — $\frac{3}{3}$
2. el dos corresponde con el tercero quartatiuo — $\frac{3}{4}$

... tercero otatiuo — $\frac{3}{8}$

... natiuo — $\frac{3}{9}$

— $\frac{4}{4}$

$\frac{5}{3}$

3. La tercera una octaua mas baxa q̃ la quarta. —
4. La quarta una quinta mas alta q̃ la quinta —

El DOS.

1. La prim.a una quinta mas alta q̃ la segunda. —
2. La segunda una sexta mas alta q̃ la tercera —
3. La tercera doze puntos mas baxa q̃ la quarta
4. La quarta una quinta mas alta q̃ l...

El T...

1. La prim.a una sexta ...
2. La segunda una qui...
3. La tercera una qu...
4. La 4.a una se...

1. La prim.a ...
2. La seg...
3. La ...
4. La ...

1

2

3 La tercera una nouena mas baxa q̃ la quarta —
4 La 4 una sexta mas alta q̃ la quinta —

El Ocho

[illegible] 2ª una quinta mas alta q̃ la segunda —
[illegible] una sexta mas alta q̃ la tercera —
[illegible] ata mas baxa q̃ la quarta —
[illegible] q̃ la quinta —

[illegible] la tercera 2ª —
[illegible] tercera —

[illegible] unto

[illegible] erta

1

2

El. siete

baxo en la 4ª = tiple en la 3ª = tercera en la 2ª = 4ª en la prima =

El ocho

baxo en la 4ª. tiple en la 2ª = tercera en la prima = 4ª en la tercera —

El nueue

baxo en la 3ª = tiple en la 2ª = tercera en la quarta = 4ª en la prima —

Septima Regla pª saber los puntos q̃ va cada vez mas alta y mas baxa = y tomase desde la 4ª viz[?] Sacando el baxo por la guitarra los puntos como dixe en la 5. regla. —

El Uno

La 4ª una sexta mas alta q̃ la tercera —
La tercera una octaua mas alta q̃ el tiple —
el tiple una octaua mas alto q̃ el baxo. —

El Dos

La quarta una sexta mas alta q̃ la tercera —
La tercera una quinta mas alta q̃ el tiple. —
el tiple una quinta mas alto q̃ el baxo. —

El tres

La quarta una sexta mas alta q̃ la tercera —
La tercera una quarta mas alta q̃ el tiple —
el tiple mas alto una quarta q̃ el baxo. —

El quatro.

La quarta una quarta mas alta q̃ la tercera —
La tercera una quinta mas alta q̃ el tiple —
el tiple una tercera mas alto q̃ el baxo. —

El cruzado

La quarta una sexta mas alta q̃ la tercera —
La tercera una sexta mas alta q̃ el tiple —
el tiple una tercera mas alto q̃ el baxo. —

La Patilla —

La quarta una quarta mas alta q̃ la tercera —
La tercera una quinta mas alta q̃ el tiple. —
el tiple una octaua mas alto q̃ el baxo. —

© Biblioteca Nacional de España

Biblioteca Nacional de España

El siete

La quinta una sexta mas alta q la tercera —
La tercera una quarta mas alta q el tiple. —
el tiple una novena mas alto q el baxo —

El ocho

la quarta una quinta mas alta q la tercera —
la tercera una sexta mas alta q el tiple. —
el tiple una sexta mas alto q el baxo. —

El nueue

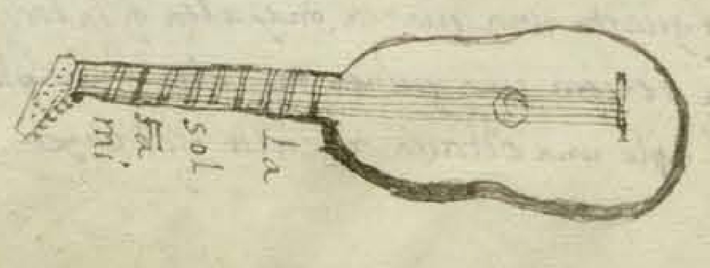
La quarta una nouena mas alta q la tercera —
La 3.a una quinta mas alta q el tiple —
el tiple una quinta mas alto q el baxo —

8.a Regla para saber las partes que ai en la guitarra para tañer los tonos

Estas partes son ocho aunq es verdad q no ay mas de quatro porq las otras 4 son segundas destas 4 primeras, y es assi q las hago 4 naturales — y 4 accidentales. —

Naturales	Accidentales
Por. 1.	Por. 3.
Por. 2	Por. 4
Por. [illegible]	Por 7.
por. P. abllo.	Por. segunda quarta tercera 3/4

Y assi todas estas 8 partes se pueden dezir naturales, o accidentales, como se suele dezir; pero la resolucion dello es q la guitarra toda ella es bemoles. y la razon es esta: Poner la voz en una cuerda sin pisar desde Ut, y por las señales q van puestas veran ser bemoles todos los puntos desta guitarra —



9.a Regla p.a saber por q parte se canta cada tono. — [illegible] —

Compas mayor. — m. — compas menor — n — compasillo. S — m n s pm pn
Proporcion mayor. = p m. — proporcion menor. — p.n. — Advierto q estas señales se an de poner encima del tono q se apuntare, y luego acudiendo mudança la figura q cupiere en el tono, y aviendo fuga poner los compases q uviere de aguardar cada voz apuntando cada voz de por si, y p.a saber los compases q se an de poner son los siguientes. —

quatro compases — 4 P —	medio compas — c
tres compases y m.o — 3 c —	quatro al compas — o
tres compases — Ƶ —	ocho al compas — ●
dos compases y medio — 2 c —	diez y seis al compas — [illegible]
dos compases — 2 p —	Aspiracion — h
+ un compas — 1	+ compas y m.o — 1.o

Pondranse los compases q uviere de punto a punto y si uviere alg.a diminucion como son estas 4 figuras o ● [illegible] h tambien se pondra donde le cupiere el entrar cada figura destas, y si siendo cantando baxare la voz se pondra esta señal. v. y si subiere esta. ^

— Decima Regla —

En la tercera regla q es la tabla, q llamo accidentales con la correspondencia q tiene cada punto puesto alli lo mesmo q aqui; = Para mayor declaracion en esta 10 regla pongo estas 4 guitarras corriendo los puntos desde su nacim.to hasta los nueve partes q ay en una decima en quanto a la guitarra con 9 puntos de cuello y uno de vacio y como tengo dicho en la 8. regla en el canto de organo no ay mas de seis puntos redondos. Ut. Re — mi. fa — Sol. La lo qual en la guitarra es differente. —

— Comiençan las guitarras. —

© Biblioteca Nacional de España

Por el tres.

= segunda terçiatiua -
= tercera terçiatiua -
= quarta terçiatiua -
= quinta terçiatiua -
= sexta terçiatiua -
= sept.ª terçiatiua -

3

4

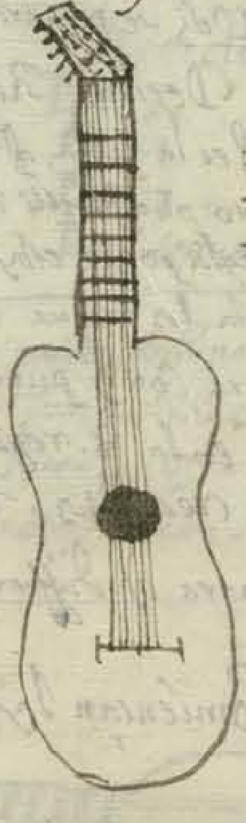
Por el quatro.

= segunda quartatiua -
= tercera quartatiua -
= quarta quartatiua -
= quinta quartatiua -
= sexta quartatiua -
= septima quartatiua -

= segunda octatiua
= 3.ª octatiua -
= 4.ª octatiua -
= 5. octatiua -
= 6. octatiua -
= 7. octatiua -

8

9



= segunda nouenatiua
= 3.ª nouenat.ª -
= 4.ª nouenat.ª -
= 5.ª nouenat.ª -
= 6.ª nouenat.ª -

Fin

ARCHITE CTURA

BIBLIOTECA NACIONAL

Conponese la Architectura de cinco ordenes. Toscana. Do rica. Jonica, Corinthia, y Composita, = ademas de estas otras dos ordenes la Rustica nueuam.te inuentada q. en mucho conuiene con la Toscana - y la Gotica de los Os trogodos q. ya no se usa. — ordenes.

Son los nombres desta arte los sig.tes. Tracas Plantas, monteas Perfiles, Cortes, Alçados, Buelos Distribuciones — Nonbres

Explicacion

Traca es el alçado ó montea, q. es aquello q. se delinea leuantado de la superficie de la tierra. — Traca.

Buelo es todo aquello q. sale mas de lo macizo q. llaman uiuo - Buelo

Planta es lo macizo donde pisa el edificio o lo q. occupa el suelo digo grueso de las paredes citaras, cerramientos Tabiques pedestales columnas y escaleras. — Planta

Perfil es el q. se ve por el lado de cada cuerpo. — Perfil

Corte es el q. muestra por traca lo interior del edificio y llamase corte porq. para mostrarlo se imagina, q. el edificio se corto por su mitad por linea recta y con la traca y lineamientos se ua mostrando las partes interiores Piecas aposentos bobedas escaleras ordenes armaderamientos con los Huecos ó macizos de las bobedas — Corte.

Distribucion es dar a cada p.te su cantidad y medida. — distribucion

Miembros.

El Cuerpo de la Architectura se compone de partes o miembros q. son. Zocalo, Pedestal, Columna, Pilastra, Cornisa, Muro, Contramuro, Portada Jamba, Dintel, Batiente, Arco Nicho, adorno, Frontispicio, Entero, quadrado, Redondo, Compartimiento, Correspondencia, Resalto, Quadro, Reguadro Hojas, Talla, Mascarones, Tarjas. Fruteros, Pañetes. — Miembros

Destas p.tes unas son solas y otras se componen juntandolas -

© Biblioteca Nacional de España

Biblioteca Nacional de España

Unas son [illegible] — y otras solo sirven de adorno y hermosura

explicacion.

Zocalo. Zocalo es una altura o grada q se pone debaxo delos Pedesta los o basas o otro qualquiera cuerpo como por chapin o añadidura

Pedestal. Pedestal. es la piedra labrada q se pone sobre el Zocalo y debajo dela columna o jamba o estatua — este Pedestal.

sotabasa lleva una moldura arriba q se llama sotabasa. — y lleua

Basa. otra moldura abaxo y se llama basa —

columna. La Columna es un puntal de piedra de una pieça sobre q carga el corredor o planchas del edificio, esta consta de caña

basa. capitel y basa, = la basa es desde el fin baxo dela columna llamado imoscapo hasta la sota basa del pedestal. — la caña

caña es desde la basa hasta el capitel llamante vivo modulo y caña y esto acaba arriba con collarin — la columna puede ser lisa, estriada, entorchada, y reuestida, excepto la rustica y Toscana —

Pilastra. Ala columna sirve de acompañamiento y fortaleza la Pilastra que es una piedra quadrada q se pone detras de ella con la misma basa y capitel q la columna, —

Capitel. Capitel es la piedra labrada q se pone sobre la columna y sobre el carga la plancha — los dela orden Corintia y composita se adornan de hojas cogollos, caulicolos y cimacios los demas no se adornan ni tallan. —

Cornisa. La Cornisa Consta de tres p.tes Architraue Friso y cornisa.

architraue. El Architraue es el primero termino baxo con q comiença —

Friso Friso es el segundo. y termino de enmedio —

Cornisa. La Cornisa es lo ultimo de arriba. —

La Cornisa consta de variedad de miembros q son los sig.tes Gola, Corona, Carteles, Ovalos, Dentellones, modi llones, o modelos, Tondinos, listas, Regletos Esquelo- adorno la Cornisa Dorica se adorna con modillones triglifos o tri glifos, gotas, Metopas, campanillas, canatillos = las de la orden jonica y Toscana van lisas. —

Talla Talla. es las hojas delos Capiteles, Caulicolos, y cogollos. y bueltas de talla delos frisos, las hojas delas cartelas, los fruteros, y pañetes, mascarones, Tarjas, ovalos, Dentellones Agallones Cortezas, Cucharillas, de quadros y requadros y encontados, Cuentas o fusarolas. —

Adorno A los cuerpos de Architectura sirven de adorno y hermosura. Los resaltos, Muros, Contramuros, Frontispicios, quadrados Redondos, quebrados, quadros, y requadros, Cartelas, Masca rones, Tarjas, fruteros, y pañetes —

Portada Las Portadas quadradas Constan de 4. p.tes q son un batiente dos jambas. un Dintel. — y si es de Arco el arco es Dintel. —

remates Los Remates delas portadas y retablos, son Pedestales, bolas. Piramides, Cartones, Escudos, Fruteros, Mascarones, Angeles niños figuras. &c.

Templo Las fabricas de los Templos constan de bella planta y forma bue na disposicion y distribucion, guardando proporcion entre cu erpos, Correspondencia del todo alas partes y al todo, resaltos, a dornos, y firmeza enlos fundamentos, = Componerse de quadra dos seyabados, ochabados, aobados, angulos rectangulos, — De Paredes maestras o pies derechos Zocalos, Pedestales, Colum nas, postes, Pilastras, Cornisas Arcos, Archetes, quadros, y re quadros, bobedas, anditos, Cruceros, Arcos torales, media na ranja o Cupula lanterna, armadura, Contramuros, estribo botareles, Canecillos, Cadenas, Grapas, tirantes, Aguilones jabarcones, Torres, chapiteles, Buardas, bolas, remates —

— Explicacion. —

Paredes. Paredes maestras, son las principales donde carga el principal peso dela fabrica. —

citara Citaras son las paredes de solo un ladrillo echado de llano —

tabique. tabique es la pared hecha de ladrillos puestos de canto. —

adorno Los Zocalos, Pedestales, Columnas, Pilastras, Cornisas, arcos. ar chetes, quadros, y requadros Frontispicios son la bizarria, el adorno, y hermosura dela fabrica.

Bobedas son las q cubren el templo por lo alto, y encima en for ma de medio Circulo, q mueben desde encima dela Cornisa

© Biblioteca Nacional de España

Biblioteca Nacional de España

y passan por debaxo de las armaduras y enmaderamientos

Anditos — Anditos son por donde se passa de unas partes a otras para andar toda la fabrica ——

Crusero — Cruseros son los trauesses q̃ por la Capilla mayor se atrauiessan y crusan de un colateral a otro. ——

Arco toral. — Arcos Torales son los 4. q̃ estan en la Capilla maior reçibiendo la media naranja y linterna. ——

Pechina. — Pechinas son los espaçios que quedan entre uno y otro arco toral, debaxo de la media naranja q̃ es donde se ponen o pintan las armas del patron o santos de la Religion ——

armadura — Armaduras son las q̃ cubren la bobeda, y fabrica sobre q̃ se asientan las tejas, plomos, o picarras —

Contramuros. — Contramuros, estribos, botareles, Antas fenecies son los q̃ se arriman por la parte de afuera a las paredes maestras de las fabricas para su fortificacion, y q̃ no rebienten con el peso.

Instrumentos. — Los instrumentos del Arte son Compas. — Regla Saltaregla. — Tirador — Pluma Papel. Esquadra — Nivel . Perpendiculo.

TERMINOS.

— Del Arte. —

Acroteria. = Pinaculos, estatuas, y remates sobre el edificio.
adorno.
Aguilones
Alcados
anditos son los sitios y passos por donde se anda el edif.º de unas p.tes a otras
antepechos. son las messas de los corredores q̃ estan sobre los balaustres —
archetes es qualquier arco q̃ sta aguarnecido con buelos y no un de arista
architraues. ~~[illegible]~~ trabs. =
Timpano. — Artesones son quadrados o redondos de iesso o madera en bobedas al techo
Arcos fornix. =
Aristas. son los filos viuos de los filetes.
Aprotide. mensola. la cartela o tarja. suele ponerse p.a escudo de armas.
Auaco — son estas 2. piedras superiores del capitel Corintio. pero p.a mas inteligencia suele a la baxa llamar auaco y a la superior çimaçio del Auaco. v.e Viñola. ——
astragalo. es tondino aora sea en el collarino o en otras p.tes
agallones son como machos de otras q̃ salen afuera sobre el mohlo
Armaduras — coassatio —
alcayta. de tallas = cada juego de tallas parejas =
Astillas. fomes —   Aserradura. scobs. —

Balaustres. son las varandas de los corredores.
Batiento. es el sardinel. y por extension las piedras donde bate la puerta —
Basa. sobre q̃ asienta la coluna o jamba. o estatua o otra cosa semejante.
bola — O lo q̃ suena. sirue de remates.
botarel feneci. Ανταε. contramuro. es un paredon puesto por de fuera a la pared.
bobeda ~~[illegible]~~ testudo.
buelo. lo q̃ sale del viuo y maciso. v.g. cornisas. corredores. impostas. &.a
buharda. es una ventana p.a luz abierta en el tejado y cubierta con tejadillo.
baston
~~barro.~~ — argilla —
cal. calx. cis —
capreolus. el partoral y limas.
Canal de tejado imbrex = si es maestra imbrex deliciaris — delicia — deliciaris tegula —
canal de madera. canalis — si es pequeña. canaliculus, canaliculus —
Can. sobre q̃ cargan las vigas. Atlas. tis —
Cadena.
caña es el cuerpo de la columna tanto por alto como por grueso.
Canatillos. son los espaçios hundidos q̃ ai entre uno y otro triglifo. v.g.
Cariatides. terminas. — son columnas hechas en forma de cuerpos humanos.
Capitel επιστυλιον
Cimaçio lo mas alto del capitel.
Columna = Στυλος
Compartimiento.
Contramuro. Feneci. Ανταε. botarel.
Collarin. es un filete debaxo del tondino en q̃ se remata arriba la columna.
Corona. es p.te de la cornija cae debaxo del abaco o papo de paloma —
Corte. =
Cornija =
Correspondencia
Cupula. çimborrio. es la capilla como bobeda o linterna q̃ remata en lo alto
Cuchillos. son las piedras. q̃ muchas salen en Dintel a una portada de bolsorg
Cruzero. es los trauesses de las capillas colaterales por la capilla maior.
Cauliaco. es como voluta q̃ naçe de las hojas y llega al çimaçio del capitel Corintio y Joleo
cinta. listela. annuleto
Cattetos. son unas lineas con q̃ se describe o perpendiculo —
Canes. son piedras de figuras salidas afuera debaxo del çimaçio de la cornija en el arraco

canteri.
Cogollos. son manojos de flores y hojas en capiteles o otras p.tes
Cartelas.
Cuchillas. es un entalle assi en las Cartelas.
Chachotas. labor. en las cartelas assi.

D.

Deguelles. es lo adelgazado en la p.te v.g. donde esta la +. es deguelle. debaxo de la bola.
Dintel es la piedra quadrada llamada umbral. sobre la portada y corre de jamba a jamba
Dentellon. es p.te de la cornija sobre el triglifo. tiene canes o dentellones.
Distribucion
Dealbo. as. enjaluegar.

© Biblioteca Nacional de España
Biblioteca Nacional de España

escalones. gradus = L escalonespalo. scal

E

edicios

Entero

ensuta es una piedra triangular q̃ adornalos lados delos arcos ō puerta Dor

esgucio el prim.º termino Sumdido debajo dela mocheta dela cornisa.

escocia es Sundida ala contra del baston o toro, y cerca la basa o otra p.ᵗᵉ

llamale Vitruuio Trochilus. — y tanbien le dize modulus.

Enmaderado. contignatio.

Entablado. — constratio vel. coaxatio. Altares — Templum.

esquina. o canton. angulus exterior.

Encanamento = Estos entiendo q̃ se llaman Canterij. Otro alguno dize q̃

canterios son las vigas dela armadura ~~lo~~ entiendo q̃ lo errò. segun

se abe entender Vitruui. lib. 4. c. 2. q̃ alo menos el ... ...

F. Corlanes

Fenecí. botarel. Arte. contramuro

Friso. Sypotrachelio

frontispicio. es un adorno sobre la cornisa y de su misma hechura. tiene varias form

festón frutero son unos rasimos de varias fruta. q̃ no derraman como el feston, y siempre p

fusarolas. son guarniciones como cuentas de rosario q̃ adornan una colum

flores. son flores en el cimacio del capitel corintio, o composito.

frutero festones son fruteros q̃ derraman por ambos lados como el cornucopia ...

filete. cinta, listelo.

frontispicio. lat.ᵉ Sima. grece. Epitithida. —

fontanis. garabato piedra = Διατονο.   Fidelia de la arte sella —

G.

Garabato. es piedra echada q̃ traba toda la pared, con las piedras de afuera.

fontanis. — Diatonos

gotas. campanillas. ΔΔΔ. son las q̃ estan debajo delos triglifos.

grapas. lañas de hierro para trabar piedras. = o de madera p.ᵃ tablas —

grutesco. edificio de grutas y picarras.

H

Hojas. son como pencas de cardos. adornan los capiteles corintios y compues

J.

Jambas. son las piedras delos lados delas portadas. παραστας

Jabarcon es la biga q̃ recibe dos puntos de bigas llaman otros medillo. V.

L. architectura. 8

listelo. cinta. quadrato. gradeto. anulo. apophygis. filete.

lasigo vs. vel. liquo vs. en lugar aplanamiento.

ladrillos. cozidos. lateres cocti — adobes. lateres crudi —

lorico. as cercar de tabique. = loricula q. tabique.

M.

mascaron. so unos rostros de hombres. o brutos.

media naranja. es la cupula.

metopas. Los espacios quadrados entre los triglifos del architraue. ὀπαι metho p

motilos. son como esquipiecion. una ... ... escudos en plano o redondo.

modulos Son las medidas con q̃ se miden los miembros del edificio.

modillon. son piedras diuididas a trechos. q̃ estan sobre el capitel del triglifo. y sustenta la cornisa

montea. es el delineam.ᵗᵒ del edificio q̃ se leuanta del suelo sobre la planta.

muro

mocheta. — termino barbaro de canteros. es el cimacio alto y remate.

modelos. es lo mismo. q̃ modillon. sus formas son varias. ... sobre el dentellon —

mensola. q̃ Sebast.ⁿ llama Conio. y Viñola Tarja. es un escudo q̃ se pone en m.º dela portada

de arco en la claue. — llamale Vitruuio Aprostile. el vulgo dize mensola —

o cartela —

materia = toda la materia de q̃ se hace el edificio — lignum. —

N

nicho. es la capilla en q̃ se pone el santo. y en sepulchros donde se pone el cadauer.

llamase tambien el del cadauer lucillo.

O

obalo. es figura q̃ semeja al guebo

ojos son los puntos donde se cierra el caulinco, de modo q̃ es el centro dela voluta

ouolo. Vuouolo. es el alto ~~...~~ dela cornisa.

— P.

Pabimento — el suelo q̃ se huella.

pañete. . son unas toallas q̃ se hacen en las labores.,

pechina. son los espacios. entre los 4 arcos dela capilla donde se pintan las armas.

pendaño. el palo q̃ se pone en los escalones p.ᵃ conseruarlos.

pendiente

pedestal es una piedra. con cornisa y basa. sobre q̃ carga la basa dela columna stylobata

perfil el q̃ se ve por el lado de cada cuerpo.

© Biblioteca Nacional de España

Biblioteca Nacional de España

Perno. es una Verga de hierro q̃ junta dos piedras taladradas.
Piramide
pilastra. la piedra quadrad. con capitel y basa de las y delas columnas en la portada
plinto es el quadrado estremo de la basa.
planta. es el delineam.to del edificio en el suelo o Area.
plataforma
portada antepagmentum
tibicen poste. es una columna hecha de muchas piedras. son ordin.os en los templos
Pared. Paries. — de ladrillo. lateritius — de tapias fornaceus — de 2. ladrillos
diplinthos. de 3. triplinthos — de mampuesto structi. — de texbique
craticies — albañil de paredes. Parietarius structor.
Patio. lat. cauedium. grieg. perystilium.
puntal. de edificio q̃ amenaza ruina — tibicen. αντηρις.
puntal. dr.o Stylus —

Q

quadro
quadrado

R.

redondo
remate es el adorno sobre el edificio. v.g. bolas. piramides. niños o otras figuras —
repisa es la piedra en la pared de donde nasce el arco ala contra parte.
requadro. es los quadrados q̃ la hazen dela labor v.g.
resalto es lo q̃ resale afuera, no de hecho sino de labor —
rudus. crij. ruderatio — la argamasa. vieja o nueua. de suelos y de
cimientos. —
rulderatium. = la criua — // rutrum. i. el rodillo con q̃ se haze mezcla
ruta. ord. todo el material. barro. ladrillo. piedra arena &c.a
ripio — scandula —

S

Salmer. zabra. la piedra de donde nacen dos arcos y esta sobre el capitel.
sardinel. es la piedra q̃ se huella en las portadas, y donde baten las puertas
sotabasa. es la moldura alta del pedestal.
Sima d. Hesp. Frontispicio. Griego — Εατιτοιδα
Ϛτοβατης. H. Pedestal. Ϛυδοβατης. —
subgrundium. es ala del texado. digo lo q̃ cae debaxo =
solar p.a casa — Area. q.
suelo — Pabimentum. —

T

talla
tarja mensula. cartela.
terminos. son las charlatides.
tempano. tympanum. es spacio entre la cornisa y el frontispicio —
tirante. son las bigas q̃ van de pared apared debaxo del enmaderam.to tigna. transtra
toro. baston es redondo salido afuera entorno dela basa o Arap.e d. de escotia
trochilo la escotia
tondino. Astragalo. es bocel redondo del collarin
tajamar es el cuchillo q̃ se haze en los pedestales delos puentes p.a cortar el agua
transtra. tirantes grandes — tigna tirantes menores de edificio ordin.o
tempium. i. la entabladura.
triglifos. = triglyphi =
tignum. i. toda la materia de q̃ se hazen los edificios. q. cuiq. in suo solo. inst. de rer. diuis.

V

Viuos es el cuerpo dela columna. y guardar viuos es cargar maziso sobre maziso.
viseles. unas medias bolas de colores q̃ se clauan entre paredes donde refleja el sol.
Vuouolo v.o obolo. es el cimacio y lo mas alto dela cornisa
ventana
voluta es la vuelta en forma de caracol q̃ adorna el capitel Jonico.
umbral. limen. y es commun al alto q̃ se llama dintel. ωλια. = el alto υπερθυρον. H.
υπερθυριον. = y el baxo sardinel.
viga — trabes. ij — tignus. — tigillus —

X.

Y

imposta. es una guarnicion o cornisa en q̃ se rematan los postes y comiençan los arcos.
intercolumnio. la distancia q̃ ai de una columna a otra.
yesso. Gipsum. i.

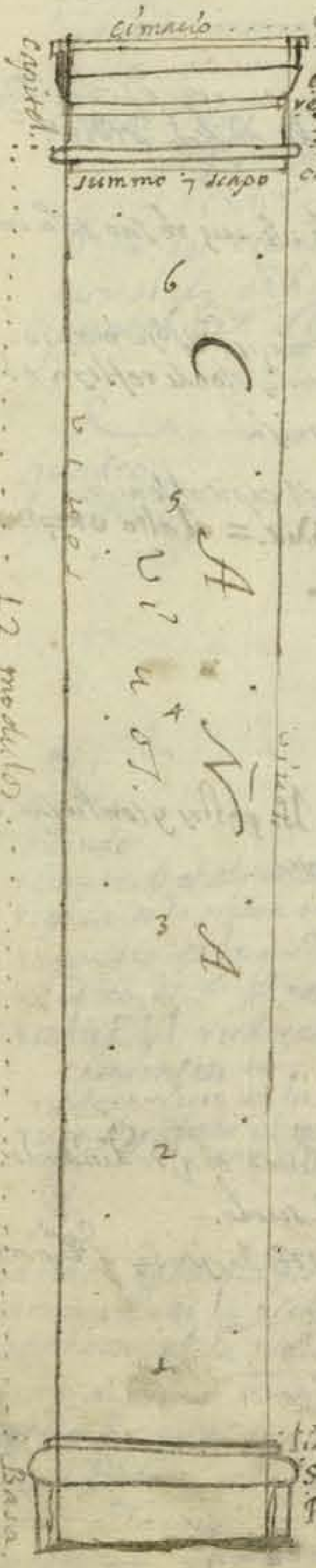
Z.

zabra. salmer. es la piedra q̃ cae sobre el capitel dela columna en q̃ se diuiden los arcos
zocalo. es el plinto inferior dela basa q̃ huella el suelo.
zabra en el mejor sentido. se llaman las 2. piedras q̃ caen sobre las jambas q̃ la portada
de bolsones. cuchillo. o diente. v.g. —

© Biblioteca Nacional de España
Biblioteca Nacional de España

imoscapo 1/3 grueso dela columna.

Exenplo Rustico y Toscano. —



La columna Rustica o Toscana segun Vitruuio sebastiano y Jacome Viñola ade tener siete v. de altura el grueso suio q. es el diametro de su imoscapo = las 6. partes son dela su desde el imoscapo hasta el collarin inclusiue. Las 7. p.tes se diuide por mitad entre la basa y capitel q. an de ser de igual altura y la uno dela mitad del grueso. —

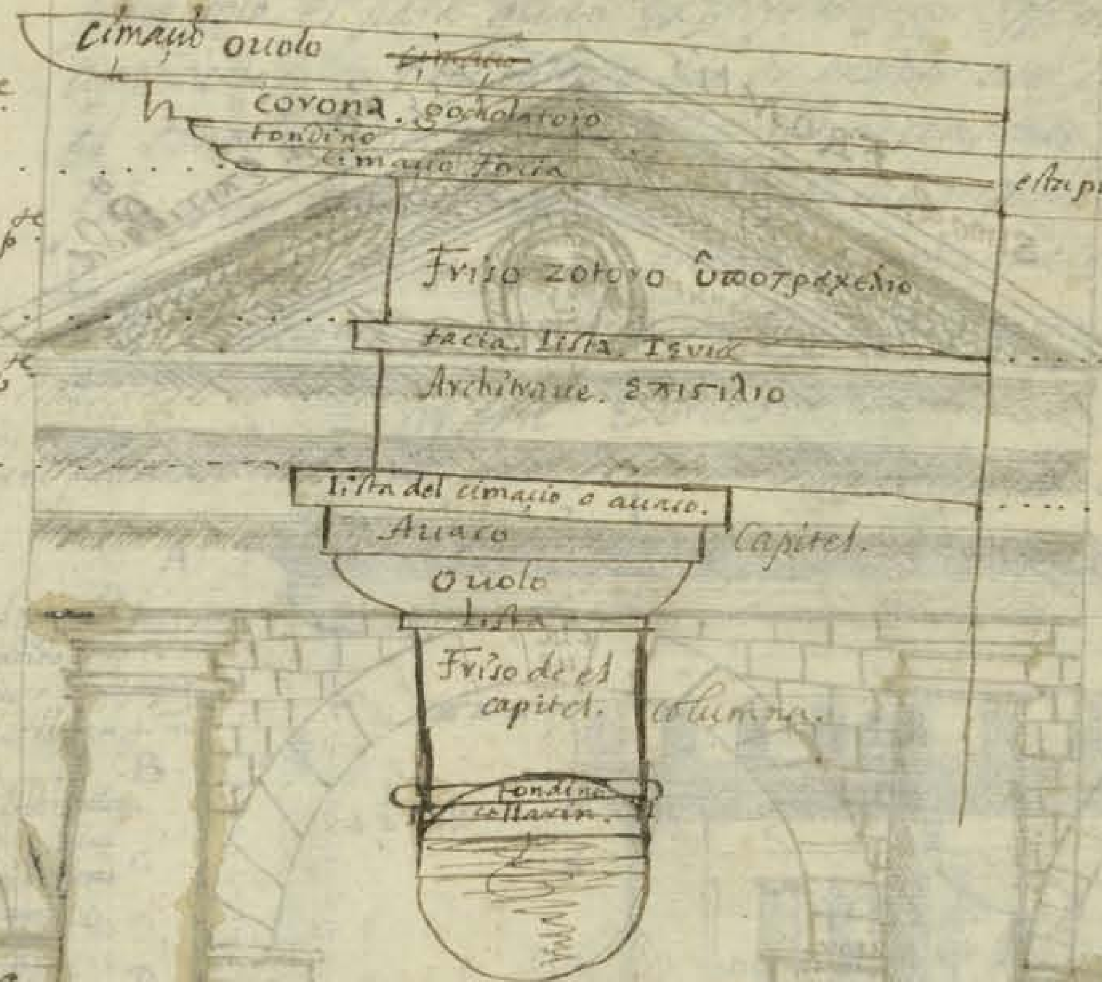
Estas 7 p.tes y medidas llaman modulos. y p. La correspondencia y diuisiones de los modulos dela cornija las diuiden en 14 partes dan 1 a la basa y capitel. y dexan 12. p.ª la fa

La diminucion desta columna en lo alto q. no la ajuste en la copia. ade ser la quarta p.te de su grueso. con q. el capitel en lo mas alto es dela misma grosedad q. el imo scapo. —

La basa se diuida en 2. p.tes iguales la mitad baxa se de al Plinto dicho Zocalo. —

La otra mitad superior se diuida en tres p.tes. las 2. inferiores se den al balton Toro o sotabasa — la 3.ª se de al listelo llamado por otros nombres cinta. quadrato gradetto. y en Vitruuio Apophigis —

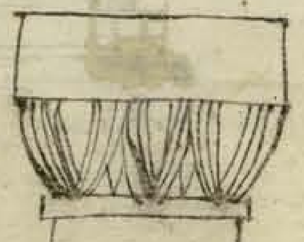
Cornija Toscana.



La cornija ade tener de alto la 1 4 p.te de la altura dela columna y se ade diuidir en tres p.tes = de modo q. toda ella. tiene 3. modulos y m.º q. es la 4. p.te delas 14. en q. se diuide la columna — Diuidida pues en tres p.tes. La una p.te baxa se ade dar al architraue con su fascia — la otra segunda se ade dar a solo el friso. — La otra tercera se ade dar alo restante Corona y sus dos cimacios —

La facia baxa q. esta sobre el architraue a de sacarse de su 6. p.te —

el cimacio alto Vuouolo. y el baxo facia. q. cogen en medio la Corona an de tener entre ambos la mitad dela Corona. porq. cada uno es la 4 p.te de su cuerpo y medida. —



Capitel toscano

Vasa toscana.

© Biblioteca Nacional de España

Biblioteca Nacional de España

Puerta toscana con frontispicio Dorico.

Queriendo tratar delas demas ordenes, las hallo con tantas menudencias q^e. Juzgo por impertinencia hazerlo pues solo es para quien ex profeso y por off.^o quisiere aprenderlas. — y mi intento solo es mostrar aun curioso el conocim.^to por mayor delas p.^s q^e componen un edificio. p.^a q^e q.^do trate dellas hable en sus propios terminos. Y asi solo dibujare las piezas mas principales con sus diuisiones y nombres sin sus medidas y modulos.

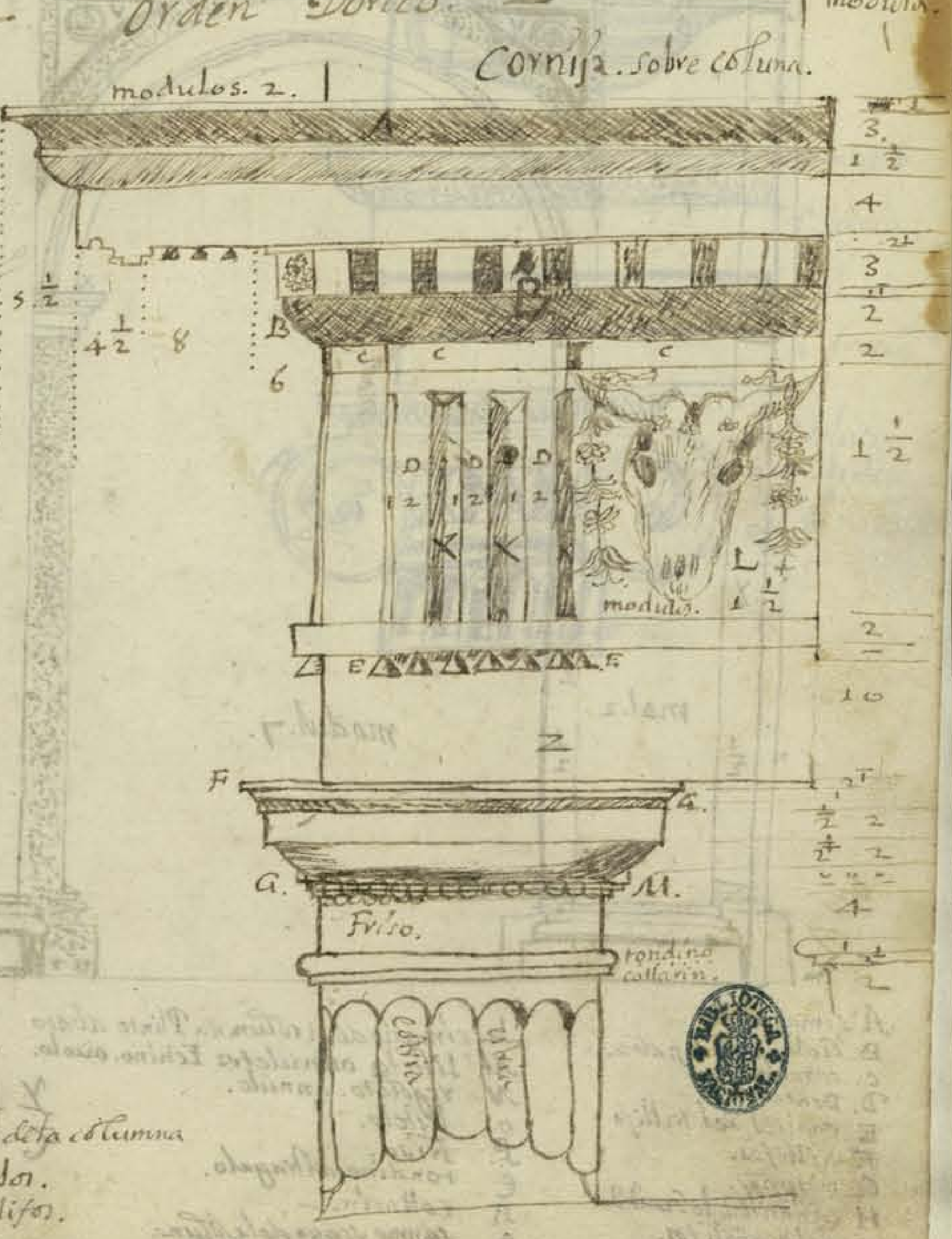
lleua sus modulos medidos. y no practicados.

A. Nota. q^e si el esquecio letra A. fuese Suando sino recuado afuero como pecho de paloma. se llama gola derecha.

q^e sobre el dentellon fuere piedra diuidida ya hecha como o assi [illegible] esta forma q^e hay en las cornisas llama modillon o modelo. —

Orden Dorico. —

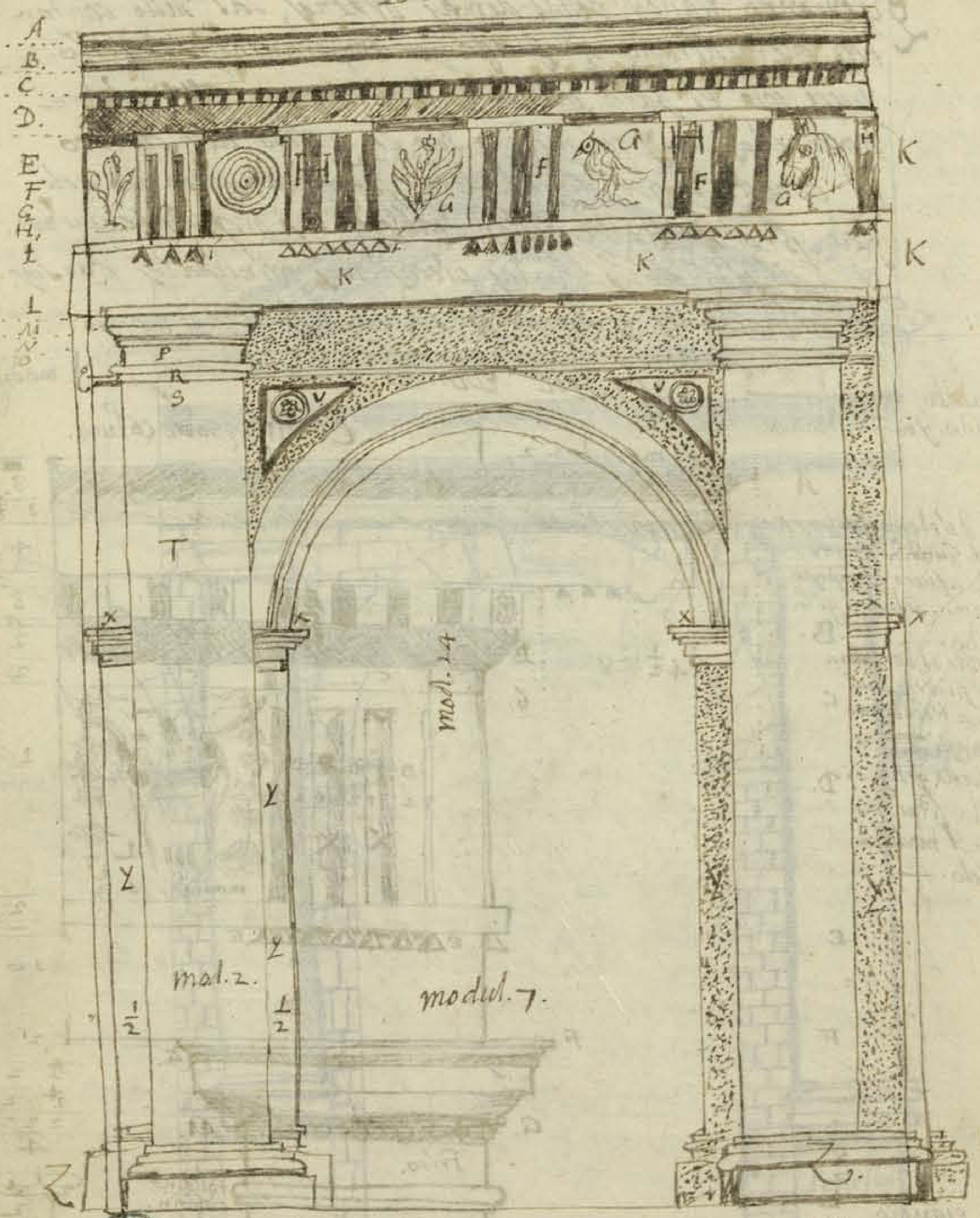
Cornisa. sobre coluna.



A. esquecio
B. Dentellon.
C capitel del triglifo.
D. triglifos.
E gotas. campanillas.
F. cimacio del capitel dela columna
G. anuletos. o listelos.
X. canatillas delos triglifos.
Z archiraue.
L. metopas.
M. fusarolas o cuentas. puestas enlos anuletos.

© Biblioteca Nacional de España
Biblioteca Nacional de España

Dorico



A cimac... B. Gola... paloma. C. coron... D. Dentell... E capitel del triglifo F. triglifos. G. metopas. H canalillos. lo hundido delos triglifos. I campanillas gotas. K Architraue.

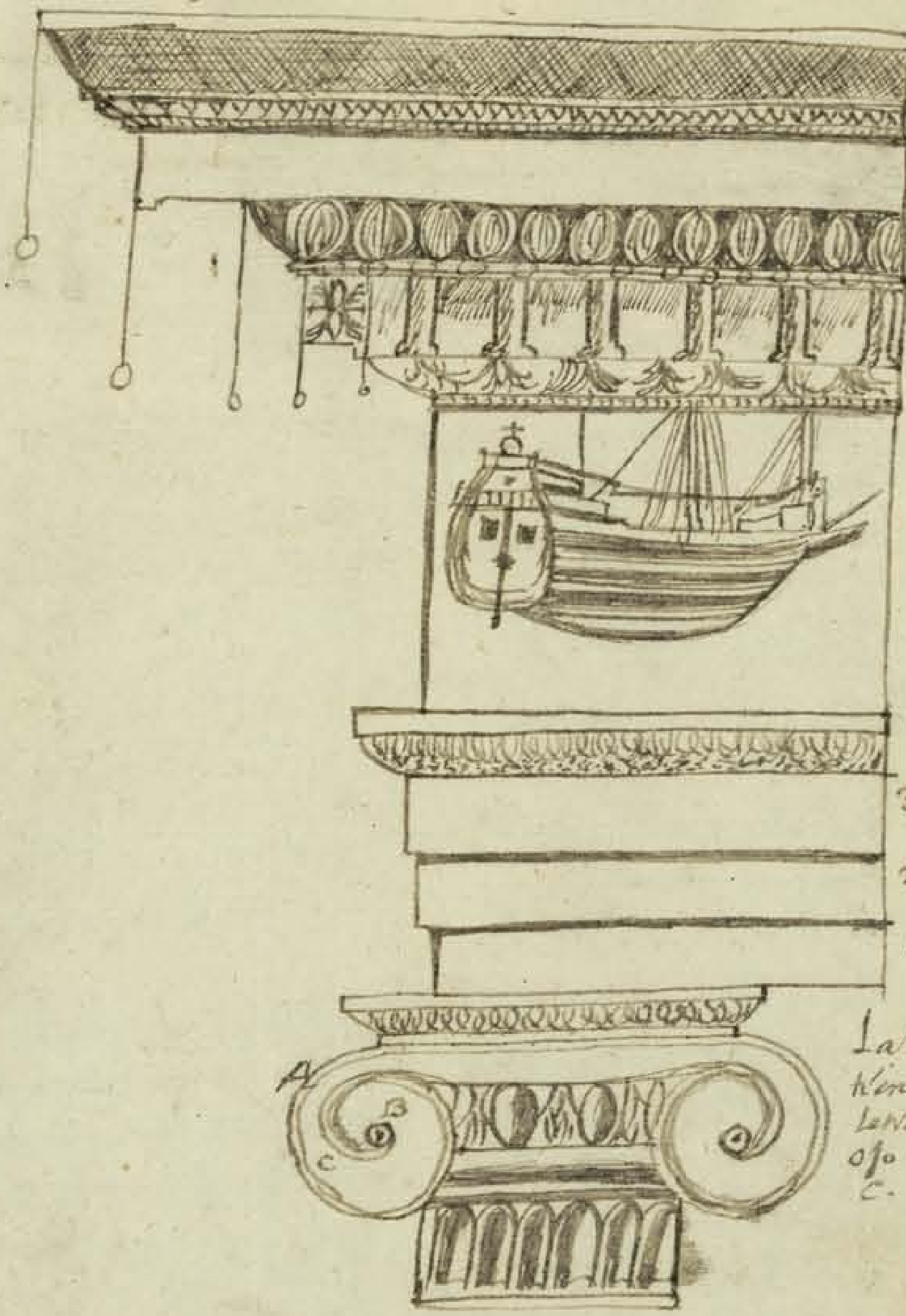
L cimacio dela columna Plinto abaxo
M. listelo o annuletos Echino. ouolo.
N regoleto. annulo.
O. listelo.
P. Friso.
Q tondino astragalo.
R collarin. —
S summo scapo dela columna
T la caña
V enxutas.
X impostas.

Y Pilastra
Z basa

Eneste Orden Jonico al friso. q se cae debaxo del dentellon no llama Vitruuio υποτραχηλιο. sino Zophoro —

Jonico

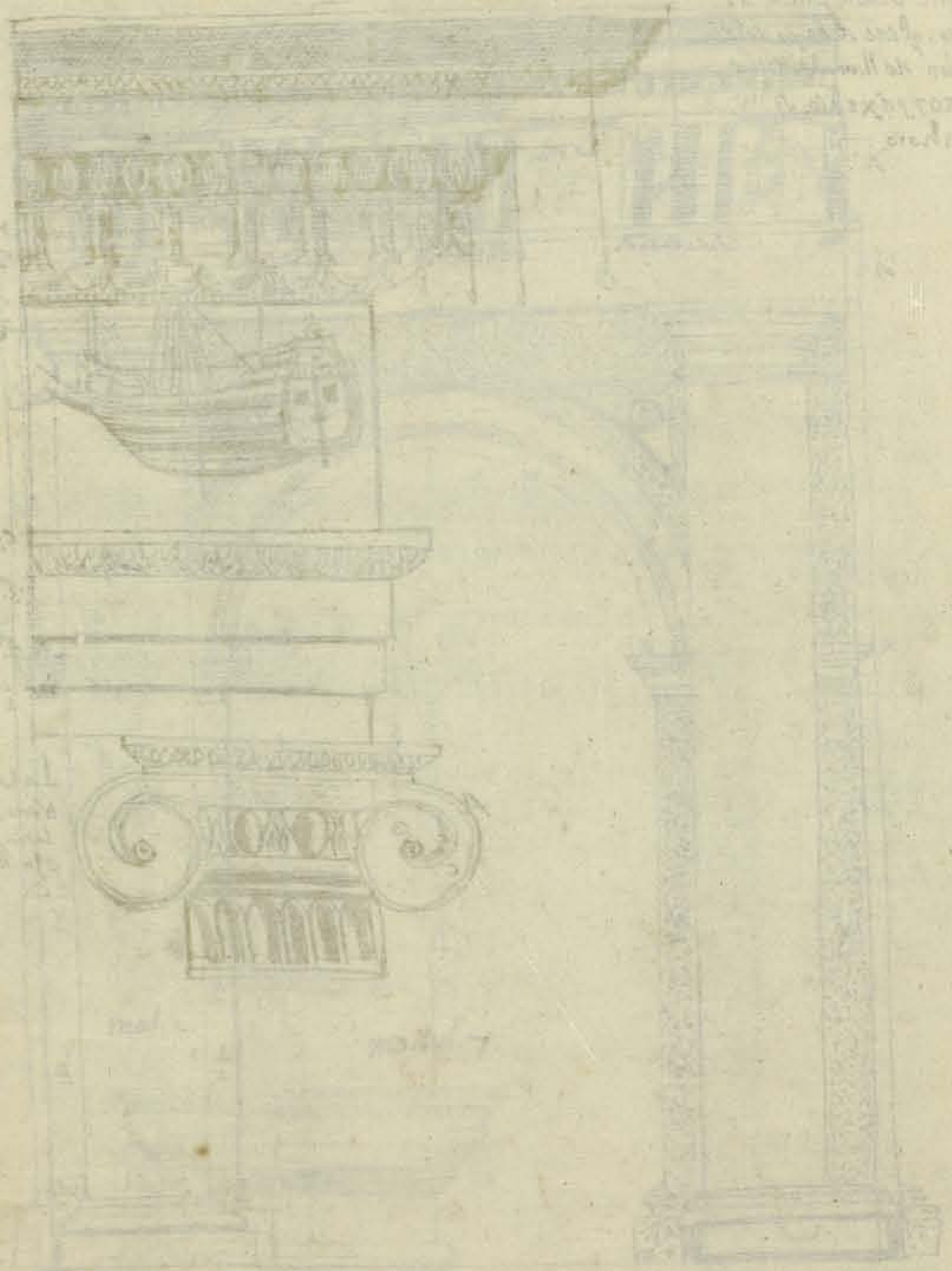
Vitruuio lib. 3.



© Biblioteca Nacional de España

Biblioteca Nacional de España

Jonico



Labor de Jaspes.

Pareceme no fuera de proposito tras la Architectura tratar el modo q̃ se tiene en Labrar y dar pulimento a los Jaspes por ser cosa curiosa y q̃ los q̃ lo saben aun a sus officiales lo encubren.

Labrase el Jaspe con Punteros. Singeles, picolos, masos, camartillos cuñas Almadenas escodas —. y Mimbriqui. y Atampa y otra —

Sacase de la Cantera sasiendole regolas con punteros y picos y cor- canteras.
tase con cuñas a golpe de almadena. —

Escuadrase y formanse sus figuras con regla saltarregla y escuadra Partense.
señalanse le los cortes con Gingel y ahondase con puntero y para partirlas ponese debajo un palo o piedra q̃ llaman partidor frontero de donde va la regla y si es piedra gruesa de mas de dos quartas se le meten cuñas y al golpe de la almadena se corta por lo señalado de tres dedos de fondo. Si es de menos de 2 quartas de grueso sin cuñas y a solos los golpes del puntero se abre —

Para formar la piedra se escuadra y raia con corte del Gingel los pedazos q̃ sobran se le quiebran con los Camartillos y q. d.º ya ai poco q̃ quitarle, se le quita con punteros. Sasta allanar la piedra —

Los punteros y cinzeles son todos de azero finissi. de Mondragon Allanar
o de Venecia afilanse en asperones altas las manos porq̃ llegue sola la punta a la piedra y no se gaste el grueso suio

Los camartillos y masas son de Hierro puro porq̃ no se resuelven —

En estando allanada la piedra con los punteros se alisa con la gilo a golpes mui menudos q̃ queda llana, luego se alisa con asperones y agua y p.ª q̃ no le falte se trae sobre el asperon un lienzo mojado q̃ como lo aprieta la mano va siempre mojando — luego se alisa con otro asperon mas menudo y blando p.ª ir quitando las raias —

Luego se saca de raias con unas piedras q̃ sōn casi negras en Alisar
las Canteras de Priego y luego con otras mas blancas estas son como piedras de afilar navajas. aca en Ronda ai piedras negras junto a la fuente de los Cornajos q̃ sirven de amolar yo las e experimentado y sacan de rayas — En estando la piedra lisa y sin raias descubre su color natural. y se le da el

— Pulimento. —

Pulimento

toma vnos tomajones hechos de cordeles de cañamo al modo de cabos de escoba con sus dos estopones fuera de los cabos

v. g.

mojase lapiedra y echasele encima polbos de Tripul y de
Bol. q̃ es genero de tierra roja o almagre, y rocianse los
tomajones y con ellos se soba fuerte mente hasta q̃ se va
secando y sele vuelben a dar algunas roçias porq̃ no se seq.
de presto y desta manera se lustra y hatomando el pulim.do
q.do ya parece el lustre se buelbe el tomajon y con la parte
enjuta se soba fuertem.te hasta q̃ se calienta y parece
espejo. Luego se soba con cabritilla o lienço o otra cosa
blanda am.te. y por postre se unta con nuez majada y sele
da otra mano fuerte y la blanda y queda con pulimento.
Aduierto q̃ el tripul y Bol an de ir mui cernidos por tamiz

— Rajas. y quiebras. —

Betun

Si lapiedra tiene alg.s rajas o agujeros pequeños tomaras al
creuite fino echale el color q̃ quisieres derritelo y derramalo
sobre losa mojada harase conchitas calienta bien la raja de
lapiedra ponte encima la conchita y luego ponle encima
una barreta de hierro mui caliente q̃ la derrite y passala
por cima unas veses con q̃ se incorpora dexala resfriar o
echale agua y despues entren los asperones y quedara fuerte.
Si la raja o quiebra fuere grande o fuere pedaço q̃ se a de
pegar o embutir. hase el betun sig.te — Pez griega mui fina
2 p.s og. Resina 1.a Cera media — Acufre 1.a hierba en cacueta
— de alli se vaia echando en otra cacuela al fuego don
de sele vaia echando el color. de polbos. y se rebuelba y en esta
apedaços se van variando los colores. desta se derrama en le
brillo de agua fria y se sacan y van haciendo bollos de diversos
colores p.a diversos intentos. destos bollos arrimados a un tison
ardiendo q̃ lo derrite se van tapando las rajas o dela cacuela
sele vierte encima, — Para executarlo se calienta mucho
la raja con brasas. si el agujero es grande se le echan chi
nitas menudas del jaspe q̃ quieren o se pega lapiedra q̃
esta ajustada. enfriase con agua auiendo prim.o apretado con
cincel o dedo mojado. y luego entran los asperones y lo
hallan tan fuerte como la misma piedra. — —
nota q̃ las conchitas de acufre dan lustre como metal fino

si se an de haser jaspes fingidos se hasen deste betun refe
rido añadiendole engrudo de pex. q̃ lo traen de flandes
en polvo. — Jaspe fingido

Si lapiedra q̃ se labra es delgada y peligrosa. v.g. una taça
se eniessa con ieso cernido por q̃ tome cuerpo y no quiebra
y se labra con limas aunq̃ sean corbas. —

tintero

Si es tintero o saluadera se quadra y alisa y se mete en la
prensa q̃ no toque al suelo por q̃ no le sirua de partidor y
se coge entre dos alpargates y con puntero se vacia llenan
do siempre el medio muy hondo. despues se toma una piedra
llamada picarra q̃ se alisa y adelgaça y redondea en el
asperon. pegasele esta boca con el betun. y luego se taladra
por medio con el menbriqui o otro taladro, y se agranda
con lima redonda o cuchillo jifero o otro fuerte. Y luego se
le echa dentro betun derretido raro y se baña todo porq̃
sin el consume y seca mucho la tinta — los taladrillos de las
plumas se hasen con el taladro de los herreros, q̃ tiene abajo
una media bola de palo. y arriba un palo cruzado con 2 cuerdas.

addicion

Otros añaden al betun almaciga resina y grassa tengolo por
bueno aunq̃ no lo e exsperimentado.

Si lapiedra es mui escura de colores y en particular la negra sele da
el pulim.do en lugar de tripul con piedra. — — —

Para taladrar las piedras q̃ se an de juntar con pernos sirven unos taladrar
trumento de azero como puntero mui fuerte. v.g.
tiene en el fin como lima la labor de muchas puntas cortadas al modo
de puntas de Diamante este se pone sobre el lugar y dandole
golpes y andandolo al rededor va horadando lapiedra es redondo
echasele agua, ponesele una arandela de cuero por q̃ el agua
no salte ala cara. — llamase este hierro estampa — estampa

Si se a de labrar alg.a piedra mui pequeña se hase un zoquete
de fresno. y en la boca sele pega con el betun y alli se labra
y sele da pulim.to sobre una tabla forrada con lienço en q̃ se
echa el rocio y tripul y Bol. porq̃ los tomajones no la compre
henden y desta manera se pulen los tinteros en la tabla — aserrar

Asierranse la jaspes con barra ancha y gruessa y pesada sin rayas
ni dientes ponese encima un cantarillo de agua q̃ destile gota a gota
sobre la regola q̃ se va aserrando. — corta con el peso —
y mejor sera hacerle el corte como lima —

© Biblioteca Nacional de España

Biblioteca Nacional de España

Jaspe fingido

echa en una caldera agua hierba al fuego. toma engrudo
de pex, q̃ lo traen de Flandes en Rollos, atalo ala punta de una
vara y con el ve meneando el agua hasta q̃ se lo deshaga y
queda el agua engrudada para pegar y para lustrar ——
Toma aora marmol blanco q̃ es ieso de espejuelo muelelo
y passalo por tamiz, ponlo en olla o otro vaso a cozer en seco
al fuego y velo rebolviendo. pon aora en varios vasos los co
lores cada uno de por si vg. ocre. vermellon, humo de pez. albayalde &a.
echale de la agua y polbo del ieso y amasalo hara massa de 1
color. — Haz aora en la tabla de escriptorio o otra cosa su caxa
y llenala del un color escarbala sin orden y en los hoios echale
otro o otros colores y hara jaspe variado. ~~dexalo secar~~, y aliszalo
con macillo de palo dexalo secar y despues cortale con cincel
las flores o figuras a tu gusto y en lo cortado embutele otra massa
del color q̃ quisieres de los referidos aprieta con macillo dexa secar
y alisalo con asperon, y luego sacalo de raia y dale pulimento
como el jaspe con lienço o vadana = luego se le da lustre con

barniz — barniz de pintores. hasese en la forma sig.te — echa en olla o
otro vaso aseite de linasa calientese a fuego lento, cuelga dentro
del aseite almartaga de dorar molida en lienço claro y no llegue
al suelo del vaso. echa en el aseite una miga de pan tierno y
unos dientes de ajos majados digo quebrantados y se hase un aseite
secante claro rubio y q̃ hase hebra como goma con este se
baña el jaspe fingido y resplandece como el natural. ——
hasense desta man.ra escriptorios mui hermosos. y bufetes mas
a detener el bufete mas de 3. dedos de grueso. y el hueco hase en
caxa. con ribetes. ——
Si quieres q̃ las flores o labores parescan plata haz cuerdas de estaño
encajalas con maso y dales el barniz. — o haz la tabla de estaño
y en ella los cortes p.a flores o raias. metelas de arambre y a todo
dale el barniz parecera oro y plata, = Prim.o se allana este
metal con cepillo o lebrele y se allana y bruñe ——

Euano — Cipres o Peral 24 horas en agua de cal se esponja dexase en
jugar — y tiñese con campeche y alcaparrosa y luego se bruñe — pa
rece euano fino ——

= Geometría = Cap. 1.º

La Geometria es una ciencia q̃ enseña a medir tierras dicese Geome
tria deste nombre griego. Γη. q̃ significa la tierra y μετρος. medida
Ai una theorica y otra practica — la teorica o especulatiua solo considera — teorica
las lineas, y puntos imaginarios sin la trina dimension q̃ toca a los
cuerpos. q̃ es latitud longitud profundidad. — y assi el punto solo es indi
uisible, la linea solo tiene longitud pero no latitud, ni profundidad,
la superficie tiene longitud y latitud pero no profundidad. = mi in
tento no es tratar desta teorica sino solo de la practica. ——
La practica imagina los cuerpos en q̃ se halla la trina dimension =
Cuerpo es aquel q̃ tiene la trina dimension vg. este libro q̃ tiene — cuerpo
larqura o longitud de linea, — latitud de superficie q̃ el griego llama
epiphania, — canto gruesso o profundidad todas diuisibles ——
Linea se llama una raya q̃ corre de un punto a otro vg. +——+ — Linea
esta tiene longitud de + a t. y aunq̃ en la teorica no tiene latitud en
esta pract.ca la tiene, y no tiene profundidad. ——
Superficie es la cara exterior de la cosa q̃ ve la vista vg. en este — superficie
papel esto exterior sobre q̃ se escribe, esta de su nat.a tiene longitud
de arriba abaxo, y latitud de un lado a otro y assi admite diui
sion por lo largo y por lo ancho, Pero de su nat.a no tiene profundi
dad, porq̃ si la tuuiera fuera cuerpo, y no fuera solo superficie,
q̃ es una p.te del cuerpo. ——
La linea se forma segun Euclides de puntos juntos. = aunq̃ esta — Linea
no es opinion de Aristoteles pero vamos faltamos,
Midense todos los cuerpos, y sus distancias sean de latitud, o lon
gitud, o profundidad, por la medida de las lineas, de las quales se
forman todas las varias figuras y assi sera necess.o tratar de lo mas
essencial de ambas cosas ——
Diuidese esta ciencia en Planimetria y altimetria — la planimetria
mide las distancias por llano. — la altimetria las alturas y profun
didades. — Otras subdiuisiones tiene en los libros de su extension
se hallaran q̃ yo solo voi enseñando los principios essenciales —
Las lineas todas se diuiden en rectas o en curuas. ——
Linea recta es aquella por la cual de un punto a otro se camina recta
mas breuem.te y sin rodeo. vg.
Linea curua es aquella q̃ p.a ir de un punto a otro gasta rodeo apar
tandose de la linea recta. vg.

© Biblioteca Nacional de España

Biblioteca Nacional de España

Lineas fixas

Fixas — Subdividense estas lineas con varios nombres p. ser conocidas en los varios servicios a q se aplican —

rectas. — Salen de la recta las paralellas, la perpendicular, o cateto, la Diago nal la diametral, la hypotenusa o obliqua, y la visual. ——

Curvas — Salen dela Curva la flexuosa, la eliaca, la espiral, la circular, y las paralellas circulares ——

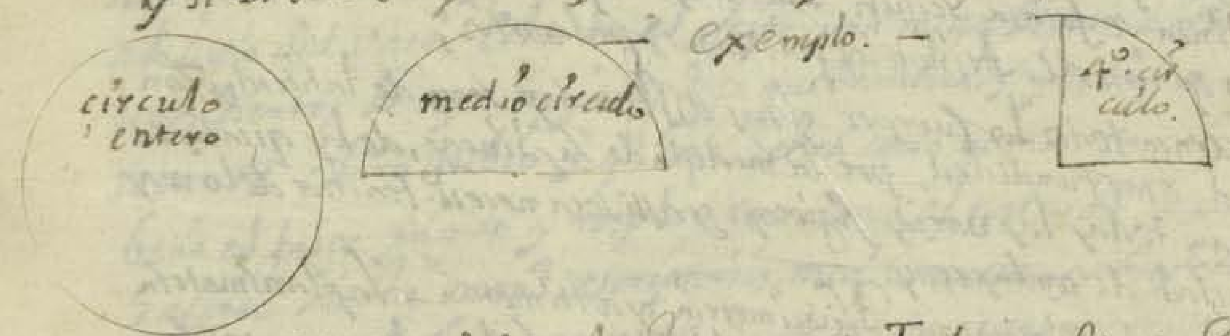
Figuras y formas. Cap. 2º

formas — Destas lineas se forman todas las figuras delas cosas en esta mna. Dela recta las cosas q son rectas vg. lo triangular, y quadrangular lo plano y lo recto. — Dela Curva las cosas circulares en todo o en pte. vg. el circulo el medio circulo el caracol, y todo lo globoso y flexuoso. —

Tratemos pues destas figuras, y de camino se iran dando a cono cer las lineas y sus offs. —

Circulo — Circulo es una figura redonda como bola q se hace poniendo una punta del compas en la tabla, y andando la otra punta al rededor has ta q forme una O perfecta, este tiene todas sus lineas desde la cir cunferencia equidistantes al punto (como desde el Cielo al centro dela tierra, y son todas de una misma longitud, llamase este Circu lo entero. — y su mitad se llama semicirculo o medio circulo, y si es sola su quarta pte. se llama quarto circulo —

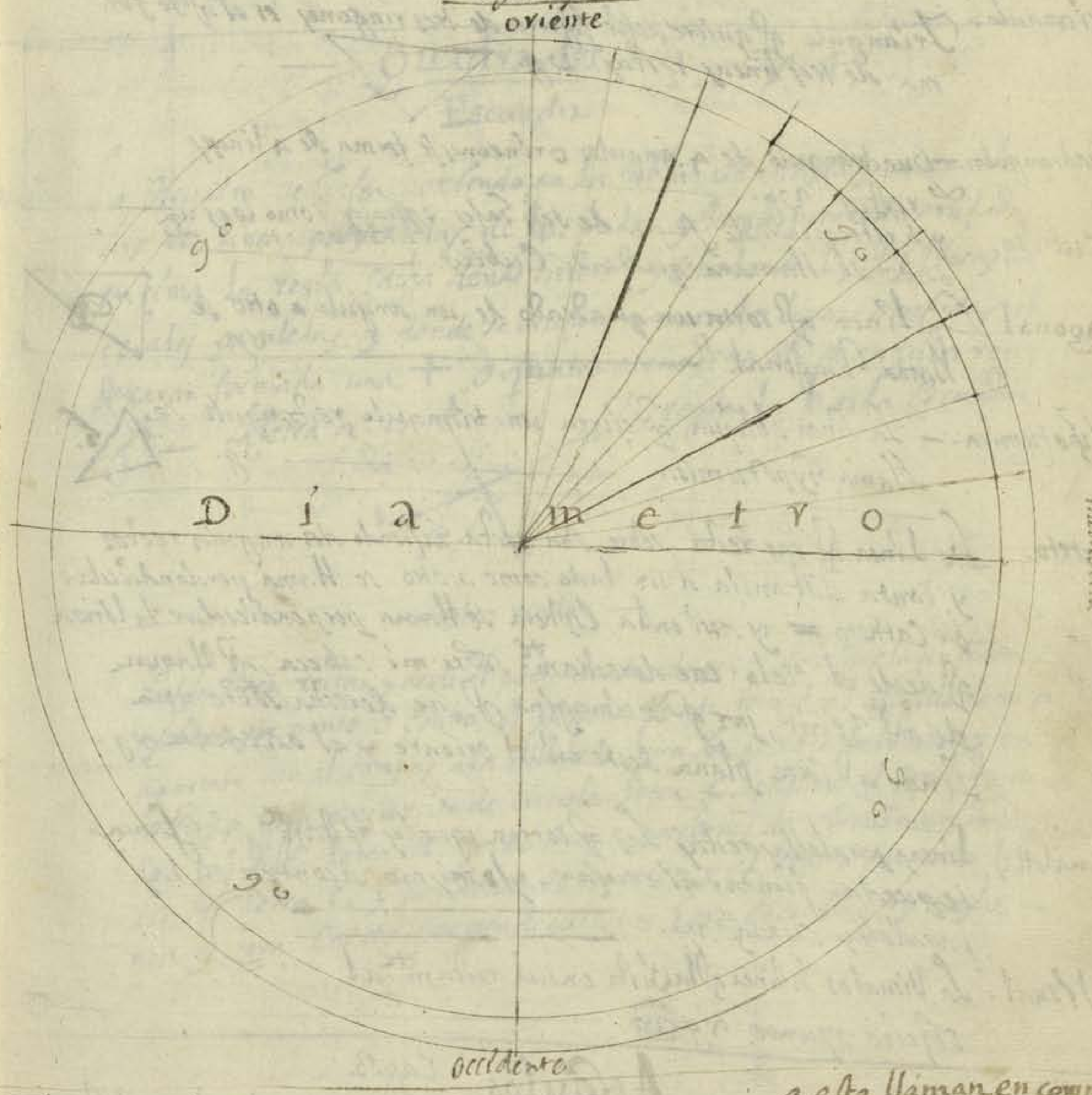
— exemplo. —



A este Circulo dividen los q tratan de Esfera y otros en 360. partes iguales q llaman grados, y a cada 4.ª pte. dan 90. gros. y assi dizen q la esfera y cada Circulo solo tiene 360 grados. — Pongo exemplo. Los 90. desde el Levante a medio dia — los 90. de medio dia a Poniente. — los 90. de Poniente a Norte o sep tentrion. — los 90. del septentrion al Levante. y a estos llaman grados de longitud. — y desta misma manera continuan los grados dela latitud q comiençan en la linea equinocial.

al Norte, dando a cada 4 pte. 90. grados. — a los quales acá en la tierra dan 17½ leguas por cada grado — pero esto es de otra sciencia, Advirtiendo q esta division y medida se a de dar a todas las figuras Circulares aunq sea un grano de mostaza.

— exemplo —



Eliaca. / Spiral. — La linea eliaca es la q en castellano llamamos Caracol, toma este nombre de Helios griego q significa el Sol por q el con sus bueltas va formando un Caracol. es la prete. —

a esta llaman en comun La spiral. — y a estas bueltas spiras.

Diametro es la linea q corta el circulo en dos mitades.

Geometria

Elicata (Espirata) se llaman los rrajs. — Linea ~~espiral~~ flexuosa es la q̃ imita el mobimiento de la culebra. vg.

Hasta aqui an sido las figuras q̃ se forman desta linea Curua. — tratemos aora destas q̃ salen desta recta —

Triangulo. Triangulo q̃ quiere desir figura de tres rincones es el q̃ se forma de tres lineas rectas. vg.

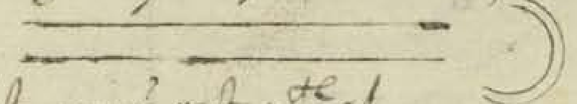
quadrangulo. — Quadrangulo de 4. angulos o rincones se forma de 4 lineas rectas vg.

Cubico. y si este quadrado fuere de seis hazes yguales como lo es un dado se llamara quadrado Cubico. —

Diagonal La linea q̃ corta un quadrado de un angulo a otro se llama Diagonal. — vg.

Hipotumisa. — La linea obliqua q̃ çierra un triangulo rectangulo se llama Hypotumisa. — vg.

catetto. La linea q̃ cae recta sobre otra recta haziendo dos angulos rectos y tanta distançia a un lado como a otro se llama perpendicular o Catheto = y assi en la esphera se llama perpendicular la linea q̃ desde el cielo cae derecham.te sobre mi cabeca, q̃ llaman de mi Zenit, por q̃ se imagina q̃ cae derecha sobre una linea q̃ corre plana desde mi al oriente y al occidente vg.

Parallelas. Lineas parallelas rectas las q̃ corren iguales rectam.te sin q̃ jamas se puedan juntar ni cruzar. y lo mismo acontece en las parallelas curuas. vg. 

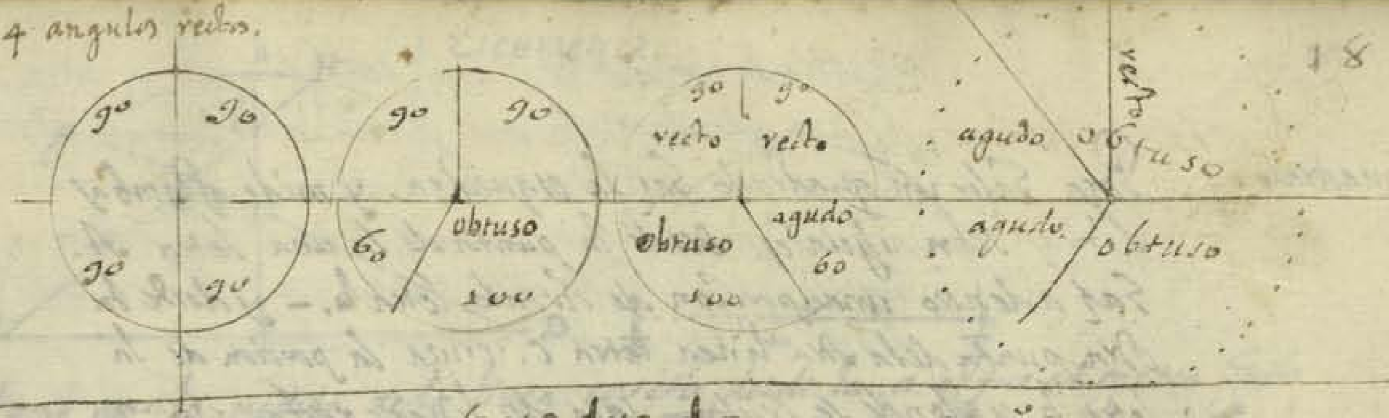
Visual. La Visual es la linea q̃ la vista embia rectam.te al objecto o punto vg.

Angulos Cap. 3.

Angulos. Los angulos son tres. recto obtuso y agudo. — el recto es el q̃ se forma de dos lineas rectas en escuadra. o quadrado de modo q̃ tome la 4.a parte o los nouenta grados del circulo. — Obtuso es el q̃ se forma de 2. lineas rectas abriendo mayor puerta q̃ la quarta p.te de 90. grados del circulo. — Agudo es el q̃ no llega a abrir la 4.ta p.te o menos de los 90 grados del circulo. Vg.

recto
obtuso
agudo.

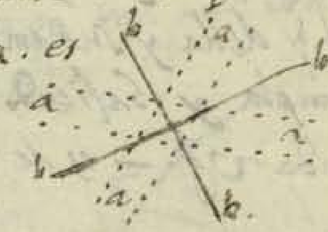
4 angulos rectos.



— Quadrados. — Cap.o 4

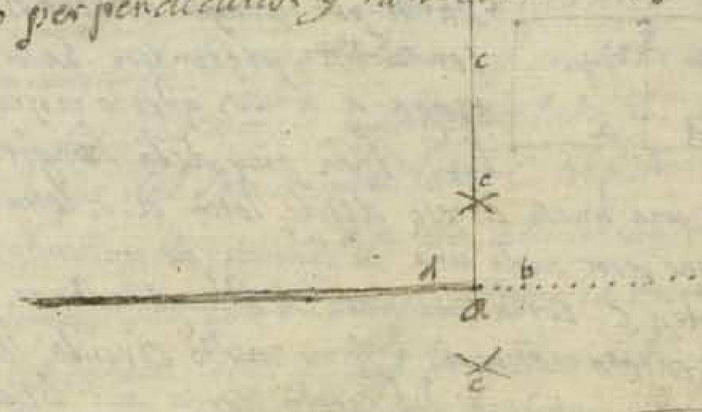
Escuadra.

Escuadra. La Escuadra se haze poniendo en la tabla, una regla y rayandole las dos lineas paralelas de sus lados. y luego poniendo cruzada encima la regla (caiga donde cayere) y señalando las dos lineas laterales paralelas. y donde se cruzan sacar dos lineas cruzadas q̃ dexaran formada una + o quatro escuadras de 4 angulos rectos vg. — la letra a. es la regla la b. es la Escuadra

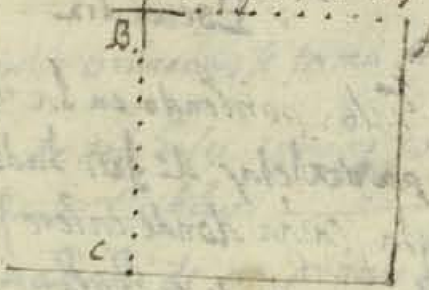


— Otro modo. —

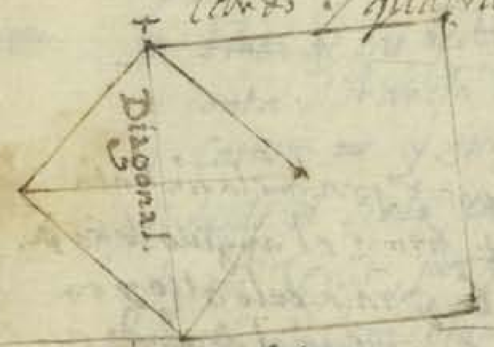
Hasta linea recta. y desde el punto donde ade parar prosiguela sin tinta y dexa por punto o centro el sitio donde se ade formar el angulo letra a. y raia en lo alto y en apartate con el compas ala distancia letra. b. passate al otro lado a lo baxo una porcioncita de circulo letra. c. forma otras 2 porciones de circulo q̃ se crusen en tal dist.a letra d. y por donde se cruzaron y el centro entre la linea de letra c. y sera Cateto perpendicular y hara escuadra. Exemplo. —



quadrado. Para hazer un quadrado haz la esquadra. y mide q ambas lineas sean iguales. desde la punta de la una letra A. haz adentro una porcion de circulo letra b. — y desde la otra punta dela otra linea letra C. cruza la porcion de la letra b y donde se crusan saca dos lineas rectas a las 2 y quedara hecho quadrado. va con punta las 2 segundas lineas.

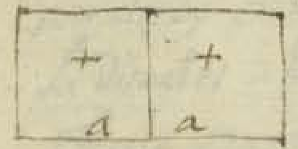


doblar un 4º. — Para doblar un quadrado. Dize Moya q haga el quadrado simple. y se eche la diagonal y della y su tamaño se forme el quadrado y sera duplo del simplo. y haziendo lo mismo se iran triplicando y quadruplicando vg. — es de Vitruvio y Pitagoras

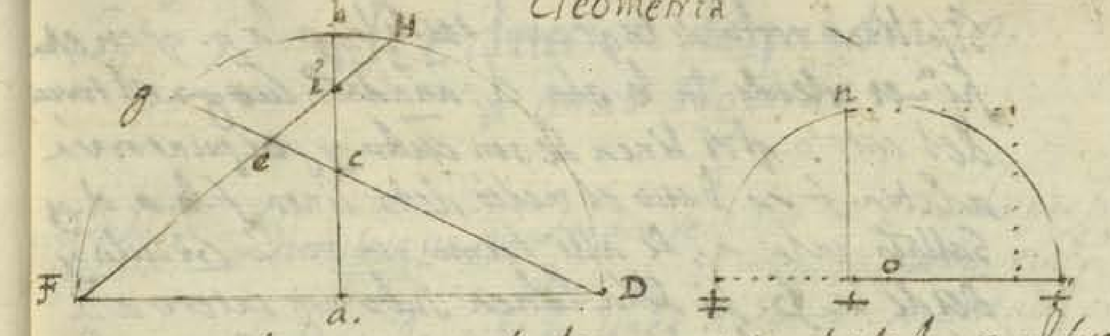


esta de Durero es p. cubos arrimados. no p. planos es la proposicion muy differente esta del arte y fue de Pitagoras —

Cubico Pero Alberto durero enel tratado o cap.º de las formas cubicas pone otro modo tan diferente q es imposible convenir con Moya ni salen los duplos correspondientes ala Diagonal es su leccion la sig.te

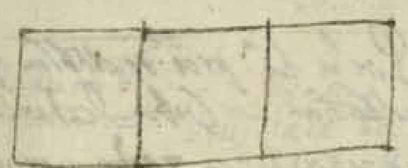


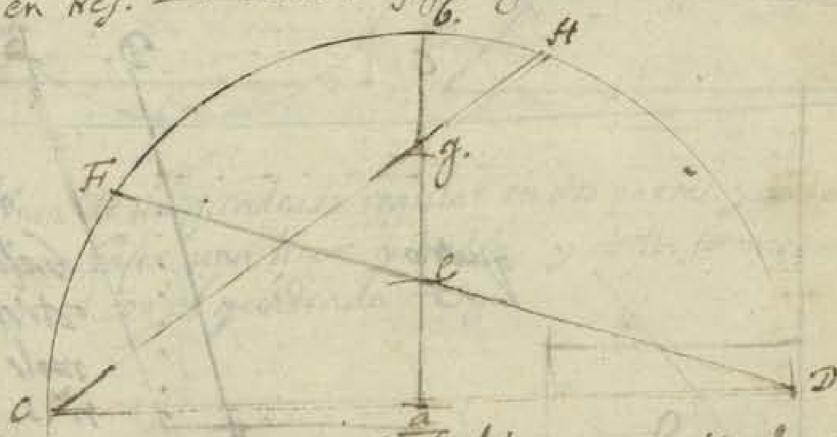
Danse por exemplo dos cubos q estan juntos señalados con 2 ++ pretendese hazer una fig.a cubica q los sin tenga a ambos q es lo mismo q doblar el uno. — De la linea pues desta longitud de ambos juntos letra a. se eche una linea cateto desde letra a. a letra b. y esta se divida en dos p.tes q viene a ser cada una la larguera de un cubo y por donde se divide q es en letra c. corra una linea. de q luego tratare. — pongase el compas en el pie desde cateto letra a. y forme medio circulo letras a. D. F. y desde la D. por la c. q es la mitad del cateto corra una linea al circulo letra g. Luego desde el otro angulo letra F. corra otra linea q corte la linea de la letra g. y el cateto y vaia al circulo letra H. Con condicion q desde la linea de la g. ala del cateto. aia igual dist.a q desde el corte del cateto al circulo de modo q aya tanto de C. a E. como de i. a H.



tomo aora la medida dela linea cateto desde la a. q fue el centro hasta la i. q fue el corte q hizieron la F H. enel cateto de a y b. y señalola por linea recta q en la ult.a fig. corre de una + a otra +. añadole aora al un lado la una linea del cubo simple, q viene a ser hasta ‡ y luego busco el medio a toda la linea y hallolo letra O. pongo alli el compas y formo medio circulo q corre de ‡ +. y desde el principio dela linea dela larguera del cateto alzo una linea al circulo letra n. esta linea pues es lado del quadrado q dobla el cubo simple. vese por puntos. —

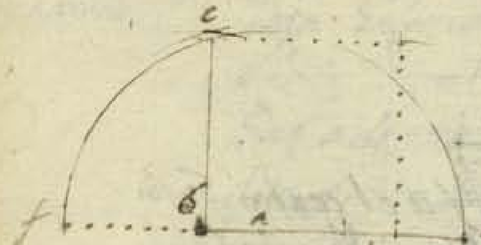
triplicar. — Para triplicar un cubo se haze casi en la misma forma solo q el cateto es dividido en tres. — vease la fig.a sig.te —





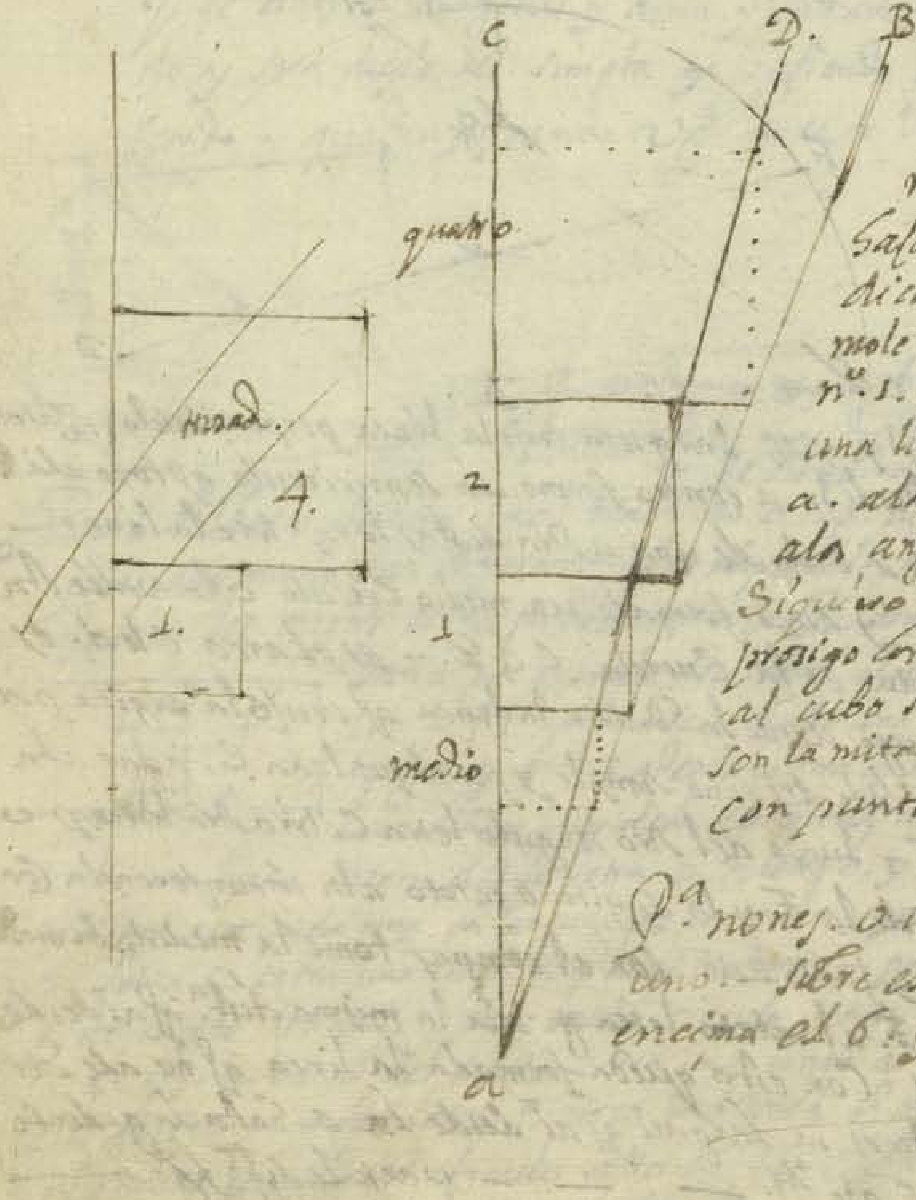
junte los 3. cubos simples y su larguera hize la linea perpendicular o cateto letra a. a letra b. Desde la a centro formo un semicirculo q toco ala b. y sus puntas baxaron a C. D. de una a otra destas letras tire la linea recta q passo por la a. y dexe formado un medio circulo o la mitad q llaman arco y cuerda es la cuerda C a D. — es el arco C b d. es la sagita a b. Luego desde la D. tire la linea q cruso la sagita por la 3. p.te q baxa q es el lado del cubo simple y passo por letra e. a dar a la circunferencia letra F. — Luego del otro angulo letra C. tiro otra linea que a de cruzar la linea de la F. y la sagita o cateto al. circunferencia contraria. arrime la regla y junto ello. Con el compas tome la medida de modo q desde el corte de la F. al cateto letra g. aia la misma dist.a q ai desde alli al circulo letra H. Con esto quedo formada la linea q me ade dar el triplo del cubo. esta es la larguera q ai desde la a. hasta la g. donde cruso la linea desde C. a la H. — — — vease la sig.te fig.a —

© Biblioteca Nacional de España
Biblioteca Nacional de España



Sise linea recta de la q̃ auia desde la ... a la g. q̃ en e
fig.ª es desde la b ala d, añadole luego el to
del cateto q̃ es linea de un cubo y por puntos v.
ala letra. f. y busco el medio desta linea f. b. a d.
sallolo en la a. de alli formo un medio circulo
desde la f. y de la linea subo un cateto a la
d. letra c. esta linea cateto quad.ª sera y me da
el triplo del cubo. q̃ pretendi va con puntos por no ofuscar

quadruplicar. Para quadruplicar un cubo se guarde la misma regla y forma con solo de diferencia q̃ la linea q̃ en la fig.ª atras corrio del ang.º dela D. ala F. del circulo corre la quarta p.te desta linea cateto o sagita q̃ viene a ser la medida de cada lado del cubo simple. no es neces.º poner exemplo.

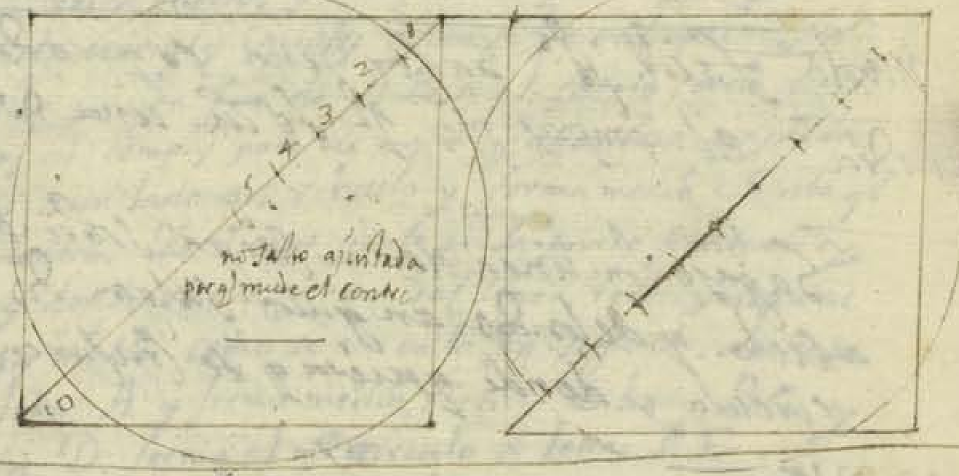


Por la fig.ª pres.te se doblan y redoblan los cubos. declarase
Sacase una linea recta perpendicular. de la C. ala a. = armole dos cubos el simple de ... n.º 1. el doble encima n.º 2. con una linea por sus esquinas dela a. ala B. y otra linea por las ... alas angulas dela a. ala D.
Siguiendo el doblando o diminuiendo prosigo los cubos — los de arriba doble al cubo sobre q̃ cae = los de abaxo son la mitad del q̃ esta encima. va con puntos p.a exemplo. —

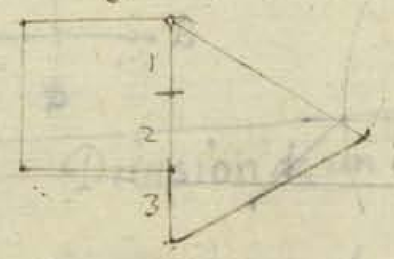
P.ª nones o impares pongase prim.º uno — sobre el el triplo — y sobre encima el 6. y sobre el el 9 ...

Cap.º 5. Reduccion de quadrados a otras figuras —

quadrado a circulo. — Reducese un quadrado regular a circulo perfecto de modo q̃ sean de una misma cant.d en la forma sig.te. Secho el quadrado se le eche la linea diagonal. dividade en 10. porciones iguales y desde el centro formese el circulo q̃ corte solo las 8. y dexe fuera las 2. vg.ª —

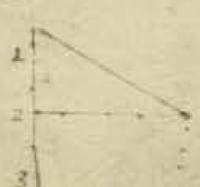


quadrado en triangulo. = Dividase la linea de un quadrado regular en dos partes. y añadasele otra tal p.te q̃ viene a hacer una linea y media. y della formese el triangulo q̃ sera igual con el quadrado — vg.



un quadrado irregular se reduce a quadrado regular en la forma sig.te mide la linea del lado maior y corre de letra .a. a letra b. — añadele la linea menor a letra c. busca el centro q̃ esta en la + levanta una linea cateto desde punto. b. a la circunferencia y de su largura forma un quadrado regular y sera del tamaño del irregular

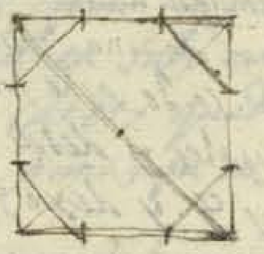
si este quadrado lo quieres hacer triangulo midele una linea en 2 partes y añadele otra mitad. y forma della el triangulo. vg.



Divide aora este triangulo en 2. partes desde el .2 ala 0. y con esta linea forma un quadrado y saldra el propuesto irregular. —

© Biblioteca Nacional de España
Biblioteca Nacional de España

Ochauar un quadrado. — Para ochauar un quadrado, q̄ asi se sacan de los tinteros de Jaspe las saluaderas — cruza en el quadrado dos diagonales de angulo a angulo. y la mitad sera linea q̄ jugada desde todas 4 esquinas hara ocho porciones iguales — v.g.
La mitad de la linea recta lateral, no de la diagonal.

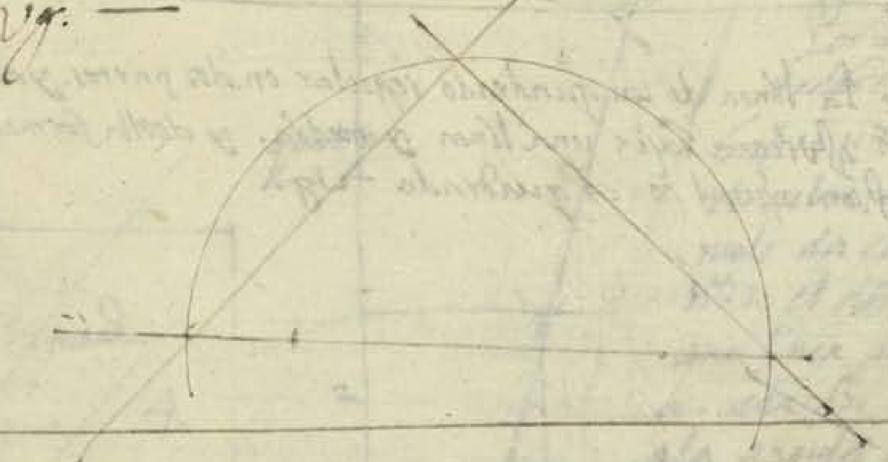


modo facil p.ª hacer una esquadra — sin abrir el compas mas q̄ sola una ves. —

esquadra

Hagase la linea recta caiga sobre ella un medio circulo. y de los dos angulos salgan dos lineas rectas al circulo y donde quiera q̄ se cruzaren haran esquadra

v.g. —

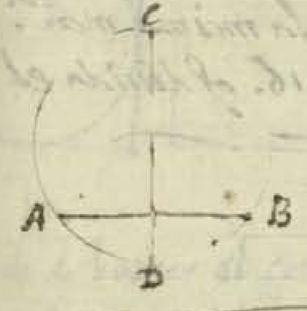


Circulos. cap. 6.

culus.
pheria
2
ntro

El circulo como emos dicho es una figura perfectam.te redonda. Hacese con solo poner el compas la una punta fixa, y rodeando la otra hacer una raia redonda y assi no lo exemplifico. —

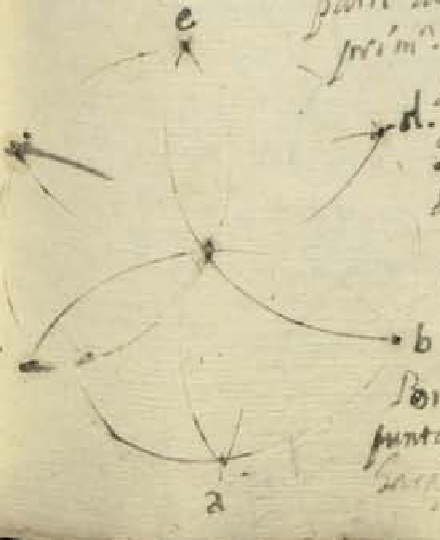
buscase y hallase el centro de un circulo de varias maneras. la prim.ª es q̄ lo cortes en poca porcion. y la dividas en dos partes y sobre ella saca una linea recta cateto. y esta passara por el centro y lo de xara diuidido en dos mitades iguales como se ve en la prim.ª fig.
q̄ la linea q̄ corto la porcion fue de A B. y el cateto corrio C. D.
Otro modo es q̄ abras el compas poco de modo q̄ alcance mas de la mitad y lo pongas a un lado del circulo y forma medio circulo q̄ señale fuera y dentro. Z luego punto en la parte frontera y señala ala contra y donde se cruzaren haz linea recta y dexara cortado el circulo por medio como se ve en la fig.ª segunda. donde se planto el compas letra. A y formo medio circulo de letras B C. y ala contra de letra D. formo el m.º circulo de letras E F.



El centro se halla aora en el medio desta linea recta diuidiendola en a dos partes. — y esta linea se llama del diametro.

Diuision de un circulo en 3. partes o en 9.

Pon el compas en qualquiera p.te del circulo v.g. letra. d. y passan do por el centro forma medio circulo letra b. c. = mu da el compas a letra. d. y la otra punta comience letra b. y acabe letra c. desde alli se haga otro medio circulo a letra c. y quedara hecho el trigono. —



Sal aora una de .a. a b. y a.te de 9. p.s deste ehuso. q̄ es

6.

Pon el compas en las puntas de los trigonos q̄ hara exagono.

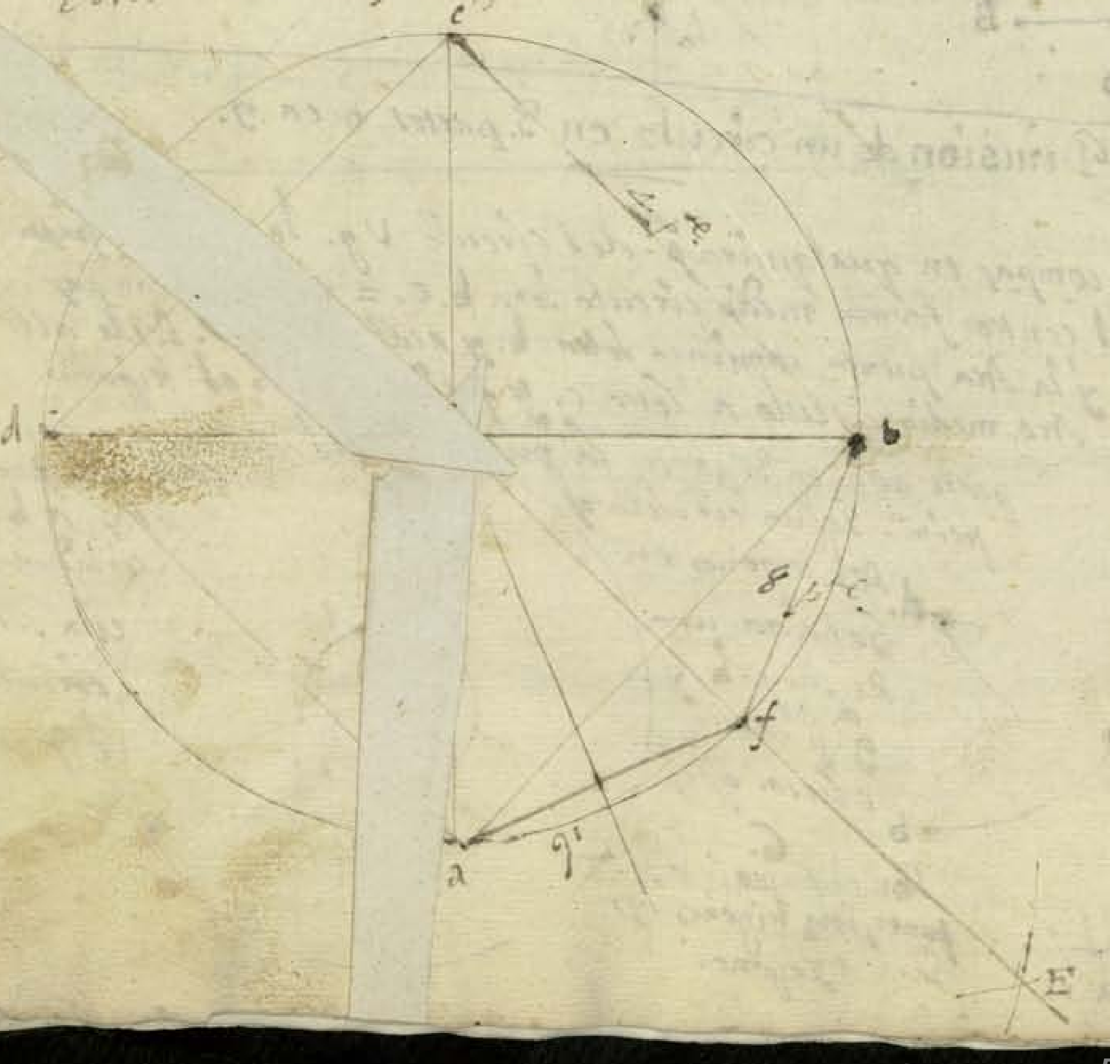
parte aora en 3. partes la punta del diametro. y en la prim.ª haz un circulo q̄ corte una parte letras a b. cerradura des esta sera circulo in el pequeño

© Biblioteca Nacional de España

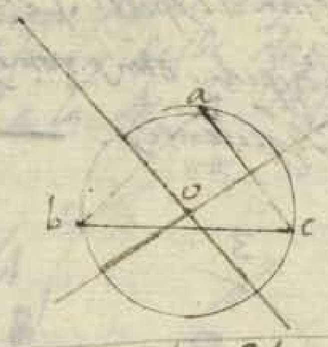
Biblioteca Nacional de España

Diuision de un Circulo. en 4. en 8. en 16. p.tes

Sa[c]a una linea q.e corra por el centro y punto del circulo y
2. lo dexe partido en 2. partes por linea diametral. Cruza luego
4 esta linea con otra perpendicular recta q.e dexe formados
4 angulos rectos. q.e se ven en las 4 letras a b c d. de los
remates destas lineas donde tocan al circulo saca 4 lineas
rectas y dexaras formado un quadrado dentro del
circulo y el quedara diuidido en 4 p.tes iguales —
8 Diuide luego la linea lateral recta deste quadrado en
dos p.tes desta man.a pon la punta del compas en letra d. y q.e
ra del circulo entero forma una porcion esta letra E. muda
el compas a letra b. y con la otra punta cruza la porcion esta
de circulo de letra E. y por donde se cruzan saca una linea
recta q.e passe por el punto del centro, y dexara diuido el
circulo en dos p.tes iguales entre d y b. en letra f. desde aqui
saca 2. lineas rectas una q.e vaia a la d. otra ala b. y sera la
8. p.te del circulo — esta 8. p.te diuidesla dela misma man.a
q.e diuidiste la 4. p.te y sacaras una porcion. 16. q.e diuida el
16 circulo en 16. p.tes iguales exemplo. — —



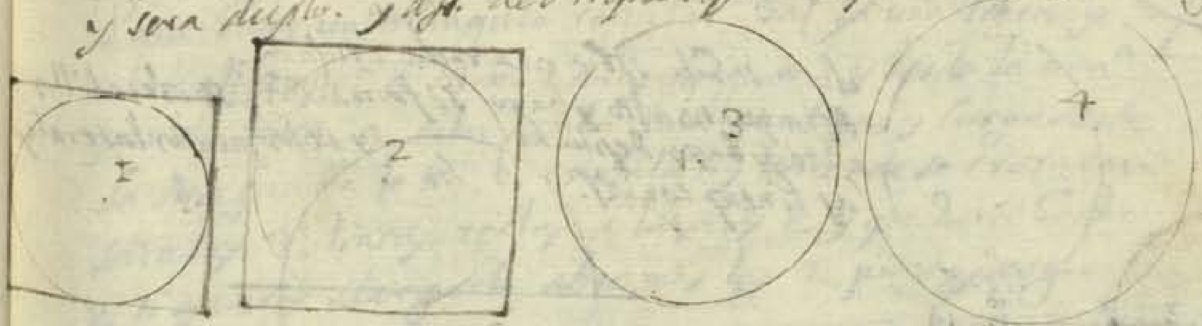
Circulo q.e toque las 3. puntas de un triangulo o tres puntos sueltos fuera de linea —



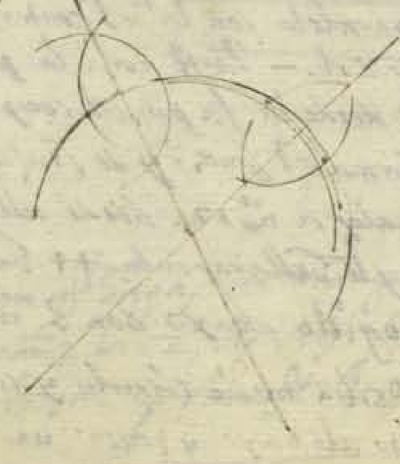
Corta con 2. lineas rectas catetos las dos lineas de
los dos lados del triangulo y donde se cruzaren
q.e fue en punto O. pon la punta del compas y de alli
sa[c]a el circulo y tocara los 3. puntos y esquinas —

Modo de sa[c]er un globo q.e se multiplique y dupplique por 2. por 3. por 4. &c. para sa[c]er balas de artilleria o de otro instrumento. y p.a sa[c]er los moldes y varas dellos.

Sa[c]a el quadrado cubico del cap.o 4.o conforme Alberto Durero y
dentro del el globo. sera uno o una arroba o libra. — y luego
conforme ala misma doctrina en el quadrado duplo. otro circulo
y sera duplo. y assi del triplo. quadruplo &c. — v.g.



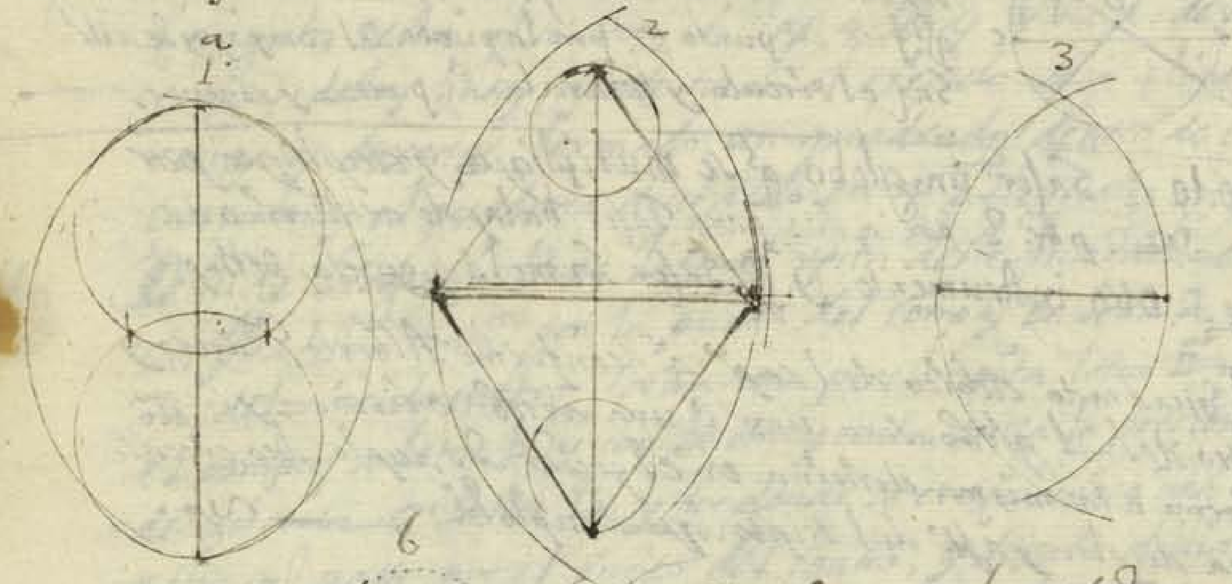
Modo de buscar el centro a una porcion de circulo, q.e es el modo de acabarlo. —
pon la punta del compas en la p.te q.e quisieres del circulo o su porcion cortala con
medio circulo. y ala cortadura muda el compas. y con otro medio circulito cierra
el prim.o de modo q.e queda hecho un parentesis cerrado — Haz luego otro
tanto al otro lado dela linea curua. — y corta estos 2. parentesis con lineas
rectas. y donde se cruzan es el el centro de la porcion del circulo q.e
podras proseguir. — v.g.



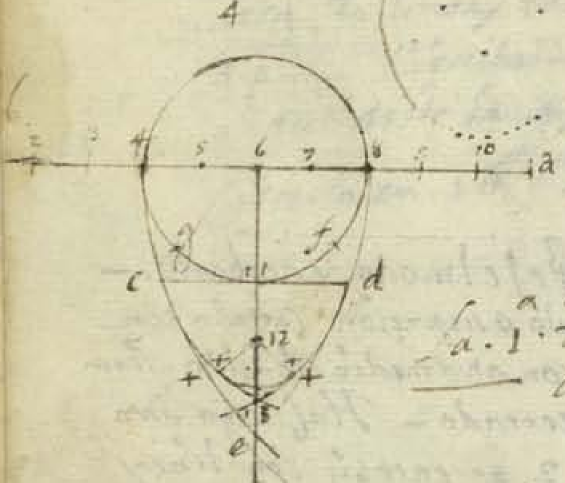
© Biblioteca Nacional de España
Biblioteca Nacional de España

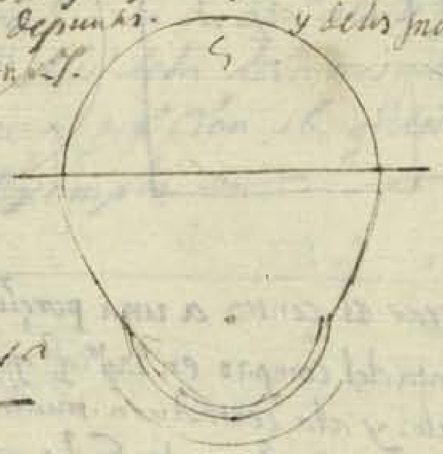
ouales cap. 7.

Las figuras ouales (dichas assi porq̃ se mejan al guebo) se forman de diuersas maneras. unas son puntiagudas y otras romas conforme los intentos son sus figuras las siguientes. —



esta 6. se saca sobre una recta cruzada. de los puntos alto y baxo se forman los circulillos alto y baxo de puntos. y de los puntos laterales las lineas contras.

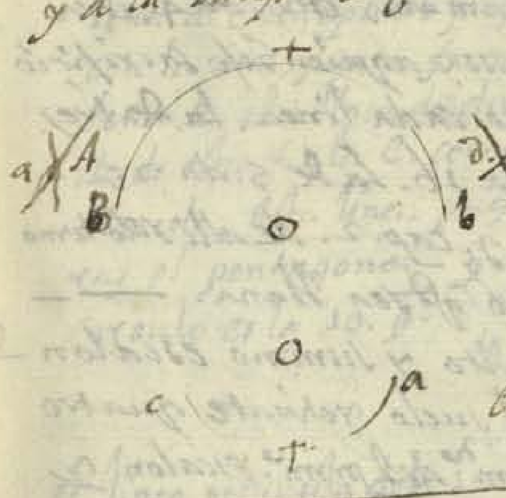




la. 1a. 2a. 3a. estan claras a la vista —

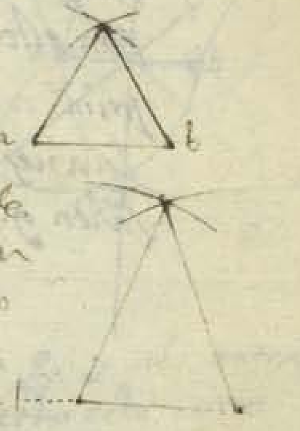
La 4. q̃ es un guebo perfecto se saca assi saca una linea recta de. 10. distancias iguales saca en medio un circulo q̃ ocupe las 4. y tenga por centro nº. 6. desde la 1a pon el compas y la otra punta en el 4. baxe hasta la e. y a la contra desde la 6. y nº 8. saca otra y se cruzan en la e. = saca otra linea recta paralela con la del centro del circulo y sea debaxo del circulo q̃ es la de las 2. letras c d. — parte aora la parte inferior del circulo en 4 p^tes. y pon puntos en f. g. desde la f. pon el compas a la c. y forma medio circulo abaxo. y de la g. por la d. forma el contrº. y se cruzaran nº. 13. — diuide luego desde el. 13. al 11. en 2 p^tes. iguales a nº 12. desde alli busca lo mas breve y cercano en las lineas del numº. 13. y lo hallaras entre ++ saca alli un circulo y quedara formado un guebo q̃ se a recogido abaxo con 3. intenciones —
La. 5. no es forçosa es industrial formase arriba medio circulo y un otro punto abaxo otro circulito abrese el comp y desde lo alto alo baxo y pongase un punto en el fin

del mº. circulo alto y a la p^te contrª. echase una linea cambija. y luego desde el punto del otro circulo pequeño se cruza con otra cambija y desde donde se cruzan se pone el compas y se cierra el alto y a la otra p^te lo contrº. vg. —



en las oo. se formaron los medios circulos. —
en las ++. se abrio el compas. p^a su larguera.
de a a. se formo la cambija. de 6. a A. se cruzo. y desde alli se corrio de b. a a. —
y de la C a la D. y de la B. a la D. se cruzo la otra cambija. y de alli se cerro de B C.
esta no es forçosa y es necessº tassarla porq̃ es facil —

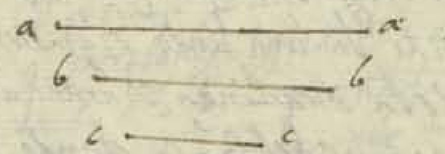
TRIANGVLOS. cap. 8.

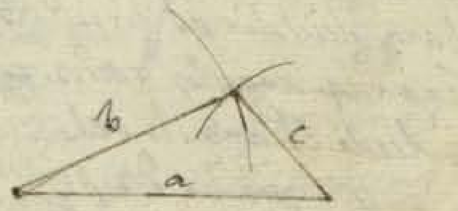


Para saber un triangulo regular. saca una linea y abre el compas a su medida y larguera. y desde la una punta letra. a. echa arriba una cambija. y luego desde la otra punta letra b. cruzala. y de donde se cruzaren sacaras 2. lineas rectas a la a. y b. y quedara hecho y si quieres alargarlo abre mas las 2 puntas vg

De. 3. lineas diferentes.

Si te dieren 3. lineas de diferentes tamaños y te pidieren q̃ hagas un triangulo de ellas. pon por basa la mayor. vg. la de dos aa. desde la una punta mide la 2a. linea de las bb. y con el compas saca en lo alto una raiter cambija. — desde la otra punta saca otra medida de la linea menor letras cc. y corta la cambija. y donde se cruzan y cortan es el punto de donde as de tirar las dos lineas vg. —





Si te pidieren q̃ hagas un triangulo. de 3. linea determinadas vg. la 1a. de 7. tamaños. la. 2. de seis. la 3. de 4. saca una linea de los 7. tamaños punta por basa. y otra de 6. y otra 4. y haslo como la de arriba

© Biblioteca Nacional de España

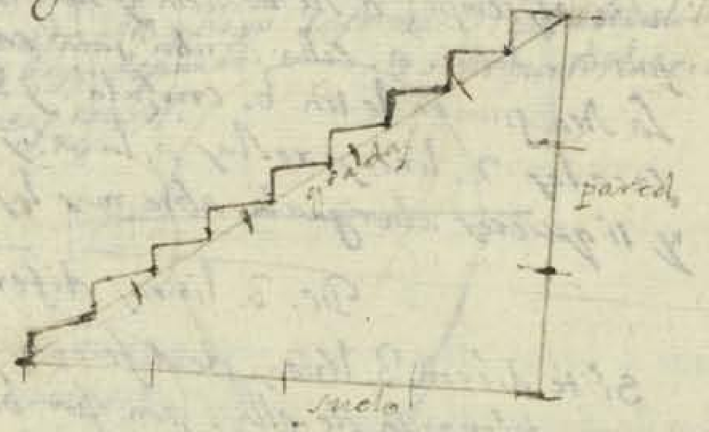
Biblioteca Nacional de España

Triangulo p.a la formazion de
= una Escalera a fasto =

Hallo Pitagoras la correspondencia de 3. lineas q.e constituien un triangulo. Siendo la una. de 3. tamaños otra de 4. otra de 5. tuuo esto por reuelazion de las musas y a quien hiso sacrificio sus multiplicaziones son q.e quadrando cada linea. la de tres. da 9. tamaños de Area. — la de 4 da 16. la de 5. da 25. — su intento lo veras en Vitruuio lib. 9. cap. 2. de alli solo tomo la formazion de una escalera, y p.a q.e sea llana. ——

Mide la altura del suelo hasta lo alto y summo escalon diuidelo en 3. tamaños = desde el suelo retirate quatro tamaños desde la pared hasta el nazim.to del prim.o escalon y con esto quedara una linea de 5. tamaños q.e correra desde el prim.o escalon baxo al ult.o alto con q.e saldran las gradas mui suaues llanas y faciles vg. ——

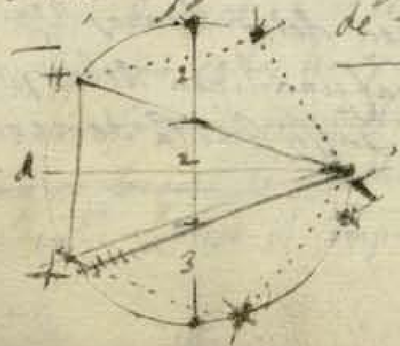
salen 9. gradas.



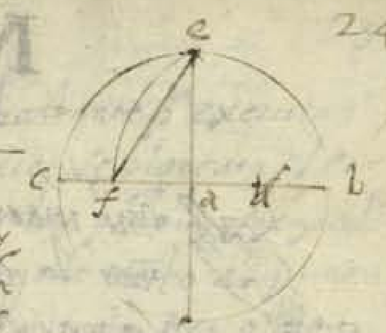
= Pentagonos =

Para haser un Pentagono q.e es fig.a de 5. angulos iguales haz un circulo diuidelo en 5. partes iguales y correle 5. lineas rectas y quedara hecho para diuidir el circulo haz la dilig.a sig.te cruzalo con 2. lineas rectas q.e haga. 4 angulos rectos. = diuide la una linea diametral en 3. p.tes iguales y desde el angulo del circulo de la otra linea diametral corre dos lineas q.e passen por los dos puntos laterales del 3.o y donde tocaren a la circunferencia opuesta. aquella abertura sera 5.a parte del circulo — de ++a+ es la 5. p.te de ++a.d. es la 10 parte. —

vg.

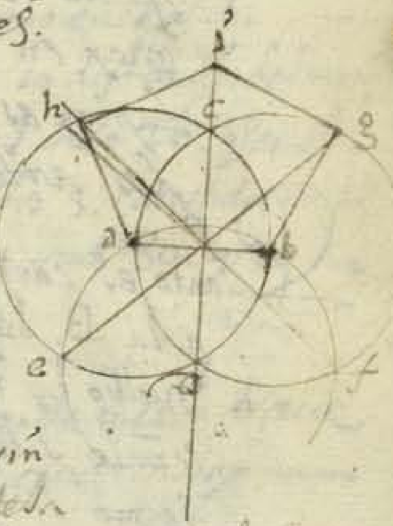


Otro modo



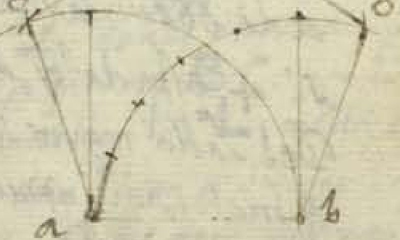
forma el circulo centro a. cortalo en 2. diametros. — corta aora el semidiametro (diametro del) de. a b. en 2 p.tes y sera letra. d. en este punto pues pon la punta del compas y con la otra punta forma una 4. de circulo desde la letra. e. ala linea de diametro recta y parara letra f. desde esta f. ala e. corre una linea recta q.e sera cuerda de la 4 p.te del circulo. esta linea pues es 5.a p.te del circulo y con su abertura forma ras el pentagono. — y su mitad = o desde la f. ala a. centro de todo el circulo es la 10. p.te —

Otro modo sin abrir el compas sino sola la prim.a ves.



es linea propuesta de la 1. abertura del compas a b. hago a mas letra centro y passando por la contr.a hago 2. circulos estos se cortan. en c. d. por alli echo una linea recta. Y en la cortadura de la letra D. q.e es la baxa. pongo como en centro el compas y formo medio circulo q.e passe por las a b. y corte los otros dos circulos. el uno en letra e. y el otro en letra f. - Aora desde la e. saco una linea recta q.e passe por el centro principal q.e esta en medio de las 4 letras a b c d. y es mitad de la linea propuesta y vaia a rematarse al circulo alto letra g. y ala contra desde la f. corro otra linea recta q.e passe letra h. = hecho esto corto una linea recta de la a hasta la h. y otra de la b. ala g. q.e son los tres lados del pentagono y luego en la linea cateto letra i. diuido las otras dos.

— Otro pentagono. —



Hagase un quadrado sin la linea superior entre 4 letras a b c d. = desde la. a. con el compas. y pasando por la c. has medio circulo a la b. — y de la b. otro a la d. a. — Diuidase aora este medio circulo en 5. porciones iguales — desde la a. ala D. y desde la c. ala b. — y añadasele otra 5. p.te afuera a letras o o. y quedara este medio circulo de. 6. porciones. Desde la a ala o. y desde la. b ala. o. corranse dos lineas rectas y con la larguera de compas de una destas 3. lineas desde las o o. se cruse en lo alto una cambija q.e sera en punto n. y con a... las lineas. y se hara el pentagono. entre. a b o n o.

© Biblioteca Nacional de España
Biblioteca Nacional de España

MEDIR DISTANÇIAS

Mi intençion eneste tratado de Geometria no a sido ense-
ñar la arte, y assi no e escripto en theorica, y e dexado
lo mas delos particulares practicos. — A sido mi animo
solo enseñar los principios sufficientes para q̃ con su
inteligençia se puede bien aprender en los libros. y lo
mas principal a sido enseñar algunas curiosidades
q̃ no se hallan en todos libros y algs. en ninguno y
mas en special la medida destas distançias sin andar
las q̃ es el blanco y fin de mi assunto y lo mas curioso
del arte. — Vamos pues a la exª.

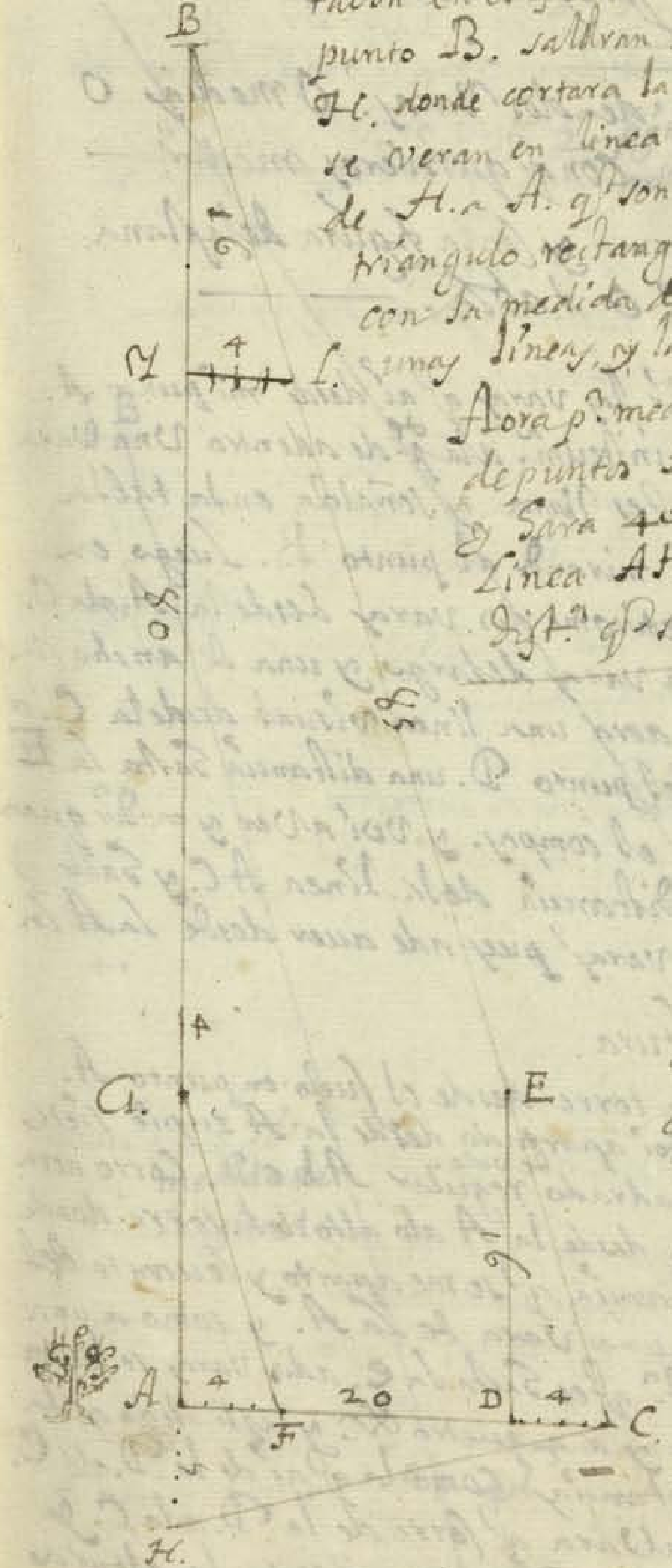
Planto el cartabon en la A. donde esta el arbol. p.ª saber quanto ay
a la B. lugar distante, y mirando por las pinolas firmes de AB.
vuelbo las mobles por angulos rectos de 90. grados de A a C. y
señalo sitio a 20 estadales de largo en la letra C. y desde ella
formo otra linea recta visual a la letra B. y dexo formado un
triangulo entre ABC. — vuelbo aora desde desde la C. en termino
linea q̃ va a la A. y paro a 4 estadales en letra D. y alli
planto el cartabon por angulo recto q̃ va a acertar la linea recta
q̃ salio de la C. a la B. y hallo q̃ la corta en punto E. mido
esta linea y tiene 16. estadales. con q̃ queda executado lo q̃ se te-
a de observar. — Armo aora una regla de tres simple diziendo
si 4 estadales del lado menor del angulo recto DC. me dan 16.
Del lado mayor 20. q̃ es el todo quantos me daran en la distª
q̃ pretendo. multiplico 16. por 20. y salen 320. partolos
por 4. y caben a 80. estos estadales ay del punto A. al punto B
por q̃ la parte corresponde al todo, y tengo hecho un trian
gulo restangulo. —

Otro modo

Lo mismo se puede saber por la figª. A. F. G. q̃ es lo mismo pues las lineas o
lados oppuestos al angulo recto son paralelos y de una misma razon
como muestran. C B F G. —

— Otro modo. —

Puede offrecerse no aver dentro tierra bastante p.ª executar
estas reglas, y averla fuera — y entonces se plantara el car
tabon en el punto C. y mirando por las pinolas fixas al
punto B. saldran las mobles por angulo recto al punto
H. donde cortara la linea HAB. q̃ todos tres puntos
se veran en linea recta y medirase la distancia q̃ ay
de H. a A. q̃ son 5. estadales, con q̃ tendra hecho un
triangulo restangulo semejante al grande, q̃ se causó
con la medida de la distançia, en el qual se an las
mismas lineas, y lados con otros como en el dicho —
Aora p.ª medir por el menor la distançia del mayor
de puntos AB. quadrese el lado 20. q̃ es AC.
y hara 400. partalos en los 5. causados en la
linea AH. y cabe a cada uno 80. q̃ es la
distª q̃ se mide. AB.



Modo de medir trave-
sias apartadas —

Esto en punto B. y quiero medir lo
q̃ ay de la C. a la A. y tengo conoci
do por las reglas passadas el lado AB.
q̃ es de 80 estadales. y por la misma
regla mido la otra linea de BC. y es
de 85. — camino pues 16 estadales
hasta punto Y. donde plantado el car
tabon veo los puntos BC. por linea
recta, como muestra la L. mido esta
distançia de una linea a otra y hallo
4 estadales — Digo aora por regla
de tres simple. si 16. me dan 4.
80 que me daran caben
a 20. estos pues ai en la travesia
AC. pretendida —

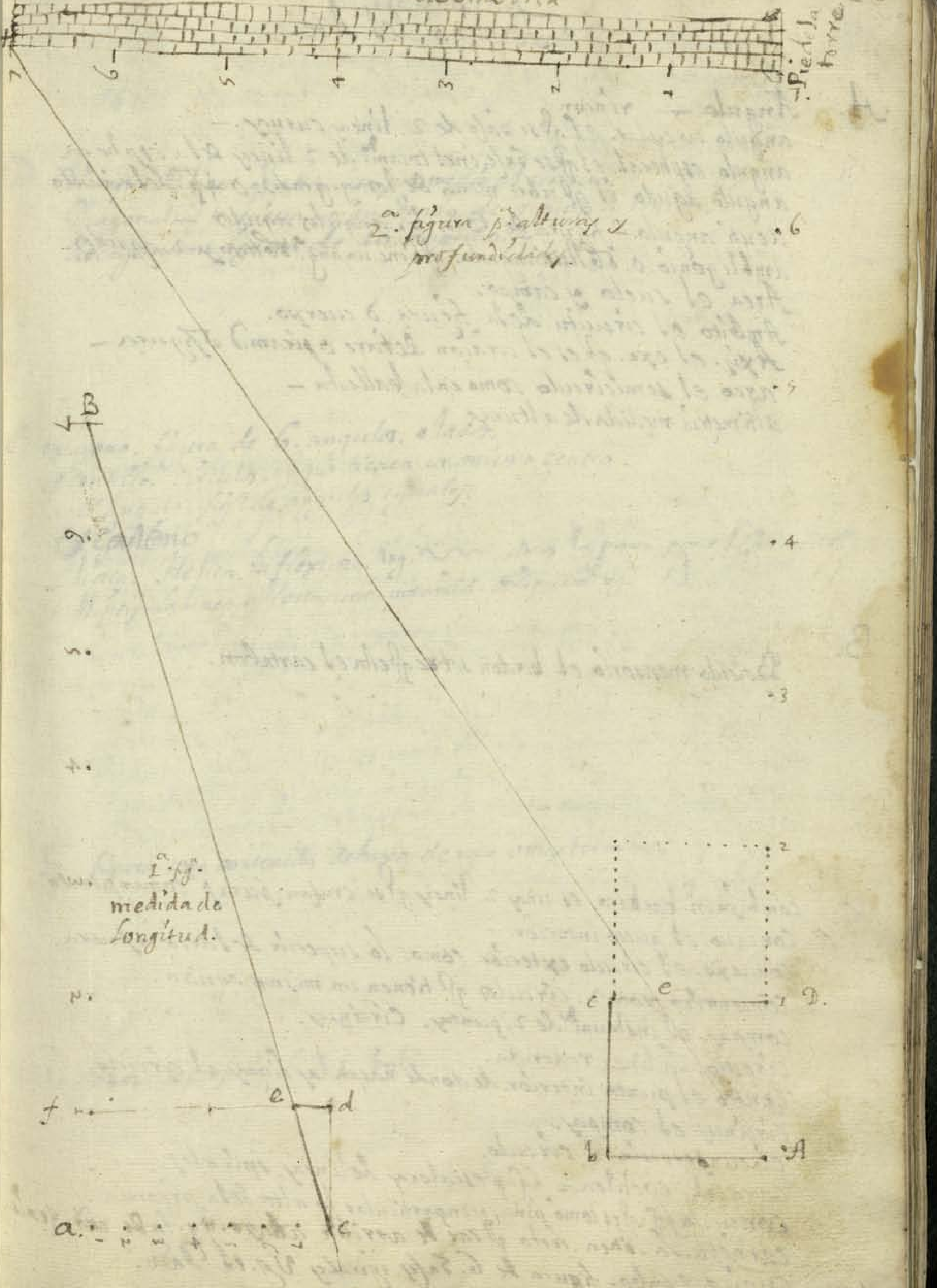
Curioso instrumento p̃. medir distancias Alturas y profundidades.

Toma un bufete o tabla de dos Varas. o medias o Cuartas. o la medida con q̃ quisieres medir — Y ve executando en la forma y con la figura dela plana sig.te q̃ es el instrum.to o tabla. —

Estoi en punto .a. y quiero medir las varas q̃ ai desde mi punto A. ala B. mido en mi tabla o instrum.to ala p.te de adentro Una Vara o cuarta y pongo por caso q̃ es Vara y señalada en la tabla letra f. en linea recta q̃ va mirando al punto B. Luego en linea recta de quadrado retirome dos varas desde la A. ala C. y formo un quadrado de dos varas de largo y una de ancho con letras a c d f. = Arrojo aora una linea visual desde la C. a la B. y hallo q̃ se baxo del punto D. una distancia hasta la E mido y tomo esta distancia con el compas. y voi a ver y medir quantas veses entra y cabe en la distancia dela linea A C. y hallo q̃ cabe 7. veses. otras tantas varas pues a de aver desde la A. a la B. q̃ es lo pretendido. — Altura.

Quiero medir la altura de la torre desde el suelo en punto A. y ya se por la regla prim.a q̃ estoi apartado desde la A su pie siete varas. formo con la A. un quadrado regular de vara A b c D. Corro aora una linea recta de perspectiua desde la A alo alto dela torre donde esta una +. y mido la distancia q̃ se me aparto y leuanto del suelo ala letra D. q̃ esta a una Vara de la A. y como a una vara se leuanto aquella dist.a q̃ es hasta la e. a dos varas se leuantara dos distancias. y a 3. res — y a 4 quatro &c. y assi digo q̃ la torre tiene de alto siete distancias como la q̃ ai de la D. ala e. y midola aora como parte dela Vara q̃ corre de la D. ala C. y hallo q̃ es mas de 2. tercias un dedo. — estas son 7 veses la altura. La Vara es neces.o q̃ este ajustada en todas sus diuisiones p.a ello

Computo. y si fuere tan alta la torre q̃ la linea passare por sima dela Vara, todo se a de regular sobre la Vara . diciendo Vara y m.a &c.a tantas veses



Termino del Arte.

A. Angulo — rincon
angulo circular. el q̄ se hace de 2. lineas curvas.—
angulo espheral. el q̄ se hace en el tocam.to de 2 lineas de la esphera
angulo agudo el q̄ abre menos de los 9. grados. o 4 p.te del circulo
recti angulo.— figura de todos los angulos agudos —
ambligonio. o. obtusiangulo. q̄ tiene un ang.o obtuso y 2. agudos.
Area. el suelo y campo.
Ambito el circuitu de la figura o cuerpo.
Axis. el exe. q̄ es el coraçon de tiare o piramid o figura —
arco el semicirculo como en la ballesta.—
altimetria medida de alturas.

B. Baculo mensorio el bordon sobre q̄ esta el cartabon.

C. cambixa n.e barbero. es unas 2. lineas q̄ se cruzan fuera p.a tomar punto.
Concauo. el gueco interior.—
conuexo. el circulo exterior como lo superior del arco afuera.
Concentrico. son 2. circulos q̄ tienen un mismo centro.
compas. el instrum.to de 2. puntas. Circinus.
circulo. la linea redonda.
centro el punto interior. de donde nacen las lineas al circulo.
circinus el compas.
circunferencia el circulo.
caracol cochlea = fig.a p.r escalera de lineas spirales —
conus. la fig.a q̄ es como piña. y en particular lo alto de la piramide
catheto. la linea recta q̄ cae de arriba abaxo. v.g. la de n.ro [illegible]
cubico o cubo. figura de 6. hazes iguales v.g. el Dado.

D. Diametro. la linea q̄ atrauiesa por medio el circulo.
Diagonal. q̄ trauiesa un quadrado de rincon a rincon.
decagonum. figura de 10. angulos.—

E. exagono. figura de 6. angulos. o lados.
ecentrico. circulos q̄ no tienen un mismo centro.
equiangulo. fig.a de angulos iguales.
ex contenio
Eliaca. Helica. la flexuosa. v.g. otros la ponen por el caracol.
Elipsis la linea q̄ corta una piramid. obliquam.te v.g.

F. figura cosa contenida debaxo de uno o mas terminos.

G. globosa superficie la de la bola

H. Heptagono. fig.ª de 7. angulos.
Hysoperimetria. fig.ª q̃ todos sus lados son iguales.
hiperbole. la linea q̃ sale cortes equidistantes al axis.
Hendecagono. fig.ª de onze angulos.
hipotenusa. la linea q̃ cierra un triangulo
helica. eliaca. espiral.

I. inuoluta linea, la q̃ va rodeando.
irregular la fig.ª q̃ no guarda igualdad por sus lados.
Ysocheles

L. Linea. una raya.
Latitud.
Longitud
Lenticular. es quadrilatera de 2 semicirculos. vg.

M. mixto angulo de linea recta y curua.

N. niuel.
nonagonus. de 9. angulos.

O orthogonio. fig.ª de un angulo recto. orthonio. rectangulo. y 2 agudos.
oual. figura como lecho
obtuso. angulo q̃ abre mas de los 90 grados ó 4.ª p.te del circulo.
oxigonio de 3. angulos todos agudos. equiangulo. acutangulo.
obtusiangulo. ambligonio. de uno obtuso y 2. agudos.
obliquo. es la linea q̃ sale del [illegible]
octogonum. de 8. angulos.

P. Pentagono. de 5. angulos.
profundidad. la hondura.
porcion es una p.te vg. del circulo ó linea.
parallelas. son las lineas q̃ corriendo a igual dist.ª no se pueden juntar.
perpendicular. es la linea q̃ cae derecha de arriba. catheto
plana superficies. la llana.
producere lineam es correr una raya.
perficere acabarla.
punto.
particiones regulas. las medidas diuididas de la regla en porciones
Pedum episcopale. es como baculo q̃ semejante de flores.
Parabola. la q̃ corta paralelam.te
Parallellogramo. tetragono. de quatro angulos iguales y lineas desiguales
planimetria. medida de llanuras.

Q. quadrado.
quadrangulo
quadrilatero.
quantidad.

© Biblioteca Nacional de España
Biblioteca Nacional de España

R. Rhombus. de 2. angos agudos y 2. obtusos. Se llama ym. en arab.
Romboide de desiguales angulos. arab. los lados opuestos iguales
regla. la tablilla p.a sacar lineas rectas. su punta se llama termino.
rectangulo. fig. de ang.s rectos
rectilineo. de lineas rectas.
regular. de iguales lados
recto. derecho. linea derecha
recto angulo el q. abre los 90. gr.s orthogonio.

S. Stereometria. La q. mide los cuerpos por toda su trina dimension.
spiral. la linea de caracol.
semicirculo. medio circulo.
sagita. la linea q. corre de la cuerda al arco. como la saeta en la ballesta.
Sector. son 2 lineas q. salen del centro al circulo. como compas abierto
superficie. epiphania. la cara exterior del cuerpo.
sphericas. lineas. o angulos los de la esphera.

T. trigono.
triangulo.
termino
trapezias.
tetragono.
tuberosa superficies.
tortuosa linea.
tirador.

Medidas.

El origen de todas las medidas es el dedo y con el se van formando todas las demas. —

Dedo. en latin digitus. se saca de la junta de 4. granos de cebada q. tuviesse el largo de esta linea. y se ajusto
y es la 16. p.te de un pie. —
Uncia o onça son 3 dedos destos. y es esta linea
es la 12. p.te de un pie. y llamase pollex. es una pulgada. y los 3.o
Palmo es la largura de 4 dedos es el sig.te
este es el menor. porq. ai palmo mayor de 12. dedos. —
Dicha es dos palmos. —
Espithema es tres palmos.
Deunx. Diez dedos. —
Pie. pes. es 16. dedos q. son 4 palmos — 12 onças. y es la 6. p.te del cuerpo
Passo simple es dos pies uno de [illegible] y otro de maestro porq. el pie de lantero es principio de otro passo. — otros dizen q. es de dos pies y medio por q. al delantero lo dividen. entre el formado y el q. se forma.
Passo Geometrico o passada doble segun unos es 4 pies. y segun otros es cinco pies. por las opiniones de la passada simple —
Pertica es diez pies. — q. son 2 passos.
Orgya es seis pies. —
Polthrum es cien pies. —
jugerum. 100. pies segun Moya. = Pero Paulo Manucio en los add.s al Calep.o y lib. mensuras. dize q. es jugero q. los Andaluzes llaman huebra o [illegible]. es de 240 pies de largo. y 120 de ancho. y le llamaban Arapenne. contaba de 2 actos. y era en esta forma.
Actus minimus. tiene de ancho 4. pies de largo. 140. — los Betica le llamaban [illegible]
Actus quadratus. tiene por cada uno de sus 4. lados. 120 pies —
Clímata. tiene por cada uno de sus 4. lados. 60. pies.
Estadio es 125. passos. Geometricos. — q. son 625 pies —
Diaulos es dos estadios. —
Dolicos es doze estadios —
Schenus es sesenta estadios —
Parasanga 30 estadios —

entre sulco y sulco se dize

Alsuberra altda llama el latino. Porca. alos sulcos lyra

Sextante q̃ es lo mismo q̃ Dodrante. tiene. 3. palmos q̃ son 9. onças. o 12 dedos

Centuria en los latinos antiquissimos se dixo. a 100. jugeros o huebras. pero despues se impuso este nombre a 200 obradas. o jugeros —

Milla. q̃ es milliarium. si es Romana se hase de 8. estadios q̃ son 1U passos. o. 5U pies — Si es Alemana o españo- la es de 4U passos. —

Lapis es una milla Romana por q̃ los Romanos en sus camines. a cada 1U passos ponian una piedra o columnilla.

Vlna commun es 4 pies. o. 16 palmos. o. 64 dedos —

Vlna agreste es 6. pies —

Cubito o codo pequeño es pie y medio —

Cubito commun es ocho palmos —

Cubito grande es 36 palmos. —

Stathmos es casi 28 estadios y medio —

Legua. Ytaliana menor. es milla y media o. 12 estadios —

Legua Ytaliana commun es 3. millas ó 24 estadios. —

Legua Española es 32. estadios q̃ son 4 millas.

Estadal. es medida de Andaluçia y se varia en muchos lugares. Lo q̃ se usa en Ronda por tratarse de la medida de Corrision q̃ es la q̃ por particular Cedula delos Reies Catholicos. este estadal. es de tres varas y 5. ochavos de vara. — ~~superficiales~~

Hanega. esta medida se varia como los estadales. en Cordova y en Ronda es de 666. estadales y 2 tercios de estadal. esto se entiende superficiales en quadrado Vg. q̃ aqui ai 12. por q̃ no se entiende a lo largo — es 12 celemines. —

Arancada en Ronda es. 400 estadales — son 7 almudes — q̃ es m.ª f. y un celemin. —

Hanega de Granada es de 500 estadales. y cada estadal de 11. tercios 60 arançadas en R.da segun el libro del repartim.to hasen una Cavall.a —

Vuelbo a declarar La Onça y pie =

La Onça es la. 12. p.te de un pie y llamase Pollex. Sale una pulgada. y su 3.a parte. — ~~lo dijo q̃ sale un dedo y su 3.a p.te~~

— Sextans es dos Onças o dos pulgadas y sus dos 3.s

— Quadrans es tres Onças o 4 pulgadas y este se llama palmo —

— Palmo mayor es de 12. dedos. — Dodrante.

— Palmo ordin.o menor es de 4 dedos es quadrans —

— Triens 4 onças o çinco pulgadas y poco mas de una 3.a

— Quincunx çinco onças o seis pulgadas y 3 quartos p.te

— Semis seis onças — medio pie. o. 8. pulgadas digitos —

— Septunx 7. onças. o nueve Digitos y un 3.o —

— Bes o Bessis xeme. 8 onças o. 10. digitos y 2. tercios —

— Dodrans 9. onças q̃ es palmo de 12. digitos o pulgadas —

— Dextans 10. onças o. 13. pulgadas y poco mas de 3.a —

— Deunx. onze onças o catorze pulgadas y 2 terçios —

— Dedo o pulgada es la 16. p.te de un pie ~~12 onças~~ =

— Pie 4 palmos. q̃ son 16. dedos ~~12 onças~~

= Codo. Commun es la medida del codo hasta la punta del dedo pulgar tiene. 24 dedos. — Moia lib. 10. arathm. c. 31.

Codo Geometrico de q̃ trata S.t Agustin midiendo el arca de Noe lib. 5. de Civit Dei. c. 17. hase seis codos delos Nuestros —

Codo Real es menor q̃ el Commun 3 dedos deste trata Herodoto lib. 1. hablando delos Muros de Babilonia. ~~+ murus erat 50 cubitorum. Regiorum.~~ —

Uncia. Pareçeme q̃ ~~yerran lo q̃ dizen q̃ la onça es un dedo y su 3.a p.te = por q̃ no es sino un dedo y su 3.a p.te = Pruebolo =~~ El pie es 12 onças. q̃ son 16. dedos. —

© Biblioteca Nacional de España

Biblioteca Nacional de España

© Biblioteca Nacional de España

Biblioteca Nacional de España

© Biblioteca Nacional de España

Biblioteca Nacional de España

© Biblioteca Nacional de España

Biblioteca Nacional de España

© Biblioteca Nacional de España

Biblioteca Nacional de España

© Biblioteca Nacional de España

Biblioteca Nacional de España

© Biblioteca Nacional de España

Biblioteca Nacional de España

© Biblioteca Nacional de España

Biblioteca Nacional de España

© Biblioteca Nacional de España

Biblioteca Nacional de España

© Biblioteca Nacional de España

Biblioteca Nacional de España

41

© Biblioteca Nacional de España

Biblioteca Nacional de España

© Biblioteca Nacional de España

Biblioteca Nacional de España

© Biblioteca Nacional de España

Biblioteca Nacional de España

© Biblioteca Nacional de España
Biblioteca Nacional de España

Astrologia Judiciaria que leió en Sevilla Diego [illegible] Cathedratico de [illegible]

[illegible]

Astrologia Judiciaria que leyó en Sevilla Diego peres messa Cathedratico de Alcala de Henares. por m.d del Rey nro s.r D. Ph.e 2 año de 1595

[Sello: Biblioteca Nacional]

Prologo.

Dos maneras de Astrologia enseña Ptolomeo en el 1. del quadripartito, La una trata de los mobimientos delas estrellas, de sus tiempos, y periodos, dela disposicion y armonia delos Orbes celestes q.e se fingen, delas passiones y propriedades q.e de ai nacen como son las velocidades tardanças, eclipses, y otras semejantes. La otra de essos mobimientos y naturalezas delas estrellas enseña a juzgar los mobimientos, y alteraciones delas cosas deste mundo inferior, por q.e como confiessa toda la escuela delos Filosofos y aun el mismo Aristoteles en el lib. 1.o delos metheoros c. 1.o esta este inferior Mundo sujecto al superior para recibir de alli todo su gobierno, vigor, y fuerça ——

A ambas dos ciencias nombraban los antiguos con solo un nombre Astrologia — pero los modernos amigos de distincion llaman a aquella prim.a Astronomia como si dixessen ley de estrellas, por q.e es ley infalible, e inviolable, por q.e es una delas matematicas disciplinas, q.e enseña todas sus operaciones con rigor de demonstracion, = Pero a esta otra 2.a le dixeron Divinatrice y vulgarm.te Judiciaria dela qual es este nro tratado en la qual procederemos conforme alos sacros Canones y decretos delos s.tos Pontifices ——

Es Pues esta Astrologia una ciencia q.e por las naturalezas sitios mobimientos, y otros accidentes de las estrellas enseña a juzgar Conjeturablem.te de todas las cosas naturales deste inferior Mundo = y por declar.on desta diffinicion se an de colegir de ella tres corolarios o scolios, el 1.o es q.e el objecto o aquello de q.e trata, o alo q.e se estiende, son cosas naturales a differencia delas q.e son milagrosas, y dibinas, delas quales no puede juzgar el Astrologo, por q.e no nacen delas estrellas, sino immediatam.te del mismo Dios como son la justifica 1.o

© Biblioteca Nacional de España

Biblioteca Nacional de España

cion, y la resurreccion de muertos y otras semejantes. = y assimis
mo dezimos q̃ trata de cosas naturales, a diferencia de aquellas
acciones humanas q̃ puram.te nacen del libre aluedrio, porque
estas nacen de la voluntad, de la alma, la cual no esta subjecta a
los astros, por ser ella spiritual, y ellos cuerpos reales por lo qual
no puede la Astrologia juzgar de ellos. —

Lo. 2º. se infiere de la misma diffinicion, q̃ destas cosas naturales
juzga el astrologo, no con determinacion, ni certeza, sino por con
jecturas lo cual enseño bien Ptolomeo en el Centiloquio en la pp.on 1.
por estas palabras. Conu.t q̃ el Astrologo use de conjecturas porq̃
solam.te los q̃ tienen spiritu de Profecia juzgan cosas particulares
y determinadas. — tres razones ay p.a esto La. 1. porq̃ las estre
llas son causas segundas cuias obras, y influxos pueden ser im
pedidos por Angeles y causas superiores — la 2ª. porq̃ el hombre
mediante su libre aluedrio puede estorvar y impedir muchas de
las cosas significadas por las estrellas, expenando su libertad, a
sus apetitos y inclinaciones, assi lo enseño Ptolomeo en su Cen
tiloquio — La. 3ª. razon es porq̃ los actos y obras de qualesqui
er agentes son segun la disposicion de los subjectos, en quien se
recibe q̃ son la materia, q̃ puede ser tan en contra.o de la sig
nificacion de la estrella, q̃ su influxo no se reciba, y quede
frustrada. —

El. 3º. corolario es q̃ esta ciencia es speculatiua y no practica
porq̃ enseñar a juzgar, es enseñar a conocer, y el conocer es
obra del entendimiento acto especulatiuo; y como p.a juzgar
conjecturalm.te el juizio se a de tomar de las naturalezas, sitios,
y otros accidentes de las estrellas y repartim.tos del Cielo, nos
obliga a repartir en tres p.tes este tratado, — En la prim.a dire
mos de las naturalezas, movim.tos y aspectos de las estrellas, y
otros principios necesarios, — En la. 2ª. diremos los sitios de
estas mismas estrellas, q̃ es el conocim.to de la disposicion del
Mundo, y fabrica de la figura, en qualquiera tiempo y lugar
En la. 3ª. enseñaremos las reglas y metodo de juzgar
de las cosas naturales. —

2º co[rolario]
[pri]nt.s
3 razon
[mix]tos
3º coro[lario]
1
2
3

Cap. 1. de los Elementos y mixtos.

Averiguada cosa es, no solo entre los doctos pero entre los rusti
cos, q̃ ay dos partes principales en el Mundo, la una inferior y
elemental, la otra superior y Celeste, = la inferior siempre reci
be, se altera, y padece, — La superior siempre haze, altera, y
mueve las cosas de aca abaxo — Del Mundo superior diremos
despues: Aora tratemos del inferior lo q̃ es necess.o conocer de el
en orden a la Astrologia ~ Este Mundo pues inferior y sublunar
consta de 4 elementos y de los mixtos perfectos; Los elementos
son tierra, agua, Aire, fuego: A cada uno destos elementos se
le communican dos de las 4 primeras qualidades, Calor, seque
dad, frialdad, humedad, desta manera, La tierra es seca
y fria, — el agua fria y humida — el Aire humido y caliente,
el fuego caliente y seco — A cada uno de los quales elementos
la prim.a calidad q̃ le atribuimos es propria en grado intenso,
y la 2ª. en grado remisso, = llamanse primeras calidades porq̃
de ellas nacen otras q̃ se llaman segundas. y 3.as como son colo
res, sabores, grabedad, liuiandad, y otros accidentes, = de la
mixtion destos elementos y primeras calidades resultan 4º.
generos de mixtos perfectos, piedras, metales, plantas, animales,
Cada uno de los quales se reduze a un elemento, por dominio
y excesso de aquel elemento en aquel genero de mixtos, v.g.ª
las piedras son terreas, porq̃ examinadas con fuego se reduzen
a polbo, Los metales son aqueos, porq̃ se reduzen a licor; los
animales por la pureza de su substancia y ventaja de calor
se reduzen al fuego, — las plantas medias entre metales y ani
males, se atribuien al aire — En cada uno de estos generos
ai tanta latitud, y differencia, q̃ hallaremos dentro de un mis
mo genero unas cosas conformes a un elemento, y otras a otro,
Como entre los metales, q̃ aunq̃ generalm.te son del agua el
plomo se dira terrestre, por su grabedad, y subst.a impura, el
Oro sera igneo por su fulgor y pureza, — Y entre las plantas
la borraja q̃ es caliente y humeda, diremos q̃ es del aire: La
Lechuga fria y humeda sera del Agua: el Anis y la pimi
enta

© Biblioteca Nacional de España

Biblioteca Nacional de España

se atribuien al fuego, Y entre los animales hallaremos unos del aire
bolatiles, y otros del agua, y otros terrestres, Y en una misma specie
como entre los hombres hallaremos colericos vivos mobiles, semejantes
al fuego, otros melancolicos tardios terrestres, otros flematicos del
del agua perezosos dormilones — otros sanguineos aereos. Y la
misma differencia de 4 elementos hallaremos en un solo mixto, como
un hombre q̄ tiene todos 4 humores correspondientes a los 4 elementos
colera al fuego — sangre al aire — flema al agua — melan
colia a la tierra — y 4 differencias de partes integras: guessos
terrestres — neruios y membranas del agua — carnes del aire — y
espiritus igneos — Conformando asimismo con los elementos las
partes principales el celebro frio y humido con el agua: esfora
con con el fuego. el higado con el aire, el baço con la tierra,
La misma differencia y conformidad con los 4 elementos ha
llaremos q̄ analogicam.te y proporcionablem.te se hallan de el
animo en la propriedad, porq̄ la claridad y agudeza
del apercebir son del fuego analogice, — La entereza de
rabilidad y firmeza asist.a y perseuerancia corresponden a
la naturaleza de la tierra, — La ygualdad mansedumbre,
y prudencia corresponden al aire, — la blandura estabilidad y
misericordia y facilidad de moberse corresponden al agua, Y
finalm.te las mismas 4 naturalezas se hallan en las semillas y
yerbas, y sabores y en todas las demas cosas, y en cada uno de
ellos, cuio conocim.to es importante y necess.o a la perfeccion de
la Astrologia, y assi las debo intelligar, y buscar, por la se
mejanza y conformidad, con los elementos, porq̄ lo q̄ fuere
craso grabe de subst.a impura y indigesta y fria sera terreo. —
lo q̄ fuere lucido y subtilissimo y de subst.a delgada y pura
sera igneo — y assi de las demas propriedades. ——

Del orden y Numero de los Cielos. Cap.o 2.o

Del num.o orden y subst.a de los Cielos ay grandes difficul
ta

tades assi entre los Filosofos como entre los matematicos la ave
riguacion de las quales pertenece a otra ciencia y no es necess.o
p.a los pronosticos y consecturas astrologicas, y assi la dexaremos
p.a su lugar. Y diremos segun la commun doctrina de los Al
fonsinos q̄ los Cielos son. 10. el prim.o y mas baxo de los
quales es aquel en q̄ esta la Luna ☽. en el 2.o Mercurio ☿ —
en el. 3.o Venus ♀ — en el 4.o el sol ☉ — en el 5.o Marte ♂.
en el 6.o Jupiter ♃ = en el 7.o Saturno ♄. = en cada
uno de estos cielos ai sola una estrella, de las referidas a
las quales llaman Planetas q̄ quiere decir Errantes por la
variedad de sus mobimientos de q̄ diremos despues —
En en el 8.o cielo esta toda la otra muchedumbre de estre
llas q̄ llaman fixas ——
Al noueno Cielo llaman Cristalino — Y al 10 llaman el
prim.o mobil en los quales dos ultimos, dicen q̄ no ai estrellas
pero los ponen para saluar ciertos mobimientos. ——

10 cielos
1.o ☽
2 ☿
3 ♀
4 ☉
5 ♂
6. ♃
7 ♄.
8.o cielo
9 Cielo
10 cielo

Del mobim.to de las Estrellas. Cap. 3.

Tanbien quiere casi toda la escuela de los Astrologos, q̄ los cuerpos
celestes tengan diversos mobimientos, y q̄ de ellos los dos sean
principales el uno se hase de Oriente a Occidente regula
rissimo en espacio de 24 horas y dicen q̄ este mobim.to es natu
ral al prim.o mobil y q̄ se arrebata y lleva consigo todos los
otros 9. inferiores por lo qual llaman a este mobim.to Rapto. —
Los otros 9. Cielos se mueben de su propria nat.a de poniente
hasia el Levante en diversos tiempos. — la ☽ en 27 dias y casi
8 horas. ♀ y el ☉. en un año solar — ♂ casi en dos años — —
♃ en 12. = ♄ en 30. — Las estrellas fixas segun Ptolomeo
en 36000 = el 9.o dicen q̄ sobre equinocciales se muebe
como trepidante en 7000 años. = A estos planetas por causa
de la brebedad los denotaron con los caracteres y figuras arriba
señalados — Ai demas destos en el Cielo dos puntos q̄ se hasen
de los cortes de la ecliptica y camino de la luna ☽. el uno lla
man cabeça del Dragon con esta señal — ☊. el otro Cola del
dragon con esta del reues. ☋ ——

Rapto

Natural

trepidacion

☊ ☋

Del Zodiaco y sus partes cap.º 4.

Signos del 8. cielo

Los astrologos judiciarios ponen dos Zodiacos o caminos anchos de Oriente a Occidente q̃ rodean todo el Cielo el uno ponen en el 8.º sobre entre sus estrellas fixas componiendolo de dose imagenes de aquellas mismas estrellas q̃ llaman signos del octauo Cielo los cuales signos o imagenes no son entre si iguales ni dellos se toman los juisios dela Astrologia saluo pocos. —

ecliptica

Signos del 10. cielo

El otro Circulo o Camino lo imaginan en el primᵒ mobil o. 10. Cielo tiene anchura de 12 grados por medio de cuia anchura concibe una linea Circular q̃ llaman ecliptica, y a esta camino ancho llaman Zodiaco deste nombre Zoe griego q̃ quiere desir vida, porque corriendo los planetas debaxo de su circulo, causan vida a las cosas de aca abaxo, o llamante Zodiaco deste nombre Zodion q̃ en Griego significa animal por dose imagenes de animales de animales q̃ concebidos en el ambito deste Circulo diuidiendolo en 12. partes iguales q̃ Vulgarmᵗᵉ llaman signos cuios nombres y caracteres son los siguientes. ♈ aries. = ♉ tauro = ♊ gemini. ♋ Cançer — ♌ leo — ♍ Virgo — ♎ libra = ♏ scorpio ♐ sagitario — ♑ capricorno — ♒ aquario — ♓ pisces —

grados. 30.

Cada uno destos signos se diuide en. 30 partes iguales que se llaman grados. y cada grado se diuide en 60. minutos y cada minuto en 60 segundos, y cada. segundo en 60. terçios y assi va la diuision en 4.ᵒˢ en 5.ᵒˢ en 6.ᵒˢ en 7.ᵒˢ y infinitamᵗᵉ. siendo siempre la diuision por 60 — sexagenariamᵗᵉ. —

De la Naturaleza delos Signos cap. 5.

1. setentrionales

2. meridionales. —

3. recte ascendentes

obliquos

Tienen los signos muchas diuisiones, por las cuales se declaran sus significaciones y naturalesas primeramᵗᵉ los seis se disen septentrionales ♈ ♉ ♊ ♋ ♌ ♍ porq̃ estan ala Vanda del septentrion dela equinocçial los otros ♎ ♏ ♐ ♑ ♒ ♓. se llaman meridionales por q̃ estan dela p.ᵗᵉ dela equinoccial hasia el medio dia —

Assimismo 6. signos se disen recte ascendentes y los otros 6. obliquos — Recte ascendentes se llaman los 6. de en medio ♎ ♏ ♐ ♑ ♒ ♓. — y los otros 6. se disen

obliquè ascendentes — Signo recte ascendente quiere desir q̃ sube mas de 30 grados de equinocçial con el ☉. o mas claro q̃ gasta mas de dos horas en subir — y por el contr.º subir obliquamᵗᵉ. un signo se dise q.ᵈᵒ sube con menos de 30 grados de equinocial, o q̃ gasta en su nacimᵗᵒ menos de dos horas. y esta doctrina comun entre los Astrologos se debe entender fuera dela equinocial en la parte del Mundo septentrional — Pero en la Contr.ª Austral o del medio dia se ade entender al Contr.º porq̃ en aquella p.ᵗᵉ austral ♈ ♉ ♊ ♌ ♒ ♓ suben rectamᵗᵉ = y son obliquos los 6. intermedios — Pero debaxo dela misma equinocçial ♊ ♋. ♐ ♑. suben rectamᵗᵉ. y todos los demas son obliquos en el subir — y assi mismo todo signo q̃ sube rectamᵗᵉ. baxa obliquo — y el q̃ sube obliquo baxa rectamᵗᵉ —

3.ª diuision quartas

Diuidense los signos en 4. partes correspondientes alos 4. tiempos del año — ♈ ♉ ♊ se disen quarta vernal caliente y humeda — ♋ ♌ ♍ son quarta estiual caliente y seca — ♎ ♏ ♐ son quarta autumnal seca y fria — ♑ ♒ ♓ son 4.ª hiemal fria y humeda —

No se ade entender q̃ estas son las naturalesas y calidades delos signos sino q̃ q.ᵈᵒ el ☉ anda en ellos se hasen tales tiempos con tales calidades: quiero desir q̃ ♈ ♉ ♊ no son calientes y humedos sino q̃ andando el ☉ en estos signos se hase tiempo de primauera el cual es caliente y humedo

Plaga austral.

Tambien se ade aduertir q̃ esta doctrina no es general para todo el Mundo sino solamᵗᵉ. p.ᵃ aquella p.ᵗᵉ q̃ esta desde el tropico de Cançer ♋. hasia el septentrion. Porq̃ en la otra parte q̃ esta desde el tropico de ♑ hasia el medio dia se an de contra poner los tiempos de modo q̃ lo q̃ a nosotros es 4.ª Vernal o primauera a ellos es Otoño — y lo q̃ a nosotros es estio a ellos es hibierno — y lo q̃ a nosotros otoño les es primauera — y lo q̃ a nosotros hibierno a ellos estio =

Torrida Zona

Pero alos q̃ estan desde el tropico de ♑. hasta el de ♋. dentro dela torrida Zona, suceden los tiempos doblados, dos hibiernos. 2 estios. 2 primaueras. y 2 otoños. y mas alos q̃ mas estan

© Biblioteca Nacional de España

Biblioteca Nacional de España

al medio dia. por q͠ a los demas sucedera con confusion segun la diversidad q͠ puede acer de llegarsele mas o menos el ☉. esto es quanto a las constituciones radicales de los tiempos. no quanto a las calidades apparentes como lluvias, y humedades y otras &c. —

Entrada del ☉ en los signos.

Y porq͠ se sepa q͠do entra el ☉ en cada signo (aunque no muy regularm.te) digo q͠ entra. en la equinocciat a 21 de março en prim.o grado de ♈ — y sale prim.o equinocio — A 21. de abril entra en el ♉. — a 21 de mayo entra en ♊. — a 22 de junnio entra en ♋. — a 24 de jullio entra en ♌ — a 24 de agosto entra en ♍ — a 24 de sept.e entra en ♎. — a 24 de oct.e entra en ♏. — a 23 de nov.e entra en ♐ — a 22 de disiembre entra en ♑. — a 21 de enero en aquario ♒ a 19 de febr.o entra en pisces como se ve en la tabla sig.te —

♈	♉	♊	♋	♌	♍
21 de março	21. de abril	21. mayo	22 junio	24. jullio	24 agosto
♎	♏	♐	♑	♒	♓
24. sept.e	23 oct.e	22 nov.e	21 dic.e	21 enero	19 febr.o

4.a division.

Unos signos se disen mobiles, y otros fixos. y otros communes.

mobiles — Mobiles son ♈. ♋. ♎ ♑. mobiles se llaman porq͠ entrando el ☉ en ellos se mudan las calidades generales de los tiempos, y porq͠ sus efectos son de poca duracion, —

Fixos — Fixos son ♉ ♌ ♏ ♒ en los cuales estando el ☉ son las calidades de sos tiempos como fixas, y sus efectos durables

communes — Communes son ♊ ♍ ♐ ♓. porq͠ estando el ☉ en ellos la calidad del tiempo es como commun al tiempo passado y venidero

5.a division — perfecta voz. — Unos destos signos se disen hermosa, y perfecta voz. ♊ ♍ ♎ ♒ y la prim.a mitad de ♐. —

mediana voz. — Otros se disen mediana voz ♈ ♉ ♌ ♑ y la postrera mitad de ♐.

mudos — Otros se disen mudos. ♋ ♏ ♓ —

simples — Otros son simples y de solo un cuerpo ♈. ♉. ♋. ♎ ♌. ♏ ♑. —

bicorporeos. — Otros son bicorporeos como ♊ ♍ ♐ ♒ ♓ —

racionales — Otros son racionales ♊ ♍ ♎ ♒ y la mitad de ♐.

irracionales — Los demas son irracionales ♈ ♉ ♋ ♌ ♏ ♑ ♓.

quadrupedos — Destos son quadrupedes ♈ ♉ ♌ ♑ y postrera mitad de ♐

reptiles — Otros son reptiles ♋ ♏ ♓. —

alados — Otros son alados ♍ ♓ —

Domesticos — Otros son domesticos. ♈ ♉ ♑ — y postrera mitad de ♐

Fieros — Otros son fieros y silvestres ♌ ♏ — silvestres

fertiles — Otros de muchos hijos y generacion ♋. ♏ ♓

esteriles — Otros ~~steriles~~ de pocos hijos ♉ ♌ y la postrera mitad de ♐

steriles — Otros son esteriles ♒ ♍

libidinosos — Otros libidinosos ♈ ♑

torcidos — Otros tortuosos de miembros torcidos. ♈. ♉. ♋. ♓. —

Otros son absisos de miembros cortados. ♉ ♑

6. divis.on — Finalm.te la ult.a y principalis.a division es q͠ los signos se dividen en 4. triangulos y triplicidades correspondientes a los 4 elementos y sus primeras calidades y a todas aquellas cosas q͠ atribuimos los elementos. —

4. triplicidades — En la prim.a triplicidad son ♈ ♌ ♐. son igneos y por esso calientes y secos, colericos, de sabor amargo, lucidos masculinos diurnos q͠ representan lugares altos, y montuosos y orientales, a los cuales se redusen todas las cosas q͠ atribuimos al fuego. — 1 ignea.

La 2.a triplicidad tienen ♉ ♍ ♑. son signos terreos secos y frios melancolicos y grabes de lugares baxos, femeninos nocturnos, de sabor acedo meridionales — 2 terrea.

La 3.a triplicidad son ♊ ♎ ♒ son aereos humedos y calientes sanguineos, de sabor dulce, masculinos y occidentales. — 3 aire

La 4 y ult.a triplicidad son ♋. ♏ ♓. son signos aqueos frios y humedos, flematicos tienen el sabor insipido mal salado femeninos nocturnos septentrionales, a los quales se redusen todas las cosas q͠ se atribuien al agua — 4 agua

© Biblioteca Nacional de España

Biblioteca Nacional de España

D. las nat.ª y significat.ª de los Planetas. Cap. 6.

tierra

Saturno de su naturalesa es planeta terreo, y por tanto seco y
frio, aunq. algunas veses se hase frio y humedo accidentalmente,
y siempre destemplado, y tiene una calidad venenosa, y nociua
es graue y tardo, y como es terrestre hase melancolia, y tiene
debaxo de su dominio la tierra, y todas las cosas q. redusimos a
la tierra, Los officios q. en ella se exercitan, y a los q. la tratan,
como son labradores, y agricultura, albañiles, y architectura,
y los semejantes officios — Es masculino y Diurno, no por su tem
peramento, sino por la efficacia q. tiene, en influir, porque
de dia es menos dañoso su influxo, y como en ambas calidades
se contrarie a la generacion de los viuientes, de aqui es que
llamen a este planeta enemigo de la Vida, Infortuna mayor — infortuna mayor
hase el tiempo demasiadam.te elado, nubes altas, y de color de
plomo, y grandes nieues = Pero q. de es frio y humedo hase inun
daciones, y superfluas lluuias, crecientes y auenidas de Rios
daña los frutos con demasiado frio, y elada, y generalm.te
hase esterilidad y falta dellos assi en la tierra como en los de
mas elementos, hase enfermedades de llagas prolixas, y de
destemplanca seca y fria, o fria y humeda, como son Quarta
nas, Etica, hydropesia, lepra, catarros, y las semejantes y
todo genero de melancolia, Y como es tardo en su mobimiento
sign.ª por su semejanca y special significacion los presos
Las carceles cautiuos esclauitud, — Y como es Melancoli
co y mui apartado de la luz del [☉] representa Cauernas
sotanos, cueuas, y lugares obscuros, y melancolicos. Cemen
terios, y fantasmas. Y como es terrestre y de poco mobim.to
sign.ª assistencia durabilidad, paciencia sufrim.to trabajo tenacidad,
buena memoria, contemplacion, pertinacia, y lo semejante — Y como
esta mui retirado en lo alto del Mundo. sign.ª profundo pensam.tos
meditacion. secretos, de naturalesa, y magestad. y finalm.te a el
se atribuien todas las cosas q. se atribuien a la Tierra —

Aire

Jupiter. de su nat.ª es Aereo por tanto caliente y humedo, Sangui
neo, templadissimo, con una calidad oculta saludifera por lo qual
resiste al Veneno de Saturno. por ambas sus calidades confor
ma con nra naturalesa, y con la generacion de los viuientes por
esso se dise amigo de la Vida y Fortuna mayor, masculino Di — Fortuna mayor
urno por ser caliente, a este se atribuien todas las cosas que
atribuimos al Aire, assi en las plantas como en los animales y sus
partes y las demas cosas, y como es templadissimo tiene confor
midad semejanca y dominio sobre los hombres q. se templan
en sus passiones vg. los nobles de las Ciudades, y los q. son
de madura edad, y sobre los sacerdotes y gente eclesias
tica, los templos, oratorios, y casas de debozion, y por essa
misma templanca significa salud. Pero si alg.ª ves hase,
enfermedades son las q. prouienen de sangre como. esqui
nencias, y las semejantes, Hase el tiempo templado, causa
serenidad a sus tiempos. Y da grandes abundancias de todos
generos de frutos. Significa concordia, pas, quietud, y
tranquilidad, mansedumbre, liberalidad, y prudencia,
y como es fecundo da abundancia de riquesas. —

Fuego

Marte se atribuie al fuego y assi es caliente y seco desten
plado masculino por su calor, pero Nocturno por q. de no
che, se mitiga algun tanto su sequedad, es Infortuna
menor colerico, hase sequedad y demasiado calor, quita — infortuna menor
las lluuias seca las fuentes, y Rios, y si da alg.ª aguas es
con torbellinos truenos, y furia, causa incendios en el aire, ra
yos, y tempestades, cometas, y otras impressiones igneas, es
esteril, niega los frutos, y los destruie con demasiada se
quedad, Causa enfermedades colericas, y agudas, fiebres
ardientes, tercianas causones, erisipelas, heridas guerras,
batallas, muertes, derramamientos de sangre, talas de campos,
violencia, incendios despeñamientos, desastres repentinos,
Sign.ª soldados, capitanes y gente de guerra. Barberos,

© Biblioteca Nacional de España

Biblioteca Nacional de España

Cirujanos, Carniceros, Esgrimidores, salteadores de caminos —
Caçadores, y todos aquellos q̃ hazen violencia y sacan sangre,
Y por ser Ygneo, gobierna los lugares de fuego. la cozina
el brasero, y lugares de los perros de casa y sala de armas
Los armeros, cerrajeros, artilleros, y todos los q̃ tratan en
fuego y velocidad en el movim.to Promptitud en el entender
eficacia en el obrar, porq̃ es penetratiuo con el fuego, y codi
cioso de vitoria, significa caminar con cansancio y efica
cia q̃ en ellos pone. finalm.te se reduzen a ♂ todas las cosas
q̃ se atribuien al elemento del fuego. ——————

☉ Sol es caliente y seco moderadam.te siendo en el la sequedad
menor q̃ el calor. es masculino Diurno, Fortuna maior. Fort.ª maior
color celeste — probechoso de buen aspecto. Y es infortuna y nocivo por con infort.ª
juncion y por mal aspecto — corresponde el ☉ en su movim.to
al fuego o calor celestial el cual no es destructiuo sino
demulcente, y vivificante, como el de nuestro coraçon y el
de los espiritus vitales, y assi tiene dominio sobre las par
tes y cosas q̃ tienen calor y sequedad templada, como es
el açafran, la canela, spicanardi y las demas aromaticas,
y las plantas Heliotropias y todas las cosas q̃ tienen color
y fulgor dorado y pureza de subst.ª como son el oro. los
rubies, tirasoles, carbuncalos. Haze el tiempo caliente y seco
con moderacion y serenidad del aire, y estando fortunado
causa medianam.te frutos. Y estando infortunado los quita.
Y por la excellencia de su lumbre y regularidad de su
movimiento y por la fuerça q̃ da, y quita a los otros se
semeja al Rey, a los Grandes, y Principes, significa
grandezas, Magestad. honrra, autoridad, reputacion, gra
vedad. Palacios reales, Casas Principales, y toda casa
Augusta, y excellente. Y por ser en general engendrador
de las cosas y con su calor las fomenta, tiene semejança
y significacion de padre, Y significa la luz y Ventanas

57

La sala del recibimiento, y las cosas semejantes, y causando
enfermedades, haze las q̃ son de calor no mui excessiuo.
v.g. Calenturas como quotidianas. fiebres diarias, Y todos los
afectos y passiones del estomago, y Coraçon, y las Ophtalmias
y males de ojos. ——————

♀ Venus de su naturaleza es fria y humeda templadissima de
tal manera, q̃ su frialdad es insensible, y se semeja mucho
entre Aire y agua — al temperam.to de Jupiter ♃ y tiene una naturaleza como
intermedia entre la subst.ª del aire y del agua, por lo cual
por conspiracion y condensacion puede causar agua, y por
rarefaccion y mayor delgadeza se transmuta en viento,
y haze serenidad, es Femenina nocturna, Fortuna menor
Fort.ª menor — amiga de generacion fertil, y fecunda, y tiene virtud
occulta con q̃ resiste al Veneno de ♂ marte, haze el tiem
po blando un tanto fresco, engendra rocio por las mañanas,
da sufficiente abundancia de frutos, da pluvias en signos
terreos y aqueos por encrasarse su influxo, pero en signos
igneos o aereos donde se adelgaza, o ai fuerte otra causa
haze serenidad y vientos, Y por ser planeta Femenino
y humedo facilm.te passible de los otros mas altos, representa
todo genero de mugeres, Significa flores, Jardines, arroios
riachuelos, aderecos, galas, afeites, librea, joias, regalos,
blandura, terneza, de amor, afabilidad, suavidad, ocio
y es enemiga del trabajo, alegrias, fiestas, luxurias, fe
cundidad, bodas, procreacion de hijos, buenos olores, musi
ca, Ornato, elegancia en qualquier cosa, y todo aquello q̃
engendra deleite, y gusto, assi al entendim.to como a qualqui
era de los sentidos. Sus enfermedades son conforme a su
temperamento de flema delgada, y las q̃ se sujetan
a las p.tes venereas de q̃ diremos en el tratado de los na
cimientos. ——————

☿ Mercurio es Planeta indiferente, Neutral q se viste y toma
las calidades y naturaleza de qualquiera otro Planeta a
quien se insinua o llega, de manera q si se llega a ♄ es
otro Saturno — con ♃ es Jupiter = Con todo esso suele ser
masculino diurno, y por su variedad, y instabilidad haze
el tiempo vario q no dura en un ser, o constitucion, tres dias,
Causa vientos, terremotos y temblores de tierra, y por ser vario
y convertible se asemeja a la Fantasia, o imaginativa, y
assi representa a los hombres mui ingeniosos y vivazes. a
las monas, elefantes, y todos los animales q muestran vi
vacidad de ingenio, y por q las palabras y habla son seña
les del discurso de la razon y de los conceptos de la escript.a
lo por esso significa las Lenguas, los rumores, las chismes,
la parleria, las nuevas de camino, las novelas, y cuentos
y los q viven de off.o de lengua, y traça, vg. interpretes,
procuradores, solicitadores, relatores, Abogados, y toda la
gente forense, estafetas, pregoneros, Correos, escribanos,
Conciertos, contratos, Mercaderia, y mercaderes, papaga
los, tordos, hurracas y aves parleras, y las q tienen di
versas colores, xilgueros, Oropendolas &c.a Significa los
discursos del entendimiento y por esto las Ciencias Colegios
Cathedraticos, escuelas, librerias, escritorios, y las cosas
semejantes, haze delirios, frenesies, perturbacion de la
virtud fantastica, temores y perlesias ——

☽ agua Luna es aquea y fria y humeda, flematica, femenina, no
turna, de suio buen planeta, pero facilm.te passible y altera
ble, pero tiene una naturaleza convertible casi a manera de
☿ mercurio. Tiene dominio sobre todas las cosas q se reduzen
al agua, y los lugares cercanos al agua, al Pozo, las riberas
de los rios grandes, las Islas, y cosas del Mar, y los q viven
en el agua, y exercitan sus officios en ellos, vg. navegantes,

pescadores, y como es de mucho movimiento sign.a los peregri
nos y desterrados de su patria, el Zaguan o puerta de la calle q fol. 33
por donde se haze el movimiento, haze el tiempo instable
y vario, y el aire humedo. de suio promete razonable co
secha. sign.a las ventanas por donde entra la luz, y a la
gente plebeia. Y en comun haze enfermedades flematicas
y las de los ojos. ——

☊ La cabeça del Dragon es de nat.a de Jupiter ♃ y venus ♀
sign.a augmento y muchedumbre de cosas, si se junta con
planeta fortuna es fortuna porq augmenta la felicidad de
aquella fortuna, — pero si se junta con infortuna es infor
tuna y dañosa porq augmenta el infortunio y daño. Sign.a
escaleras viejas, pestes, y veredas y todo genero de veneno,

☋ La cola del Dragon tiene nat.a de ♄ y ♂. sign.a diminucion
si se junta con plan.s fortunas es infortuna porq mengua
y quita la felicidad. pero con infortuna es provechosa
porq le quita y mengua el daño — Sign.a como el ☊
escaleras viejas pestes veredas y todo genero de veneno.

Significar. Acerca de estos planetas p.a mas perfecto conocim.to suio y para
saber regular todas las demas cosas, como se ordenan, juntan,
y subjectan a los mismos planetas, es de advertir, que Sig
nificar un planeta alg.a cosa, es conformarse con alg.a cosa,
y esta conformidad y significacion puede ser por dos prin
cipios, o de dos maneras, las quales aunq sean naturales
ambas. Con todo esso a la una le suelo yo nombrar Sig
nificacion natural, y a la otra especial ——

Sign.n natural. Significado natural se dize q.do el planeta tiene temperam.to
conforme al de la cosa significada, vg. el Celebro es sub
stancia fria y humeda, por la qual conformidad de tempe
ram.to la ☽ sign.a naturalm.te al celebro y a la lechuga.

especial Sign.n special llamo yo aquel q no por la conveniencia

© Biblioteca Nacional de España
Biblioteca Nacional de España

de temperamento, sino por cierta proporcion, armonia y seme-
janza tiene conformidad con la obra de aca abaxo, el arre-
penterse o el volberse atras son aca abaxo semejantes a la
retrogradacion de un Planeta. — y assi el Planeta re-
retrogrado trogrado semeja al hombre q se arrepiente o vuelbe atras
del camino o de lo comenzado. — o q las cosas se le vuelben
estacionario al reves — El estacionario semeja a un hombre q esta
dudoso q no sabe q consejo tomar. — la ☽ por q en la
conjuncion o del Sol esta secreta y cubierta y saliendo
de alli va creciendo como preñada y como pariendo el
influxo q en la conjuncion recibio. tiene semejanza con
la muger casada y con la madre — y el ☉ con el marido
y ♄ q es el mas alto de todos los planetas, y q a ning.
otro aplica, aplicandole todos a el, tiene semejanza con
grandes Monarcas, y assi en todas las demas semejanzas
y proporciones la razon es porq todo agente natural
engendra sus hijos o efectos semejantes a si quanto le
es posible y assi desta semejanza conocemos por via Fisica
q cosas abaxo son ordenadas y puestas debaxo de las
estrellas y de ellas engendradas y significadas q con
esta armonia esta compuesto y eslabonado el Mundo in-
ferior con el superior, y este con el intelligible, La qual
semejanza y armonia entendio Ptolomeo en la 9. propo-
sicion del Centiloquio diziendo q las formas inferiores
estan sujetas a las superiores — Con estos pues dos prin-
cipios q e dicho se fundan todas las significaciones q
emos puesto de los planetas y q otras mas pueden tener —
Digo tambien q no tienen los planetas sus temperam.tos y calida-
des iguales sino distintas por grados, cuio conocim.to
no solam.te p.a la medicina, pero p.a la astrologia y p.a
todas las cosas es neces.a — — Tiene pues. ☿

grados de las calidades de cada planeta. Tiene pues ☿ (segun algunos) todas 4 calidades iguales en
primero grado. — ♃. es caliente en 2º grado, y humedo en 2º.
de la qual igualdad de calidades nace su templanza —
el ☉ es caliente en 3. grado y seco en 2º. // ♂ caliente
en el 4º. y seco en 3º. — ♀ fria en 2º. y humeda en 3º.
☽ fria en 3º. y humeda en 4º. — ♄ frio en 4º y seco en 4º.
destas significaciones simples de los planetas podra cada uno
colejir otras infinitas significaciones mixtas, q resultan de
la mixtion de los mixtos planetas entre si, o de ellos con los
signos, compeniendose o modificandose con aquellas sus con-
posiciones, y juntas quiero dezir q ♀ generalm.te significa
musica pero con ♂ significara musica militar, con ♃
eclesiastica — // ☿ significa ciencia y junto con ♃ sera
de canones y theologia, y con ♄ architectura y magia,
y con la ☽ navegacion — ♄ sign.ca los edificios si es en
signo aqueo los significara en el agua, como molinos y
aceñas y batanes, — ♂ sign.ca batallas en signo aqueo
seran navales y cosarios y assi de las demas mixtiones —

D las dignidades escenciales Cap. 7º.

Los planetas hazen aquello q significan, por q toda causa efficiente
significa lo mismo q haze, y todo agente a de ser poderoso para
hazer, y mas poderoso q los otros, el q lo puede estorvar, y p.a ser
poderoso a de tener ciertas potencias, y condiciones q lo ha-
gan fuerte y activo: Ultra de esto, haziendo puede hazer
buenos, y malos efectos — buenos y fortunados si estubiere fortu-
nado — malos y infelices si estuviere malo y infortunado, porq
cada agente obra segun la disposicion q tiene, q el padre
robusto engendra hijo robusto, y el q tiene enfermedad o flu-
xo que la engendra al hijo con la misma, Tienen pues los signos
o sus partes ciertas formas o naturalezas y propriedades ocul-
tas excencial y intrinsecam.te convenientes con las esencias
de

.5. propriedades de los signos.

de los planetas por occulta naturaleza, estas son 5. distinctas en specie y grados de fortaleza por las quales hasen mas fuerte al planeta q̃ se halla en ellas q̃ en otras, Zen las unas exercita el planeta mas distincto influxo q̃ en las otras: diferentes destas formas o dignidades exenciales q̃ assi las llaman, nombres de cosas morales Casa. exaltacion triplicidad. termino. Facie por q̃ por estos nombres y por lo q̃ significan, mejor, q̃ por los otros, y por otras cosas se conose la fuerza, y la distincion de aquellas mismas formas y dignidades. — v.g.

Casa.

Casa es una propriedad occulta en q̃ se asemejan el signo y el planeta essencialm.te v.g. ♌ tiene tal conformidad occulta y essencia q̃ es del todo la misma q̃ la del ☉ solo le falta al ♌ tener la luz p.a obrar como el mismo ☉ pero entrando el ☉ en ♌ no le falta nada p.a obrar como el mismo ☉ antes juntas las dos naturalezas, como son de una misma essencia fortalecida la una con la otra hasen mas admirables efectos q̃ cada uno de por si y lo mismo hase cada planeta en su casa — y esto se entiende q̃ obran en las cosas q̃ son de su nat.a y complexion — No esta esta conformidad de nat.a en conformidad de temperam.to calido seco frio y humedo, — ni en mayor o menor vesindad a nuestro Zenith, q̃ essas son virtudes y fortalezas accidentales, y estas de q̃ vamos tratando son dignidades essenciales.

Exaltacion

Exaltacion es otra formalidad distincta en q̃ essencialm.te convienen el planeta y el signo. esta influxe magestad, grandeza y officio onrroso

triplicidad.

La Triplicidad es otra forma occulta y essencial mas flaca que tambien representa officio honrroso y magestad pero no absoluta, sino con participacion y compañia de otro — Estas tres dignidades dichas se exercitan por todo el signo entero teniendo los Luminares cada uno un solo signo por casa, y cada uno de los

☉ ☽ . otros dos signos no sin grande razon y orden natural, nacida de mui differentes principios delos q̃ insinuan los escriptores

exalt.on

Y aunq̃ la exalt.on se exercita por todo el signo con todo esso se adelanta y aventaja mucho en particulares grados v.g. el.

el ☉ en 19. y la ☽ en 3. no sin profundo misterio de natur.a v. fol. 75.

triplicidad

La triplicidad tuvo este nombre por q̃ en tres signos dela triplicidad unos mismos planetas (q̃ siempre son tres) exercitan aquella potencia en una misma. el uno solam.te de dia. y otro solam.te de noche. y el 3.o es participante de dia y noche —

termino

El termino es como una potencia pequeña de casa. y assi usa dignidades y dominio no perpetuo sino temporaneo —

Diuidense los Signos en 5. partes. —

Diuidese cada signo en 5. partes correspondientes a los elementos y ala subst.a del cielo de modo q̃ la p.te ignea se llama termino de ♂. y la aquea de ♀. y assi de los demas no siendo admitidos en esto los Luminares =

Facie

Para la Facie o Decano entendemos diuidirse cada signo en 3. partes iguales q̃ cada una se atribuie a su planeta, y como ya e dicho no son estas dignidades solam.te distinctas en specie e influxo formales a sus planetas q̃ corriendo por el Zodiaco se hallan en ellas. Por q̃ son distinctas en potencia: unas mas y otras menos. Pongo la tabla. y luego la declarare. v. fol. 75

O T O S

	4 caida.	5 Detrimento	1 Facies	2 termino.	3 triplicidad	4 exalt.on	5 casa.	0 signos
♄ 21.								
♄ 21.	♄ 21	♀	♀ ☉ ♂ 30. 20. 10	♄ ♂ ☿ ♀ ♃ 30. 25. 20. 22 6.	♄ ♃ ☉	☉ 19	♂ 3	♈
		♂	♄ ☽ ☿	♂ ♄ ♃ ☿ ♀ 30. 27. 22. 4. 8.	♂ ☽ ♀	☽ 3	♀	♉
☋ 3	♄ 21	♃	☉ ♂ ♃	♄ ♂ ♀ ♃ ☿ 30. 24. 17. 12. 6	♃ ☿ ♄	☊ 3	☿	♊
♂ 28		♄	☽ ☿ ♀	♄ ♃ ☿ ♀ ♂ 30. 26. 19. 13. 7	☾ ♂ ♀	♃ 15	☾	♋
	☋	♄	♂ ♃ ♄	♂ ☿ ♄ ♀ ♃ 30. 24. 18. 12. 6.	♄ ♃ ☉		☉	♌
♀ 27	♂ 28.	♃	☿ ♀ ☉	♄ ♂ ♃ ♀ ☿ 30. 28. 21. 17. 7.	♂ ☽ ♀	☿ 15	n ☿	♍
☉ 19	☉ 19	♂	♃ ♄ ☽	♂ ♀ ♃ ☿ ♄ 30. 20. 21. 14. 6.	♃ ☿ ♄	♄ 21	♀	♎
	♀ 25	♀	♀ ☉ ♂	♄ ♃ ☿ ♀ ♃ 30. 24. 19. 13. 7	☽ ♂ ♀		♂ n.	♏
☊ 30	☉ 19	☿	♄ ☽ ☿	♂ ♄ ☿ ♀ ♃ 30. 26. 21. 17. 12	♄ ♃ ☉	☋ 3	♃ d	♐
♃ 15	☊ 30	☾	☉ ♂ ♃	♂ ♄ ♀ ♃ ☿ 30. 26. 22. 14. 7	♂ ☽ ♀	♂ 28	♄ d	♑
	♃ 13	☉	☽ ☿ ♀	♄ ♂ ♃ ♀ ☿ 30. 25. 20. 11. 7	♃ ☿ ♄	[illegible]	♄ d.	♒
	☿ n. 15	☿ n.	♂ ♃ ♄	♄ ♂ ♃ ♀ ☿ 30. 28. 16. 12. 19	☽ ♂ ♀	♀ 27	♃ n.	♓

© Biblioteca Nacional de España

Biblioteca Nacional de España

La casa Sase fuerte como. 5. veses. = o da 5. veses de
fortalesa — la exaltacion. 4 — la triplicidad. 3. —
el termino. 2. — la facie 1.º = y desta man.ª se entiende
la tabla y el nt.º de numeros q̃ tiene en sima —

D los fortunios accidentales de los Planetas Cap. 8.

Fortunanse y Sasense de prospero influxo los planetas Accidentalm.te
por. 3. vias, o por rason del sitio, o lugar q̃ ocupan, o por el mobim.to
q̃ llevan o por el aspecto q̃ reciben — Disese primeramente un
sitio 1.º Nain ☉ — Planeta fortunado q.do esta en su Nain. esto es q̃ esta en su
Conformidad y semejança vg. el planeta Masculino en signo
masculino — y el frio en signo frio — y el diurno de dia sobre
la tierra y de noche en la st. [illegible]

1 Cacin — Lo 2.º se dise plan.ª fortunado q.do esta en el Cacin o Coraçon — cacin
del ☉ esto es q.do esta tan cercano al ☉ q̃ del uno a el
otro no ay mas q̃ 15 minutos atras, ni adelante, ni en lati-
tud —

Lo 3.º se dise fortunado q.do esta en dignidad exensial — ☽ ♉
de otro planeta q̃ sea bueno, vg. la ☽ en casa de ♀
o en termino de ♃ se dira fortuna —

Lo 4 si un planeta se halla en angulo o succedente de la
figura propriam.te se dise poderoso y fuerte, pero por estar
en angulo no se dise fortunado o infortunado, bien es verdad
q̃ si el estaba afortunado esta mejor en angulo, porq̃ da
mas fuerte, mas eminente, y mas intenso el influxo bueno —

2 mobimiento — Lo 5. se dise un planeta fortunado q.do anda mas q̃ lo q̃
es su medio mobimiento, el medio mobim.to del ☉ ♀ y ☿
es 59 minutos medio mobim.to — de la ☽ 13 grados y 11 minu-
tos — medio mobim.to de ♄ es 2 minutos — y de ♃ 5. mi-
nutos — el de ♂ 31 minutos. —

Lo 6. se disen los 3. planetas superiores fortunados q.do
van orientales, = y los tres inferiores occidentales. —
los 3. superiores son los q̃ estan sobre el sol. ♄ ♃ ♂

oriental — inferiores son ♀ ☿ ☾. — Oriental se dise un Planeta
q.do va delante del ☉ o naciendo o poniendose primero q̃ el —

occidental. — Occidental se dise q.do sigue detras al ☉ —

3 Aspecto — Ultimam.te se dise un planeta fortunado q.do recibe buen aspecto
de buen planeta superior de q̃ se tratara en el cap. 11. de los aspectos —

D los infortunios de los planetas cap.º 9.

Infortunanse los planetas por aquellas mismas tres raises y vias
3. vias — q̃ diximos en el precedente cap.º el sitio. el mobim.to el aspecto

1 Sitio — Disese primeram.te infortunado el planeta q.do esta en su contrario — Hangue
Hangue que quiere desir lo contrario de su conformidad vg. q.do
el planeta masculino esta en signo femenino, y el diurno debajo — ☉
de tierra, y el nocturno en sima —

2. — Lo 2.º se infortuna notablem.te un planeta q.do esta peregrino y — Peregrino
disese peregrino q.do en el signo y grado en q̃ esta no tiene alguna
dignidad exencial —

3 contrario — Lo 3.º se dise infortunado notablemente un planeta q.do esta en su — Detrim.to
detrimento, esto es q.do esta en el signo contrario, a su propria casa. Y
disese contrario q.do es 7. despues del contenido in clusive desta ma-
nera. son contrarios = ♈ ♎ y ♉ ♏ y ♊ ♐ y ♋ ♑.
♌ ♒ y ♍ ♓ = estando pues un planeta en signo contr.º
a su casa se dise estar en su detrimento q̃ es notable infortunio

4 caida — Lo 4.º se infortuna un planeta en su caida, esto es estando en signo — caso
no contr.º a su misma exaltacion vg. el ☉ esta en su caida en
♎ porq̃ se exalta en ♈. cadente es flaco y de poca fuerça —

5 combusto — El 5 infortunio notable es q.do un planeta esta combusto debajo de los — combusto
rayos del ☉ y disese combusto q.do dista del ☉ menos de 15. grados
con tal q̃ no este en el cacin o coraçon q̃ es dentro de los 15. minutos.

6 dignidad mala — Lo 6. se infortuna un plan.ª q.do esta en dignidad exencial de
mal planeta como ♀ en casa o termino de ♂ —

7 mala casa — Lo 7 se infortuna un plan.ª q.do esta en mala casa o mala ca-
sas de la figura del cielo quiero desir la. 6. 8. 12. con tal
q̃ alli no este en su mismo signo o exaltacion. = Y lo q̃ disen q̃
Mobim.to — un planeta en casa cadente esta infortunado quieren desir que
esta flaco y de poca fuerça —

8 tardo — Lo 8. se infortuna q.do va tardo, o estacionario en su mobim.to —

© Biblioteca Nacional de España

Biblioteca Nacional de España

9 Retrogrado. el 9. infortunio notable es q.do un planeta buelbe Retrogrado q[ue] dise
se Retrogrado q.do procede contra el orden natural de los signos
v.g. de ♉ al ♈. — o de ♈ a ♓. — o de 10. grados a 9 — o de 9 a 8.
y de 8. a 7. —
10 occidentales orientales. el 10 infortunio es q.do los tres superiores son occidentales
y los tres inferiores van orientales —
11 Aspecto. Lo ult.o se dise un plan.a infortunado q.do reçibe mal aspecto
de otro plan.a malo superior a el.

Del Almutan o dominador. c. 10.

Todas las estrellas y los signos del Cielo influien juntam.te mesclando sus influxos los unos con los otros, pero no con ygualdad, sino unas con mas potencia, y eficacia q[ue] los otros, de manera que siendo un planeta el mas poderoso de todos los otros en comunicar su influxo se llama entre los Arabes Almutan q[ue] quiere desir el Vencedor, y es el q[ue] en el grado o grados del Zodiaco por punctos tiene mas dignidad o votos excensiales. Propuesto pues algun signo o grado en el cual se a de ver quien es el dominador o Almutan escribiremos todos los planetas a una p.te y miraremos en aquel signo propuesto que planeta tiene casa, y a esse le daremos. 5. botos. y al q[ue] en aquel signo tuviere exaltacion se daremos 4 — y a los q[ue] tuvieren triplicidad daremos 3 a cada uno — y al q.e del termino 2 botos. — y al q[ue] tuviere Facie signo y grado facie daremos un boto. — y si ubiere muchos signos o grados haremos el mismo discurso y despues haremos una summa de todos los botos y al q[ue] saliere con mas num.o de botos, tendremos por Almutan y al que se le siguiere 2.o en mas botos q[ue] los restantes le

Almutan participante. llamaremos participante. — Pero si la ventaja del almutan al participante fuere de un boto. o dos. o lo mas hasta. 3. y con esto el participante estuviere poderoso en Angulo, y el q[ue] tenia mas botos estuviere en cadente y flaco, en tal caso el q[ue] era 2.o en botos se tendra por Almutan y el de los mas botos sera participante. —

De donde quiera q[ue] un planeta este a vista de si a todas partes de la circunferencia inspira sus rayos, pero algunos son entre ellos
5. aspectos. eficaces y fuertes p.a influir, de los quales se forman 5. differencias y generos de aspectos. —

1 conjuncion ☌ El prim.o de los cuales se llama conjuncion q[ue] es q.do dos o mas planetas estan en un mismo signo y dentro de siete grados o dentro de los semidiametros de sus orbes como quiere Ptolomeo este aspecto es bueno y fa[v]orable si es de buenos Planetas y Malo, si es con el ☉ o con alguen plan.a infortunado, pintase con este caracter. ☌ —

2 sextil. ✶ ✶ El 2.o aspecto se dise sextil o exagono, es q.do un planeta embia sus rayos, a otro, q[ue] esta en 3.o signo delante o detras de el, contando inclusive, en un mismo grado, o con la differencia arriba dicha, de 7. grados, o de los semidiametros de sus orbes — este es aspecto faborable y bueno medianamente a quien llaman los Arabes de mediana amistad. Sonalase assi: ✶✶.

3 quadrado □ El 3.o aspecto se dise quadrado, o tetragono, y es q.do un Plan.a embia sus rayos a otro q[ue] esta en el 4.o signo atras o delante malo
del mismo contando inclusive, con la dha differencia de grados como si ♂ estuviera en 4 grados de ♉ y ♃ en 7 de ♒ los quales en esta posicion se miran de quadrado. este es dañoso y como disen los Arabes de mediana enemistad, su figura es esta □ —

4 trino △ El 4.o genero de radiacion o configuracion se dise aspecto trino y es q.do un planeta embia sus rayos a otro q[ue] esta
puesto en el 5.o signo siguiente, o precedente con la mis bonissimo
ma differencia de grados y del modo q[ue] emos dicho. como si ♃ estubiese en 10 grados de ♈. y la ☽ en 7. de ♌ en la qual postura la ☽ y ♃ se miran de trino — este es bonissimo y llamante de perfecta amistad pintase su caracter de esta man.a △. —

5 oposicion ☍ El 5.o y ult.o aspecto se llama Diametro o opposicion.

© Biblioteca Nacional de España
Biblioteca Nacional de España

sucede q.do un planeta embia sus rayos a otro q esta en signo con-
trario con la sobredicha differencia de grados como si estuviese — malissimo
el ☼ en 20 gr.os de ♏ y ♂ en 21 del ♉ el cual aspecto
es malissimo y de perfecta enemistad sign.ª es esta ☍
Y como estos aspectos pueden ser teniendo un mismo grado y minuto
Preçisio — los planetas q se miran, o la latitud de la latitud de los semi-
diametros de sus orbes se llaman aspectos preçisos y parcia-
les q.do ambos planetas tienen un mismo num.º de grados — Aunque
algunos llaman aspecto partil q.do ai differencia de hasta 2. grados
Platico — Y si tuviere mayor latitud se llama aspecto Platico que
quiere decir ancho ———

Mal aspecto se dize aunq sea entre buenos planetas el □ y q.do
quadrado y la ☍ opposicion no por el mal q influien aquellos
planetas de per si q pueden ser bonissimos, y cada uno de
por si tomado puede communicar buen influxo — sino es malo
pues es el aspecto q es interior influxo, q resulta del as-
pecto y armonia de los dos, de modo q dos cuerdas pue-
den ser perfectas, y cada una de buen sonido y mui finas
y estar destempladas de manera q tocadas ambas hagan
disonancia y mala armonia el cual mal influxo tercero
de aquestos aspectos tiene fuerça sobre las cosas q son
minutos — de ambas las naturalezas de los planetas q se miran
de la misma manera [illegible] de su lugar del aspecto. ———

De las passiones de los plan.tas Cap.º 12.º —

De la mayor, o la menor velocidad de los plan.tas en sus mobimientos pro-
prios y de la latitud q tienen los aspectos, se les siguen çiertos ac-
cidentes, y passiones de notable eficaçia en los juiçios ———

1 aplicación — La prim.ª es applicacion sucede q.do dos planetas se miran de cu-
alquier aspecto, y el mas ligero tiene menos grados siendo directos
supongamos q ♃ esta en 13. grados de ♈ y esta ♀ en ♉
de ♌ es aspecto es △ y Venus mas ligero por lo cual se
dize

dize q Venus ♀ aplica a ♃ aspecto △. dize siendo ambos di-
rectos porq siendo ambos retrogrados es forçoso q el mas ligero
tenga mas grados porq aia aplicaçion — y si el mas tardo tu-
viere tuviere menos grados y fuere directo, y el mas veloz tu-
viere mas grados y fuere retrogrado hazese a una aplicaçion
mutua entre los dos: porq cada uno camina hacia el otro —
la cual man.ª de aplicaçion podra acontecer tambien si el
mas ligero tuviere menos grados y fuere directo, y el mas
tardo mas grados y fuere retrogrado — las cuales varias
aplicaçiones tienen varias significaçiones aca abaxo q se ha-
llaran por proporçion y semejança por ser signif.s speciales

2 Separaçion — La 2.ª passion se dize separaçion acontece q.do dos planetas
se miran de algun aspecto (y siendo directos) el mas ligero
lleva mas grados como si estubiera el ☉ en 18 grados de ♏
y la ☽ en 22 de ♓. en esta configuraçion se miran ☉ y ☽
de aspecto △ y porq la ☽ es mas ligera y tiene mas grados
dezima q por aspecto △ se aparta del ☉. Puede la sepa-
raçion acontecer de otras tantas maneras como la aplicaçion
segun q ambos fuesen directos, o ambos retrogrados, o el uno
directo, y el otro retrogrado, y segun el uno precediere o se
siguiere al otro. ———

3 Translaçion — La 3.ª propiedad se dize translaçion de lumbre y virtud
acontece q.do un plan.ª mira a otros dos de manera q se separa
del uno y aplica al otro, en tal caso este plan.ª terçero
coje la virtud del q se aparta, y la entrega al otro a quien
se aplica, q esto es propio de la separaçion porq el plan.ª q
se aparta lleva consigo forma y virtud de aquel de quien
se aparta, y el q se aplica a otro pone su propria forma y virtud
en aquel a quien aplica, V.g. ♂ en 13 grad. de ♈ y ♃ en ♋
del ♉ y ♀ en 16 de ♋. En esta disposiçion ♀ se aparta
de ♂ por un aspecto □ y se va aplicando a ♃ de ✱ por
lo cual se dize q ♀ haze translaçion de ♂ en ♃ passando
la

© Biblioteca Nacional de España

La Virtud de ♂ a ♃ acontece la translacion de otra manera
tambien q.do un plan.a aplica a otro 2.o y aquel 2.o aplica a
otro 3.o entonces passa la Virtud del 1. por el 2.o al 3.o —

4 Coleccion La 4 propriedad se dice coleccion de lumbre y virtud, acontece
q.do dos plan.s juntamente aplican a otro 3.o su Virtud porq.
entonces aquel tercero hase coleccion de ambas las virtudes de
los 2. q. le aplican v.g. ♂ en 24 gr. de ♐. el ☉ en 20. del
mismo ♐. y ♀ en 19 de ♏. en esta constelacion el ☉
aplica a ♂ de ☌ y ♀ aplica al mismo ♂ de aspecto ✶✶
por lo qual ♂ coge las virtudes del ☉ y de ♀

5 refrenacion La 5. passion se llama refrenacion sucede q.do un plan.a
aplica a otro y antes q. se cumpla el aspecto precisso el
mismo plan.a q. aplica se vuelbe para atras retrogrado
supongamos q. ☿ esta en 13 gr. de ♌ y ♃ en 17 de ♒
aplica ☿ a ♃. ~~supongamos q. ☿ e de ☍~~ y p.a q. se
ajuste el aspecto es necess.o q. ☿ llegue a 17 grados, pues
si ☿ llegando a los 14. o 15. o 16. no passare adelante
sino se volbiere retrogrado p.a atras diremos q. ☿ se refrena.

6 Frustracion La 6. passion se dice Frustracion o burla acontece q.do
un plan.a aplica a otro plan.a mas tardo, el cual tardo esta
al fin del signo pero antes q. llegue a ajuntarse y cum
plirse la aplicacion, el plan.a tardo se passa al signo
sig.te destruiendo el aspecto, entonces el plan.a tardo con
passarse de aquella man.a decimos q. hase frustracion y burla
del otro q. le aplicaba v.g. el ☉ en 24 gr. de ♌ y ♃
en 29. gr. y 30 minutos del mismo ♌ va aplicando el
☉ a ♃ de ☌ pero si antes q. el ☉ llegue a ajuntarse
con ♃ en los 29 gr. y 30 min. ♃ se le passa al signo sig.te
destruirase el aspecto porq. de ☌ a ♍ no lo ay y assi
diremos q. ♃ hiso burla al ☉

7 Prohibicion La 7.a propriedad se dice Prohibicion acontece q.do un plan.a
aplica a otros dos, prim.o al uno y despues al otro porq.

aquel a quien se hase la prim.a aplicacion prohibe al aplicante
del aspecto 2.o v.g. ☿ en 6. gr. de ♈. y ♂ en 7. de ♋. y ♃ en
8 del ♌. en esta disposicion ☿ aplica a ♂ de □ aspecto
y a ♃ de △ pero prim.o a ♂ q. a ♃. y por tanto ♂ le indiferen
prohibe a ☿ del aspecto de ♃ la cual prohibicion se dice bue
na q.do el aspecto es bueno. y mala q.do el aspecto es malo —

8 recepcion La 8. propriedad se dice Recepcion sucede q.do dos planetas
se miran de tal modo q. cada uno esta en dignidad essencial
al del otro v.g. ☿ esta en 10 gr. de ♈. y el ☉ en 13. de ♊
el aspecto es de ✶ con recepcion porq. ☿ esta en exalt.on
del ☉. y el ☉ en casa de ☿. llamase Recepcion fuer fuerte
te si aquellas dignidades q. los planetas truecan en el as
pecto fuera casa de exaltacion — Pero siendo de dign.s commun
dades menores se llama recepcion commun, q. quita la
malicia de todo mal aspecto.

9 Cerco La 9. passion es Cerco por la cual se dice un planeta obsesso
Obsesso, digo opresso o cercado — sucede q.do algun plan.a
esta de tal man.a en algun signo q. no puede ir atras, ni
adelante sin encontrar con los cuerpos, o aspectos de otros
planetas o en el mismo signo o en el sig.te o precedente —

10 contrario La 10. passion se dice contrariedad, q.do tres planetas estan
de tal manera dispuestos q. los dos aplican al otro tercero
el uno por direccion, el otro por retrogradacion y antes
q. el directo cumpla su applicacion la cumple el retrogra
do: y el directo q. aplica se encuentra con el Planeta
retrogrado prim.o q. con el otro a q. iba aplicando. V.g.a
esta ☿ en 12 gr. de ♈. y ♃ en 18. de ♈. y ♂ retrogrado
en 19. del mismo signo: de man.a q. ☿ por direccion y ♂
por retrogradacion aplican a ♃ y supongamos q. ♂
retrocediendo hase la ☌ con ♃ en los 19 grados y sale a
recibir en 17 o en 16. o en 15. a ☿ q. iba aplicando con
movim.to directo, de manera q. ♂ hiso contrariedad. y
abscicion o corte, en ☿ no dexando llegar al aspecto de ♃

© Biblioteca Nacional de España

Biblioteca Nacional de España

sin requirirlo el primero, Otras muchas propriedades ay en estos
aspectos q̃ se podran ver en Alcabicio y Guido bonato y
otros — Muchas ay tambien q̃ cada uno podra imajinar
tracando por la Variedad delos mobimientos delos planetas.
de los quales cada uno tiene su especial significacion de tas
cosas aquien se asemejare,

Capº. 13. y Ultº. Dela amistad o enemistad De los Planetas. —

3. De tres maneras se disen los Planetas. amigos o enemigos los
unos delos otros Lo 1º. por sus primas. natas. o calidades
primas. — Lo. 2º. por las significatas. ocultas o especiales
Lo 3º. por rason delas casas o delos signos aquien gobi
ernan o dominan, —

1. Por rason delas primas. calidades o temperamentos. son amigos
los q̃ las tienen conformes — y enemigos los q̃ las tienen
♂ ☉ discordantes, deste modo son amigos ♂ y el ☉ porque
ambos son calientes y secos — y son enemigos ☉ y ☽ ☉ ☽
porq̃ el ☉ es caliente y seco y la ☽ fria y humeda — ♂ ☿
2 Por la 2ª via ♂ es enemigo de ☿ porq̃ este significa
ingenio discurso y rason y el ♂ signa. fuerça y quita
todo discurso — ♄ es enemigo de ♀ porq̃ ♄ signa. ♄ ♀
tristesa y trabajo y ♀ alegria, regocijo y ociosidad —
3 Por la 3ª. via son amigos los planetas cuias casas se
miran de buen aspecto, y enemigos aquellos cuios sig ☽ ♄
nos estan oppuestos y por esta rason son enemigos ♃ ☿
♃ y ☿ — ♂ ♀ — ☉ ♄ — ☽ ♄. ——— ♂ ♀
☉ ♄

Tractado. 2º de la Fabrica

Delas Casas. Capº. 1.

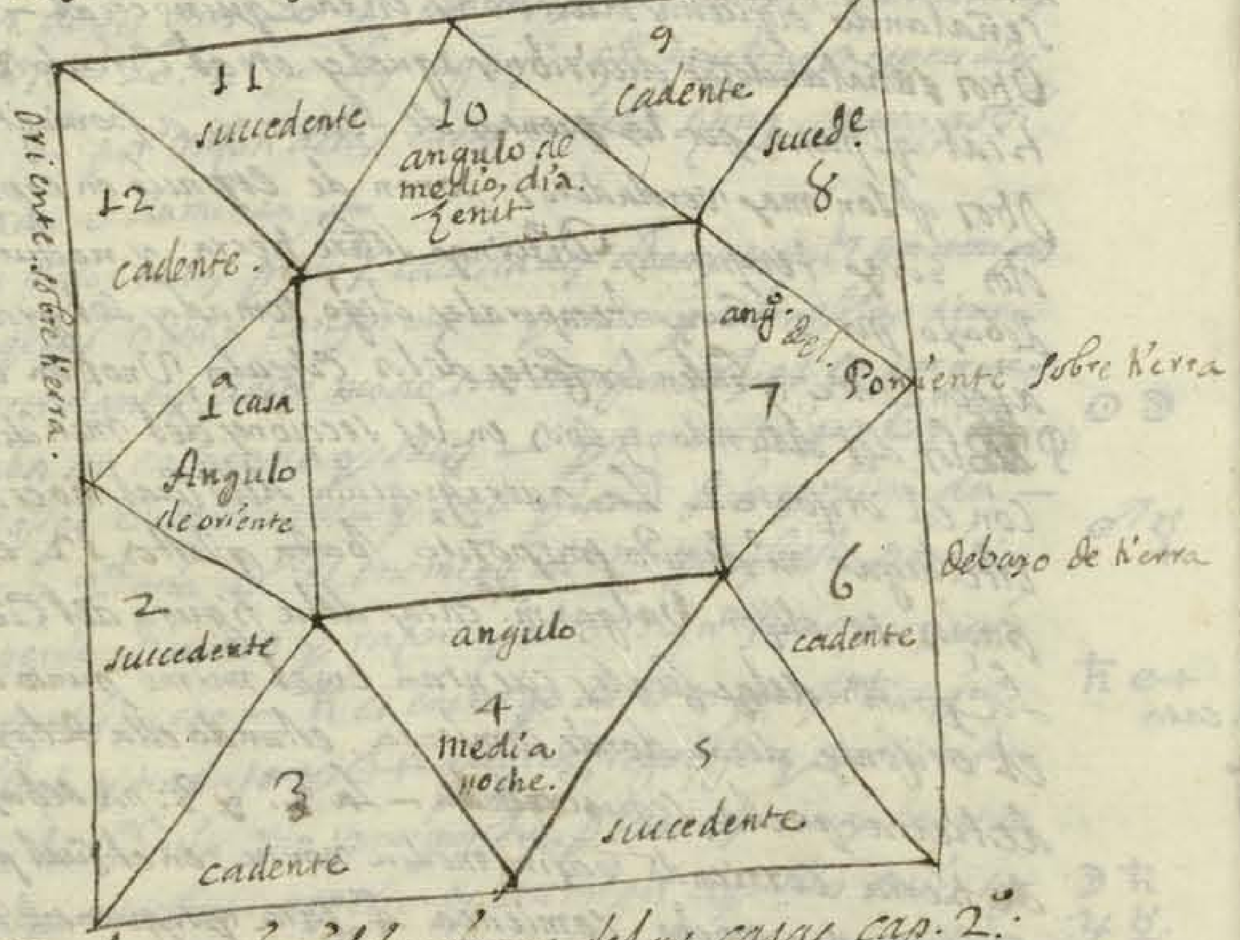
Dividese el Mundo primeramente. en 4. partes iguales por dos
circulos principales dela esphera Orisonte y Meridiano
en los puntos delos quales las estrellas son efficacissimas lo
uno

uno por herir perpendicularmente. a nro orisonte como lo sale
el meridiano, en cima y debaxo dela tierra, y la otra por ser
la mayor fuerça del influxo en el orisonte, donde comiença
a ser el mobimiento como en parte diestra, es mas efiçaz
el influxo — Cada 4. pte. destas la dividen los Astrologos
en otras 3. aunq̃ diversamente. y unos partiendo aquellos 3. en
pedaços igualmente. por los grados del Zodiaco, hisieronlo Ju
lio Firmico, y Porfirio diversamente. el uno del otro — Otros
partiendo cada una de aquellas ptes. en tres partes iguales
señalando aquellas divisiones en la Equinoccial — Y
Otros señalandoles divisiones iguales en el Circulo Ver
tical q̃ passa por los puntos de levante a poniente,
Otros q̃ son mas verdaderos ponen de espaçio en espaçio
dos horas temporales Diurnas sobre tierra, y nocturnas
debaxo por 2 horas temporales digo tomadas del grado
ascendente, y salen los cortes delos circulos, Unos en los
Polos del Mundo, y otros en las secciones del meridiano
con el orisonte — La averiguacion delo qual no es de
este lugar, ni de nro proposito basta q̃ estos 12. es
paçios se disen Vulgarmente. casas dela figura del Cielo
1. casa La prima. delas quales cuentan en el mismo punto de
el orisonte desde donde comiença, estando ella debaxo
2 3 de tierra puesta, seguenseledonde — La 2ª. y 3. por debaxo
de tierra corriendo hasia media noche, en el qual pun
to de media noche comiença 4ª casa y siguensele la
4 casa 5. y 6. y todas estas estan puestas por debaxo de el
5 6 orisonte — Viene luego. La 7 puesta en el mismo pun
7 casa to Occidental sobre tierra sobre la qual suben 8. y 9.
8 9 hasia el medio Cielo — Y desde este punto comiença
10 casa La 10. aquien siguen la. 11. y 12. en la Vanda orien 4 angulos
11 12 tal. delas quales las 4. se disen Angulos. O cardina 1 4 7 10
les. O cardines. q̃ son. la 1. 4. 7. 10 Y cuarto son

© Biblioteca Nacional de España
Biblioteca Nacional de España

60

4. succedentes
4 cadentes
succedentes 2. 5. 8. 11. — y otras 4. son cadentes 3. 6. 9. 12.
Las quales suelen delinear differentem.te los Astrologos p.a accom
modar en ellas los signos y planetas, q.e por ellas mismas van bo
lando — —
Nota q.e cada una delas casas tiene 30 grados de equinocial
Los. 5. grados de ellos antes del principio dela casa, y los 25.
grados los proximos siguientes al Cuspid dela casa de
man.a q.e la prim.a tiene 5. grs. — Figuran las variam.te y
la mas ordin.a figura es la sig.te



De las significaciones delas casas. cap. 2.°

Las casas significan infinidad de cosas, no por la signif.on q.e se arri
ba llamamos natural q.e es por conveniencia de temperamentos, sino
por especial signif.on communicando alos Planetas ciertos accidentes
por los quales se conforman con la vida con la hazienda, o con el
principio delas cosas, o tienen fin con la magestad o la grandeza
y assi con las demas, —

1. casa La prim.a delas Casas se llama angulo del Oriente significa
la vida, por q.e alli nacen y comiençan a salir las estrellas y el vivir,
en el prim.o grado y en el prim.o influxo q.e al cuerpo communica el
alma, sign.a el mismo cuerpo, principalm.te la cabeça, los afectos
los deseos del nato, y el q.e comiença qualquiera cosa, el principio
de qualquier obra el lugar de donde partimos, y la parte oriental. —
y al q.e viene a consultar al astrologo. —
2.a casa. La 2.a casa sign.a el sustento mantenim.to o provisiones, la hazienda
bienes muebles, como alhajas, preseas, y menaje de casa, dineros, ga
nancia, consejos, ayudadores, en gente familiar, y allegada. Final
mente todo lo q.e es alimento, y sustento dela vida, y cuerpo, y
como ala prim.a sucede esta 2.a por q.e las estrellas y signos q.e
estan en la 2.a van ala primera como alimento y sustento suyo
de ai viene a sign.ar la hazienda —— ——
3 casa La. 3 casa sign.a los hermanos, primos, parientes menores, los com
pañeros y vezindad vezina, el mudarse de una casa a otra
el salirse a passear, los caminos breves q.e son los q.e se terminan
dentro de tres dias, las cartas y las nuevas q.e vienen de cerca
y todas las cosas semejantes a ellas ——
4. La 4.a casa a quien llaman angulo dela media noche o ang.o
dela tierra, sign.a los padres, los antiguos, y mayores del linage
la sepoltura, el fin de cada negocio, y cosa, los sotanos minas,
lugares baxos, debaxo de tierra, donde esta la cosa escondida
castillos, fortalezas, tierras de pan, y toda hazienda en raizes
como edificios, y guertos y cosas semejantes, y todo esto por pro
porcion y semejança como en las otras cosas, por q.e las minas
tesoros, y lugares subterraneos los repres.ta por ser la 4 casa
lo mas baxo del Cielo — y alas cosas escondidas por ser lugar
dela media noche — las tierras y heredades por representar
essa casa al elemento dela tierra q.e es el mas baxo y assi en
las demas significaciones por otras semejanças — Finalmente
sign.a la p.te del Mundo Septentrional y las plantas mas baxas
yervas y legumbres. ——
5 casa. La. 5.a casa sign.a los hijos, los guisados, y combites, la cozina, y dizen
algunos q.e sign.a los recueros trajineros y estafetas ——

6. casa mala. La. 6. casa signª. Enfermedades y las causas suias, gente q̃ sirue
como amos criados, ganados menores, colmenas colmeneros, Pa
lomares y todo genero de aues, perros, gatos, y los demas ani
males domesticos. ———

7. casa La 7.ª casa q̃ llaman angulo dela 7.ª o angulo del poniente signª.
el lugar adonde vamos, la persona q̃ buscamos, y al astrologo consultado por q̃ alli van a
parar en su mobim.to todas las estrellas, y segun esta misma condi
cion, o consideracion signª. o puede signif.ar el fin o intento a q̃
se endereça cada uno en su obra, signª. la misma raya dela 7.ª
la muerte, y destruizion delas cosas, representa todo contratante
y a los litigantes, y adversarios, y todo genero de mugeres y
el casamiento, y ala pers.ª con quien se trata el casamiento,
enemistades publicas y pleitos, matas y monte baxo, y la parte
del Mundo Occidental, y el ladron, y los hurtos. ———

8. casa mala. La 8. signª. muerte, y las causas dela muerte, herencias y haziendas
Carcel, prision, Cortamiento, y forçim.to de miembros, prestamos
aposentos y lugares obscuros, y temerosos, Congoxas de spiritu
y temor. ———

9 casa. La 9. casa signª. caminos largos, peregrinaciones, caminantes, y
cartas y nueuas, q̃ vienen de lexos, Prelados, y toda gente ecle
siastica dignidades y rentas eclesiasticas, consideracion
discurso, Ciencias, Conjeturas, adiuinacion, sueños, interpre
tacion de ellos, pronosticos, agueros, y tas cosas semejantes —

10 casa. La. X. casa se llama medio Cielo o angulo de medio dia signª.
al Rey, imperio, Magestad, grandeza, gobierno, prematicas, leyes
honrra, estimacion, dignidades, seculares, al señor, magisterio,
o grados de honrra, alteza, y lugares altos, soberbia, fortaleza
en medio dela edad, y todas las cosas q̃ tienen excellencia
signª. los arboles, la parte del Mundo meridional, el ayre
La p.te superior hazia el Zenith, Aunq̃ Ptolomeo dize q̃ esta casa
signª. la muerte Con todo esso, si en esta casa ubiere signo
masculino es significadora del padre del nato ———

Biblioteca Nacional

11. casa. La 11. casa signª. amigos y amistad y esperança, hijos bastardos
amores y la pers.ª amada. ——— ———

12 casa La 12 casa signª. enemigos ocultos, mormuracion, cautiuiones
carcel, captiuerio, esclauos, camellos, mulas caballos, y toda su
erte de ganado mayor ———

— Transposicion delas Casas. —

Transposicion Ultra delas significaciones referidas, tienen las casas otras muchas
por transposicion suia, por q̃ toda casa segunda signª. hazien
da y ganancia dela antecedente, y la. 3.a signª. hermanos, y toda
4. padres de aquella pers.ª q̃ se pone en la casa de donde comi
ença el orden y cuenta. V.g. Yo voi a interrogar por el Rey
busco en la 10 casa q̃ es propria suia, y a esta en la figura
se haze primera, sera la. 11. segunda suia, significará la
hazienda o rentas reales, y los consejos, y consejeros, y gente
dela camara del Rey. Otro exemplo. La 7.ª signª. la muger
pues la 8 q̃ es 2.a suia significara su dote, o hazienda y la 9.
por ser su 3.a significara sus hermanos, y la 10. por ser 4.
significara el suegro o padre dela muger &sic per cet.ª

— Cap.º 3. delos dias y tiempo astronomico. ———

Dia. usual. o Artificial. Dos maneras ay de Dia uno usual o artificial, y otro natural.
usual se llama todo el tiempo q̃ el ☉ esta sobre tierra = pero
lo q̃ esta debaxo de tierra llamamos noche usual, este dia y
noche consta por experiencia ser en varias regiones desigual teni
endo augmento y diminucion por diuersos tiempos del año —
Partian los antiguos el dia usual en 12 partes yguales y lo
mismo hazian dela noche, fuesse larga o breue, de modo q̃ s
conforme la cant.d larga o pequeña del dia o dela noche, la
cian aquellas p.tes pequeñas o grandes a quien llamaban
Horas desiguales no porq̃ fuessen desiguales entre si las
de el dia. y entre si las dela noche, sino porq̃ se diferenciauan
las del dia con las dela noche, y las de un dia con otro
por q̃ como crecian o menguaban los dias y noches se acortauan

© Biblioteca Nacional de España

o menguaban sus horas. — Llamaronles tambien horas tempo
rales, porque los median con los grados dela equinocial aquien
los antiguos llamaron tempora, o porque en el tiempo se varian
creciendo y menguando, — Tambien les llamaron Babilo
Babilonicas. nicas por que usaron de ellas los Babilonios — y finalm.te los
Planetarias llamaron Planetarias, por que atribuian a cada una dellas el do
minio de un planeta dando la prim.a hora al planeta de don
de tomo de nomin.on el dia, y la 2.a al plan.a que luego se sigue
llevando el orden delos Cielos del superior al infimo, y dando la
3.a al 3.o mas abaxo. hasta que auiendo llegado ala ☽ volbian
atras y assi daban buelta por todas las horas del dia y dela noche
horas de cada plan.a Vg. Sabado = ♄ 1.a — ♃ 2.a — ♂ 3.a — ☉ 4.a — ♀ 5.a ☿ 6.a
☽ 7.a — otro exemplo = Dia martes. la prim.a hora del sale
el ☉. — el 1.o ♂ 1. = 2.a ☉ — 3.a ♀ — 4 ☿ = 5 ☽
6.a ♄ — 7 ♃ — 8.a ♂ — 9 ☉ — 10 ♀ — 11 ☿ —
12 ☽ = 13. que viene aser la prim.a dela noche ♄ — 14 ♃
15 ♂ — 16 ☉ — 17 ♀ — 18 ☿ — 19 ☽ — 20 ♄
21 ♃ — 22 ♂ — 23 ☉ — 24 ♀ = — y el mier
coles volbia a entrar ☿ ———
No tuvieron otras horas sino estas los antiguos, desta hasta la
sagrada escript.a que dise por ventura no tiene dose horas el
dia, — y q.do xpo nro S.r estuvo en la Cruz desde la hora de 6.a
hasta la 9. y destas usa nra S.ta m.e Ygl.a en el resado de
las horas Cononicas y destas usaron los Romanos. ———
Dia natural. Dia natural es el espacio que el ☉ tarda en dar una buelta
al Cielo de Oriente a Occidente, al qual le comencaron di
versas naciones con diversos principios — Unos conforme a
los Persas y aora los Turcos y Bohemos, desde el punto que
sale el ☉ — Otros como los Athenienses y aora los Itali
anos, desde el punto que el ☉ se pone, — los Judios lo
Comencaron desde la hora Vespertina — los Romanos an
tiguos y aora la Ygl.a en los aiunos y celebracion
de

63

las fiestas desde el punto de media noche — Pero los Arabes y los
Dia Astrolog.co comiença a m.o dia — Astrologos comiencan este dia natural desde el punto de medio dia
y corre por 24 horas corrientes communes y usuales sig.te hasta el
medio dia, del dia sig.te cada una delas cuales tiene ~~[illegible]~~
cada hora t.e 60. minutos. ~~[illegible]~~ 60. minutos. cada min.o ~~[illegible]~~ 60 segundos &c.
el progresso y orden de horas no lo diuiden los astrologos como el
vulgo en dos p.tes que son 12. hasta media noche, y 12 hasta otro
medio dia — Por que los astrologos proceden adelante hasta 24
horas llamando ala una dela noche las 13. — y alas 2. las 14.
&c. — y dan acada signo 2 horas que hazen 30 grados. Tambien
el Rey don Al.o y los grabes astrologos en sus computaciones y
figuras no ponen el tiempo que va corriendo sino todo lo que es
passado, principalm.te hasta el instante que obramos, con todo esto
en las efemerides y computos ordinarios se suele notar el tiempo
modo de poner las horas en la fig.a — que va corriendo — y queriendo fabricar alg.a fig.a escribiremos en
el quadrado o cap.te el año y mes que corre y luego el dia astrono
mico que es cumplido, y todas las horas y minutos que son passados
desde el medio dia proximo precedente hasta el punto de una
obra — Con condicion que si obraremos p.a despues de medio dia
por las 12 horas que se siguen hasta el punto dela media noche
escribiremos el mismo num.o de dias que cuenta el vulgo, y si obra
remos desde la media noche, hasta el medio dia escribiremos el dia
menos delo que escribe el vulgo, Vg. supongamos que hasemos la fig.a
y disposicion del Cielo año de 1650 a 15. de dis.e alas 8.a
dela noche — emos pues de escribir desta man.a = años 1650.
dias 15. — horas 8. — minut. 30 — Y si fuere a 15. de disiem
bre alas 9. y un q.to dela mañana escribiremos desta man.a
año. 1650. dias 14. hor. 21 min. 15. — . Y si fuere desde oy
dose del dia hasta la una. ala media hora. pondremos:
año 1650. hor. 0. min. 30. dia. el que cuenta el vulgo. 15. —

De la cant.d de las Horas planetarias Cap.o 4.

El Conocim.to de la cant.d delas horas planetarias, o temporales
es necess.o no solam.te p.a algunos Juisios y p.a algs. practicas

de Astrología pero tambien p.ª la fabrica verdadera de la fig.ª
La qual invencion de horas con la cant.d del dia y la noche
es facil de conocerse en las tablas sig.s y el uso es este —

Advertencia á quien leyere.

Esta Enciclopedia que desglosada y
falta de muchas hojas q. he suplido con
blancas, la adquirí por donacion de mi
singular amigo D. Juan Perez de Guz-
man.

Lo conservo en gran aprecio, si no
por el mérito que en si pueda tener, por
su procedencia y atendiendo á la estimacion
q. se merece un manuscrito q. á no dudarlo
tengo sobrados fundamentos p.ª creer q. lo escri-
bió el digno hijo de mi Patria adoptiva el
Dr. Marcos Jazinas del Corral — F. J. Moreti

— Tomaremos en ellas el signo q.e el ☉ tuviere en la frente de
la tabla o en el pie, y el grado del ☉ en la linea prim.a
siniestra descendiente si el signo estuviera arriba. — O en
la prim.a linea de la mano derecha subiendo, y luego
en el angulo commun hallaremos en la prim.a columna
de 4 q. tiene la tabla un arco en el qual sera semi
diurno o la mitad del dia, si el signo fuere septen-

trional — o sera seminocturno si el signo fuere meridional y
junto a este mismo arco en la mano dr.a en la misma columna
hallaremos la cant.d de la hora planetaria, la qual sera di-
urna si el arco tomado fuere semi diurno, pero si el arco
fuere seminocturno la hora q. responde en la misma columna
es nocturna, y luego en el mismo derecho hallaremos la 3.
columna otro arco el qual sera seminocturno si el 1.º
fuere semidiurno, o al contr.º y finalm.te en la 4 columna
en el mismo derecho respondera otra hora planetaria
la qual sera nocturna si la prim.a fuere diurna. o al contr.º
Tienen estos arcos tal disposicion q. el uno semidiurno muestra
siempre el punto en q. el ☉ se pone y el seminocturno
la hora y minuto en q. el ☉ sale aquel mismo dia. Si
partieres pues todo el tiempo q. ay desde q. el ☉ salio,
hasta el instante pres.te por la cant.d de una hora plane-
taria diurna saldran en el cociente las horas tempo-
rales q. han passado de aquel dia, y lo q. sobrare de la
part.on sera lo q. va corriendo de la hora presente:
pero si fuere de noche todo el tiempo q. a passado
desde q. el ☉ se puso, hasta el instante pres.te le
partiras por la cant.d de una hora planetaria no-
cturna y en el cociente vendran las horas q. han pas-
sado de la noche, y si algo sobrare sera lo q. va co-
rriendo de la hora pres.te = Assi como por esta doctri-
na sacas del arco semidiurno, y seminocturno la can-
tidad de todo el dia y de toda la noche, por el sig-
no y grado del ☉. Podras tambien sacar por las mis-
mas tablas del arco diurno, y nocturno y horas tempo-
rales del signo y grado en q. este otro plan.a y de el
el signo y grado del ascendente, la qual consi-
deracion o invencion es necess.a p.ª las direcciones
y p.ª la fabrica de la figura del Cielo ——

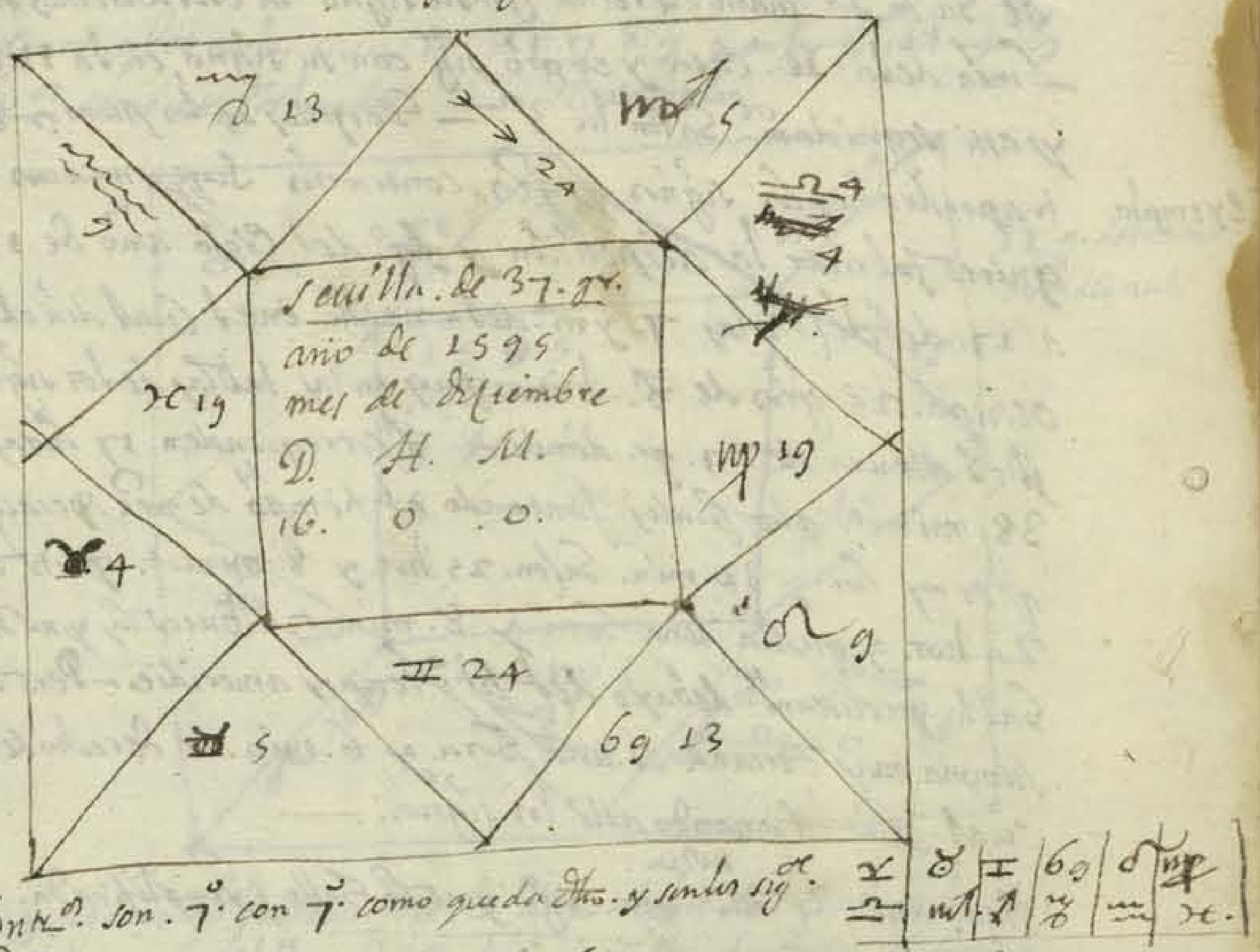
© Biblioteca Nacional de España
Biblioteca Nacional de España

Del modo de poner los signos en la figura
— Por la via delas ephemerides. — C. 5.

La posicion de los signos por las tablas delas casas q̃ andan vulgarmente enlas efemerides, puede ser por uno o alguno de dos tiempos q̃ son al mesmo punto del medio dia q̃ contamos. assi horas. 0. minut. 0 ceros. — O en qualquier otro punto del dia —. Para fabricar pues la fig.ª del instante del medio dia teniendo delineada la fig.ª y notado el tiempo y lugar de nrã operacion miraremos lo prim.º en el año mes y dia de nrã operacion q̃ signo y grado tiene el Sol, enlas efemerides y luego enlas tablas delos signos o casas dela latitud dela Region p.ª donde obramos. O enlas mas cercanas a essa latitud buscaremos por la frente dela tabla el signo q̃ el ☉ tenia, y enla columna q̃ hallaremos el tal signo en essa misma buscaremos el grado del ☉ o debaxo del tit.º 10. q̃ es dela 10. casa y donde hallaremos aquel grado alli obraremos en esta forma = el mismo signo y grado q̃ alli hallaremos (q̃ es el que aquel dia el ☉ tiene). lo escribiremos en la linea dela 10. casa y el grado q̃ luego se sigue mas ala mano derecha con su signo lo escribiremos enla linea de la 2 casa q̃ es la 11. — y assi los demas grados y signos delas demas casas hasta la 3.ª y despues enlas casas contr.ª escribiremos los signos contrarios con los mismos grados — Supongamos q̃ se

Exemplo. a de fabricar la figura del Cielo a 16. de Diziembre del año 1595. — hor. 0. min. 0. — p.ª el meridiano de Sev.ª cuia latitud es 37 grados, delineada pues la fig.ª por las efemerides veo q̃ en este año mes y dia esta el ☉ en 24. gr. de ♐. por lo qual enlas tablas delas casas p.ª latitud de 37 gr.os busco el signo de ♐ por la frente y hallole enla 9. columna enla qual debaxo del tit.º 10. tomo el grado 24 q̃ el ☉ tiene y donde hallo alli obro poniendo en la linea dela 10 casa 24. con el signo

y enla linea casa 11. al signo sig.te q̃ es ♑ con sus 13. grados y assi enlas demas — y enlas contr.ª los grados y signos contrarios como se ve enla sig.te fig.ª —



Contr.os son. 7.º con 7.º como queda dicho. y son los sig.tes

Pero si quisieres de fabricar la fig.ª en algun tiempo q̃ no sea el punto de medio dia despues de aver delineado la figura, y notado el tiempo y lugar de nrã operacion sabremos como antes en q̃ grado y signo se halla el ☉ y buscaremos enlas tablas de nrã latitud. O enlas mas cercanas el signo del ☉ en la frente.. y el grado debaxo del tit.º 10 y donde hallaremos este gr.o notaremos junto ala mano izq.da q̃ numero de horas y minutos le corresponden, las quales horas y minutos añadiremos alas de nrã operacion q̃ son las q̃ huvieren corrido desde el punto de medio dia proximo precedente, y si esta summa de horas y minutos passare de 24 horas, echaremos los 24 fuera y la suma q̃ restare, si fuere necess.º buscarla emos enlas mismas casas delas tablas q̃ sirven para nrã region debaxo del tit.º q̃ dize tempus a meridie y donde hallaremos aquella summa precisam.te o lo mas cercano alli

o

© Biblioteca Nacional de España
Biblioteca Nacional de España

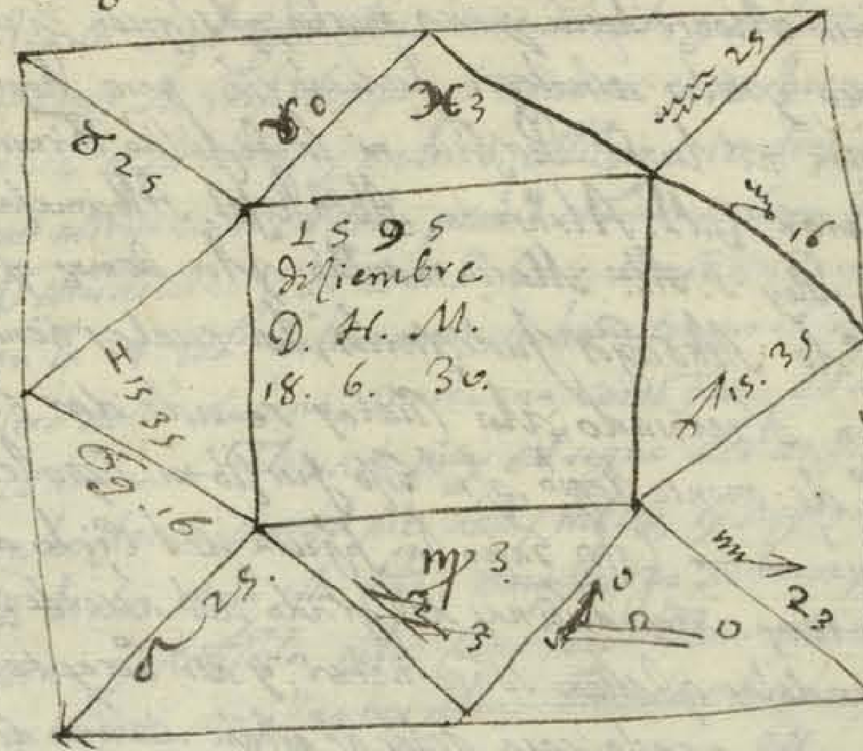
obraremos tomando de alli los signos p.ª las seis casas desta manera, el grado q. correspondiere a esta summa de horas y minut. de hasia la mano derecha con su signo la escribiremos en la linea de la 10. casa y el grado sig.te con su signo, en la 11. casa y assi seguidam.te hasta la 3.ª — Despues en los puntos contrarios pondremos los signos y grados contrarios. Supongamos q.
exemplo. quiero fabricar la disposicion y fig.ª del Cielo año de 1595. a 17. de dic.e a las 7. y m.a de la noche en el cual dia el ☉ occupa 25 grados de ♐. busco pues en las tablas de los signos p.ª el altura de 37. gr. donde a ♐ corresponden 17 horas y 38 minut. a los cuales juntando el tiempo de n.ra operacion q. es 7 hor. y 30. min. salen. 25 hor. y 8. minut. quito las 24 hor. y queda una hora y 8. minut. — busco la y no la hallo precissam.te debaxo del tit.º tempus a meridie — pero la summa mas cercana es una hora y 6. min. en derecho de la cual obro tomando alli los signos. —

Aqui avia de (mostrar) una fig.ª y no la halle exemplificada. — P.ª indias.

De la posicion de los signos en latitud meridional. c. 6.

Como sea necess.º ver la disposicion del Cielo tambien en las partes meridionales del Mundo, no podemos passar de aqui sin enseñar el modo de poner los signos en las latitudes meridionales 37 40. 42. y las demas de q. ay tablas de casas en las efemerides el modo es facil en esta forma. — las horas y faltaren del ☉. Las horas q. al signo y grados del ☉ corresponden debajo del tit.º tempus a meridie en la alt.ª o latitud mas conviniente y cercana a n.ra region, a estas añadiremos como antes las horas y minutos de n.ra operacion y añadiremos mas siempre. 12 horas y hallaremos una summa de todos 3. numeros y desta quitando si sobraren las 24 horas buscaremos por las tablas de n.ra region debaxo del tit.º tempus a meridie atras, y adelante, y donde hallaremos aquella summa precissam.te o la mas cercana, y alli obraremos tomando de alli los signos pero avemos los de poner en la mitad del Cielo descendente q. es en las casas 4. 5. 6. 7. 8. 9. y en las contrarias los contr.os como es costumbre. — exemplo.

exemplo.



37. g. de latitud meridional.

Supongamos q. queremos ver la disposicion del Cielo en la ciudad de S.tiago en Chile q. 18. dias de disiembre a las 6. horas y m.a de la tarde del año de 1595. a el cual tiempo el ☉ esta en 26. gr. de ♐ sagit.º y por q. Santiago en Chile tiene 37. gr. al Sur, tomo las tablas q. andan en las efemerides p.ª alt.ª de 37. gr. al norte, y en ellas corresponden al signo y grados del ☉ 17. hor. y 24. min. a las cuales añado las horas de n.ra operacion q. son 6. hor. y 30. min. y mas las 12. q. se an de añadir q. todas ellas (sacando las 24) restan 12. y dose minut. la cual summa no hallo precissam.te debaxo del tit.º tempus a meridie pero el mas cercano q. hallo es 12. hor. y 11. min. en derecho de la cual summa responden. 3. grad. de ♎ libra, por lo cual escribiremos en la linea de la 4. casa ♎ y 3. — y en la 5.ª q. le sigue m.to 0. el cual signo y gr. lo escribiremos en la 5.ª casa. y assi hasta llegar a la 9. y en las contr.os los contr.os —

© Biblioteca Nacional de España

Biblioteca Nacional de España

De la Verdadera fabrica de la fig.ª Cap. 7.º

La posicion de los signos de las efemerides es la doctrina de Joan
de monte Regio q. llaman racional, en la cual le dan 30. gr.os
a cada signo de las casas contados en la equinoccial; en la cual
piensa Monte Regio y otros muchos; q. siguen la verdad de Ptho
lomeo y de los astrologos Judiciarios, pero Realm.te ni esta Va
riacion ni la de Porfirio ni la de Julio Firmico, sin las q.
usaron Zael. Alchindo. Aben Rajel, Albumasar, Ptolomeo
el Rey D. Al.º Marco manilio, y los demas q. usaron el
off.º de Astrologos Judiciarios, los cuales tienen este negocio
bien observado a los cuales se a de dar Credito, y no a
Ju.º de monte regio, q. ni hiso juizio ni supo letra de Astro
logia —— Estos hasen la figura del Cielo dando dos ho
ras temporales diurnas del grado del ascendente a cada
casa de las q. estan sobre tierra, y dos horas temporales no
cturnas a cada casa de las q. estan debaxo de tierra, —
La posicion pues de los signos en la fig.ª (segun esta doctr.ª)
sera en esta forma — Auiendo tomado el signo y gr.os
del ☉ el dia de nra operacion. y visto las horas y mi
nutos, q. le corresponden en las tablas de los signos Conue
nientes a nra region, y auiendo juntado con essas horas
y minutos el tiempo de nra operacion, buscaremos la
summa de horas, y min.tos q. viniere por las tablas como
se acostumbra, y donde hallaremos la summa, o el num.º
mas cercano, alli veremos el signo y grad. q. correspon
den a la 10. casa, y este pondremos en ella, y el signo
y gr.o q. correspondiere a la 1.ª pondremos a la del ascen
dente, dexados los demas signos y grados q. corresponden
a las otras casas: Luego en las tablas de los arcos semidi
urnos q. arriba citamos en el cap. 4. buscaremos en la frente
o en el pie de la tabla conueniente a nra region el signo

contra Monte Regio; Porfirio y otros

modo

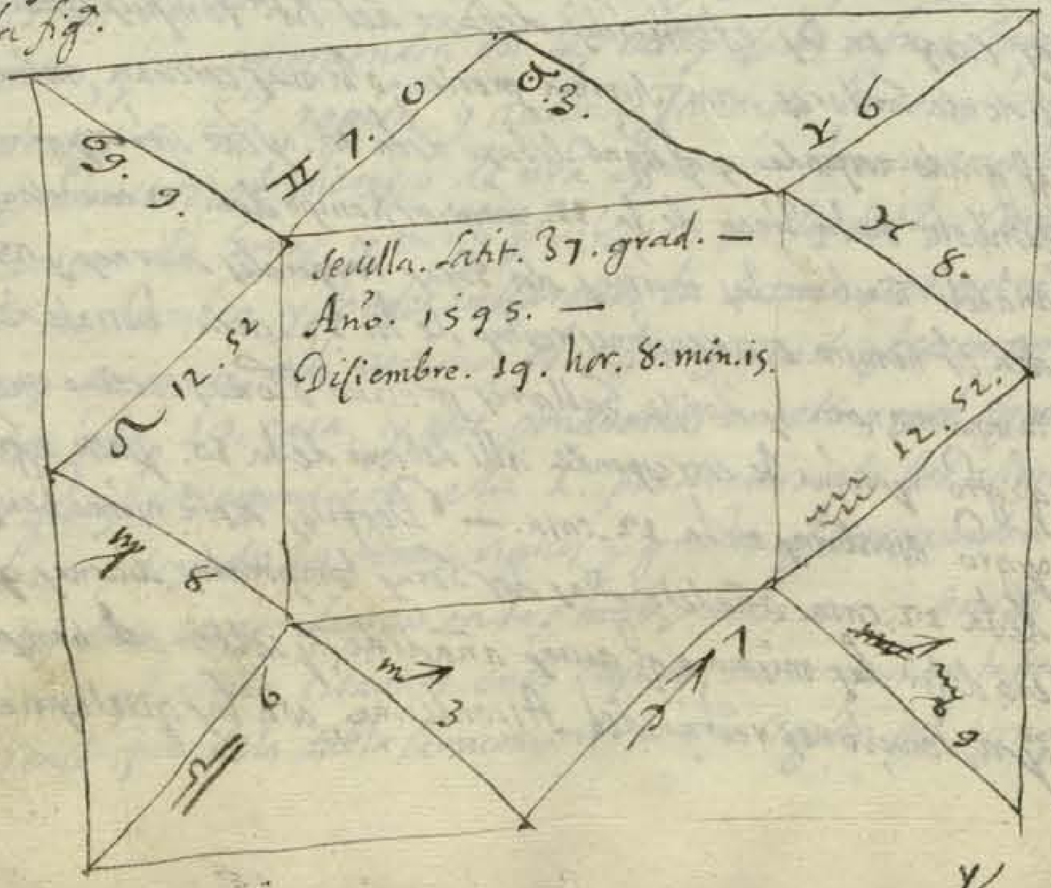
del ascendente, y en uno de los lados el grado del mismo
ascendente segun q. enseñamos arriba en el cap. 4. en derecho
del cual grado en la prim.ª columna ocurrira un arco que
sera semidiurno si el signo de la frente fuere septentrional:
o seminocturno si el signo fuere meridional, y en la 2.ª colu
mna hallaremos la hora temporal diurna y nocturna co
rrespondiente a su arco, y en la 3. columna tendremos otro
arco semi nocturno si el de la prim.ª columna fuere semi
diurno, o semidiurno si el de la 1.ª fuere seminocturno. — Y
finalm.te en la 4. col.ª hallaremos su hora temporal correspon
diente quiero desir diurna, o nocturna, como fuere el arco
de la 3.ª columna — Tomado pues el signo del angulo del
Oriente en la frente, o en el pie de las tablas, y su grado en
uno de los lados como esta dho: toma luego su hora plane
taria diurna y doblala, y esta cant.d doblada añade le
las horas y minut. con q. antes abras hallado el del medio
Cielo y el de la 1.ª y vendrate una summa q. llamaremos
tiempo de la 11. casa o assensiones rectas de la 11. casa, bus
ca pues essa summa de horas y minut. por las tablas de
las casas en las efemerides debaxo del tit.º tempus a meridie.
y donde hallares esta summa presisa, o la mas cercana, mira alli
q. grado responde y q. signo debaxo de la 10. y este signo y grado
escribelo en la linea de la 11. luego el tiempo de la 11. en adelante
añadele tambien las mismas dos horas temporales diurnas y ven
dra el tiempo o assensiones rectas de la 12. casa. buscale de la
misma manera y donde hallares presiso o lo mas cercano mira
q. gr.o y signo le corresponde alli debaxo de la 10. y este signo
y gr.o escribiras en la 12. casa. — Despues a este mismo tiempo
de la 12. casa añadele otras dos horas temporales diurnas. qui
ero desir las mismas q. auias añadido, y saldra el tiempo
y assensiones rectas del Ascendente, con las quales no ay

© Biblioteca Nacional de España

Biblioteca Nacional de España

necessidad de hallar el gr.do del horoscopo pues ya esta hallado Pero podrias sacarlo desta misma forma q. los otros: y si las efe merides estan buenas siendo recta tu computacion sacaras el mismo gr.do q. antes tenias puesto debaxo del tit.o desta 10. como los otros. — Luego tomaremos desta misma tabla las horas planetarias nocturnas del mismo signo y gr.do ascendente, y estas añadirlas emos al tiempo y ascensiones desta 1.a casa con el qual desta misma manera q. antes hallaremos el gr.do desta 2.a casa tomandolo debaxo del tit.o desta 10. como en los demas. Finalm.te al tiempo desta 2.a añadiremos las mismas 2 horas planetarias nocturnas y saldra el tiempo de la 3.a casa: con el qual debaxo desta 10. hallaremos el signo y gr.do q. se debe poner en la 3.a casa y en las contrar.s pondremos los signos y gr.os oppuestos Pero siempre q. la tal summa hiziere mas de 24 horas como requiere el calculo astronomico, echa las 24 horas fuera y con lo restante desta summa obraremos. — Suppongamos q. por esta doctrina

exemplo. se a de fabricar una fig.a p.a en Sev.a cuia latitud septentrional es 37. grados. y la fabrica a de ser año de 1595. a 19. de dic.e a las 8. horas y 15. minut. despues de medio dia, delineada pues la fig.a



y notado en ella el tiempo, y lugar hallo estar el Sol en 27. gr.os de Sagitario el qual signo y gr.do en las tablas de la latitud de 37. gr. corresponden 17. horas y 47. minut. a las cuales juntando 8. horas y 15. minut. de nra. operacion resultan dos horas, y 2. minut. con las cuales hallo en las tablas corresponden al medio cielo 3. grad. del Tauro. y el ascendente 12 de Leo, los cuales signos y grad. escribo en aquellos angulos. y luego busco en aquella tabla de los arcos semidiurnos y semi nocturnos en la altura de 37. la cant.d de una hora planetaria diurna q. sale de 69. minut. junta la cual doblada hace dos horas y 18. minut. añado pues a el tiempo con q. hallo la 10. casa q. fue dos horas planetarias diurnas, y 18. minut. viene una summa de 4.o horas y 20. minut. — busco esto en las tablas, y corresponde en la 10. casa 7 gr.os de Geminis escribo pues 7. grad. y zero minut. porq. no ay minut. — y adviertase q. q.do no ay gr.os ponen 0. zero. — En la linea desta 11. casa, y a las 4 hor. y 20. minut. vuelbo a añadir las mismas horas planetarias diurnas, y consta el tiempo desta casa 12. q. son 6. horas y 38. minut. con la qual summa hallo corresponder a la 12. casa 9. gr.os de Cancer tomados del tit.o desta 10. casa y a este tiempo q. fue 6. horas y 38. minut. añado las dos horas planetarias diurnas y resulta el tiempo del ascendente q. son 8. horas y 56. minut. con el qual tiempo se podra hallar el gr.do desta 1.a q. es 12 de Leo como antes se avia hallado — a este tiempo desta prim.a añadole dos horas planetarias nocturnas del mismo grado ascendente q. son una hora y 42 min. y resultara el tiempo de la 2.a casa. ser 8. de la Virgo tomado debaxo del tit.o desta 10. como todos los demas — y volviendo a añadir las mismas dos horas planet.s nocturnas al tiempo de la 2.a resultara el tiempo desta. 3.a q. es 12. horas y 20. min. con q. salen. 6. grad. de Libra en la. 3.a casa. y en las oppuestas se pongan los contr.os como esta en la figura —

(right margin notes:) casa. 11. — casa. 12. — 1 casa — 2 casa — 3 casa

© Biblioteca Nacional de España
Biblioteca Nacional de España

cap. 8.

De la posicion de los signos en la latitud Meridi onal segun esta Doctrina Cap. 8.

Tomaremos las horas y minutos que corresponden al signo y grado del ☉
como antes se a enseñado, en las tablas de la latitud septentrional que
corresponden ala latitud meridional para donde se hace la figura alas qua
les añadiremos las horas y minutos de nuestra operacion, y mas 12 horas
y buscaremos la summa que de ay resultare y con la parte do hallare
mos tomaremos el signo y grado, que estuviere debaxo del titulo dela 10.
casa, y escribirlo emos en la 4. y el grado que alli respondiere en
1. escribiremoslo en la 7. con su signo, los quales angulos puestos
pondremos los contrarios que son 10. y 1. — y luego tomaremos el
signo y grado dela 1. la hora planetaria nocturna, por que esta
sera diurna de aquel signo y grado para la latitud meridional
la qual doblada añadiremos al tiempo que antes teniamos de
las del ☉ y destas de nuestra operacion sin las 12 que pusimos de
mas y vendra el tiempo dela 11. casa con el qual hallare
mos el signo y grado dela misma 11. y volviendoles a aña
dir otras 2 veses saldra el tiempo dela 12. y dela 1.
Luego tomaremos del signo y grado dela 1. dos horas pla
netarias diurnas porque estas seran nocturnas para la latitud
meridional y añadiremoslas al tiempo dela 1. y saldra
el tiempo dela 2.ª — y volviendoles a añadir a esta sal
dra el tiempo dela. 3. con los quales tiempos y summas
hallaremos los signos y gra. que se an de poner en aquellas casas.

De la posicion de los signos por las tablas delas As cenciones Cap. 9.

Mas precisamente obraremos por las tablas delas ascenciones rectas,
y obliquas. en esta forma, = rectifica el signo grado y minutos
del ☉ por el punto de tu operacion del qual toma las ascencio
nes rectas como es costumbre y a estas añade el tiempo de tu
operacion reducido a grados y minut. de equinocial, y ten
dras las ascenciones rectas del punto del medio Cielo con

las

las cuales si entrares en el cuerpo dela tabla delas ascen
ciones rectas hallaras el signo y grado y minuto dela
10. casa, y si a estas ascenciones del medio Cielo añadie
res 90. grados tendras las ascenciones obliquas del horos
copio obrando por Ju.º de Monte Regio — Pero si obrares
por las tablas del Rey D. Al.º no tendras necessidad de
añadir alas ascenciones rectas del medio Cielo. 90. grados.
sino con ellas buscaras el signo grado y min. del ascendente
en las tablas delas ascenciones obliquas que sirven para tu
region — teniendo pues puestos los 4 angulos dela figura
recta, las ascenciones obliquas del grado y minuto del ascenden
te delas asenciones obliquas del grado y min. dela 7. y
tendras el arco diurno del ascendente, partelo a 60. y
saldran dos horas planetarias diurnas del mismo grado,
a estas añadiras las acenciones rectas del medio Cielo y
saldran las acenciones rectas dela 11. casa y añadiendo
a estas las mismas dos horas planetarias saldran ellas as
cenciones rectas dela 12. y volviendo a añadir las mis
mas saldran las ascenciones rectas del grado y minuto del
ascendente. resta luego estas dos horas planetarias diur
nas delos 60 grados, y tendras 2. horas planetarias nocturnas
del horoscopo; las quales añadidas alas ascenciones
rectas del grado del ascendente saldran las ascenciones
rectas dela 2.ª casa alas quales añadidas las mismas. 2.
horas planetarias nocturnas, y saldran las ascenciones
rectas dela 3. casa: Con estas ascenciones delas casas
entraras en las tablas de la esfera recta y sacaras los
signos y grados. y minut. que les corresponden. y en las contra
rias pondras los signos contrarios como es costumbre sa
tisfaciendo ala qual costumbre pondras sobre el medio
Cielo sus ascenciones rectas, y ala banda del Oriente
fuera desta figura sus ascenciones obliquas y sus ascen
ciones rectas distintas las unas delas otras —

Segun Monte Regio

Rey D. Al.º

© Biblioteca Nacional de España
Biblioteca Nacional de España

Cap.º 10. De la posicion de los Planetas en la Fig.ª

Los gr.os y min.os q̃ estan notados en las efemerides son los sitios q̃
ellos tienen en los signos p.a el punto del medio dia de aquella
Ciu.d Pueblo, o meridiano p.a el qual estan compuestas las efeme
rides o tablas, y por esso aquellos lugares tienen necessidad de
meridiano igualacion por razon de los mobimientos dicho de los meridianos
quedo dessi p.a los lugares en q̃ obraremos de q̃ se tratta en este
cap.º

Equacion de meridianos. — equaçion

Queriendo pues situar o poner qualquier plan.a en la fig.a mira
remos en q̃ signo gr.o y min.o esta el dia astronomico q̃ obramos
y el dia proximo sig.te y de essa conferencia del uno con el otro
veremos quanto aventaja o pierde el un dia del otro, la qual mobim.to diurno. —
differencia se dise mobimiento diurno. este mobim.to diurno
doblaremos y añadirle emos su misma mitad, y estos numeros
los summaremos, y a la summa le quitaremos una denominacion
quedo dessi lo q̃ fuere grado llamaremos minuto: y lo q̃ fuere
minuto llamaremos signo: y assi en los demas, y tendremos pre
cisso el mobim.to horario de aquel planeta q̃ es, lo q̃ justamente
anda en una hora conforme a su mobim.to diurno: Multipli
caremos pues este mobim.to por las horas postmeridianas, y si
ultra de las horas en el tiempo de n.ra operacion tuvieremos
algunos minutos de hora, tomaremos el mobim.to horario
por el mobim.to de un minuto, quitandole otra denominacion
y por el multiplicaremos los minutos de hora q̃ hubiere, jun
tando lo q̃ de ay naciere, con lo q̃ resulto de la multiplica
cion de las horas y tendremos precissa y justam.te lo que
aquel plan.a a andado despues del medio dia hasta el ins
tante de n.ra operacion, el qual mobim.to añadiremos a los
gr.os y min.os q̃ el tal plan.a tubo en el medio dia, si fuere
directo, o quitaremos este mobim.to de los grados y minutos
q̃ el tal plan.a tubo al medio dia si fuere retrogrado, Z
quedara de la una y otra man.a verificado el lugar de el
Pla.

planeta p.a el instante de tu operacion en su signo grado
y minuto. Miraremos pues en q̃ casa de la fig.a cae aquel
signo y gr.o q̃ el planeta ocupa, y en ella escribiremos al
tal planeta de tal manera q̃ este tendido hasia su signo, pero
si el signo del plan.a no estubiere expresso en alg.a linea, mi
raremos en q̃ casa a de venir conforme a la computacion
de los signos y en ella escribiremos el plan.a con signo y min.o
con el caracter de su signo y si alg.o fuere retrogrado le
℞. señal de el retrogrado. añadiremos esta señal ℞. —

nota Acerca de la qual doctrina nota q̃ si el mobim.to engendrado
por las multiplicaciones junto con lo q̃ el planeta tenia al medio dia
si fuere mas de 30 grados, quitandoles 30 gr.os quedara el lugar
del planeta en el signo siguiente y aquel q̃ ocupaba al m.o dia.

nota Nota tambien q̃ las horas de tu operacion p.a el calculo de los Pla
netas no son siempre las q̃ an passado desde el medio dia
hasta el instante q̃ obras, sino mas, o menos conforme a la
differencia de meridianos q̃ ubiere de tu lugar a aquel
para donde estan hechas las tablas porq̃ si tu lugar estuviere
mas al poniente, as de añadir algun tiempo al de tu operaci
on, y si estubiere mas al levante as de quitar algun tiempo
mira la differencia de longitud q̃ ai entre los meridianos
y por cada 15 grados de ella toma una hora y por cada gra
do 4 minutos y assi proporcionalm.te y esta differencia de
tiempo añadiras o quitaras p.a buscar los lugares de los pla
netas a las horas y minut. de tu operacion segun la qual
doctrina obraras en todas las figuras.

cada. 15. gr.os de longitud. dan una hora. = cada grado 4 minut.

cada. 1? [illegible] un grado

Cap.º 11. de la parte de la Fortuna. ⊕

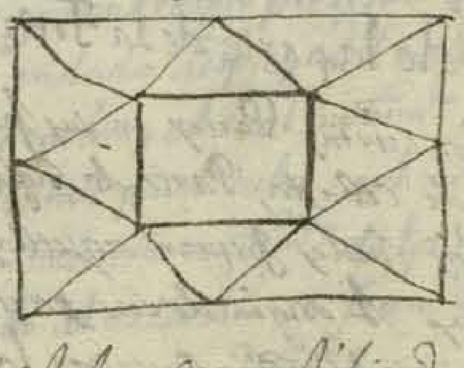
Usan los Astrologos ciertas Partes en sus juisios como son Parte
de trigo, Parte de cebada, Parte de higos, Parte de casamien
to, y otras por las quales juzgan aquellas cosas, como por los
mismos Planetas el origen de sus partes es q̃ conformando
dos Planetas con alg.a hora, cuentan la distancia del uno al
otro comencando de dia del diurno al nocturno. — Z de
no

© Biblioteca Nacional de España

Biblioteca Nacional de España

de noche, del Nocturno al diurno — al fin del mas poderoso y del
q. tiene mas auctoridad en el tiempo al q. tiene menos, y aquella
distancia cuentan la desde el g.do ascendente por el orden de
los signos y donde se terminan alli ponen aquella parte, y
muestra la experiencia q. aquel puncto tiene efficacia sobre
aquella cosa con quien convenian los planetas, y por esso se
dixo aquel puncto Parte de aquella cosa, lo cual consiste
en virtud oculta de numeros, o en otra virtud oculta y se
creto natural, entre estas p.tes y a esta llaman Parte de la Fortuna
es efficacissima en cosas de vida y hazienda, y por eso usan della
en sus juiçios todos los astrologos —

Tomase de dia del ☉. a la ☽. pero de noche de la ☽ al ☉. y la dis
tancia q. ai de un luminar a otro cuentan la desde el grado
ascendente y donde se terminan, alli ponen la parte de la for
tuna ⊕ pero practicam.te la sacaremos en esta forma — Si
la figura fuere de dia escribiremos encima la ☽. y debaxo el ☉.
y al contrario si fuere de noche, y darle emos a cada uno de
ellos el num.o de signos grad. y minut. q. tubiere o ubiere
andado el zodiaco y restaremos el num.o inferior del superi
or y a la resta añadiremos el num.o del signo y grado
del ascendente y la summa q. ubiere nos dexa en q. signo
grad. y minuto se a de poner la ⊕ escribirlaemos pues en
la fig.a como planeta. Son los num.s de los signos los sig.tes —
♈ 0 ♉ 1 ♊ 2 ♋ 3 ♌ 4 ♍ 5 ♎ 6 ♏ 7 ♐ 8 ♑ 9 ♒ 10 ♓ 11 con
pone la qual doctrina esta la p.te de la fortuna cuio caracter es
este ⊕ computada en la figura pres.te —



No estaba exemplificad.

Modo de dirigir por las tablas de las casas que se dan ordinariam.te en las efemerides — Cap. 12.

De las tablas de las casas q. suelen andar en las efemerides
se saca un modo de dirigir muy facil y sin tanto trabaxo como el
de Monte Regio no considerando la latitud de los significadores,
y promissores supuesto q. estas tablas representan el tiempo
de la equinocial en las ascensiones rectas y se da gran to
cando en horas y minutos dellas y procederemos del sig.te modo.

Del significador constituido en el meridiano sobre tierra o debaxo. —

§. 1.º Quando el significador planeta o estrella fixa, o el mismo
grado del medio cielo, q. se a de dirigir precissam.te se hallare
en el meridiano sobre tierra: busca el grado suio en la colum
na de las tablas q. representa la 10. casa cuio titulo es este 10.
y en mirandolo y hallando q. tiempo de horas y minutos le
corresponden en el margen el cual anota aparte. —

§. 2.º En la misma columna luego busca el lugar del promissor de
baxo de la 10. casa y mira q. horas o minutos le corresponden
en el margen y sacalos a parte como los primeros —

§. 3. Lo 3.º resta el tiempo de horas y minutos del significador
q. primero notaste de las horas y minutos del promissor y las
horas y minutos q. quedaren conviertelos en grados y minu
tos de la equinocial dando por cada hora 15. años. = por
4 minutos de hora 1 año — por cada dos minutos de hora 6
meses por cada dos segundos de hora 3 dias —

§. 4. Lo 4.º q.do fuere el significador debaxo de tierra en la 4 casa
toma el lugar oppuesto y buscalo en la 10. del modo q. dixe
y procede ni mas ni menos porq. los signos oppuestos en la esfera
recta tienen iguales ascensiones de manera q. si fuere el signo
de la 4. ♈ tomaremos a ♎ en la 10 casa.

Como se a de dirigir el significador en el ascendente. — o el mismo ascendente.

© Biblioteca Nacional de España

Biblioteca Nacional de España

Busca el lugar del significador en la columna de la 1. casa y las horas y minutos q. le corresponden notalas aparte, luego en la misma columna busca el lugar del promissor, y restense las horas y minutos del significador de las correspondientes al promissor y si fueren menos, añadirlesas un circulo al promissor q. son 24 horas, y el producto de la resta repartelo como dixe arriba. — (un circulo q. 24 horas)

Como se a de dirigir el significador en las casas intermedias entre los angulos del Oriente y medio Cielo — q. son la 12. y 2. y 3. casas. —

Del modo q. dirigimos el significador en el ascendente o en el medio Cielo de esse modo se a de obrar con los significadores o promissores de la otra qualquiera casa de las dichas en el sit.º sacando de la columna competente a la tal casa el tiempo congruente a entrambos y restar el del uno del otro. el producto de la qual resta es la direccion o tiempo convertible del modo supradicho: q.e si el significador esta en la 11. casa se puede dirigir por la 3. porq. tienen un mismo circulo de posicion. y assi el signif.or en la 3. se podra dirigir por la 11. — lo mismo entenderemos de la 12. y la 2. — (nota.)

Como se dirigira el signif.or en el Occidente o 7. casa —

Toma los puestos oppuestos del significador, y promissor y buscalos en la 1. casa y nota el tiempo correspondiente a ambos y luego resta el tiempo del significador del del promissor como hizimos en la 1. casa por q.e como son oppuestas las casas son unos mismos los puntos = si el signif.r se hallare en la 9. obra por la 3. casa como si fuera en ella, si se hallare en la 8. obra por la 2 casa. — si en la 6. obra por la 12. = si en la 5. por la 11. q. assi se opponen las casas. —

Nota.

Este es regla general q.e siempre se a de restar el tiempo del significador, del de el promissor, y si el promissor tubiere menos tiempo añadirasele un circulo entero q. son 24 horas y restaras luego del lo q. tenia el tiempo del significador, y siempre el producto de la resta se a de reducir en años, y meses por el orden

orden al principio puesto y este es el orden q. uso Ptolomeo y aunq.e le differencia en algo no es tanto como el de Monte Regio —

Como se a de dirigir el significador al promissor contra el orden de los signos. —

Este modo realm.te conviene con el precedente, considerando una cosa, y es q. las ascensiones y decensiones o los grados en las tablas de las casas, q. responden a las horas, o al contrario se tomaran segun la posicion de los promissores, y no de los significadores, como si el promissor se ubiesa de dirigir al lugar del significador, el qual processo realm.te es contr.º al prim.º Y se hara deste modo. — Lo 1.º consideremos si el promissor esta en la mitad del Cielo ascendente — Lo 2.º buscaremos en aquella casa el lugar del significador y promissor y notaremos el tiempo q. les corresponde — Lo 3.º si fuere la mitad [illegible] tomo la casa oppuesta y lugar oppuesto del signif.r y promissor y assi mismo noto las horas q. les corresponden = Lo ult.º resta el tiempo del signif.or del de el promissor, añadiendo al promissor si fuere menester las 24 horas dha y el producto de la resta convertido en años y meses es el tiempo de la direccion, y sera precisso si no ubiera latitud — y si la ubiere es muy poco el yerro y assi pues por la projection se sacara al justo y es modo mas facil y cierto. — Y advierte q.e y [Nota de ligar] busca en la misma columna el lugar del promissor, no a de ser el mismo q. el promissor tiene si la direction no es corporal, sino el lugar donde se forma el aspecto del promissor el qual lugar a de estar mas adelante del de el significador y assi lo que buscas en el arco entre el tal lugar y el del signif.or —

TERCERA PARTE D LA Astrologia

— Prohemio —

La Astrologia como diximos en su deffinicion juzga conjecturalm.te de las cosas naturales, las quales son en dos maneras, unas universales o generales, y otras particulares accidentales. = Universales llamamos a aquellas q. convienen a todo el Mundo, o a toda una

© Biblioteca Nacional de España

Biblioteca Nacional de España

Provincia o Region, finalm.te a muchos como son las pluvias o las
secas, vientos, pestes, guerras, abundancia, esterilidad, salud o en
fermedades populares y otros accidentes semejantes. — Particulares
son los que acontecen a solo un individuo V.g. si Pedro enfermara
o no, que es la ocasion de la enfermedad suia, y otros accidentes de
esta man.a — Las quales cosas particulares suelen juzgar los As
trologos por uno de dos principios, o por el origen y principio
en que la cosa comiença a ser, o por el punto en que se pregunta de la
tal cosa con afection y solicitud de aqui es que la Astrologia
tiene tres partes la una trata de aquellos accidentes univer
sales del Mundo y por esta llaman a esta p.te de temporales y otros
de la mudança del aire, y otros de las revoluciones de los años del
Mundo —

La 2.a se entremete en juzgar los accidentes particulares por
el principio manifiesto que tienen de su ser las cosas o cosa, y a
esta llaman parte de nacimientos — —

La 3.a p.te juzga mas menudam.te de los mismos accidentes par
ticulares por el punto de la interrogacion propuesta con
afecto y solicitud natural, a la qual p.te llaman los Astrologos
de interrogaciones — Daremos la forma de juzgar en la
prim.a y 2.a p.te que es lo licito por las leyes, diciendo primo.
como se suelen juzgar los nacimientos, y despues trata
remos de los temporales y mudanças del aire. —

CAP.o 1.o del espacio de la Vida del Nato.

El Determinar del spacio de la vida del nato puede ser en
dos maneras, la mas general considerando solamente si el
nato vivira mucho, o poco, si es la salud robusta o flaca = La
otra via es particular determinando los años que se le signifi
can de vida, a la qual determinacion particular acuden diffe
rentem.te los escriptores Astrologos unos buscando el fin de la vida
por direcciones, y los Arabes por ciertos lugares que ellos llaman
Hilec y Alcokaden, y otros por otras vias — nuestra consideracion
al pres.te no es la determinacion particular de los años que a
de vivir el Nato, sino el conocim.to general inquiriendo

si su vida sera larga o breve, robusta o flaca, el qual cono
cim.to general precede a la otra determinacion de los años de
la vida, — En el general conocim.to consienten conformes
en una doctrina los Astrologos. —

Haremos pues la fig.a del Cielo al mismo instante que sucede el
nacim.to y en ella pondremos bien rectificados los lugares de los Pla
netas y la ⊕ y miraremos si a este nacim.to le precedio proximam.te
☌ o ☍ de los luminares, y si le ubiere precedido ☌ notaremos el
signo grado y minuto en que ubiere sido la tal ☌. Pero si el nacim.to
fuere preventional, quiero decir que le ubiere precedido ☍ si esta
ubiere sido diurna notaremos el signo grado y min.o que tubo el ☉
en la tal ☍ y si fuere nocturna notaremos el signo gr.o y minu
to que tubo la ☽ porque este grado de la ☌ o ☍ proxima prece
dente tiene mucha autoridad en significacion de la vida, y
es nro parecer que si el nacim.to aconteciere antes de la ☌ o ☍
de los luminares por tan poca distancia de tiempo que a la ☽ se
vaia aplicando el ☉ mayorm.te dentro de 6. o de 7. grados en
tal caso no tomaremos la ☌ o ☍ precedente sino la que se sigue o
ya comiença a ser. —

El examen pues del espacio de la vida breve o larga se a de to
mar de 5. lugares que los Astrologos llaman Hylegiales o vitales
y de la 1.a casa y su señor, y de los 4 angulos y de la 5 casa
y su señor, y de la 8. y su señor = Señor digo de alg.a
casa al planeta cuio signo estubiere en aquella casa V.g. que
es al plan.a que en aquella casa en el signo de ella tubiere la 1.a
dignidad esencial, como si el ♂ estubiere en la 2.a diremos
que el ☉ es s.or de la 2.a casa — y significara la hacienda y ga
nancia, y todo lo demas que se signi.ca por la 2.a con signif.on
accidental. — y si estubiere ♃ en la 5. diremos que ♀ es s.r
de la 5. y tendra la misma sign.on de la 5. casa o su signif.
Los 5. lugares que definimos son el gr.o del ☉. el gr.o de la ☽.
el gr.o de la ⊕ — el gr.o del ascendente — el gr.o de la ☌ o ☍
proxima precedente al nacim.to por que estos tienen conformidad
natural y especial con las p.tes que en el animal son vitales
o fundam.to de la vida, que son el temperam.to del cuerpo, o por
mejor decir el cuerpo en cierta armonia y temperamento

señor

5. lugares Hylegiales.

© Biblioteca Nacional de España

Biblioteca Nacional de España

y proporcion de humores, y el coraçon, y el celebro y los mismos
espiritus vitales y animales — de los quales lugares dichos y su
fortunio se a de juzgar la robustidad o flaqueza de la
vida o extension del humido radical conforme la sig.te doct.na
Si los 5. lugares Hylegiales o los mas dellos estuvieren infor
tunados notablem.te arguyen breve vida, y poca robustidad del
nato — Pero si todos ellos o los mas estuvieren fortunados y en
buenas casas de la fig.a libres de malos aspectos prometen lar
go espacio de vida, y esta robusta y fuerte ——
Item si los dos luminares estuvieren en ☌ o □ o ☍ partil de
♄ o de ♂ o de ☿ quando es semejante a ellos, maxim.te si el aspecto
fuere de aplicacion sin recepcion y sin haber de buen aspecto
de ♃ y de ♀ significa brevisima vida al nato y q. se di
ficultosissim.te passara los años de la nutricion q. son los 4 pri
meros, lo mismo hase cada uno destos luminares por si se
mejantem.te dispuestos, con q. tengan en autoridad o sea el
Luminar del tiempo quiero decir el ☉ de dia la ☽ de noche.
Si uno destos lugares Hylegiales estuvieren infortunados y otros
fortunados o todos estuvieren en estado y disposicion medio
cre prometen mediano espacio de vida ——
Item si los planetas estuvieren en angulos principalm.te en la
1.a o en la 10. y el s.or de la 1.a fortunado y bien dispuesto, y ♄
y ♂ estuvieren apartados de los angulos, prometen salud y
robusta disposicion al nato — Pero al contr.o si el s.or de la 1.a
estuviere infortunado y los infortunas ocuparen los angulos
maxim.te la 1.a o 10.a estando ♃ y ♀ cadentes amenazan bre
be espacio de vida y esta subjecta a enfermedades ——
Si el s.or de la 8.a estuviere poderoso en el angulo mirando de mal
aspecto al grado del ascendente o a su señor estando el s.or de
la misma 1.a infortunado mayorm.te en la 8. 6. 12. significa
vida enfermissima y breve — Y lo q. dixe de los luminares
infortunados por malos aspectos de ♄ o ♂ se entiende q. sea
estando los mismos luminares en angulos o en la 6. o en la 12.
principalm.te en la 8. por q. en estas partes se recibe el infor
tu

tunio de los luminares o con demasiada fuerça o con demasi
ada malicia — Debemos pues considerar todas estas señales y
cada una de por si y hazer conferencia de las unas a las otras
para ver si ay mas señales de larga q. de corta vida y al contr.o
en el qual examen los indicios y señales q. se toman de los lugares
Hylegiales son mas fuertes q. los demas y luego los q. se toman
de la prim.a casa y de su s.or y luego los q. se toman de los
angulos y de los planetas fortunas y infortunas q. estan en ellos
y finalm.te los mas flacos indicios se toman de la 5. y de la 8.
y su s.or —— Y por q. dixe q. se a de considerar el fortunio de
la 1.a casa y de la ⊕ y de la ☌ u ☍ precedente: Por q. no se a dicho
el como se a de tomar destos lugares ni de las casas ni sus fortunios ni
infortunios conviene advertirlo en esta p.te — Dicese pues una casa
de la fig.a estar notablem.te infortunada quando en ella esta el planeta o
infortuna y q. con esto este el s.or de la tal casa en otra p.te infortu
nado, estas dos cosas a de aver — Y por el contr.o se dice fortu
nada una casa quando en ella esta algun plan.a fortuna y con
esso el s.or de la tal casa esta en otra p.te fortunado — Y assi
mismo la ⊕ la ☌ u ☍ estan fortunados notablem.te quando con estos
lugares se halla de buen aspecto o en ☌ algun plan.a fortuna
y con esto el s.or del signo donde estan los tales lugares esta
fortunado — Y por el contr.o tiene infortunio notable quando
le ☌ o mal aspecto se halla con los tales lugares algun
plan.a infortuna y el s.or del signo de los tales lugares se ha
lla infortunado — Pero si concurriere una cosa de las 2.
o la una contr.a de la otra se dira q. aquellos lugares tienen
mediana disposicion.

Graduacion de la fuerça de los lugares y demas votos.

Casa o ⊕ como se fortunan o infortunan ——

⊕ ☌ ☍

De la Phisionomia cap. 2.o

Como el signo de la ☽ y segun dicen su grado ria sido ascendente
en la concepcion del nato, tendremos en el nacim.to dos ascendentes
de los 2. principios uno de la concepcion, y otro del nacim.to los quales
creen los Astrologos q. tienen gran fuerça, y son generales signifi
cadores de la phisionomia, o fisonomia y accidentes corporales y
por esto Ptolomeo y los mas graves autores para conocer la phisio
nomia del nato hazen un Almuten en el grado del ascendente
y en el gr.o de la ☽ por el qual y por el signo en q. se halla juz
g

© Biblioteca Nacional de España

gan dela estatura y disposicion del cuerpo y Fisonomia del nato, — Los Chaldeos juzgan essa misma fisonomia por el plan.ª señor del nacim.to y realm.te aprueba Ptolomeo esta opinion en parte. Por donde tengo por cosa segura tomar mescladam.te la fisionomia del S.r del nacim.to y del Almuten Secho sobre el gro. del ascendente y lugar de la ☽. Digo mescladam.te q. si el uno sign.ª grandes ojos, y el otro pequeños, diremos q. signi fica medianos, entendiendo lo mismo en la mistion del plan.ª con el signo, — Señor del nacim.to llamaban los Chaldeos al plan.ª en cuio signo entra la ☽ luego en saliendo de aquel q. ocupa en la fig.ª del nacim.to sacando de aqui a ♋ y ♌ porq. el ☉ y la ☽ no son tomados por señores del nacim.to entre los antiguos. — Pero los modernos y porventura con mas firme fundam.to llaman S.r del nacim.to al plan.ª que es Almuten en los 5. lugares llegales — Bolbiendo pues a n.ro proposito la Fisonomia se a de tomar del Almuten sobre el ascendente y la ☽ y del S.or del nacim.to y si ubiere algun planeta, o Planetas en la 1.ª casa a se de tomar tambien de ellos la fisionomia mescladam.te, porq. los plan.s en la 1.ª representan accidentes corporales, la rason es porq. qualquier planeta en alg.ª casa da forma y califica la materia, o partes o cosas significadas por aquella casa; Tambien disen q. si por el Orien te del nacim.to subiere algun signo recto ascendente, q. el nato sera de buena estatura y alto. Pero si fuere signo obli quo ascendente el de la 1.ª disen q. sera de pequeña estatura, con forme a la q. tubieron sus padres, y conforme a la q. es comun en su patria — Pero Ptolomeo en la proposicion 52 del centiloquio dise q. el S.or del nacim.to puesto en su auge, o cerca del (q. assi se a de entender). Sale al nato alto. pero si estubiere en el punto Contr.º a su auxe. o cerca, lo Sale pequeño — Dise assimismo proposit.e 53. q. si el S.or del nacim.to tubiere poca o ning.ª la titud el nato sera delgado, y si tubiere mucha sera gruesso La qual latitud siendo meridional sera el nato agil y ligero no obstante su crasicia, mas si fuere septentrional sera grabe y pesado. —

♄ De su nat.ª Sale al hombre alto y magro, enjuto, moreno, o descolo rido velloso, mui barbado de venas gruessas mal compuesto, des aliñado q. se alcanca de los pies q. anda cargado de espal das, los ojos gruessos, y q. los pone en tierra, hablando Sale malas dicciones. es poco lo q. habla y impedido algo de la lengua.

♃ Sale a un hombre de mediana estatura, carnoso, de apasible condicion, quieto, los ojos medianos, las mexillas grandes, el color blanco q. tira un poco a rubio, los ojos verdes. —

♂ Hase de mediana estatura sufficientem.te carnoso, y de rasos nerui os, presuroso en el andar, vermejo, o moreno tostado, la frente le vantada, el mirar impetuoso, los ojos encendidos, la voz grabe, y desentonada —

☉ Hase mediana estatura, hombre rehecho, rostro redondo, frente ancha, o q. tira a calvo, el cabello llano, los ojos grandes y afables, el mirar pio y grabe, la voz ronca un poco grave.

♀ Hase buena estatura rostro unas veses algo largo, otras redondo con forme al signo, los ojos hermosos, negros y fugaces, risueños su gicetones, la nariz aguileña el labio inferior mas gruesso q. el superior y algo caido, el color blanco claro y no des lauado y alg.s veses moreno, el pecho ancho, el pie pequeño, las piernas gruessas las manos largas, el cabello crespo la frente mediana. finalm.te Sale hermosura y gracia, en la fermos ura y facciones y gracia en lo q. Sale.

☿ Hase un hombre pequeño de pocas carnes delgado de piernas parlero inquieto, bolteario, inconstante y mudable de larga y angosta frente, los ojos pequeños y vivos, y mobiles — los dedos largos, y las uñas torcidas

☽ Hase a un h.e alto, carnoso, blanco, de rostro redondo, grandes mexillas, grandes ojos, las cejas en arco, y algunos pecas o hoiuelos en el rostro.

PHisonomia de los Signos.

♈ Sale el color encendido, el cabello como lana, la frente salida, la cabeca aguda, el mirar impetuoso la voz los ojos pequeños y saltados, la espalda angosta. —

© Biblioteca Nacional de España
Biblioteca Nacional de España

♉ Hase pers.ª corpulenta, el pecho ancho, la nariz grande, los ojos gruessos, la frente ancha con un remolino en ella

♊ Hase mediana estatura, pocas carnes, el rostro redondo, color trigueño, los ojos medianos, braços largos, piernas delgadas

♋ Hase conveniente y buena estatura, el cuello largo, buena disposicion de rostro, el color algo moreno, las piernas delgadas y largas y flacas, el pecho angosto.

♌ Hase al hombre de buena estatura delgado de piernas, ancho de pecho hombros y braços gruessos, el rostro lleno, la cabeça calva, la frente mui ancha, los ojos gruessos y azules, y toda la disposicion desta pers.ª graue.

♍ Hase persona de buena estatura, de anchos pechos, rostro largo las sienes angostas la frente en arco con gracia, las manos largas las piernas gruessas

♎ Hase de buena estatura, color blanco, ojos grandes, frente pro porcionadam.te ancha quadrada, medianas carnes, y hermosos.

♏ Hase hombre corpulento presuroso en andar, de grandes pies el pelo vermejo, los ojos azules y encendidos, el mirar torcido cruel impetuoso.

♐ Hase hombre alto, de ancho pecho, gruessos braços, rostro redondo, frente quadrada, barba carregada, cabello mal compuesto.

♑ Hase color moreno deslaurado, la barba aguda, ojos pequeños los parpados como de cabra, las piernas delgadas y de ordin.º una señal en una mexilla

♒ Hase de mediana estatura, y medianas carnes, mucha barba el cabello mal compuesto, el rostro redondo y tosco mui colorado o encendido, y se dexa caer sobre un lado q̃ anda q̃ parece q̃ coxea.

♓ Hase un h.e de color blanco, de mediana estatura. rostro mediano nariz pequeña y desigual, ojos medianos, el pecho algo levantado y la boca rasgada y graue.

De la Fisionomia de los planetas y signos dixeron muy copiosamente los escriptores, y el p.mo del tratado de las nacion.s en el cap.º de la Fisionomia, de lo cual escribio Ptolomeo, en el lib. 3. del quadri par

tito cap. 11. pero aunq̃ hasta aqui aian llegado los antig.os toda via se deven entender, y ello es cierto q̃ todos los plan.s signos, y todas las casas y toda la figura celeste respecti.ue pertenecen mas al cuerpo del nato, porq̃ cada plan.a tiene conformidad y dominio con algun miembro o parte del cuerpo del mismo nato, lo mismo destos signos y destas casas, como se prueua del colegio de Ptolomeo proposicion 14. del centilog. y segun lo conuence la razon fisica, y por esso delos accidentes y disposicion de las tales plan.s signos y casas, solemos juzgar delos vicios y enfermedades de aquellos miembros y por aq.l tambien naturalm.te podremos juzgar dela Fisionomia y de todos los accidentes corporales del nato en la q̃ cant. color, fealdad, o hermosura. Supongamos q̃ ♓ esta en la p.te dela f.g. q̃ alli es obliquo y estrecho diremos pues q̃ el tal nato tendra los pies pequeños y si ☿ se hallare en ♓ seran blandos secos y hermosos y si tambien ☿ estuuiere en ♓ sera ligero su movim.to

Supongamos tambien q̃ ♄ tiene mucha latitud diremos q̃ el nato tendra vezes y gruessos y fuertes, guessos y si es tuuiere el Señ.r q̃ sea recto y largo sera el nato largo de cuello porq̃ el plan.a da calidad y forma conforme a su naturaleza al signo q̃ se a como materia y lo mismo hara ☿ s.r de ♉ en su auxe en tal disposicion q̃ signifique longitud y altura

Assimismo si en la 4 casa o en ♋ se hallare un plan.a que tenga latitud hara un hombre de ancho pecho mas o menos conforme fuere, y assi se ade filosofar y discurrir en todas las demas casas, signos y planetas. Finalm.te si el significador general dela Fisionomia o algun plan.a q̃ este en la 1.ª fuere s.r de la 4. el nato parecera a su padre y si fuere s.r dela 6. a un tio her.no de su padre, y assi delas demas casas de quien tuuiere dominio aquel plan.a significador general dela Fisionomia. sobre esto se puede ver Guido bonato, Cardano, y otros.

☿ en ♓.
☿ en ♓.

♄ en latitud.
♉ recto

☿ en ♉

Plan.a lato en casa o en ♋.

s.r dela 4 en la 1.ª casa.
s.r dela 6.
en la 1.

Delas inclinaciones y calidades del Animo
Cap. 3.º

Como el animo nro. tenga dos partes una sensitiua y otra racional la ☽ tiene semejança con la parte sensitiua por su inferioridad,

y mutabilidad, — y ☿ con la racional y discursiva, no porq̃
domine ni gobierne el entendim.to q̃ esto es imposible, por ser el en
tendim.to immaterial y de superior orden, pero tiene semejança
con el porq̃ el entendim.to entendiendo las cosas se asemeja
a ellas, y se trasmuda en ellas, pero al mismo exercicio de
discurrir, y ala organiçacion por la qual el alma hace discur
sos, y a ala misma potencia fantasia como a cosas corporeas las
gobierna y domina ☿ como semejante a ellas, = Por esto los
Astrologos piden se haga aqui un almuten de los gr.s o en los
gr.s de ☿ y de la ☽ porq̃ esta es el general significador de
las inclinaciones y calidades del animo: el qual si estuviere
fortunado hace buenas inclinaciones de su nat.a y malas si es
tuviere infortunado: Supongamos q̃ ♄ es Almutan sobre
los gr.s de ☿ y de la ☾ y se hallo fortunado diremos q̃
el nato sera severo y grave, y de pocas risas, de buen consejo
amigo de secreto, assistente y durable en sus cosas, amigo de
antiguedades, de agricultura y architectura, modesto compues
to de pocas conversaciones de mucha entereça q̃ difficilm.te
se mueve, profundas imaginaciones y pensamientos —
Pero si ♄ estuviere infortunado hara al nato pertinaz por
fiado solitario encogido, enemigo de gente melancolico mal
acondicionado supersticioso agorero instable, = y semejan
tem.te emos de juzgar de los otros plan.s segun su fortunio
o infortunio q̃ fuere Almutan en estos lugares q̃ emos dicho
— = y porq̃ las inclinaciones del animo suelen seguir la tempe
ratura del cuerpo por esso el almutan y dominador del
nacim.to tiene tambien fuerça en significacion de inclinaciones
de su nat.a buenas o malas segun estuviere fortunado o infor
tunado como dixímos del Almutan sobre ☿ y de la ☽. y
assimismo los planetas q̃ estan en angulos como poderosos
hacen inclinaciones de su nat.a buenas o malas segun
estan fortunados o infortunados. —
Ytem miraremos q̃ aplicaciones tiene ☿ de buenos o malos
aspectos porq̃ suele enclinar a aquellas cosas q̃ son de su na
tu

turaleça del plan.a a quien ☿ aplica ordenada o desordenadam.te
segun q̃ el aspecto fuere bueno o malo = Supongamos q̃ ☿
aplica a ☉ de ⚹ o de △ diremos pues q̃ el nato sera incli
nado a galas buen ornamento, aderezo de casa, musica composti.a
y todas las cosas semejantes = y si ☿ aplicare mal aspecto
a ♂ sera un hombre pleitista hablador fanfarron desma
siadam.te colerico deshonesto de palabra, y revolvedor de pendencias: lo mismo emos de entender de las demas aplicaciones
buenas o malas de ☿. y por sus separaciones entenderemos
Separacion q̃ cosas huie y aborrece o dexa por descuido el nato: Porq̃
si se aparta por buen aspecto de algun plan.a es indicio
q̃ dexara las cosas de aquel plan.a descuidadam.te o por no dar
se le nada, o por discursos y razones q̃ le muevan. Pero si la
separacion fuere de mal aspecto parece q̃ huira de aque
llas cosas por aborrecim.to o parecerle mal
Ytem la casa de la fig.a y signo del plan.a en quien se halla ☿ sue
len mostrar muchas de estas inclinaciones, quiero decir q̃ ☿ suele incli
nar a las cosas de aquella casa de la figura en quien se halla y del
plan.a cuio signo ocupa porq̃ puesto en la 9. inclina a caminos ☿ en la 9.—
y ciencias y en la de ♄ a edificios y antiguedades y contempla
cion, y assi de los demas. y como el animo tiene muchas y diversas
operaciones, no se pueden todas representar por un plan.a si no por
differentes lo qual se suele considerar mucho en todas las cosas
para la perfeccion de los juicios q̃ aunq̃ una cosa se significa
por un solo plan.a o por alg.o generalm.te si la tal cosa tiene en si
diversidad de partes o de obras an de representar aquellas di
versas obras o partes distintos planetas y diferentes signos
o casas, Generalm.te es significado el cuerpo por la 1.a casa y por
su S.or y la ☽. el S.r de la 9. representa un navio en general. y
9.a un navio en particular lo repres.ta toda la fig.a dandole a cada p.te su casa
y plan.a el ascendente a la proa, la 7. la popa la 10. lo que
esta sobre cubierta las velas y mastiles y jarcias, — la 4 lo mas
profundo, y assi de lo demas, lo mismo pues passa en el animo
q̃ como tenga diversas obras por differentes plan.s y p.tes de la fig.a
♄ tendra la memoria, y contemplacion. ♃ la prudencia. ♂ la
irascible animo y jenerosidad, — ☉ la claridad y la facilidad

© Biblioteca Nacional de España

Biblioteca Nacional de España

de entender. ♀ el deleite, gusto y apetito. ☿ la imaginacion y discurso — ☽ la p.te sensitiva, la nutricion y virtud motiba y segun q.e cada uno destos planetas estubiere fortunado o infortunado, en angulo o en cadente seran aquellos exercicios y potencias buenos o malos, fuertes o remissos — finalm.te si ☿ estubiere mas fuerte q.e ☽ dizen q.e señorea la razon al apetito sensitiuo y ala contra si fuere lo contr.o

De las enfermedades del nato i uicios cap. 4.º

Dos maneras ay de enfermedades unas q.e vienen a cierto tiempo y se quitan como las calenturas ordinarias y las tercianas y quartanas — Y otras inseparables q.e nacen con el nato o viniendo en algun tiempo se quitan como sequedad de ojos mutilacion de algun miembro, y otros accidentes semejantes. Las quales enfermedades inseparables suelen llamarse vicios porq.e realm.te son vicios y errores de nat.a aunq.e muchos de ellos son fortuitos causados de causa extraña, o y la falta de una mano o pierna. Aunq.e en el prim.o tratado pusimos los principios universales q.e son necess.os p.a los juizios astrologicos contodo esso particulares materias tienen particulares principios y determinados proprios suios, cuio conocim.to se requiere p.a la perfecta inteligencia de tal materia, y en esta de las enfermedades o uicios del nato proprios principios son el dominio de los planetas, signos y casas sobre las partes y miembros del hombre, y la conformidad q.e estos mismos planetas, signos y casas de la fig.a tienen con varias enfermedades del cuerpo humano.

♄ Viniendo pues a estos principios ♄ por su temperam.to tiene los guesos, y dientes, y muelas, el oido derecho, y el humor melancolico el baço, y el intestino, los cabellos y excrementos. Las enfermedades de destemplança fria y seca — y q.do el es frio y humedo los q.e son frios y humedos, la tiricia negra, la etica calenturas lentas melancolicas, quartanas y las enfermedades de sus proprios miembros. como colica passion dolor de muelas, reumas, o corrim.tos dolores del gueso. y otros afectos semejantes.

♃ Jupiter tiene dominio sobre la sangre y arterias, la substancia de la carne las medulas el pulmon, el higado, y segun algunos el esperma, haze enfermedades sanguineas, achaques del pulmon y del higado y de los demas miembros suios.

♂ Tiene dominio sobre la colera, y el oido siniestro, la hiel, causa tercianas y enfermedades agudas y tiricia amarilla, y todas las de su nat.a

☉ gobierna el ojo derecho y el coraçon y espiritus vitales y el estomago — tiene dominio y conformidad con las enfermedades de sus mismas p.tes y miembros. Ophtalmias mal de ojos, ephemeras afectos del coraçon y del estomago y los semejantes.

♀ Domina en los riñones genitales y matriz de las mugeres, en el gusto y narizes. suele hazer las enfermedades de estas p.tes como es falta o superfluidad de los meses, quebradura, mal de piedra, &c.

☿ Tiene dominio sobre la lengua, y sobre la potencia fantastica o imaginatiua, haze perlesia de lengua, tremores, delirios y frenesias.

☽ gobierna el ojo siniestro, la subst.a del celebro, los miembros y membranas y los espiritus animales, las enfermedades frias y humedas, males de ojos, passiones del celebro como mania contracciones y laxaciones de neruios y semejantes.

Signos y casas.

♈ 1 casa. Aries y la prim.a casa tienen dominio sobre la cabeça y rostro y erisipela y jaqueca y todas las demas enfermedades de cabeça

♉ y la 2.a Toro y la 2.a casa tienen dominio sobre el cuello y garganta esquinancias, flemones, secas, lamparones, y las demas de garganta

♊ 3.a gemini y la 3 casa tienen dominio sobre los hombros, braços y manos y las enfermedades suias sabañones, sarna, calenturas y falta de la vista

♋ 4. Cancer y la 4.a casa tienen dominio sobre el pecho, y pulmon la tos y catharros y males del pecho.

♌ 5. Leon y la 5.a gobiernan la boca del estomago y las espaldas y sus enfermedades.

♍ 6. La Virgen y la 6. casa dominan lo profundo del estomago, las costillas y lados. — el dolor de costado, y las demas enfermedades de

© Biblioteca Nacional de España
Biblioteca Nacional de España

aquellas p.te aunq. la 6. casa sign.a jeneralm.te todo genero de en fermedades. ——

♎ 7. Libra y la 7.a tiene el Vientre, ijadas, Riñones mal de ijada y las indisposiciones del Vientre, y tripas ——

♏ 8. El escorpion y la 8. gobierna las ingles, genitales, y asentaderas las almorranas fracturas tumores, cancer y las demas de estas partes, bexiga y difficultad de orina ——

♐ 9. Sagit.o y la 9.a gobiernan los muslos sign.an sarna, calenturas y mal de corta vista —— ——

♑ 10. Capricorno y la 10. tienen las rodillas y corbas y los afectos suyos

♒ 11. Aquario y la 11. gobierna las pantorrillas y espinillas y causan quebraduras de pierna, fistolas y llagas ——

♓ 12. Los Peces y la 12. tienen dominio sobre los pies sabañones y la gota y demas enfermedades de pies ——

Es de saber tambien q. cada plan.a puesto en su proprio signo o casa indica y gobierna la cabeza, y en el 2.o signo despues de su casa tiene el cuello, y en el 3.o los brazos y manos y assi en los demas conforme al orden puesto V.g. el ☉ en ♌ tiene la cabeza y en Virgo el cuello, en libra ♎ los brazos — ♄ en ♑ tiene la cabeza en ♒ el cuello — en ♓ los brazos y manos y assi por los demas — Finalm.te los signos masculinos dizen q. tienen la p.te anterior de los miembros — y los femeninos la p.te posterior de ellos — La latitud q. esta sobre la tierra sign.a la p.te diestra del miembro. — Y la q. esta debaxo de tierra la p.te siniestra — Aunq. yo no hallo razon p.a q. los signos masculinos no signifiquen tambien la p.te diestra pues tienen tan natural conformidad con ella — y los femeninos con la siniestra; aunq. tambien entiendo q. la latitud y p.te septentrional en cada signo representa la p.te diestra de qualquiera miembro — y la latitud meridional la p.te siniestra y q. los terminos aqueos representan los nervios y los terreos los guessos; Los Aereos las carnes — los igneos las p.tes espirituales ——

Aphorismo 1.o de los Planetas

BIBLIOTECA NACIONAL

Suppuestos pues estos principios [illegible] las enfermedades y destemplanzas conforme la [illegible] [illegible] afforismos — Todo plan.a bien dispuesto y libre de infortunios promete salud y disposicion robusta en los miembros y p.tes q. son sujetos a tal plan.a — mas si estubiere notablem.te infortunado signi fica flaqueza, y enfermedades de los tales miembros conforme a la calidad del infortunio: quiero dezir q. si es el infortu.o exencial como caida o detrimento, o por lo menos sino fuere infort.o adueniticio de otro plan.a por mal aspecto: sera el daño propria enfermedad o flaqueza q. la tendra por si mismo aquel miembro — Pero si recibiere el infortunio de fuera sera el miembro de suio sano y de buena disposicion, pero sujeto a q. de causa extraña y aduenticia le vengan los males y enfermedades supongamos q. la ☽ esta peregrina en ♉ o ♍ su detrim.to diremos pues q. el nato tiene el celebro destemplado por demasiada frialdad y sequedad, engendra unos espiritus animales gruesos y frios, y desta destemplanza del celebro puede el nato padecer ordin.o corrimientos mayorm.te sobre el ojo izq.o y parece q. por el infortunio de la ☽ los mu.. [illegible] de tener destemplanza del celebro, y tambien el nato estara sujeto a mania, y otras passiones melancolicas tambien se puede sospechar q. el nato sera (y sin duda) sujeto a contracciones de nervios y gota artetica y otros males semejantes q. nacen de causa seca y fria y assi mismo si halláremos a ♀ infortunado por aspecto de □ de ♂ diremos q. esta sujeto el nato a recibir alguno golpe o a padecer alg.a inflamacion en el ojo derecho y q. se produse en el corazon unos espiritus vitales demasiadam.te calientes y secos y q. facilm.te se resuelven y q. por esto esta el nato mui dispuesto a fiebres diarias y calor suio [illegible] a la boca del estomago de donde assimismo le debe acudir colera [illegible] desvanecim.to de la vista y dolores mayorm.te se puede seguir [illegible] falta de alimento en quien se ensplece estando el estomago [illegible] aquel calor mordaz: y assi se a de entender de los demas planetas conforme a sus fortunas o infortunios ——

© Biblioteca Nacional de España

Biblioteca Nacional de España

APHORISMO 2º de los signos

Todo signo notablem.te fortunado hase fuerte y robusto el miembro q̃ le esta subjecto: pero si estubiere infortunado notablem.te lo hase vicioso enfermizo y flaco conforme ala nat.a del infortunio q̃ tubiere. Notablem.te se dise estar un signo infortunado q.do en el se hallo algun Plan.a infortunado y ultra deesso su señor tambien esta infortunado — Pero si la una destas dos cosas faltare sera el infortunio del signo mediocre y no caussara tan grande enfermedad o uicio en el miembro. —

infortunio notable de un signo

infort.o mediocre de signo.

Suppongamos q̃ ♄ se halla retrogrado en ♋. y q̃ la ☽ S.r de ♋. esta infortunada en tal casa. diremos q̃ ♋. padese notable infortunio y q̃ por ello se le significan al nato en el pecho enfermedades de causa mui fria y humeda, como son catarros peligros de asma corto anhelito y otros semejantes males

♄ retrogrado en ♋. y la ☽ infortunada.

Suppongamos assimismo q̃ en ♈ esta el ♃. y q̃ ♂ Señor de ♈ esta tambien en buena disposicion, por tanto diremos q̃ el nato tiene robusta disposicion y bonissimo temperam.to en la Cabeça y q̃ en ella padecera mui pocas enfermedades y assi emos de jusgar delos demas signos, y dela fuerça y flaquesa destos miembros

♃ en ♈ y ♂ bueno.

AFORISMO 3º de las casas. —

Toda Casa toda casa dela fig.a q̃ estuuiere notablem.te fortunada promete salud, y robusta disposicion delas p.tes del cuerpo que le fueren subjectas — pero si estuuiere notablem.te infortunada significa lo contr.o —

qualquiera casa dela fig.a se entiende como en los signos, q̃ es auer en ella plan.a infortunado y su S.r tambien supponga mos q̃ ♄ esta en la 8. casa en ♊ y q̃ ☿ esta retrogrado la qual contelacion hase almorranas, fluxos de sangre llubia en las mugeres y assi auemos de entender delas demas cosas conforme a sus fortunios o infortunios ———

AFORISMO 4º lugares illegiales

Si los mas delos lugares illegiales estubieren infortunados y principalm.te si los luminares estubieren en malos aspectos de ♄ o de ♂ maiorm.te en angulos o en la 6. 8. 12. casas amenasan al nato muchas enfermedades conforme a la calidad de los infortunios ———

AFORISMO 5º = de 6. y 8. casa.

Todo plan.a q̃ esta en la 6. casa dela fig.a principalm.te si estubiere infortunado o en la 8.a amenasa enfermedades conforme a su nat.a y calidad, y hase lesiones en los miembros q̃ le son subjectos. — suppongamos q̃ ♂ esta en la 6. casa en ♎. diremos pues q̃ amenasa enfermedades de sangre y colera digo de sangre colerica, y assi delos demas —

♂ en la 6. en ♎.

AFORISMO 6º de la 6. y 8.

Si la ☽. o el S.r del acsendente, o del nacim.to estuuieren en la 6. o en la 8.a infortunados — o el S.r de la 6. o dela 8. estuuiere en la 1.a o miraren al S.r dela 1. de mal aspecto amenaza enfermedades al nato q̃ seran segun las calidades del S.r dela 6. o dela 8. ———

AFORISMO 7.

Si la p.te dela infirmedad q̃ los Arabes llaman Azemena estuuiere infortunada, de modo q̃ en el signo mismo con ella este algun plan.a infortunado maiorm.te si es el S.r del signo sign.a vicio y notable enfermedad conforme ala nat.a de aquel infortunio en el miembro de aquel signo en q̃ se hallare el infortunio en la p.te Azemena la qual de dia se toma de ♄ hasta ♂ y de noche al contr.o y despues lo cuentan desde el grado ascendente.

AForismo. 8.

el S.r de la 6. infortunado en alg.a p.te dela fig.a causa enfermedades segun su nat.a alos miembros, segun la casa y signo donde se halla. suppongamos q̃ ☿ S.r dela 6. se halla infortunado en la 7 en ♋. diremos q̃ ☿ causa alg.s enfermedades de destemplança fria y humeda con alg.os flatos y ventosidades en el vientre pecho y garganta en el vientre por la 7.a en el pecho por ♋, en la garganta porq̃ es segundo signo despues de gemini ———

AForismo 9.

el S.r dela 6. puesto en la 8. o el S.r dela 8. puesto en la 6.a dan indicio de q̃ las enfermedades del nato seran de ordinario mui peligrosas. ———

© Biblioteca Nacional de España

Biblioteca Nacional de España

☿

Aforismo. 10. de signos mobiles y fixos.

Amonesta Ptolomeo q̃ los Planetas infortunados o q̃ son causadores de enfermedades si fueren en signo mobil signif.ª enfermedades q̃ se pueden quitar — pero si fueren en signos fixos seran enfermedades inseparables y vicios de miembros

Aforismos generales. —

Todas las cosas dhas mas destas q̃ emos Juzgado, y q̃ ay debaxo del objecto astrologico pueden ser conocidas por los aforismos —

Aforismo 1.º de Planetas.

todo plan.ª fortunado promete felicidad y prospera fortuna en las cosas q̃ son de su nat.ª y signif.ºn y estando infortunados signif.n lo contrario. — ♄ pues si estuviere fortunado en el nacim.to haze al nato de felice memoria de profunda meditacion, bien templado el baço y las p.tes de ♄, prospero en edificios y en cosas de agricultura — y si ☿ estubiere infortunado

♄ ☿ haze flaco ingenio, mal discurso, poco ornato en el lenguaje pero prospero en tratos y mercancias de libro, y en todas las demas cosas de ☿ y assi de los demas planetas ———

Aforismo. 2. Plan.s en las casas —

Todo plan.ª puesto en la casa deste g.º haze el efecto mezclado de su nat.ª y significaciones de aquella casa, los quales seran buenos o malos segun el fortunio o infortunio del Plan.ª Vg.

☿ en la 2. ☿ infortunado en la 2.ª signif.ª perdidas de hacienda por mercaderias escripturas libros y todas las cosas de la nat.ª de ☿

— ♃ en 4.ª — si ♃ estuviere fortunado en la 4. promete salud y prospera fortuna a los padres del nato y al mismo nato felicidad en agricultura edificios tesoros y las demas cosas q̃ son de la 4.ª y assi se a de entender de la posicion y sitio de los demas plan.s por todas las casas ———

Aforismo. 3.º Plan.s en los signos —

Todo plan.ª puesto en algun signo haze efectos mixtos conforme a su propria nat.ª y calidad y forma del signo

♂ en ♎ en quien se halla supongamos q̃ ♂ esta en ♎ q̃ es

signo

signo Aereo racional y sign.ª Just.ª — esto dize q̃ el nato sera inclinado a hazer violencias quebrantador de leyes y razon inclinado a caça principalm.te de buelo y a ingenios de fuego y le signif.ª las enfermedades complicadas de sangre y colera —

♃ en ♉ Item. ♃ puesto en el signo del ♉ terreo y quadrupedo promete grangerias y augm.to de hacienda por causa de ganados mayores. por edificios y agricultura, y assi se a de entender de los demas planetas y signos juntandose acaso las significaciones de las ymagenes y formas totales o particulares de los mismos signos quiero dezir q̃ porq̃ el ♉ es signo no cumplido signif.ª q̃ en aquella grangeria q̃ ♃ en el promete no perseverara el nato en ella hasta el fin de su vida pero le sera atajada, o acortada ———

Y supongamos q̃ ♀ o ☿ o otro qualquier planeta fortunado en ♓ promete augm.to de ganancia y de bienes o mercaderia o cosas traidas por la mar o por otros semejantes sucessos pues porq̃ el signo de ♓ es bicorporeo

Plan.s en ♓ y tortuoso da a entender q̃ aquellas grangerias no seran uniformem.te en el nato pero tendra en ellas desigualdad de tortuosidades siguiendo la nat.ª del signo ———

Aforismo 4.º Plan.ª en dignidad esencial de otro.

Todo plan.ª puesto en dignidad esencial de otro principalm.te en casa o exalt.on haze efectos mixtos de su nat.ª y del otro plan.ª

☿ en casa de ♄ en cuia dignidad esencial se halla — ☿ en casa de ♄. haze imaginacion no divertida a muchas cosas sino assistente a pocas, profunda meditacion, inclinacion a agricultura y cosas de ♄. —— ♀ en casa de ♂ parece inclina a libidi

♀ en casa de ♂ nes y deshonestidades, pendencias por mugeres, ardores de orina inflamaciones en los miembros de ♀ —— ♂ en la exaltacion del ☉ parece prometer dignidades y premios savores

♂ en exalt.on de ☉. de principes por la milicia y assi emos de entender de la assist.ª de los demas planetas por las casas y exaltaciones de los otros. ———

Aforismo. 5. de los

— Aspectos. —

© Biblioteca Nacional de España

Biblioteca Nacional de España

Todo aspecto fabrable de qualesquier plan.tas promete felicidad al nato en las cosas q. son de la nat.a de aquellos plan.s y el mal aspecto dice lo contr.o de esta man.a —

☉□♂ el aspecto de □ del ☉ y ♂ sign.a inflamaciones en los ojos demasiada destemplança, colera de estomago enfermedades agudas al padre del nato pleitos y contiendas con gente principal —

☽△♄ el △ de ☽ y ♄ sign.a prosperidad y ganançia de molinos aceñas y edificios en el agua o cerca della como guertas o cosas semejantes y assi de los demas.

Aforismo 6. del S.r de la casa.

Todo plan.a S.r de alg.a casa de la fig.a fortunado en ella promete felicidad en las cosas de aquella casa; y si estuviere infortunado sign.a lo contr.o —

S.r de la 3.a el S.r de la 3.a fortunado promete felicidad a los hermanos del nato, y hazer caminos brebes por vezinos y parientes. —

S.or de la 10. el S.r de la 10. infortunado pareçe hazer infelicidad en pretensiones molestias y daño de gente noble, peligro de alg.a nota en la honrra —

Aforismo 7. mescla de las casas. —

Todo plan.a S.r de alg.a casa puesto en otra casa junta y mescla las significaciones de su casa de quien es S.r con las de la casa en donde esta las quales signif.s seran buenas o malas segun q. el plan.a estuviere fortunado

S.or de la 2.a en 10. Vg. si el S.r de la 2.a estuviere fortunado en la 10 sign.a ganançias y hazienda por su amo o por algun principe, o algun off.o o potencia de juez —

S. de 2.a en 7. el S.r de la 2.a fortunado en la 7. promete augmento de haziendas por casamientos —

S. de 7. en 11. el S.r de la 7. puesto en la 11. sign.a casam.o por amores, y q. de sus enemigos hara amigos —

S. de 7.a en 9.a el S.r de la 7. puesto en la 9. sig.a casam.to fuera de su tierra con muger forastera, o q. se aia criado en monasterio y desta suerte se ade entender de todas las demas transposiciones —

Aforismo 8. de Aspectos:

Todo aspecto fausto de dos planetas señores de diversas casas de la fig.a signif.a felicidad en las cosas de aquellas casas, y siendo malo el aspecto significa lo contr.o = supongamos

S. de la 2 y 8. □ q. el aspecto de □ entre el S.r de la 2.a y el de la 8.a diremos pues q. significa perdidas por alg.a muerte o por prestar, o por fianças —

3.a △ 10.a y si el S.r de la 3.a mirare de trino △ aspecto al S.r de la 10 promete honrra dignidades a los hermanos del nato y assi por las demas configuraciones.

Los demas aforismos estan fol. 40. al fin.

Practica i modo de applicar los Aforismos —

Cap. 6. =

En toda doctrina el conocim.to universal excede al particular como tanbien en la nat.a son primeras las cosas universales q. las particulares, queriendo pues juzgar de alguna subjecto como de la hazienda, o hermanos, emos de concebir primeram.te que questiones o cosas se offrecen, o pueden offreçer dignas de q. se sepan en aquel subjecto; como en materia

Hazienda de hazienda las sig.s. si sera rico o pobre, si conservara o perdera la hazienda de sus padres, si heredara o no, en q. cosas podra grangear, de q. cosas le vendra el daño y detrimento —

estado En mat.a de estado si le conuiene el matrim.o o estado eclesiastico o qual, y en qual viuira mejor pros pero y quieto y si ade casarse si sera temprano o tarde con difficultad o sin ella, en su tierra o fuera, rico o pobrem.te si hara un casam.to o mejor, q. salud condiciones o edad tendra la muger, si seran conformes o no, si sera fecunda o esteril la generacion, y assi por las demas questiones — Por esto el dicho proçederemos de lo general a lo particular en esta fra, propuesto de quien emos de juzgar hazienda pretensiones caminos y otros semejantes. —

Ante todas cosas veremos y notaremos todos los significadores especiales accidentales, y naturales de aquella cosa y subjecto. Y si todos ellos o la mayor p.te estuvieren fortunados diremos generalm.te q. al nato se le significa propriedad.

© Biblioteca Nacional de España
Biblioteca Nacional de España

acerca de aquella cosa — Y al contr.o si los mas de ellos es
tubieren infortunados = Pero si todos estubieren mediocres
o la mitad fortunados, y la otra mitad infortunados dire
mos q̃ tendra mediania en aquella cosa propuesta —
Pero luego descendiendo algo mas a la consideracion particular
examinaremos de por si cada uno destos significadores de aquel
subjecto, por q̃ el q̃ estuviere fortunado por sus p.te prometera feli
cidad, tal, qual fuere el fortunio: y si estuviere infortunado
amenaçara detrimento y daño desta misma condicion del infortu
nio: y el plan.a significador q̃ estuviere mediano tambien da
ra mediocridad. Pero el examen q̃ emos de hazer a cada signi
ficador p.a ver el bien o el mal q̃ promete, el como, y en que
cosas — es applicando el significador a las formas arriba
puestas; quiero dezir viendo si esta fortunado o infortunado,
en q̃ casa de la fig.a o en q̃ signo. o en q̃ dignidad essencial
de otro, en q̃ aspecto bueno, o malo, en q̃ casa tiene dominio
o aqual otra haze transposicion: Por q̃ de cada una destas
positiones o formalidades da a significacion de alg.a cosa co
rriendo en este examen por todos los significadores de
aquel subjecto Suppongamos q̃ se a de tractar de los acciden Haçienda.
tes de la haz.da q̃ son la 2.a casa y su s.r y la ⊕ y los
plan.s q̃ ubiere en la 2.a casa, todos los quales o la mayor p.te de
ellos si estuvieren fortunados prometen felicidad generalm.te
en acquisicion de haçienda. Examinandopues en particular
cada uno de estos significadores generales Suppongamos q̃ la ⊕
⊕ en 7.a esta bien puesta en la 7.a la qual por aquello promete augmento
de bienes por casam.to o contractos, o pleitos y en qual cosa de estas
a de ser la ganancia; determinarse a pues el signo y otras cir
⊕ en la 7. con ☿ △. cunstancias q̃ tenga la ⊕ la qual si fuere mirada de un △
de ☿ da indicio q̃ podra acquirir el nato por grangerias
libros y las demas cosas mercuriales: Suppongamos assi mis
mo q̃ el s.r de la 2.a esta fortunado en la 10. el qual en esta
el s.r de la 2. en 10.a disposicion promete mercedes del Rey, grangerias y augmen
to por su proprio off.o por cargos y dignidad y honrras
o por servicios de gente noble y pretensiones segun que fue

re la calidad del nato: Suppongamos assi mismo q̃ el
s.r de la 2. en ♉. s.r de la 2.a esta puesto en la casa de ♀ q̃ es el ♉ por lo qual
se promete felicidad y augm.to en ganado mayor, y en da
divas de mugeres y personas principales —
Item si el s.r de la 8.a se hallare infort.do en la 2.a da indicio
s.r de 8.a en 2. con el s.r de la 12. de □. — q̃ por alg.a muerte, fianças, o prestamos tendra occasiones de
alg.a notable perdida y si el s.r de la 12. lo mirare de □. po
dra ser con prission molestias o vejaciones. — Desta misma
manera emos de entender de las demas cosas q̃ se offrecieren
Item aunq̃ aia un signif.or general de una cosa o subjecto multiplicidad.
la tal cosa suele tener en si multiplicidad o de personas, o
de partes o de potencias; por esto singularm.te se an de dividir
aquellas personas, partes, exercicios, y usos diversos, a diversos
planetas y a diversas casas de la fig.a segun conformidad de
la nat.a y significaciones q̃ tuvieren: quiero dezir q̃ tra
tando deste subjecto o cosa, q̃ es, hermanos, la casa entre si hermanos
tiene multiplicidad de personas, como son varones hembras
mayores medianos, menores, Y assi aunq̃ la 3. casa sign.a
los hermanos generalm.te con todo esso despues del juizio gene
ral por los significadores generales emos de descender a las
singularidades de cada uno haziendo a ♄ y ♃ significa
dores especiales de los hermanos mayores. a ♂ y ☉ de los me
dianos, a ☿ de los menores: a la ☽ de las hermanas menores.
a ♀ de las mayores. Y la misma doctrina corre en el hijos, casamientos amigos. —
Pretensiones cap.o de los hijos en el de los casamientos pretensiones y
en el de los amigos. ———
Cuerpo Pero tractando del cuerpo y sus accidentes aunq̃ la ☽ y el ascenden
te, y su s.or son significadores generales con todo esso por q̃ el
cuerpo tiene differentes partes y miembros, se dividen y atri
buien essas p.tes a differentes casas, y a diferentes planetas por
la conformidad q̃ con ellos tienen, como vemos en la doctrina
de las enfermedades, y van por el mismo discurso del cap.o
de la haçienda y el de los caminos, y algunos otros — Finalm.te
en el subjecto o tractado de las qualidades del animo hubo
multiplicidad no de partes, ni lugares, sino de potencias y

© Biblioteca Nacional de España
Biblioteca Nacional de España

y usos, y exercicios de un mismo animo, y assi atribuimos a differentes planetas aquellos differentes off.os y exercicios &c.
Aviendo pues determinado las significaciones generales por la signif.on delos generales segun auemos dicho Podremos particularm.te ver q̃ casas y q̃ planetas corresponden a aquellas diuersas personas partes o exercicios diversos y por el fortunio ó infortunio del significador dellos podemos determinar el bien o el mal, q̃ aquella persona, potencia o parte se le sign.a Vg. Supongamos q̃ se a hecho el juizio general delas cosas dela hazienda como queda dicho digo pues q̃ por ♄ y la 4 casa y su S.r podemos juzgar delos edificios y dela agricultura — por la 6. delas aues ganados menores y colmenas — por la 12. delos ganados mayores esclauos y caballos — por ♃ y la 9.a casa delas cosas eclesiasticas — por la 10. y el ☉ las mercedes delos Reyes potencias grandes y officios honrrosos — por ♀ los aderezos de casa, las preseas y axuar, — por la 5. casa los combites y gastos en ellas — por ☿ las granjerias tratos y escripturas y assi delo demas applicando acada uno dellos los aforismos arriba puestos.

Hazienda

— Cap.o 7. de la chronokasia. —

Los tiempos de los sucessos se conocen por muchas vias como son directiones, profectiones, transitos reuoluciones y semejança de constelaciones y otras vias entre las quales la chronocasia tiene lugar principalissimo — Chronocasia es un dominio temporal o distribucion del tiempo, o vida del nato q̃ los planetas hazen entre si la qual distribucion es de esta man.ra q̃ cada plan.a q̃ tomare el dominio de el tiempo gobierna la vida del nato por diez años y nueue meses y el orden es tal q̃ siendo el nazim.to de dia los primeros diez a.s y 9. meses se atribuien al ☉ y el 2.o decennio se atribuie al plan.a q̃ sucede al ☉ en la fig.a segun el orden delos signos. y el 3.o decennio al plan.a q̃ se sigue 3.o por el mismo orden. y assi discurre por todos 7. hasta el fin dela vida

Pero siendo el nazim.to de noche los prim.s 10. a.s y 9. meses. an de dar a la ☽ y assi a los demas como estan puestos en la fig.a por el orden delos signos — Pero cada plan.a q̃ es S.r de el tiempo o chronocrador general no gobierna el solo todos aquellos 10. a.s y 9. meses por si como para si primeram.te cierto num.o de meses, y el demas tiempo lo reparte alos otros sucessiuam.te segun van puestos en la fig.a como e dicho dando a cada uno cierto num.o determinado de meses. — quanto sea este num.o de meses q̃ se atribuie a cada plan.a siendo chronocrador general, o participando con el general lo muestra la tabla sig.te euidentem.te

Planetas.	Años	Días	meses.	
♄	2	180	30	
♃	1	0	12	
♂	1	90	15	
☉	1	210	19	
♀	0	240	8	
☿	1	240	20	
☽	2	30	25	

Q.do fuere pues qualquier plan.a chronocrador general y S.r del tiempo entonces principalm.te dara y cumplira sus significaciones buenas o malas q̃ tuuo en el nazim.to conforme a sus fortunios o infortunios y conforme al signo y casa de la figura en q̃ se hallare — Assi mismo si dos Plan.s se miraron en el nazim.to y por razon del aspecto y de sus naturalezas tuuieron alg.s significaciones. las daran y cumpliran en aquellos meses q̃ ambos tubieren la chronocasia, y principalm.te dentro de los tales meses q̃.do aquellos plan.s vinieren a tener aspecto semejante al del nazimiento. ——

De las reuoluciones annuas. cap.o 8.

Hazese cada año una fig.a en el dia natal hora y minuto q̃ el ☉

© Biblioteca Nacional de España
Biblioteca Nacional de España

mira lo adicionado fol. 62

Vuelbe a estar enel mismo punto q estuvo el nacimiento:
ala qual fig.a llaman los Astrologos revolucion annua y Juz
gan por ella los sucessos y accidentes naturales del Nato en
aquel año sig.te pero como la hora y punto de volber el ☉
al mismo lugar q estuvo en la raiz varie todos los años, es
neces.o p.a saber la hora y punto en q se an de fabricar las
figuras delas revoluciones usar delas tablas sig.tes enel traslado
dato aqui. las de Justino y Moleto. nota enla prim.a linea
de la mano siniestra los años cumplidos del nato, en derecho
delos quales dentro del cuerpo dela tabla hallaras ciertas
horas y minutos con un tit.o A. q quiere dezir Añade
o una M. que quiere dezir mengua y quita, Pero estas horas
y minutos as los de tomar en su prim.a columna del cuerpo
delas tablas si el año dela operacion fuere bisextil ó
enla 2a. columna si fuere prim.o despues del bisiesto - O en la
3a. si fuere 2.o despues del bisiesto y en la 4a. si fuere tercero
año despues del bisiesto: las quales horas y minutos añadi
ras alas horas y minutos dela raiz del nacim.to si el tit.o fuere A.
o restarlas delas horas y minutos del mismo nacim.to si el titulo
fuere M. y quedarate a el dia hora y minuto dela revolucion
pero si el nato tuviere cumplidos mas de 40. a.s obraras prim.o
con los 40. años añadiendo o restando las horas q le respondi
eren alas del nacim.to y con los años q le faltaren vuelbe a entrar
en la misma tabla obrando assi mesmo con ellos como emos
dicho. pero este tiempo q assi saliere por esta tabla no es del
todo precisso y corregido antes tiene necessidad de alg.a en
mienda por el movim.to dela 8. esphera. la qual enmiendas
haras en esta forma: en la 2a. tabla delas 2 sig.tes busca el sig
no q el ☉ tiene enel nacim.to enla frente dela tabla, y el gra
do del mismo ☉ en prim.a linea dela mano siniestra y en el an
gulo commun hallaras cierto num.o de segundos de hora, multi
plicalos por los años cumplidos del nato, y el producto de esta
multiplicacion partelo a 60. y vendra dela particion un ci
erto numero de minutos los quales si el tit.o junto con el signo

del

estas tablas no las hallo traslada[das] y salle otra en q̃e estaba en suplementos fol. 21. y 22. pero son diferentes y obscuras

del ☉ dize (Adde,) añadirlas as al num.o dela revolucion digo al ti
empo dela revolucion q antes tenias sacado por la prim.a tabla —
Pero si el tit.o junto con el ☉ dize Minue. restaras aquellos minu
tos en grados dela particion del tiempo dela misma revolucion
q antes tenias y assi tendras el tiempo precisso dela revolu
cion annua segun la doctrina del Rey Don Al.o ———

TABLA D LA ÆQUACION DL ☉

© Biblioteca Nacional de España

Biblioteca Nacional de España

Al qual tiempo daras la fig.ª como es ordinario poniendo en
ella los planetas y la ⊕ como es ordin.º salvo q el ☉ lo as
siempre de poner en todas las revoluciones annuas en el mis
mo signo g.do y minuto q estuvo en la raiz o fig.ª del nacim.to — nota q el ☉ no a de variar lugar

La forma de juzgar estas revoluciones es la misma q se tie
ne en juzgar el juizio general de los nacimientos determi
nando las enfermedades o salud del nato en aquel año se
gun la doctrina general y todos los demas accidentes natu
rales por los aforismos generales q en aquella doctrina dimos,
considerando el fortunio o infortunio de cada plan.ª la assist.ª
suya por las casas y signos, los aspectos y transposiciones pero
estos juizios de la rebolucion se an de subordinar y conformar
con las significaciones generales del nacim.to en esta manera
q si las significaciones de alg.ª casa en la rebolucion confor
mare con la significacion y constelacion del nacim.to en aquel
año se verificara aquella tal significacion: Pero si fueren
estas constelaciones contrarias templarse a la una con la otra

☽ □ ♂ — Vg. la ☽ en la raiz estuvo infortunada de un □ de ♂
y por esso significo alg.ª enfermedades agudas pues si
en la fig.ª de la revolucion volbiere la ☽ a estar infortu
nada de ♂ podra al nato en aquel año prevenirle alg.ª
enfermedad cholerica — Pero si la ☽ estuviere en la revo
lucion fortunada entenderas por esso q el nato por aquel
año vivira sossegado de las enfermedades q la constelacion
del nacim.to le significo: lo mismo se debe entender de las
demas significaciones de cosas. Y a los aforismos y doctri
na general de los nacimientos se deben añadir los siguien
tes aforismos.

Aforismo 1.º Plan.ª en la misma casa.

Todo plan.ª puesto en alg.ª casa de la raiz. Vuelto y restituido a la
misma en la revolucion, renueva y fortifica en aquel año las sig
nificaciones q tuvo en aquella casa. Vg. en la genetura se

☉ en la 10. — hallo ☉ en la 10. y por esso significo al nato mucha colera
y entremeterse en algunos exercicios de fuego o armas — Pues
si

si en la rebolucion annua ☉ volbiere a estar en la 10. da indicio
de q aquel año el nato se exercitara en aquellos ministerios de la
cholera —

Aforismo 2.º Planeta en otra casa.

Si un plan.ª estuviere en la rebolucion en diferente casa, de q estuvo en
la raiz mesclara las significaciones de ambas casas saliendo las
buenas o malas conforme a su fortunio o infortunio Vg. ♃

♃ en 1.ª y en la 9.ª — estaba en la 1. casa en la raiz y se hallo en la 9.ª en la revolu
cion, da pues indicio q aquel año caminara el nato con alg.ª
prosperidad o en cosas eclesiasticas, o saldra a casa de religi
on y assi de las demas.

Aforismo 3.º Plan.ª en el mismo signo.

Todo plan.ª q volbiere al mismo signo, q tuvo en la raiz renueva
y fortifica las significaciones q tuvo en el nacim.to Vg. estuvo ☿

☿ en ♒ — en ♒ en la fig.ª del nacim.to significole aver de ser investigador
de secretos de nat.ª y inclinado a ciencias — Y en la revolucion
annua vuelbe a estar en ♒ da pues a entender q aquel año
se dara a letras y contemplacion y investigacion

Aforismo 4.º Plan.ª en signo q otro tuvo en la raiz —

Si algun planeta viniese en la revolucion al signo o lugar q otro tuvo
en la raiz sera como si se juntassen aquellos plan.as Vg. ♀ en la revo
lucion annua se halla en lugar donde estaba ♂ en el nacim.to parezen

♀ donde estuvo ♂ — pues significar al nato en aquel año alg.as pesadumbres por mu
geres deshonestas, y inclina deshonestidades o inflamaciones en los
miembros de ♀ lo mismo entiendo de los demas respetos o con
venciones de los plan.as a los lugares de otros.

Aforismo 5. Plan.ª S.or de una casa puesto en otra.

Todo plan.ª S.or de una casa en la raiz puesto en la revolucion en
otra, sale signific.as mescladas en aquel año conforme a las sig
nificaciones de las casas digo conforme a las nat.as de las casas
las quales signific.as seran buenas o malas conforme al fortunio

S.or 5 de la 3.ª en la 6. — o infortunio del plan.ª Vg. el S.or de la 3. de la raiz se hallo en
la 6. de la revolucion infortunado: diremos q a los hermanos
del nato se les significan aquel año enfermedades: y assi se
ade entender de las demas transposiciones

Aforismo. 6. De Aspectos. variados

Si un Plan.ª mirare a otro en la fig.ª del nacim.^to y despues en la revolucion mirare a otro, sera como una transposicion entre aquellos plan.^s Ug. ☿ mira a ♀ de ⚹ en la raiz. y despues en la revolucion el mismo ☿ applica a ♄. significa pues q este año gustara de cosas de agricultura y Jardines. padecera alg.^s retos y otras cosas de nat.^a de ♄ y ☿ ——

☿ ⚹ ♀
☿ a ♄

D los tiempos de los successos cap.º 9.º

— De las revoluciones. —

Para la invencion del tiempo de los sucesos significados en la revolucion annua, usaremos de unas direcciones por grados iguales en esta forma miraremos quantos signos y gr.^os ai desde el punto del ascendente por el orden de los signos hasta el cuerpo aspecto de qualquier planeta causador de algun successo, y esta distancia reduzida toda a grados multiplicalla emos por 3.6.5. y el producto de tal multiplicacion partillo emos a 3.6.0. y vendra en el cociente un num.º de dias el qual cumplido desde el dia natal o dia de la revolucion annua, vendra aquel succesro. ——

Otro modo — Puedense estas direcciones instruir y començar tambien desde la ☽ y el 3. del ascendente — Y assimismo desde otro qualquier lugar significador como desde la ⊕ p.^a cosas de hacienda y desde el gr.^o del ☉ p.^a conocim.^to de los accidentes de los ojos del estomago de la sombra, Y desde el gr.^o de la 10. p.^a pretensiones officios y cosas de estimacion ——

Por esta misma doctrina podemos tambien echar de ver a q signo y gr.^o llegue cada dia la direccion del ascendente o de qualquiera significador, el qual gr.^o conocido veremos por las efemerides si en aquel dia ai algun planeta q con el tal grado forme algun aspecto bueno o malo, por q dara algun successo conforme a aquel aspecto, y conforme al planeta y a su nat.^a q le causa.

Cap. 1.º

— De las Profecciones. —

De otra manera podemos tambien conocer los tiempos de los successos por cierto movim.^to de los lugares significadores q llaman pro

fe

Profeccion. p.^a conocim.^to de lo qual se a de entender q a cada año se le da un signo començando desde el punto del ascendente o desde el ☉ la ☽ o de otro significador en esta forma si el ascendente esta en 13. gr.^os y 40 minutos de libra, el prim.^o signo profesional es de 13 gr.^os y 40 minu. de ♎. hasta 13. gr.^os y 40. minu. de ♏ y este responde al prim.^o año de la vida el 2.º signo profesional corre desde 13. grad. y 40. min. de ♏ hasta 13. gr.^os y 40. min. de ♐. y assi por todos los demas por toda la vida dando muchas vueltas a los signos contando no solam.^te desde el ascendente de la nac.^n pero tambien desde el gr.^o de la ☽. y del ☉ y de otro significador como e dicho en el qual movim.^to de las profesiones a cada grado corresponden 12. dias 4 horas y 12. min.^s y cada dia camina y passa casi. 5. minutos de gr.^o. acontece pues q se encuentra la profesion con alg.^s gr.^os y puntos en los quales avian estado o planetas o aspectos suios la qual suerta es como si se formasse una applicacion de aquel significador, de quien comiença la profesion con aquel con cuio aspecto. e encuentra la profesion siendo el suceso bueno o malo conforme a la nat.^a de los aspectos planetas y casas donde succede, de modo q si la profesion del ascendente a un △ de Jupiter y en la 1.^a signi.^a salud. y en la 2.^a ganancia y la profesion del 1.º signi.^a pesadumbre con algun medio Cielo a un □ de ♂ signi.^a pesadumbre con algun hombre principal, acusasion, condenacion, despues y cosa semejante. ——

Pero estos Planetas o aspectos suios aquien la profesion con su movimiento imaginario se applica se entiende de dos maneras o q sean aspectos y lugares de planetas en el nacim.^to o q lo sean en la fig.ª de la revolucion annua, los unos y los otros suelen causar succesos de consideracion segun yo entiendo, mas q.^do estos lugares y aspectos son tomados en la revolucion annua en los unos y los otros restaremos los gr.^os y minutos q es principio del signo profesional en el año q va corriendo del promissor o lugar del aspecto causa de algun suc

cesso y aquella differencia de grs q̃ hubiere multiplicarla
emos por 12. dias y 4 horas y 12 minut. y vendra cierto num.º
de dias el qual ande sobre los dias dela revolucion annua
y resultaran el dia del successo. —— —

De otra man.ª podemos considerar esta applicacion dela profe
ssion a los plan.tas y sus aspectos segun el movim.to q̃ aquellos
llevan cadadia desta man.ª —— Los dias passados del año
desde el dia natal hasta el instante pres.te multiplicalos por
60. y el producto partelo a 73. y vendra dela partic.on un nu
mero de grados, y si sobrare alg.º dela partic.on como de ordin.º
acontece multiplica esta sobra por 60. y parte los q̃ vinieren
por los mismos 73. y vendran ciertos minutos los quales
grs. y minutos assi sacados si los añades alos grs y minu
tos del principio del signo professional de aquel año te
vendra el signo grs y minutos en q̃ esta la profession en
aquel dia pres.te mira pues si en aquel dia algun plan.ta
hase aspecto bueno o malo con el tal gro y minuto dela
profession, por q̃ entonces puedes esperar algun successo
conforme ala nat.za dela profession, y del plan.ta y aspecto —

Dlas Revoluciones mensiurnas Cap. 11.

Hasense assi mismo revoluciones mensiurnas 13. en cada un año
delas quales es la misma revolucion annua, y por cada una de
ellas se juzga delos successos naturales del nato en aquel mes
sig.te los tiempos de estas revoluciones se conoceran en esta fra.
Alos dias horas y min. dela revolucion annua añadiremos
28 dias 2. horas. y 17. minut. y 36. segundos y saldra el
tiempo dela revolucion mensiurna, sig.te o del 2.º mes al qual
tiempo añadiremos 28 dias. 2 horas. 17. min. y 36. segundos
y vendra el tiempo y el principio del 3.º mes y assi se a de
proseguir en adelante hasta el cabo del año alos quales
tiempos fabricaremos las figuras de aquellas revoluciones
y por ellas juzgaremos conforme ala doctrina arriba puesta
examinando el fortunio o infortunio delas casas y delos
aspectos y los demas accidentes pero son los successo delas

re

voluciones mensiurnas mas ligeros y menores q̃ los delas revolu
ciones annuas. entas quales podemos hacer direcciones mensiur
nas p.ª examinar el dia y hora de algun successo significado
en la fig.ª en esta fra. ——

p.ª cada dia y hora. — Restaremos el num.º del signo y gro ascendente, del num.º de el
signo y gro q̃ occupa el plan.ta causador del successo el qual num.º
multiplicaremos por 28 dias y 2. horas, y 17. minut. y partire
mos el producto a 360 grs y vendra cierto num.º de dias y
horas alos quales añadiendo los dias y horas dela revolucion
mensiurna vendra el dia y hora del successo significado,
las quales direcciones tambien se pueden instituir y començar de
la ☽ y desde el ⊕ del ascendente y tambien desde otro qualqui
er significador. ——

SEGVNDA PARTE DEL TERCERO TRACTADO D LOS ACCIDENTES Vniuersales de los años del ⊙.

Prohemio

Los accidentes naturales y communes son muchos de q̃ tracta esta
2.ª p.te dela Astrologia se distinguen segun q̃ unos son universales
prim.os successos. — mas durables y communes, y otros menos por q̃ unos son universaliss. 1
communes atodo el Mundo o a muchas provincias q̃ duran por
siglos o muchos años como son mudanças delas Monarchias Impe
rios Reinos, fundaciones de grandes ciudades conquistas y descubri
mientos de nuevas tierras, y otras cosas semejantes q̃ de suio
2.os successos. — tienen grande duracion: Otros son successos efficacissimos en el
Mundo pero no tanto como los primeros ni tan durables como
son jornadas de guerras, conquistas de ciudades pestes que
duran por alg.os años y otros semejantes. —— ——

3.os successos. — Otros successos son menos intensos y durables y menos communes q̃
se estienden y alargan solam.te al espacio de un año como son
alg.s pestes epidemias aparatos de guerra navegaciones cosechas
de frutos y salud del pueblo. ——

4.os successos. — Finalm.te ay otro 4.º genero destos successos naturales q̃ duran menos
como lluvias, calor, sequedad, y otras de impressiones metheorolo
gicas entre las quales tambien ay unas mas communes y universales

y

© Biblioteca Nacional de España

Biblioteca Nacional de España

Y assí como estas cosas segun q̃ diversam.te mas o menos son inten
sas y universales, assí tambien proceden y se deben juzgar por
differentes principios —

Los successos universalissimos durables son de las magnas conjunçiones — Los accidentes universalissimos, y q̃ duran por largos tiempos son cau 1.os successos.
sados delas conjunçiones magnas. ——

Eclipsis causan los 2.os successos Los otros accidentes y successos segundos nacen de los eclypses delos 2.os accidentes.
luminares las quales son constellaçiones algun tanto inferiores a
las conjunçiones magnas ——

Los terceros successos q̃ su duraçion se termina por espaçio de un 3.os successos.
año son produsidos delas constelaçiones en las revoluçiones de los
años del mundo o entrada del ☉ en ♈. ——

4.os successos Los otros efectos mas remissos y menos universales y las impressi
ones metheorologicas tienen origen de constellaçiones mas ordinarias
y communes como son las conjunçiones, quartos, y oppossiçiones delos
luminares, delas configuraçiones y movimientos delos Planetas y
estrellas de modo q̃ la diversidad delos mismos efectos arguie y
demuestra las diversas causas de donde nacen, y en esta orden
y armonia dela nat.a la qual tiene las cosas proporcionadas a sus
efectos y por esta rason juzgaremos de todos estos accidentes univer
sales del ♁ por los 4. principios dichos. Magnas conjunçiones.
4. principios Eclipses. revoluçiones del Mundo. — Por las conjunçiones y as
pectos del ☉ y ☽. y delos demas plan.s en cada juisio delos quales Pto
lomeo considera 4 cosas en q̃ le imitaremos —
1.a la 1.a es la especie y forma o mas claro el mismo suçesso q̃ se sig
nifica si a de tener guerra, o paz. o hambre o abundançia ——
2 Lo 2.o es el genero subjecto quiero deçir aquellas cosas en quien
principalm.te se an de verificar las significaçiones, esto es, si sera
en hombres o en brutos ——
3 Lo 3.o es el tiempo q.do seran y su duraçion. ——
4 Lo 4.o y ult.o es el lugar en q̃ principalm.te pueden succeder con
forme al qual methodo de Ptolomeo procederan n.ros aforismos
y doctrina assí en los juisio delas magnas Conjunçiones como en
los demas Principios

☌ De las magnas Conjunçiones. Cap. 12. —

P.a los successos de 1.a classe q̃ son
universalissimos y mui durables. —

Magna Conjunçion llaman los Astrologos ala q̃ acontece en
tre alg.s delos plan.s superiores delas quales an escripto larga
mente Albumasar el maestro Çiruelo y otros, en las quales se
debe fabricar la fig.a en el mismo instante q̃ suçede la Con
junçion verdadera. y en esta fig.a se a de hacer un almutan
en el gr.o del ascendente y en el gr.o dela magna ☌ por q̃
deste y del Partiçipante y del signo y casa dela fig.a en
q̃ se hallare y delas nat.s delos plan.s dela ☌ y del signo
y casa dela fig.a donde estuvieren se a de tomar lo princi
pal del juisio conforme delos aforismos sig.tes ——

Aforismo 1.o del Almutan dela fig.a —

El Almutan dela fig.a dela magna ☌ determina y muestra
la calidad o especie delos successos conforme a su nat.a for
♂ 1.r de ☌ tunado o infort.o V.g. ♂ tiene el dominio dela ☌ y se halla
infortunado, diremos pues q̃ aquellos tiempos. vendran mas
secas y faltas de agua q̃ otros sign.do sangre Cometas. inçen
dios en el aire, vientos mui calientes y dañosos, demasiada se
quedad en el hibierno, insufrible calor en el verano, falta de fru
tos, guerras y jornadas muchas con malos suçessos, cobardia
y daño en los soldados, y gente marcial, muchas terçianas
y enfermedades dela nat. de ♂ ——
☿ 1.r de ☌ Pero si ☿ fortunado fuesse el dominador haria el tiempo des
igual y vario muchos y diversos tiempos y vientos. inclinari
a a ser los hombres dentro de aquel periodo dela ☌ a letras es
tudios y mercançias y tratos: y significaria feliçidad delas
mismas cosas mercuriales — lo mismo se debe entender de
cada uno delos otros plan.s q̃ fuere almutan y tuvie.e el dominio

Aforismo 2.o del Plan.a participante —

el plan.a participante conforme a su nat.a augmenta o diminuie las signi
ficaçiones del Almutan, o sale con otras significaçiones mixtas. V.g.
♂ 1.r y el ☉ particip.e — siendo ♂ el dominador del tiempo el ☉ tiene la particip.on diremos
q̃ augmenta el calor y sequedad significada por ♂ y q̃ fuera de
esso sign.a guerras entre principes inflamaçiones delos ojos y gran
des males del estomago de causa cholerica: Pero si con ♂ fuere.

© Biblioteca Nacional de España
Biblioteca Nacional de España

☌ ♄ y ☽ particip.

Particip.e la ☽ menguaria algo del calor y sequedad de ♂ y con esto significaria muchas tercianas y enfermedades complicadas de flema y cholera males de ojos principalm.te en niños y gente plebeya, daños por cosarios, enemigos en puertos, en costa y en islas. lo mismo se a de entender de otro qualquiera partic.e

AForismo 3.o del signo del Almutan.

El signo en q. se halla el Almutan de la fig.a puede augmentar y diminuir las significaciones del mismo Almutan o hacer otras mixturas del mismo modo q. se a hecho en el participante.

♄ almutan en ♌ — Supongamos q. ♄ es Almutan de la fig.a y se halla en ♌ diremos pues q. sera diminuido el frio signif.do por ♄ pero ultra de esso sign.a ♄ en ♌ esterilidad y falta de frutos en las sierras montuosas, crudezas indigestiones de estomago y males de vientre por causa fria — pero si ♄ almutan se hallare en ♋ significara frio intenso mucha humedad y peste en los peces grandes, durables pluvias inundaciones y fabricas de ciudades y fortalezas en las costas, hidropesia y otras enfermedades nacidas de frialdad

♄ en ♋.

AForismo 4.o de las Casas del 1.er y particip.e

Las casas de la fig.a en q. se halla el almutan y su participante determinan la forma y la calidad de los successos como si es

♄ ... 6. — tuviere el Almutan en la 6. sign.a grandes enfermedades y epidemias en el Pueblo — si estuviere en la 9.a sign.a

en la 9. — Jornadas y navegaciones mas frequentes y notables que en otros tiempos y assi de los demas.

AForismo 5. de los Planetas de la magna ☌

Las naturalezas de los mismos plan.s de la magna ☌ signifi-

~~♄ ☌ ♃~~ — can la qualidad de los successos significados. la ☌ de ♄ y ♃

♄ ☌ ♃. — sign.a grandes frialdades yelos y obscuridad del aire, indigestiones del higado males pulmoniacos movidos de frialdad diesenterias hepaticas quartanas, guerras entre los Principes del Oriente y septentrion Cisma, divisiones, y daños a la gente eclesiastica, novacion de leyes pragmaticas, fundacio-

nes

♄ elevado — fundaciones de nuevos Reinos, — y si ♄ se elevare sobre ♃ sign.a peste, y grandes trabajos y mal successo de las significaciones de la ☌. Pero si ♃ se elevare sobre ♄ venceran las

♃ elevado — naciones septentrionales, y todas las guerras y trabajos tendran prospero fin —— la ☌ de ♄ y ♂ sign.a revoluciones de los Principes y vasallos contra los señores. guerras entre las naciones de Levante y Poniente, Peste, y gravissimas epidemias o enfermedades complicadas de gruessos humores y vientos contrarios secos y ruinas de Ciudades, fundacion de minas fortalezas opression y miseria de labradores y pobreza de la gente militar —

♄ ☌ ♂

♃ ☌ ♂ — la ☌ de ♃ y ♂ sign.a vientos calientes, tercianas y recias enfermedades complicadas de sangre y colera tisica y inflamaciones del higado dissencion de gente eclesiastica y muchos Principes tomaran las armas, y falta de frutos principalm.te los q. son de nat.a de ♃ como miel manteca y aceite y sign.a grandes alborotos y mudanzas por todo el mundo hambres y crueles guerras casi en todas partes mudanzas de Republicas y de Reinos y muerte de mucha gente ——

AForismo 6.o del signo de la ☌

La qualidad y nat.a del signo en q. se celebra la ☌ signif.a especie o qualidad de los futuros accidentes porq. si la

aqueos. — magna ☌ fuere en signo aqueo sign.a grandes inundaciones ♋ ♏ ♓. ne y diluvios particulares muchas enfermedades pituitosas, cosarios y Jornadas por la mar. y grandes novedades en las costas islas y lugares maritimos —

terreos. — Y si la magna conjuncion fuere en signo terreo signif.a, ♉ ♍ ♑. esterilidad y falta de los frutos de la tierra ruinas de ciudades y edificios

Aereos — Y si fuere en signo Aereo sign.a cometas enfermedades ♎ ♊ ♒ sanguineas recios vientos —

racionales. — Y si fuere en signo racional pestes y enfermedades en hombres. ♊ ♍ ♎ ♒

AForismo 7.o de la Casa de la ☌

La casa de la fig.a en q. se celebra la magna ☌ representa

© Biblioteca Nacional de España

Biblioteca Nacional de España

tambien la calidad delos futuros accidentes por q si fuere
5. casa en la 5. signi[ficar]a malos partos y muerte de muchachos. —
2.ª y 4. Si en la 2.ª alcabalas y imposisiones — si en la 4.ª ruinas de edificios y falta delos frutos —

AForismo 8. del almutan dela ☌ y su participante.

El planeta Almutan dela magna ☌ y su participante muestran el genero subjecto, quiero decir en q genero de gente se verificaran los efectos significados por q si fuere ☿ principalmente sucederan entre
☿ almutan Letrados y gente forensa mercaderes —
♂. 5. Y si fuere ♂ en soldados y armeros y los demas de nat.ª de ♂

AForismo. 9. casa dela ☌

☉ Las casas dela fig.ª en q se halla la magna ☌ y su almutan significan el genero subjecto por q si estuuiere en la 10. verificar
10. y 7. sea en Principes y gente noble. — si en la 7. en mugeres y
y 6. pleiteantes si en la 6. en gente sirviente y en ganados menores y assi en las demas casas. —

AForismo 10. signos dela ☌ y su Almutan.

Los signos dela magna ☌ y de su almutan determinan assimismo el genero subjecto por q si el almutan estuuiere
racional en signo racional los efectos vendran principalm.te en hom
femenino bres y si con esto es signo tuere femenino verificarse a en
quadrupedo mugeres y si fuere quadrupedo verificarse a en los ganados. Y si fuere en signo terreo en los frutos dela tierra y en los edificios y assi delos demas signos por su nat.ª —

AForismo. 11. Del tiempo q duran los efectos.

Estiendesse en los efectos significados en la magna ☌ por todo el tiempo q periodo suio q es hasta q vuelban a hazer otra semejante ☌

AForismo 12. de las p.tes de tiempo en q obra. —

Dentro deste periodo o duracion dela magna ☌ se verificaran los efectos significados quando los plan.tas dela magna ☌ volvieren a mirarse de algun aspecto o miraren al signo o lugar en q fue la magna ☌ mayorm.te de □ o de ☍.

y

y q do el almutan desta fig.ª anduviere por su casa o exalt.on y por los signos q estubieren en los angulos desta fig.ª o q do mirare de □ o de ☍ al lugar en q fue la magna ☌ verificarse assimismo q do volbiere al fig.ª constellacion inferior como el eclipse o la entrada del ☉ en ♈. o quarta del año q tenga significaciones conformes a las de la magna ☌ o finalm.te q do el ascendente dela fig.ª dela magna ☌ o del Reino llegare a malos aspectos del Almutan y dominador de aquella fig.ª —

AForismo. 13. casa p.a los sitios y partes. —

La casa desta fig.ª donde estuuiere el almutan, y magna ☌ determinan la parte y lugar en q principalm.te se verifican los efectos significados, por q si estuuiere en el medio cielo seran en las p.tes meridionales si en la 4.ª p.te del Cielo o casa en el septentrion — si en la 11. sera en aquellas Regiones q declinan algo del medio dia hazia el leuante y assi delas demas —

AForismo. 14. delos signos. —

La qualidad delos signos dela magna ☌ y del Almutan determinan la calidad y disposicion delos sitios y lugares en q sucederan los efectos por q si fuere en signo igneo sucederan en
igneo. lugares montuosos y altos. —
terreo. Si en terreo. en sitios llanos. —
aqueo Si en aqueo en Islas y costas y lugares vesinos a grandes Rios =
racional Si en racionales en lugares grandes y muy poblados —
silvestre Si en silvestres en pueblos de gente rustica y Prouincias poco pobladas.

AForismo 15. signos.

Los mismos signos dela magna ☌ y de su almutan por especial significacion particularisan las Prouincias y pueblos delos subiectos, por q estos seran los q fueren subiectos a tales signos segun el dominio delos signos sobre las prouincias y ciudades diremos adelante. fol.

De los Eclipses. cap.º 13. Para los sucessos. de 2.ª clase —

Notaremos en cada año los eclipses q huviere y en ellos el tiempo de su duracion y hallaremos dos figuras una al punto intermedio del eclipse por la qual dirsen todo q se a de hazer el juizio

y

© Biblioteca Nacional de España
Biblioteca Nacional de España

y otra fig.ª al mismo instante q̃ comencaren p.ª solam.te saber q.do
a de comencar los efetos principales. Y en la fig.ª del punto in
termedio Saremos un almutan en el gr.o del luminero eclip
sado y en el gr.o del ascendente, por el qual almutan y su
signo y por el plan.ta participante y por el signo y casa del
eclipse juzgaremos las significaciones conforme a los sig.tes
aforismos.

Aforismo 1.º del Almutan del eclipse

el almutan del eclipse conforme a su nat.ª fortunio, o infortu
nio determina la calidad de los futuros accidentes conforme
al sentido del prim.º aforismo de las magnas ☌☌ fol. 44.

Aforismo 2.º signo y plan.ta particip.te

La calidad del signo en q̃ esta el Almutan y la nat.ª de el pla
neta participante puede augmentar o diminuir las significacio
nes del mismo almutan o Saler otras mescladas conforme al
2. y 3.º aforismo de las magnas ☌☌ fol. 44.

Aforismo 3. Signos

La nat.ª de los signos en q̃ se Salla el Almutan y el mismo ecli
pse significan la calidad de los futuros accidentes conforme
a sus nat.s por q̃ si el signo fuere aqueo significan demasia
das pluvias y crecientes y inundaciones — si el signo fuere
Aereo recios vientos y enfermedades sanguineas. — y assi los demas.

Aforismo 4.º de las casas del eclipse y su almutan

Las casas de la fig.ª en q̃ se hallare el eclipse y su almutan
determinan los futuros accidentes conforme a lo q̃ determi
namos en los aforismos de las ☌☌ magnas.

Aforismo 5. De la constelacion de la 8. esfera. &

La constelacion y imagen de la 8. esfera con quien se Salla el
eclipse y el Almutan determinan la calidad de los sucesos de
terminados o significados por q̃ si el eclipse estuviere en la
cabeça de Medusa sign.ª q̃ se Sara just.ª y se cortaran al
gunas cabeças de personas principales — y si estuviere en
la naue sign.ª cosarios por el Mar grandes tormentas
y naufragios — Y si estuviere con el Aguila, significa

Cabeça de Medusa
Naue.
Aguila

pes

peste y mortandad de las aues, y tambien explicamos en los
aforismos de las magnas ☌☌ — — — — —

Aforismo 6. La nat.ª de la Façie —

La nat.ª de la Façie en q̃ se Sizo el eclipse determina asimis
mo la calidad de los sucessos por q̃ si fuere en Façie de ♂
sign.ª guerras y enfermedades colericas —
Si fuere en Façie del ☉ sign.ª males de ojos o muertes de
gente noble lo mismo se a de entender de los demas: de lo
qual escribio Ptolomeo proclo un libro q̃ suele andar en
al lib.º esferas de saro bosco: esta al fin de este cap.º fol. 48.

♂
☉
Ptolomeo.

Aforismo 7. del Almutan. q̃ determina el genero..

el Plan.ta almutan determina conforme a su nat.ª el genero
subjeto quiero deçir la gente en quien principalm.te suce
deran los efetos por q̃ siendo ♄ se Verificara en los Viejos
labradores y esclauos — siendo en la ☽ en la gente ple
beia y niños y gente de mar. &c. —

♄.
☽

Aforismo 8. Casas. p.ª el genero.

Las casas de la fig.ª en quien sucedio el eclipse y se
Salla el almutan significa tambien el genero subjeto
por q̃ si el eclipse esta en la 9. pareçe vendran aquellos
efetos a gente ecclesiastica. y estando el Almutan en la 4.
en los Viejos edificios y frutos de la tierra & sic de ceteris —

9 casa.
4.

Aforismo 9. signos. p.ª el genero

Las nat.s y imagenes de los signos en quien suceden los eclipses
y se Salla el almutan determinan el genero subjecto por q̃ si
el signo fuere Aqueo vendran en la gente del Mar —
Si igneo en la gente noble. — si quadrupedo en los ga
nados. si alato. en las aues. — y assi los demas. —

Aqueo.
igneo
quadrup.º
Alato.

Aforismo. 10. Duracion

La duracion de los eclipses manifiesta la duracion de los efetos
principales dando por cada Sora de eclipse de la ☽ un mes
por cada dos minutos un dia, = Por cada hora de el

© Biblioteca Nacional de España
Biblioteca Nacional de España

eclipse del. ☉ un año y por cada. 5. minutos un mes —
por cada minuto 6. dias, De manera q̃ si la ☽ dura ecli
psada 3. horas y 20 min. duraran sus efectos principa
les tres messes y 10 dias — y si el ☉ durare eclipsado
una hora y 22 min. duraran sus efectos principales un
año 4 messes y 12 dias ——

Aforismo. 11. las casas. p.ᵃ el principio delos efectos

Las casas dela fig.ᵃ determinan el tiempo q.ᵈᵒ an de començar los
efectos principales significando cada casa en el eclipse de
la ☽ dos messes — y en los eclipses del ☉ dos años y comen
çaran los efectos tanto tiempo despues del eclipse quanto se
representare por el espacio q̃ ai desde el punto ascendente
hasta aquel en quien comiença el eclipse contando el
espacio contra el orden de los signos. para cuia mayor
declarac.ⁿ miraremos en q̃ casa comiençan la ☽ o el ☉. a eclip
sarse y a todas las q̃ le precedieren daremos dos meses o
dos a.ˢ conforme fuere el eclipse, y digo a todas las q̃ le
precedieren hasta el ascendente, y por dezirlo mas claro
es nuestra sent.ᵃ q̃ si la ☽ començare a eclipsarse en
12 la 12. sus efectos comiençan luego en el prim.ᵒ o segundo
11 mes despues del eclipse y si se eclipsare en la 11. los
efectos principales tendran principio passados dos messes
digo en el. 3. o. 4.ᵒ mes Y si començare el eclipse dela ☽. en
10 la 10. començaran a verificarse despues de cumplidos
4 messes al 5.ᵒ o al 6. y assi de ay adelante dando dos
meses a cada casa dela fig.ᵃ yendo del leuante hasia el
poniente de modo q̃ los efectos delos eclipses dela ☽. pue
den dilatarse mas q̃ hasta 12. meses. ——
Y p.ᵃ mayor precission del dia en q̃ començaran veremos
quantos grados tiene desde su principio hasta el fin dela
casa en q̃ la ☽ comiença a eclipsarse los quales pondremos
por prim.ᵒ num.ᵒ en una regla de tres el 2.ᵒ seran 60. dias
y en el. 3.ᵒ lugar estara el num.ᵒ de grados q̃ hubiere desde
la ☽ hasta el fin dela casa en q̃ se halla y multiplicando
el

el. 2.ᵒ num.ᵒ por el. 3.ᵒ y partiendo por el prim.ᵒ sabran n̄ros
dias los quales añadiremos a los meses q̃ valieren las ca
sas precedentes hasta el ascendente y todo este tiempo con
tado desde el dia del eclipse nos mostrara el mes y dia
en q̃ començaran los efectos principales — la mesma cuenta
☉ q̃ se hase dela ☽ se aplica tanbien al ☉ dela manera
q̃ se a dicho pero dando a cada casa dos años como arriba
apuntamos. de man.ᵃ q̃ los efectos del eclipse solar no pue
den dilatarse mas de 12. a.ˢ pero en la quenta particular
con q̃ sabemos el mes y dia en q̃ començaran los efectos
principales del eclipse solar hasiendolo del mismo modo
q̃ en la ☽ en 2.ᵒ num.ᵒ dela regla de 3. seran 12 meses
o. 365. dias y en lo demas procederemos como alli se dixo.

Aforismo. 12. el eclipsi. no obra donde no se ve.

Los efectos del eclipse se verifican solam.ᵗᵉ en aquellas partes
en las quales el eclipsi se ve, y alli solam.ᵗᵉ las Prouincias
y ciudades q̃ son subjectas al signo dela eclipsi y a las q̃
son de su triplicidad, y al signo en q̃ se halla el Almutan
dela fig.ᵃ q̃ prouincias y ciudades sean subjectas a cada
signo lo diremos abajo fol.

Remitiose D.ⁿ p.ᵒ messa autor deste tratado al de Ptolomeo
Eclipses Proclo aras. aforismo. 6. y porq̃ el q̃ no lo tubiere
no lo ande mendigando lo pongo. Y aqui. —

♉ ♍ ♑. En general se sepa q.ᵈᵒ sucede eclipse del ☉ o la ☽. en el. ♉ ♍
o ♑. q̃ abra falta de frutos principalm.ᵗᵉ delos sembrados ══

♊ ♎ ♒ Si fuere el eclipse en ♊ ♎ ♒ sign.ᵃ hambres, atrocissimas
enfermedades pestes ——

♋. ♏ ♓ en ♋ ♏ ♓. muertes de plebeios largas sediciones de guerra
mortandad y estrago de aquatiles y habitadores de marina.

♈ ♌ ♐ de ♈ ♌ ♐ no se esplico por q̃ el original griego estaba
roto. y no lo pudieron leer los autores. ——

Efectos del eclipse del ☉

☉ en ♈. El ☉ eclipsado en los primeros 10. grados de ♈. significa

continuos mobimientos de exercitos y armas mui apresurados y levantamientos de milicias y assaltos militares con grandes alborotos. sediciones controversias y destemplança del aire por causa de sequedad. —
en los sig^tes. dies grados de ♈. sign^a. prision de un Rey tris tesa y peligro de muerte, corrupcion de los arboles frutales y dañarse los frutos de la tierra, —
en los ult^os. dies grados de ♈. sign^a. tristesas. llantos. gene rales, muerte de una gran muger y estrago de los ganados menores. — — — —

☉ en ♉. el ☉ eclipsado en el prim^o. denario o dies grados del ♉ causa afliccion en los negociadores y tratantes y los destruie y da infe lices sucesos y daña a los sembrados y plan[illegible]. —
2 en los 2os. dies grados causa malos sucessos a los caminates y mugeres en los partos. —
3 en el tercero denario causa peste y hambre —

☉ en ♊. el ☉ eclipsado en el signo de ♊ en los 10 prim^os. grad^s. causa disenciones en todo genero de gente eclesiastica plei tos y contiendas, y odios indesibles, desprecio de las leyes, y aun de la piedad —
2 en los dies grados medios causa latrocinios por la Mar y mu ertes en la mar y puertos —
3 en los ultimos 10 gr^os. sign^a. muerte de Rey y varios daños al estado pu^co. y varios sucessos en los negocios civiles politicos

☉ en ♋. El ☉ eclipsado en ♋ en el prim^o. denario. perturba el aire causando muchas variedades de tiempos. —
2 en el. 2°. denario seca las fuentes y los Rios y causa desver guenca y libertad y desenfrenam^to. en las gentes. —
3 en el. 3°. denario causa por toda la Armenia y Africa y las demas regiones subjectas al cancer muertes sediciones pestes y enferme dades y los demas males q^e el latino llama lues. —

☉ en ♌ el ☉ eclipsado en ♌ en el prim^o. tercio denario o 10 gr^os. denota la muerte de algun mui grande y summo Principe y grande penuria de pan. —
2 en el 2 denario amenasa tristesas y afliciones y daños del Rey y de los grandes. —
3. en el. 3°. captiverio, sitios de ciudades. sacos, ruinas de edificios y fortalesas. y profanaciones de templos y cosas sagradas —

☉ en ♍. el ☉ eclipsado en ♍. en el prim^o. decano arguia la muerte fin y estrago de algun Rey. —
2. en el. 2° sign^a. hambres pestes y sediciones de gentes. —
3 en el. 3°. oprime a todos los de nat^a. de Mercurio pintores Poetas y gente de ingenio con adversidades muertes destierros y otras semejantes plagas. — — —

☉ en ♎ el ☉ eclipsado en ♎ en el prim^o. decano corrompe el aire y resuscita la peste, destruie y encarece los mantenimientos —
2 en los 2os. dies grados señala muerte de un gran Rey sedicio nes y hambre —
3 en el 3°. denario sign^a. encuentros y enemistades de los nobles y destruicion de las haciendas. —

☉ en ♏. el ☉ eclipsado en el ♏ en prim^o. denario muebe tumultos de guerras muertes odios cautiberios y traiciones. —
2 en el. 2°. destruicion de qualquiera Rey, reveliones de los exer citos y cosas semejantes. —
3. en el 3°. y ult^o. la venida de un tirano extrangero. y cobardia y mal proceder del prim^o. Rey aborrecido —

☉ en ♐ el ☉ eclipsado en los 1os. 10. gr^os de ♐ muestra sediciones y enemistades y vandos publicos y manifiestos, discordia commun y particular entre todos. —
2 en el 2°. den^o. la muerte y destruicion de camellos y de los de mas animales de carga q^e llama el latino veterinos. —
3. en el 3°. aflixe los caballos y exercitos —

☉ en ♑. el ☉ eclipsado en los 10. prim^os. gr^os de ♑. sign^a. desdichados su cessos de grandes varones. la transmigracion de algun Rey las rebelliones de los nobles y la Plebe. —
2. en el 2 decano conjuracion de los soldados contra su general y cabeças, y malos y infelices sucessos [illegible] —
3. en el 3°. repentino y tumultuario mobim^to. de Rey y hambre. —

☉ en ♒ el ☉ en ♒ en prim^o. denario. da materia de llantos y tristesas.
2 en el. 2°. latrocinios publicos, salteos, hurtos, robos, terremotos, y hambres. —
3. en el. 3°. mortandad de ovejas. y semejantes ganados silves tres. —

© Biblioteca Nacional de España
Biblioteca Nacional de España

☉ en ♓. A ☉ en ♓. en prim.º denario seca los Rios y fuentes y causa daños y desgracias en las marinas. —

2 2. en el 2.º sign.ª la muerte de un Varon illustre y excellente y destruie el pescado en las regiones maritimas. y causa terremotos. —

3. en el ult.º causa sedisiones, Crueldades, fierezas. y atroces estragos de inhumanos soldados —

Eclipses de la ☽

☽ en ♈. La Luna eclipsada en los 10. prim.º gr.os de aries. causa calenturas obscuras, incendios de casas, quemas de bosques y montes y desseca el aire. —

2 en 2.º decano causa pestilencia —

3 en el 3.º Sale abortos, y daños y peligros a las mugeres..

☽ en ♉ Luna en ♉ en prim.º 10. — destruie las ovejas y cabras y semejantes ganados. —

2 en el 2 causa muerte de Reina, y sterilidad de sembrados y de las semillas —

3 en el 3.º destruie los animales reptiles y sauandijas q̃ reptan

☽ en ♊. La ☽ en prim.º decano de gemini causa asaltos y correrias y robos de enemigos. —

2 en el 2.º movimientos repentinos de exercitos, y sollicitaciones de las cosas publicas y particulares. —

3. en el 3.º la muerte de un varon de illustre fama. —

☽ en ♋. La Luna en 1.º denario de Cancer levanta (sin duda) guerra

2 en el 2.º sign.ª pesadas imposiciones tributos gabellas. y insufribles cargas y pechos. —

3. en el 3.º causa enfermedades en mugeres, y muertes repentinas y desdichadas y abortos de mugeres. —

☽ en ♌ La Luna en ♌ en prim.º denario denota repentina enfermedad de Rey. o muerte de algun Varon illustre. —

2. en el 2.º viaje de un Rey. y alg.ª mudança de las cosas —

3. en el 3.º causa novedades en los exercitos y pueblos.

☽ en ♍ La Luna en Virgo en prim.º decano. Causa enfermedades de Reyes y varias discordias y dissensiones de las gentes. —

2. en el 2.º causa daño en toda la gente forense. abogados &c.ª

3. en el 3.º causa enfermedades en General.

☽ en ♎ La Luna eclipsada en libra. en los prim.º 10 gr.os causa granisos y graves tempestades. —

2. en el 2.º decano = dize el autor: Vel Vihgeni omnibus perniciosa est.

\+ Creo q̃ esta errada la emprenta. y a de dezir. Vihgeneis. vease en otro —

3. en el 3.º denota la muerte de grãde varon illustriss.º —

☽ en ♏ La Luna en el prim.º decano de Escorpion m.te pronostica horrendos tronidos y relampagos y alg.ªs vezes terremotos —

2. en el 2.º desseca el aire. y los olivos y sale calenturas ardientes —

3. en el 3.º amenaza lo mismo y augmenta gravissimas enfermedades pendencias abortos y muertes. —

☽ en ♐ La ☽ en prim.º denario de Sagit.º causa robos y saltos y hurtos.

2 en el 2.º daño y estrago de caballos y mulas. —

3. en el 3.º causa peste y muchos y grabes males —

☽ en ♑. La Luna en capricornio en 1.º decano. suggillationes in homines mouet (tiene dos sentidos. = o q̃ causa afrentas a los hombres. o manchas por el cuerpo — y mas sign.ª muerte desastrada de varon exellentissimo. —

2 en el 2.º continuas correrias y entradas de soldados latrocinios y capturas —

3. en el 3.º muerte de algun Rey y levantamientos —

☽ en ♒ Luna en aquario. en 1. decano. mala salud. a qualquiera Rey

2 en el 2.º daña todas las simientes. —

3. en el 3.º mudança de todas las cosas, con la qual los q̃ hubieren padecido cosas muy grabes se libraran de los males —

☽ en ♓. La Luna. en 1. decano de los peces. causa tristeza y llanto a los sacerdotes y prelados y gente de los templos. —

2. en el 2.º decano o 10 gr.os Demuestra la muerte de un grande y excellente Varon. —

3. en el 3.º y ult.º denota hurtos saltos robos por mar y por tierra, y entradas de enemigos a robar en tierra de la Mar. —

— finis —

© Biblioteca Nacional de España

Biblioteca Nacional de España

D las Revoluciones delos años del ♁
Cap. 14.
Para los successos. de. 3ª classe.

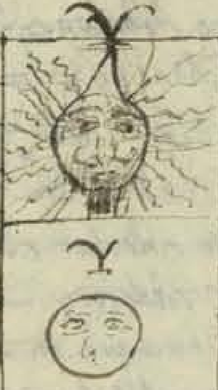
el. 3º. principio q̃ arriba pusimos para juzgar delos accidentes universales del ♁. es la entrada del. ☉ en ♈. no obstantes varias opiniones de otros: debemos pues en cada año fabricar la fig.ª del cielo en el dia y instante q̃ el ☉ comencare a entrar en el signo de ♈. porq̃ por esta fig.ª y su disposicion sera de hazer pronostico delos frutos, enfermedades, y otros accidentes de aquel año enla forma q̃ despues veremos.

☉ en ♈

querriendo pues saber la hora y min.º en q̃ el ☉ entra en ♈. segun la calculacion delas efemerides miraremos en ellas el dia en q̃ el ☉ ocupa el ult.º gr.º de ♓. lo qual acontece nos a 19. o 20. de março y en esse dia examinaremos q̃ les el movim.to diurno del ☉. y quantos minutos le faltan para acabar de salir de aquel signo de ♓. y dispondremos una regla de 3. en la qual el primero num.º sera el movim.to del ☉ y el segundo 24 horas. y el 3º. los minut. q̃ al ☉ faltan p.ª salir de todo el signo, por la operacion dela qual regla saldran ciertas horas y minut. q̃ se entenderan ser despues del medio dia, alas quales horas y minut. el ☉ entrara en el signo de ♈ p.ª el meridiano del Pueblo p.ª donde estan calculadas las efemerides, y assi tendra este tiempo necessidad de correccion respecto delos otros meridianos p.ª donde nosotros fabricaremos la fig.ª: mas porq̃ las computaciones y calculo del ☉ en las efemerides ordinarias suelen tener error, y el movim.to del mismo ☉ en las tablas Alfonsies es de mas certidumbre quise poner la tabla sig.te por la qual tomando el año en q̃ estamos en la 1.ª linea siniestra debaxo del tit.º q̃ dize Año. hallaremos alli luego junto a ellos el dia de março. Hora. y minuto en q̃ el ☉ entra en el prim.º punto de ♈. conforme ala computacion del doctissimo Rey D. Al.º pero la tabla esta contada

Para el meridiano de Toledo y assi sera necess.º igualar el tiempo por razon de los meridianos.

Tabla de la entrada del ☉ en ♈. p.ª el meridiano de Alcala de Henares.



Año	Dias	Horas	minutos.
1593	19	18	34
1594	20	0	24
1595	20	6	13
1596	19	12	2
1597	19	17	52
1598	19	23	41
1599	20	5	30
1600	19	11	19
1601	19	17	9
1602	19	22	58
1603	20	4	47
1604	20	10	36
1605	19	16	26
1606	19	22	15
1607	20	4	4
1608	20	9	54
1609	19	15	43
1610	19	21	23
1611	20	3	21
1612	20	9	11
1613	19	15	0
1614	19	20	49
1615	20	2	38
1616	20	8	27
1617	19	14	17
1618	19	20	6
1619	20	1	51
1620	20	7	45
1621	19	13	34
1622	19	19	23
1623	20	1	12
1624	20	6	52
1625	19	12	41
1626	19	18	30

Año	Dias	Hora	minuto
1627	20	0	19
1628	20	6	9
1629	19	11	55
1630	19	17	47
1631	19	23	36
1632	20	5	26
1633	20	12	15
1634	19	17	4
1635	19	22	54
1636	20	4	33
1637	20	10	32
1638	19	16	21
1639	19	22	11
1640	20	4	0
1641	20	9	49
1642	19	15	38
1643	19	21	28
1644	20	3	17
1645	20	9	6
1646	19	14	55
1647	19	20	45
1648	20	2	34
1649	20	8	23
1650	19	14	13
1651	19	20	2
1652	20	1	51
1653	20	7	40
1654	19	13	30
1655	19	19	19
1656	20	1	8
1657			
1658			
1659			
1660			
1661			

© Biblioteca Nacional de España
Biblioteca Nacional de España

Señor del año

Hecha que es la fig.ª de la entrada del ☉ en ♈ emos de buscar qual sea el planeta señor del Año por q̃ de este se toma gran parte del Juisio o pronostico como de plan.ª q̃ es significador del estado popular = Señor del año es el plan.ª q̃ se halla mas poderoso en la figura — y no por estar en su casa, o exaltacion, y lo q̃ aqui escribio Guido bonato, ni por el Almutan, en los 4 angulos como quieren otros modernos pero Astrologos, Sino por la via q̃ enseña Hali Aben Rajel. en la 8 p.te Mas poderoso y fuerte sera el plan.ª que estuviere en mas fuerte lugar de la fig.ª conforme al uso y orden de fortalesa q̃ les dimos en el 2.º tratado, quiero desir q̃ aviendo plan.ª en los angulos no se a de dar el dominio del año a los q̃ estuvieren en succedentes o cadentes. — y ase de preferir el que estuviere en la 1.ª al q̃ estuviere en la 10. y el de la 10. sea de anteponer al de la 7. — y el de la 7. al de la 4 — y si ubiere mas de dos plan.tas o dos en un mismo angulo v.g. en la 1. o en la 10. ase de anteponer el q̃ estuviere mas cercano a la linea del angulo, y si dos estuvieren assi igualm.te cercanos, el principio del angulo tendra el dominio, el q̃ tuviere mejor disposicion por los fortunios essenciales, o por otra alg.ª via, mas entonces ayuda mucho el dominio, y no aviendo planetas en los angulos debemos acudir luego a la 10. con el mismo discurso y despues a la 5. y despues a la 2. y tras esta a la 9. — y luego a la 3. despues a la 8. — y luego a la 6. — y 12. Conforme el orden de fortalesa de las casas q̃ pusimos en el 2.º tratado. — *Nota.* = Pareze este autor q̃ dise q̃ el orden de la fuerza de las casas, — es el sig.te —

1.ª 10.ª 7.ª 4.ª = 10.ª 5.ª 2.ª 9. 3. 8. 6. 12. 11.

(margin: contra Guido Bonato.)

Por este plan.ª S.or del año y su disposicion Jusgaremos muy generalm.te La disposicion del aire, y frutos del año: supongamos q̃ ☿ se halla infortunado en ♈ diremos q̃ el año sera ventoso, el aire desigual y vario de pocos frutos, de muchos y grandes calores muchas tercianas y males de cabeça con delirios y frenesies: Pero tiene el S.or del año mucha fuerça sobre la gente popular y assi conforme a su nat.l fortunio o infortunio sign.ª el estado popular de aquel año, como si fuere ♂ y estuviere fortunado haran los hombres in

(margin: ☿ en ♈)

(margin: ♂ S.r)

inclinados a colera, y abra estruendos y aparatos de guerra y conseguirse an vitorias y lo mismo de los demas. —

Miraremos assi mismo los significadores de diversos estados y gente de la Rep.ª como de los soldados, hombres de letras y gente eclesiastica. y por estos Jusgaremos de los bienes y males de aquellas gentes como emos d.ho del S.r del año.

D los Frutos. cap. 15. en q.to Anales —

Acerca de la abundancia o falta de frutos ay dos cosas que notar o dos consideraciones, la una quanto a la fecundidad o esterilidad del año — quiero desir si los elementos seran fecundos, y tendran disposicion p.a engendrar abundancia o si tendran la contr.a disposicion, — la otra consideracion es acerca de los temporales q̃ acudiran convenientes o dañosos p.a criar los frutos una ves nacidos — La 1.ª consideracion es la q̃ tratamos en este cap.º la qual tiene dos vias una de Ptolomeo por el plan.ª dominador del tiempo., otra de los Arabes por las partes algunas de los frutos — ambas vias son buenas y tienen verdad siendo la una general y la otra particular, — La via general de Ptolomeo es q̃ siendo buen plan.ª S.or del año promete abundancia de frutos. y siendo infortuna sign.ª esterilidad p.a la qual todo s.a son los aforismos sig.tes —

Precepto 1.º

Si un plan.ª fortunado fuere S.or del año fortunado promete grande abundancia de todos los frutos, y siendo infortunado dise esterilidad de sus frutos y mediania de los otros. —

Precepto 2.º

Si un plan.ª infortunado fuere S.r del año y estuviere infortunado hase general esterilidad de sus proprios frutos y de los agenos por q̃ comunica a los demas tal templança y calidad q̃ no es conveniente p.a engendrar los frutos agenos, por ser el plan.ª infortunado, ni p.a engendrar los suyos por estar infortunado: Pero si estuviere fortunado el plan.ª infortuna S.r del año hase y añade templança conveniente p.a sus proprios frutos y conveniente para

otros y assi de los otros sign.s falta general: Pero la abund.a o falta se a de entender mayor o menor segun el plan.a señor del año fuere mayor o menor fortuna o infort.a mayor o menor fortunado o infortunado. —— ——

Precepto 3.º

Los plan.s mediocres teniendo el dominio del año si estuvieren fortunados dan mediana abundancia de los frutos = y si estan infortunados dan esterilidad mui notable. ——

Precepto 4.

Teniendo el dominio del año un plan.a fortuna y significando por esto abund.a general de frutos — si ubiere alg.o q deste notablem.te infortunado sign.a en sus frutos falta o vicio notable no obstante la general fecundidad del S.r del año, y por el contr.o siendo S.r del año un plan.a infort.a y significando por esto general esterilidad, si ubiese algun plan.a q deste notablem.te fortunado y bien puesto significa este tal rasonable cosecha de sus propios frutos. ——

La otra Via particular de los Arabes es q miremos en que signo y grado cae la p.te de qualquier fruto y si se hallare fortunada y con buenos aspectos de planetas promete abund.a de aquel fruto, y esterilidad si estuviere infortunada y con malos aspectos de infortunas. Tambien tienen los Arabes q si el almutan de la parte estuviere en ascendente en su Auxe mayorm.te en la p.te superior de su excentrico y en angulo de la fig.a el fruto tendra precio mui subido, y si fuere descendente al oppuesto de su auxe o altura y en casa cadente valdra el fruto barato, las partes destos frutos son manifiestas en Alcabicio en Guido bonato y otros los quales estan al fin de la lectura. ——

Cita

D los Aforismos generales. Cap.º 16.

Todo lo q hemos dicho y muchas cosas se pueden conocer por los aforismos sig.tes ——

Aforismo 1.º Planetas.

Todo plan.a fortunado sale buenas cosas y significaciones en las cosas de su nat.a = y infortunado las sale malas. Vg.

☽ La ☽ infortunada sara males de ojos y enfermedades de niños ——

☿ ☿ mercurio fortunado sign.a felicidad y prosperidad a los mercaderes y letrados y a la demas gente mercurial y assi de los demas fortunios o infortunios ——

Aforismo 2. S.r de una casa.

Todo Plan.a S.r de alg.a casa estando fortunado sale prosperas significaciones en las cosas de aquella casa. y estando infortunado sale lo contr.o Como si el S.r de la 10. estuviere bien puesto sara salud y buena disposicion en gente noble y en los grandes del Reyno — pero estando infortunado sign.a trabaxos y tribulaciones de la misma gente. ——

S.r de la 10.

Aforismo 3. casa de la fig.a

Todo plan.a puesto en alg.a casa de la fig.a sale significaciones mixtas de su nat.a y de la de aquella casa Vg. ♂ puesto en la prim.a casa inclina a la gente popular a disenciones y guerras. — ♄ en la 5. sign.a malos partos crudezas indigestiones de estomago.

♂ en 1.a — ♄ en 5. — Pueblo.

Aforismo 4. signo.

Todo plan.a puesto en algun signo sale significaciones mescladas segun su nat.a y la del signo, Vg. ♂ en ♊ signo sanguineo sign.a enfermedades colericas de sangre y colerica disenciones entre los hombres vientos calientes del poniente, incendios y impressiones igneas en el aire, — ♃ en ♉ signo terreo y que dispuesto domestico sign.a buena disposicion de los frutos de la tierra fabricas y reparos de templos fertilidad y buena disposicion en los ganados mayores. ——

♂ en ♊ — ♃ en ♉

Aforismo 5. casa de otro

Todo plan.a puesto en casa de otro tiene signif.s mescladas de su nat.a y la del otro plan.a en cuia casa se halla: supongamos q ☿ se halla en casa de ♃ fortunado diremos q en aquel tiempo la gente mercurial sera inclinada a debocion, y quietud y gozara de prosperidad ——

☿ en casa de ♃

© Biblioteca Nacional de España
Biblioteca Nacional de España

Aforismo 6. aspectos. —

qual quiera buen aspecto de plan.tas hase buenas signif. en las casas de aquellas plan.tas y el aspecto malo hase lo contr.o un □ de ♂ y el ☉ hase inflamaciones y mal de ojos, enfermedades y disenciones de gente principal. Un △ de ♃ y ♄ promete felicidad en los labradores y alg.a fabrica de templos

♂ □ ☉

♃ △ ♄

Aforismo 7. S.r de una casa en otra.

Todo plan.ta S.r de alg.a casa puesto en otra pasa la signif.n de su casa a aquella en quien se halla, la qual sig.n sera buena si el plan.ta fuere fortunado, y mala si infortunado V.g. el S.r de la 10. infortunado en 2.a sign.a nuevas imposiciones a el pueblo, y q. los R. apretaran a los feudatarios sobre el cobrar de las rentas — el S.r de la 5. puesto en la 8. sign.a muerte de muchachos — el S.r de la 7. puesto en la 6. sign.a enfermedades de mugeres — — — —

S. de la 10. en la 2. — Pueblo

S. de 5. en 8. — muchachos

S. de 7 en 6. — mugeres.

Aforismo 8. Provincias y ciudades —

Toda sign.n de algun plan.ta se verificara principalm.te en las provincias y Pueblos subjectos al signo en q. estuviere el plan.ta significador del qual dominio diremos en el sig.te cap.o y applicaremos la doctrina destos aforismos no solam.te a las revoluciones de los años del ♁ pero tambien a los juicios de los eclipses y de las magnas conjunciones — — —

Del Dominio de los signos sobre las Provincias.

— Cap. 17. —

El dominio de los signos sobre las Provincias y Ciudades nace de aver sido este o aquel signo ascendente en el principio de la fundacion o habit.n o restauracion de la tal Provincia o ciu.d y este dominio debe entenderse quanto a los influxos q. son calidades segundas y terceras, como son las riquezas la grandeza potencia enfermedades y otros accidentes de tales Provincias y ciudades: no empero q.to a lo q. es influxo de primeras qualidades calor frialdad y los otros metheoros lo

gi

efectos. Y como sea difficilimo y casi impossible el conocim.to de la fundacion o restauracion de muchas Provincias y pueblos puede se saber por los efectos el dominio en algunas observaciones. En esta forma: Conociendo las significaciones de los eclipses y de sus Almutanes. notaremos en que ciudades y Provincias se verifican los efectos significados. porq. essas Prov.s y ciudades seran subjectas a los signos donde sucedieren los eclipses, o se hallaren los plan.tas causadores de los tales efectos, segun la qual doctrina se a experim.do q. los 12. signos tienen dominio sobre las Provincias y Pueblos sig.tes —

Conocim.to por los efectos.

♈ 13 — Y consta de 13 estrellas

Aries tiene debaxo de su dominio las Provincias Siria+ o Judea Palestina, Inglaterra, Ducado de Suecia, Parte de Francia — De las Ciudades Napoles Capua, Ancona. Florencia, Cremona, Marsella. — y en España Caragoça Valladolid, Ciu. Rodrigo logroño Najara —

addicion Por Bar.e valentin. —

Los q. van con + estan dados a otro signo

Alemania. Judea+ — Arabia, caldea, Persia+, Genoua Ferrara. Tortosa —

addicion por chaues. —

Polonia menor. Cracouia, Patauia, = ciu. Fauencia, Imola, Pola, Pergamo —

♉ 33 — 33 estrellas

el Toro domina los Parthos. Media, Persia+, chipre. las costas de Assia menor, Rusia Irlanda, Ducado de Lorena, la tierra de los Suiços, la Marcha de Toledo, = de las ciu.d Bolonia Sena Parma, menina, Herbipoli, Carolstadio, Y en España Toro, Badajoz, Estuas Astorga, Guesca, Guadalajara, Almodouar del campo. —

addicion por Valentin.

Polonia mayor. Salerno, Mantua, Verona, — —

Por chaues

capua, Treueris, Cenogalia, Vincencia+, Jaen+.

♊ 18 — 18. estrellas

Gemini gobierna las prou.s Hircania, Armenia Pierno de Nyel Egypto inferior, Cerdeña, lombardia, Flandes Brabante

y

pp

y el Ducado de Brandenburg. Delas ciudades. Viterbo saona, Turin, louaina, Bruxas, Maguncia, Hansferda, y en España Siguença, Talauera, Madrid. Morviedro Cordoba Ecija. —

addicion de Valentin.

escoçia, Islas delos açores, Trento, =

Por chaues.

Parte de Ingalaterra, margiana, Marmarica, Cyrenaica, Françia Cessena, Nuremberga, ———

♋ 9

9 estrellas — Cancer es obedecido delas Provincias. Numidia Africa menor Bitinia Frigia Holanda, Gelanda, Escocia Prusia y el Reino de Granada, = Delas ciudades Constantinopla Tunes Genoba Luca, Milan, Madeburg, y en España de Granada, Ronda, Lisboa Barcelona, Santiago. Vitoria Nauarrete, y segun algunos Vizcaia y estremadura ———

en Ronda ai muchos maniacos. Y este año de 57 an enfermado de Perlesia muchas personas —

addicion por Valentin..

Alcarabes, Venecia, Çaragoça logroño, Burgos, najara

Por chaues.

Parte de Egipto Babilonia Noruega. Holanda, colchis, Viçençia Pisa, Mantua, ———

♌ 27

27 Leon tiene Provincias. Fenicia, Caldea, Piamonte, parte de Lombardia, Italia, Cicilia, Bohemia, — delas ciudades Damasco, Saragoza de cicilia, Roma, Rauena, confluencia Praga y en España: Leon, Murcia, y tambien a Madrid.

addicion de Valentin dela Cva.

la Pulla, Cremona, = Addicion por chaues

Costa del Mar Vermejo hasta Meca, Ulma, Triton, parte dela tierra de Perugia, ———

♍ 26

26 Virgo domina delas prouincias Mesopotamia Achaya Siria

BIBLIOTECA NACIONAL

Asiria, Grecia, Candia, el Condado de Athenas, Lesia inferior delas ciudades. Hierusalen, Rodas, Cumas, Brindis Tolosa de Françia. leon de Françia Paris Basilea, Paris labin y en España Toledo lerida auila Algeciras Alcala de Henares.

addicion por Valentin.

Pauia, ———

Por chaues.

Isla de Tyle, parte de Perusia, parencia, Ferrara, Alexandria de Italia, ———

♎ 8

La libra delas Prouincias Bactriana, Troglodites, Autonias Ducado de Saboia, libonia, Austria, delas ciudades Gaeta, Placencia de Italia, Argentina, Spira, Finfredia, Hela, Viana de Austria, y en España Salamanca, Burgos, Almeria, 8. estrellas.

addicion de Valentin

Tebas Valencia, Parma, lesia,

Por chaues.

Tuscia, Carpenia, region Sevita, Roma lodi Augusta, ———

♏ 21

el escorpion domina delas prouincias = el Imperio de Trapisonda, judea, Berberia, Getulia Costas de Portugal y de Galizia, Delas ciudades. Urbino forosjulio Viena la del delfinado Bugia, y en España Valencia, Malaga, Xatiua, Tudela de Nauarra, y el pedroso. — 21

addicion de Valentin.

Escoçia Capadoçia, Genoua, Burgos Murçia ———

= Chaues —

Siria, Comagena, Metagonitica, = Mecina, Aquileia Ceruia Brixia, Crema, Padua, Ferrara, Segouia, Braga, y Burgos segun algunos. ———

♐ 31

Sagitario = Arabia Felix. Dalmaçia, Esclauonia, Ungria Morabia, = delas ciudades. Narbona, Mutina, Auiñon, Colonia, Agripina, Buda, y en España, calahorra, Jaen, Medinaceli, — 31.

addicion de Valentin.

España Toscana, Cinquecento, Malta, Hierusalen Toledo

♑ 28

El Capricornio = la Morea oriental, Reino de Goa, los Malauares, Macedonia, Grecia, Ioluania, Ducado de Saxonia, las Islas Orcades, y de las ciudades Gante, axonia Brandenburg. Augusta Bindelesia, y en España Carmona, Soria, Osma, Olmedo. —

addicion de Valentin

Babiera, Aluania, Portugal, y Marruecos, India oriental Tracia, Constantinopla, Saboia, tortosa, —

chaues.

Barbaria, la Scitia, Romandiola, el Arria, Gedrosia, parte de Esclauonia, Croacia, Crstona, Verona, Forliuio, st. la tierra de Ferrara, y de Saboia y Faiencia, —

♒ 42

42 Aquario = Arauia desierta y Petrea, Polonia, gran Tartaria. Valachia, Russia rubia, Dinamarcha, y de las ciudades Monserrate, Pisabro, Trento, Nigolstato, y en España. Camora, Palencia, Medina del campo, Placensia y segun alg. Seuilla. —

addicion. de Valentin.

Aragon, Etiopia Hierusalen Carmona —

chaues

Saxonia parte de bohemia, la india, Tauriça, Pumone, Sarmacia, Oxiana, Sogdiana, Arabia, Alania, Etiopia sub Egipto, y Constancia, y su ult. parte con la l. de ♓. sobre Seuilla. —

♓ 34

34 Los Peces = los Garamantes. libia, Panfilia, Caramania Cilicia Calabria, Ducado de Normandia, y ciud. Venecia Alexandria de Egipto, Ratisbona, Retumago. y en España. Orense, Ecija, Oporto de Portugal. y segun alg. Seuilla —

— addicion. de los dos

Yrlanda, Portugal Sadita, Seuilla. Persia lidia, Caramantes colonia agripina, parte del t. de Venecia. Rifoles

De las quartas del año cap. 18.

Debe el Astrologo saber juizios mas particulares que sastra aqui de los 4. quartos y tiempos del año. Principal. Estio o Verano Invierno y aun Cyprino y otros seguidores de Ptolomeo no sufriendo juizio general de todo el año por la entrada del ☉ en ♈ lo saben de la composicion de todos 4. pronosticos particulares de los 4. tiempos y examinaremos pues si a la entrada del ☉ en alg. o en cada uno de los signos cardinales ♈ ♋ ♎ ♑. precede proxima ☌ u ☍ del ☉ y la ☽ *[cardinales]* por que es necesario saber la fig. celeste en el punto de la ☌ o de la ☍ proxima precedente a la entrada del ☉ en cada uno de aquellos signos y por la fig. precedente al ingresso del ☉ en ♈ juzgaremos del estio, y por la que fuere proxima precedente a la entrada del ☉ en ♎. pronosticaremos el estado del Invierno y debese saber en cada una de las fig. un Almutan en el grado del ascendente y en el grado de la ☌ u ☍ de los luminares por el qual y por su participante y por el signo en que se hallare el Almutan debemos juzgar de la calidad del aire, del estado de la Rep. de los frutos particulares de aquel tiempo y quarta del año. applicando aqui tambien los aforismos generales ultimos arriba puestos, por los quales y por la disposicion del Almutan y de la fig. juzgaremos de las enfermedades de aquel tiempo por que qualquiera planeta o planetas que estuvieren en la

[6. o 8. en fiebres enfermedades —] 6. casa o en la 8. dara indicio que en aquel tiempo abra tales enfermedades de lo que la nat. de aquellos planetas y de los signos en que estuvieren, y en tal y tal genero de gentes como o segun se representare por los planetas significadores de [illegible] que si ♃. en la 6. en ♈. amenaza enfermedades de *[♃ en la 6. ♈]* Sangre colerica [illegible] y males de cabeza en gente noble y en clerigos y en sanguineos y en toda gente sobial mayormente en partes montuosas y en los subjectos al signo de ♈

☿ en la 8.ª con. ☉ y □ ♂

Si ☿ estuviere en la 8. casa con el ☉ y en □ de ♂ diremos q. significan recias tercianas y fiebres eticas Cordiarquias de lirios Siciones inflamaciones de ojos maiorm.te en gente escolastica y en todos los q. son subjectos a ☿ y en hombres nobles. Y generalm.te todo Plan.a infortunado representa afflicion o enfermedad de su nat.a y los p.s q. le son subjectos vg. ♃ el baço, ♃ el higado, la ☽ el s.or del ascendente o del Almutan de la 4. o el s.r del año si estuvieren infortunados significan epidemia o enfermedad general popular mayorm.te si se hallaren los tales plan.s en la 6. o en la 8. porq. entonces signif.can enfermedad muy general y grave — lo mismo amenaza el s.or de la 6. infortunado en la 1.ª y mas gravem.te se debe entender de los plan.s q. estuvieren en la 8. porq. estos signif.can muerte a las differencias de gente q. les fueren subjectos principalm.te si estuvieren infortunados en la 8. casa. —

Epidemia que la causa

6. y 8.

La 8. muerte

s. de 8. en 1.ª — Pueblo

El s.or de la 8. puesto en la 1. sign.a muerte de gente popular principalm.te si estuviere en signo bicorporeo o de muchas formas o en signo fecundo. —

s. de 8. en 10. / s. de 10. en 8. — nobles

El s.or de la 8. en la 10. o el s.or de la 10. en la 8. sign.a muertes de gente illustre y prision de Principes —

s. de 8. en 5. y 11 y a la contra — muchachos

El s.or de la 8 en la 5. o en la 11. o el s.or de la 5. o de la 11. en la 8. sign.a muerte de muchos muchachos abortos y peligros de partos. —

s. de 8. en 6. o a la contra

El s.or de la 8. en la 6. o el s.or de la 6. en la 8. dan indicios de q. las enfermedades q. ubiere en aquel tiempo generalm.te seran peligrosas — y siempre q. algun plan.a significador o q. causa alg.a enfermedad estubiere en signo bicorporeo se debe sospechar q. las enfermedades seran reciduas y tendran recaida — Finalm.te si en una quarta del año q. juzgamos llegare la profesion de alg.a magna ☌ debaxo de cuio periodo corre el año o quarta q. pronosticamos a llegar es en quien avian estado plan.s infortunios, o malos aspectos suios o la 8.ª casa de la fig.a de la magna ☌ deben temer aquel año

Peste

graves enfermedades y por ventura Peste mayorm.te si por esta signo profesional o en el tal año o quarta passaren males planetas o malos aspectos suios —

De las Mudanças del Aire por cada mes. Cap.º 19.

Para conocim.to de la mutacion del aire por los meses se debe hacer cada mes della una fig.a en la ☌ o en la ☍ de los luminares con esta diferencia q. si la quarta del año en la qual o debaxo de la qual se hace la fig.a del mes se juzgare por la ☌ precedente a la entrada del ☉ en el signo cardinal se hara la fig.a del mes y todas las de los meses de aquella quarta en las ☌☌ del ☉ y ☽. Pero si la quarta fuere juzgada por ☍ precedente al ingresso del ☉ en el signo cardinal todas las fig.s de los meses se deben hacer en las oppositiones del ☉ y ☽. y entenderse a el juizio por todo el mes de la ☌ a ☍ en cada una de las quales figuras se debe hacer un Almutan en el gr.o del ascendente, y en el gr.o de la ☌ v ☍ = en el gr.o de la ☍. digo q. se entiende el gr.o del luminar q. en la ☍ estuviere sobre tierra por el qual Almutan y participante juzgaremos de la calidad del aire en aquel mes, subordinandonos a la quarta del tiempo en q. estuvieremos y la nat.a del Almutan general de aquella quarta de manera q. si del Ynvierno fuere ♂ Almutan y dominador de la fig.a del mes diremos q. el tiempo sera templado pero si fuere del Verano sera de el aire calidissimo y assi de los demas Planetas conforme a la nat.a del tiempo. Y si el Almutan general de la 4. de la primavera ubiere sido ♄ y por esto significare q. la primavera sera fria si ubiere debaxo de su dominio ♃ el gobierno de un mes por ser Almutan en el Ascendente y ☌ o ☍ diremos q. aquel mes sera menos frio por la templança de ♃ Pero no debemos contentarnos con solo el discurso antes examinaremos mas en particular la mudança del Aire en esta forma. —

Escribiremos como quien hace Almutan por h.s ☌ Cabeças las calidades q. pueden suceder del tiempo — Calor, frialdad

© Biblioteca Nacional de España

Biblioteca Nacional de España

Calor. [1] | Frialdad. [2] | Sequedad [3] | Humedad, [4] | templado. [5] | vario [6] | Ventoso, [7]
nublado, [8] = Y luego notaremos las calidades del Planeta
Almutan general dela 4.ª y por cada una dellas notaremos
un boto debaxo delos n.os q̃ tenemos aparte como quien va
haziendo un Almutan. Notaremos mas las calidades del
Almutan particular del mes, y luego el signo enquien estuviere
y las desu participante y las del signo y signos en quien
se hallaren los luminares, y las calidades q̃ por razon delas
estrellas fixas q̃ debaxo correspondientes tienen el ☉ y la ☽.
y el Almutan particular. ——————

Fixas

Item las qualidades delas mansiones lunares delos g.dos donde estu
uieren el ☉ y la ☽. y almutan particular, y los 4 angulos de la
fig.ª y p.ª cada calidad pondremos un sufragio o boto y despues
summando el mayor numero q̃ saliere mostrara la calidad
del aire y tiempo q̃ sucedera en aquel mes, pero ase de mo
difiar conforme ala calidad del mismo tiempo en q̃ estuuie
remos segun q̃ los botos aiudaren o repugnaren mas o
menos al tiempo general en q̃ estuuieremos quiero dezir si en el
fin dela primauera o en el estio el qual tiempo es de su nat.
seco si los botos de humedad fueren iguales alos de sequedad — 1 boto
tendra fuerça la calidad del tiempo, aunq̃ el aire se mostra
ra blando, pero si la humedad excede ala sequedad toda
via el aire sera seco, saluo alg.os dias q̃ parecera qualque
nubezilla. Pero si el exceso dela humedad sobre la sequedad
fuere 2 botos el aire sera mas blando y alg.s dias podran — 2 botos
parecer alg.s nubes pocas, y si el exceso fuere de 3. botos — 3 botos
en alg.s dias abra muchas nubes y señales de agua. Pero
si el exceso fuere de 4 botos o 5. o mas sufragios podra — 4 botos o mas
sobreuenir llubia no obstante la sequedad del tiempo =
Y esto sera mas en el hibierno y en tiempos q̃ suelen ser — iguales botos
lluuiosos igualando los botos dela sequedad ala humedad
abra nubes en el cielo y indicios de lluuias, y por ventura
apuntara acomençar allouer, Y auiendo un boto o dos — 1 boto. o 2.
de exceso enla humedad sobre la sequedad el cielo sera
mui

mui cubierto de nubes y llouera sufficientem.te alg.s dias — y si
excediere la humedad ala sequedad entre 4. o 5. o mas botos — 4 botos o mas
la humedad del aire sera y estara mui intensa, las aguas mui
frio — grandes — Y si el frio por el hibierno excediere al calor en 2. — 2. botos o mas
o tres o mas botos el aire sera intensam.te frio y hara grandes
elados. Pero en el estio templarse a el calor, y assi emos de
tantear el exceso delos botos enlas calidades conformandonos
con la disposicion y nat.ª jeneral del tiempo, valiendonos en
esto dela prud.ª de man.ª q̃ al tiempo general o 4.ª del año — botos del tiempo
communm.te sele dan dos. o tres botos y alg.s vezes uno. La
Primau.ª — Primau.ª en su pr.º es humeda como 3. y caliente como 1.º Y
en su medio es caliente como 1. y humeda como 2. — Y en el
estio — fin es caliente como 2. y humeda como 1.º — El estio
en su principio es seco como 2. y caliente como 2. en el medio
es seco como 3. y caliente como 3. Y en el fin seco como tres
y caliente como 2. — El Otoño en su pr.º es caliente
otoño — como dos y seco como 2. y su medio caliente como 3. y
seco como 1. y su fin seco como 1. y humedo como 2.
hibierno. — El hybierno en su pr.º es frio como 2. y humedo como tres.
y en su medio frio como 3. y humedo como 3. y en su termino
u ult.º es caliente como 1. y humedo como 2. las quales cali
dades no se ade entender ser radicales, sino apparentes
segun las operaciones sensibles enq̃ el aire se transmuta. It.
nalm.te en este cap.º se debe aduertir q̃ si el Almutan del mes
fuere plan.ª venturoso como ♃ o ☿ o otro qualquiera puesto — q̃ vientos cau
en signo aereo causara vientos mas o menos fuertes como — san los signos
fueren mas o menos intensas las causas q̃ le producen y signi
fican acerca delo qual se a de aduertir q̃ ♄ mueue vientos
orientales. y ♃ septentrionales. y ♂ occidentales, ♀ de el
medio dia ☿ de diuersos y instables los quales pueden recibir
alg.ª variacion conforme alas p.s dela fig.ª o signos en q̃ se
hallaren los plan.s causadores delo mismo en tiempo del ☉ y ☽.

D los juizios de los quartos dela ☽
Cap.º 20

Ptolomeo en una proposicion del Centiloquio affirma q̃ quando
el dominador de todo el mes esta en el angulo, el significa
el

el estado y calidad del aire en todo el mes y realmente tiene verisimilitud, y esta sentencia. Por que el ser dominador y estar en angulo qualquiera planeta tiene grandissima efficacia en el aire, esta es llanamente segun nuestras observaciones, pero no obstante esto los Astrologos saben las figuras del tiempo en todos los quartos de la ☽. digo en las ☌. y ☍. y quadrantes juzgando mas particularmente por estas figuras la templança y calidad del aire, en aquellos quartos, en las quales figuras se sabe un Almutan en el grado de el Almutan en el grado del ascendente y en el grado del luminar que estuviere sobre tierra, y si ambos estuvieren sobre tierra o ambos debaxo saberse a el Almutan en el grado del Ascendente y en los grados de ambos luminares. Pero no determinaremos el juizio pero solamente el Almutan sino applicando la doctrina del capitulo proximo precedente juzgaremos estos 4os.

Tabla de las mansiones de ☽

	nombres	grados	Minutos	signos	calidades
1	cuernos del ♉	28	26	♈	templada
2	vientre de la ballena	10	51	♉	seca
3	las cabrillas	23	43	♉	humeda
4	ojo del ♉	6	33	♊	fria y humeda
5	cuerno del ♉	19	27	♊	seca
6	pies de ♊	2	20	♋	templada
7	cabeça de ♊	15	10	♋	humeda
8	los anillos	28	26	♋	nublosa templada
9	cabeça de ♌	10	25	♌	seca
10	coraçon de ♌	23	43	♌	humeda
11	espaldas de ♌	6	33	♍	fria
12	cola de ♌	9	27	♍	humeda
13	cinto de ♍	2	27	♎	templada
14	vindemiator	15	20	♎	templada
15	pies de ♍	28	26	♎	humeda
16	Valanças	10	51	♏	fria y humeda
17	frente de ♏	23	43	♏	fria y humeda
18	coraçon de ♏	6	33	♏	humeda y seca
19	cola de ♏	19	27	♐	seca y humeda

2 contemala

	nombres	grados	Min.	signos	calidades
20	arco de ♐	2	20	♐	humeda templada
21	Pecho de ♐	15	9	♑	templada
22	cabeça de ♑	28	26	♑	templada y humeda
23	cola de ♑	10	51	♒	humeda templada
24	de ♑	23	43	♒	templada
25	el varco	6	33	♓	templada y seca
26	las. de ♓	19	27	♓	seca
27	cola de ♓	2	20	♈	humeda
28	atadura de ♓	5	10	♈	templada

D las mudanças del aire cada Dia cap. 21.

La mutacion quotidiana del aire, los dias pluviosos serenos, o calurosos, las horas de los vientos suelen conocerse por el quotidiano movimiento de la ☽ por los signos y por las mansiones y los aspectos de la misma ☽. a los otros planetas y assi mismo por las radiaciones y accidentes de todos los planetas entre si, El pronostico pues que del movimiento de la ☽ se toma se sabe en esta forma —

Veremos primero que es lo que generalmente a significado el quarto de calor frialdad, sequedad humedad vientos su variacion o templança porque essa calidad significada en la figura del quarto o mes se verifica en aquellos dias, y horas en que la ☽ anduviere por signos o mansiones que conformen en calidad con la significacion del quarto, y quando anduviere por signos o mansiones de contraria naturaleza cessara o se amansara la significacion del mismo quarto Vg. en el 4o. significaron mediana pluvia y si en pocos dentro de aquel 4o. en que dias y horas la ☽. estuviere en signos aqueos o en mansiones aqueas, y tanto mas en lo uno y en lo otro juntamente porque entonces lloverá: pero quando anduviere en signos secos se aclarara el tiempo y secara la pluvia; Pero si el tiempo dixo el 4o. fuere muy humedo y lluvioso andando la ☽ en signos aqueos lloverá muy recia mente y quando anduviere en signos humedos y no aqueos sera la pluvia mediana, y quando anduviere por signos secos

llo

Llouera poco, o se quedara el Cielo cubierto de nubes sin acla rarse y si en el 4.º significare intensa humedad y poca o ning.ª pluuia q.do la ☽ anduuiere en signos aqueos y mansio nes humedas pareceran en el Cielo nubes con alg.s indicios de agua. y estando la ☽ en otros signos vsberan el Cielo a aclararse q.do el 4.º fuere caluroso aura calor, aquellos dias q la ☽ anduuiere por signos igneos, y templarse a por signos frios: de la misma man.ra emos de entender de las otras calidades.

Item notaremos la 2. pagina de las efemerides los aspectos q cada dia la ☽ hase principalm.te los □ □ ☌ ☌ ☍ ☍ por ser estos mas efficaces porq estos mudan el aire al punto del aspecto y por alg.as horas antes, conforme a la nat.ª del plan.ª a quien hase su applicacion y la sign.on del 4.º porq si este significare calor el aspecto con ♂ lo augmentara y con ♄ templara el aire. — et q si fuere con ♃ y ☿ prin cipalm.te de signos aereos causara vientos —

Acerca de lo qual se a de aduertir q las calidades signi ficadas por el aspecto de la ☽ con otro plan.ª durara hasta cumplirse la aplicacion: si en saliendo la ☽ de ella apli care a otro: Pero si en saliendo de aquella applicacion

☽ Cursu vacua fuere Cursu vacua durara la calidad significada des pues de la aplicacion hasta q la ☽ se junte con otro plan.ª —

Notaremos assi mismo los aspectos maiorm.te □ ☌ ☍ de los otros plan.s y principalm.te de los inferiores con los superiores o de los mismos superiores, Porq estos aspectos mudan y alteran notauilissimam.te el aire segun la nat.ª de los plan.s q se miran y aun tienen tanta eficacia q q.do tienen significa cion contr.ª a la del aspecto □ de la ☽ cesan los efectos del mismo □ y tiene fuerça la sign.on del aspecto, la qual signif.on dura desde q los plan.s comiençan a entrar en el aspecto hasta q principalm.te lo cumplen y no despues

en

La separacion = La signif.on de los Plan.s son euidentes en la pres.te tabla de los aspectos la qual muestra con euid.a todo lo d.ho en este cap.º q es el ult.º de las 2 p.tes de la iudi ciaria = de la 3.ª adelante se dira. — — —

TABLA D LAS MVDANCAS D L AIRE.

Por las radiaciones de los Plan.s

♄	☌ ♄ ♃	en signos secos grandissima sequedad = del aire. en signos aqueos grandiss.ª humedad, inunda ciones diluuios particulares y Nieues.
	✶ □ ☍ ♄ ♃	en signos medios grandes mudanças del aire plu uias, granizos, grandissimas tempestades del aire, y apparitiones portarum.
	☌ □ ☍ ♄ ♂	en signos humedos recias aguas con truenos y granizos por espacio de 6 dias rayos y tem pestades.
	☌ □ ☍ ♄ ☉	en signos aqueos frios nieues granizo recios aguaceros con truenos, inundaciones o aueni das diluuios particulares
☽	☌ □ ☍ ♄ ♀	pluuias grandes y granizos frios y nieues aguaceros principalm.te en signos aqueos y en aspecto de la ☽.
♃	☌ □ ☍ ♄ ☿	en signos humedos pluuias y vientos = en signos secos sequedad, y vientos, y mudanças de vientos en el aire y principalm.te con aspecto de ♃.
♃	☌ □ ☍ ♃ ♂	en signos humedos truenos relampagos repentinas pluuias = En signos calientes calores crueles enfermedades agudas y de maligna calidad.
	☌ □ ☍ ♃ ☉	Causa exhalaciones, vapores de tierra, y fuertes flatos o hinchason de los vientos, grande y excessiuo calor en el aire = y en signos aqueos Pluuias nieues despues de viento.

© Biblioteca Nacional de España

Biblioteca Nacional de España

☽	☌ □ ☍ ♃ ♀	En signos humedos pluuias mansas, o menudas especialm.te con aspecto de ☽ = en otros signos serenidad y buena templança de aire.—
	☌ □ ☍ ♃ ☿	en signos Aereos fuertes y cont.os vientos = en aqueos y humedos, humedos vientos pluuias y tempestades de mucho estruendo.—
♂	☌ □ ☍ ♂ ☉	en signos aereos hinchason del vientos, y calor estiual = en signos secos sequedad = en aqueos granizo. repentinas pluuias con relanpagos y tempestad —
	☌ □ ☍ ♂ ♀	en signos aqueos pluuias truenos relanpagos granizo en signos secos sequedad y vientos.—
	☌ ♂ ☿	variedad de aire calor y vientos // y en signos aqueos alg.s pluuia.—
☉	☌ ☉ ♀	en signos aqueos y humedos con algun □ o ☍ de ☽ nieues y pluuias.—
	☌ ☉ ☿	en II ♎ ♒ produzen vientos // en signos aqueos con testim.o de ☽ pluuia.—
♀	☌ ♀ ☿	en signos humedos con aspecto de planetas malos aguas y recios vientos.

= §. del mobim.to horario de los Planetas. =

Queriendo saber el mobimiento horario de qualquiera plan.ta Resta del dia de la operacion el siguiente a el, y el producto de la resta es el mobim.to de 24 horas diurno del tal plan.ta con el qual num.o de grados y minutos entra en la precedente tabla prim.o con los grados y luego con los minutos &c.a — y al num.o q te diere en el mismo renglon quita una denominacion de modo q lo q corresponde a los gr.os sean minutos, y lo q a los minutos sean segundos, y los tales minutos y segundos es precisamente el mobim.to horario del tal Plan.ta el qual nu

numero de grados y minutos horarios multiplica por las horas de tu operacion y el producto en la summa partelo a 60. y el cociente son grados y lo q sobra son minutos los quales añade al num.o de gr.os y minutos q el tal plan.ta tiene en las efemerides —

= Practica. =

Quiero saber el mobim.to horario de la ☽ a 8 de henero de 1577 auiendola hallado la ☽ en 21 gr.os y 51 minutos de ♍ y el dia sig.te en 6. gr.os y 22 minut. de ♎ resto lo uno de lo otro y diome por mobimiento diurno 14 grados y 31 minutos entro pues en la tabla con 14 gr.os prim.o y dieronme 35 minut. entro luego en 31 minutos y danme 17 segundos y 30 tercios q no cuento, de modo q la ☽ toma de mobim.to horario 35 minut. 17 segundos y 30 tercios, y dexando los tercios q no importan multiplico este mobim.to horario por el num.o de las horas de mi operacion y hago lo q arriba dixe tratando de esto — fol. 18.

Otro modo mas Facil

Dobla el mobim.to diurno y mas la mitad de modo q sera dos veses el mobim.to y mas la mitad de una vez lo qual summa, y al producto en la summa quita una denominacion como arriba dixe, y sera el mobim.to horario del Plan.ta el qual multiplica por las horas de tu operacion como dixe y sabe q es mui precisso —

— Quarta p.te de la Astrologia —

En esta 4. p.te trataba nro autor Diego p.s de mesa de las interrogaciones particulares con todas sus particularidades. = en su test.o q vino a mis manos. no halle este tratado en el sino al[illegible]. hojas medio rotas: no importa nada porq no es cosa mui permitida — —

Lo q pude yo colegir era q estas interrogaciones pueden ser radicales de desseos q vinieren al interrogante

© Biblioteca Nacional de España

Biblioteca Nacional de España

movido por alg.ª estrella o constelacion q. signifique la
cosa q. se pregunta. Porq. la causa produce efecto su
semejante. Vg. diome impulso de tratar de una Rosa,
fuerça es q. este sea de ♀ + s.r de la rosa, y assi a de
hallarse la estrella q. hace este influxo Lo q. ser ver
dadera y acertada la interrog.on a de tener los p.tos sig.tes
A de ser de cosa grave y no de niñerias —
A de ser de impulso vehemente celestial, y no de desseo
movido casualm.te porq. esse es libre y no natural —
A de ser de cosa clara y no confussa = ni paliada Pues si
yo por encubrir alg.ª cosa preg.to por otra Vg. en lugar
de mi muger pongo una dama o amiga. errare la inte
rrogacion. —
Ase de alçar la fig.ª al tiempo q. vino el impulso vehemente
o al tiempo de la consulta Porq. alli con el astrologo
suele avivarse muy el desseo natural de saber. —
nota Advierto q. se hallaran muchas oppiniones en esto de varios
autores y todas se desechan por vanas excepto estas q.
son de lo mas acertado. —

Nota

Nota q. el Cielo puede tener tal disposicion q. juzgando
por el se yrre la fig.ª y en tal caso no se a de juzgar nada
dixolo Ptolomeo Hali Aben Rodoan Dizen q. la 7 casa y
su S.r sign.a al Astrologo lo dixo q. la 7.ª casa sign.a la pers.ª
a quien buscamos y por esso reprob.a al astrologo y de su infor
tunio principalm.te retrogradacion y combustion. O de estar en la
♀ en 7 — 7 casa la Cauda: Dixo Hermes afor. 9. no digas algo
estando ♂ en el ascendente. ni q.do los angulos fueren obli
quos estando ☉ en ellos porq. alli as de errar porq. es ♂ y
signo mentiroso // Tambien es nro parecer q. aviendo en
la 9 casa algun plan.ta retrogrado o la ♃ o estando el
S.r de la 9. notablem.te infortunado se puede temer el error
Por

q. La 9. casa es de su nat.ª Pronostico y adivinacion
y estando infortunada no puede dar buen acierto a
los juizios —

fin de la sent.ª de Diego p.s lo demas q. le
falta en otra p.te se hallara

\+ +

Aqui me dio gana de ir añadiendo alg.s cosas varias tocantes a la mat.ª de varios autores —

Tratado de las significaciones de los directiones y profectiones de uno plan.ta con otros. de un matematico de Valencia no se su nombre =

De ♄

♄ ☌ q.do llega ♄ en la revolucion a su ☌ sign.a bien en cosas de edificios —
a su △ q.do llega a su △ sign.a lo mismo. —
□ q.do llega a su □ [illegible] labraran casas muy derribadas, y te faltara hombre q. lo entienda —
✱ a su sestil — trabaxa y labra q. se te luzira —
a su ☍ Daño por obras, cobranças, y criados, caida o ruina de edificios —
a su termino = Melancolia ordin.ª y sin fundamento.

de ♄ a ♃

♄ ☌ ♃ bien en frutos edificios y saturninos. —
♄ ✱ ♃ - Lo mismo. —
♄ □ ♃ dificultad en lo dicho —
♄ △ ♃ bien por religiosos y gente labradora —
♄ ☍ ♃ no labres cosa ni trates con tierras ni labradores —
♄ term.o ♃ segun fuere su disposicion. —

de ♄ a ♂

♄ ☌ ♂ Caida de alto, alteracion de humores colericos y melancolicos. —
△ bienes limitados por pers.s militar o marcial
✱ menos de lo dicho. —
□ encuentros y pesar por gente vil y valiente. —
☍ grandiss.ª desgracia de caida o ruina, y si ambos planetas estan

© Biblioteca Nacional de España

en signos igneos teme rayos, o fuego. —

termino. teme algun fracaso dela nat.ª del signo —

de ♄ al ☉

♄ ☌ ☉ Muerte del padre o persona en su lugar, y daño en la honrra por pers.ª enuidiosa —

△ Conuersaçion con pers.ª graue mas hermosa q̃ probechosa —

✶ bueno para tratar con frailes, y gente noble —

□ encuentros en la honrra por deffender y fabore[cer] a persona q̃ par[tici]pe della —

☍ Mucho mas daño q̃ la ☌

De ♄ a ♀

♄ ☌ ♀ Daño por tratar con muger vieja alcahueta —

△ no tengas conuersaçion con muger de edad —

✶ Regalo de muger vieja —

□ Algun desaçierto en alg.ª muger vieja en tu daño —

☍ lo mismo q̃ la ☌ con mas rigor. teme hechizos —

al term.º Bien mas limitado —

♄ a ☿

♄ ☌ ☿ Profundos pensamientos melancolicos bien guiados y secretos —

△ descubriras secreto q̃ importa mucho —

✶ lo q̃ descubriras te importara y lo tendras en el mismo secreto —

□ guarte de perder papeles, o de errarlos negoçios por tu culpa —

☍ Daños por papeles vedados, y curiosidades —

Term.º sutileza en los negoçios

De ♄ a la ☽

♄ ☌ ☽ Peligro de agua, y en camino enfermedad de muger o otro daño en ella —

△ Conuersaçion con muger ançiana con algun bien —

✶ Regalo de muger vieja y te hara qualquiera amistad —

□ Daño por lo d[ic]ho —

☍ lo mismo q̃ la ☌, y peligro de muerte desgraçiada —

de

♄ al Ascen. Alteraçion de humor melancolico por camino, o cosas de religion —

△ Bien por persona ançiana —

✶ Fabor de pers.ª sin soliçitarlo ni pensarlo —

□ Disgusto con labrador. o viejo —

☍ mucho mas y con mas rigor q̃ la ☌

de ♄ al m.º Çielo. o casa 10.

♄ ☌ m.º C. acciones honrrosas impedidas por pers.ª vieja o maliçiosa —

△ fabor de pers.ª saturninas en negoçios —

✶ amistad y regalos de los d[ic]hos —

□ algun viejo q̃ se te oppondra con cortesia a las acciones por d[ic]ho

☍ Contradiçion de pers.ª ançiana en los neg.º honrrosos o a la honrra

de ♄ a la ⊕

♄ ☌ ⊕ Perdida desgraçiada, o Robo —

△ alg.ª ganançia en cosas de agricultura —

✶ Probecho por criado, labrador, o codiçioso —

□ gastos por viejos o edifiçios —

☍ mucho mas q̃ la ☌ y con Rigor.

D Jupiter cap. 2.º

♃ ☌ q.do ♃ viniere en la reuoluçion al lugar q̃ occupaba en la raiz denota feliçis.º suçesso en todo lo q̃ fuere de probecho —

a su △ esperança, buen conçierto en lo q̃ tratare, y le sera probechoso —

✶ algo menos q̃ lo q̃ se a d[ic]ho pero sera bueno —

□ alg.ª diffcultad en conseguir dichas cosas y en qualquiera pers.ª eclesiastica, mas no desconfies —

☍ notable diffcultad en conseguir lo d[ic]ho, y en particular con gente de mando y potestad como juezes o superiores

t[er]m.º bueno p.ª todo —

De ♃ a ♄.

♃ ☌ ♄ ganançias en cosas de agricultura y bienes

△ bien p.ª tratar con labradores comprar y vender heredades y casas

© Biblioteca Nacional de España
Biblioteca Nacional de España

✶ bueno p.ª plantar arboles, cultivar, y tratar en agricultura y con quien la trata —
□ Perdida por lo referido —
☍ Daño en q.to tratare de edificios porq. se le caeran y le ira mal en todo. —
al trino ♄. Daño por la agricultura. —

De ♃ a ♂

♃☌♂ Conversacion con pers.ª militar, y fruto della —
△ bueno p.ª tratar con Principes —
✶ trato con caballeros de habito —
□ por lo mismo malo —
☍ lo q.ta ♂ pero con pesar —
al trino segun estuviere dispuesto. —

de ♃ al ☉

♃☌☉ negocios de interes y honra con ministros de Rey —
△ fabor de persona q. gobierna —
✶ fabor de ministro real, o eclesiastico —
□ Encuentro con los dichos —
☍ contradicion de pers.ª principal en pleito o cobrança —

de ♃ a ♀

♃☌♀ dinero mucho y fidelidad con señora principal. —
△ gran fabor de S.r o señora de titulo —
✶ regalo de señora principal —
□ difficultad en lo dicho —
☍ bien con grande difficultad —
al trino bonissimo en todo. —

de ♃ a ☿

♃☌☿ Provechos con tratos, sent.ª en fabor, y cobranças —
△ bien en qualquiera negocio —
✶ bien por mercaderes, papeles, y gente q. trata en ellos. —

□ bien con difficultad y traça —
☍ bueno p.ª todo lo referido — guarda los papeles —
al trino bueno pero poco. —

de ♃ ala ☽

♃☌☽ libra bien de todo, particularm.te con mugeres y por su cons.
△ fabor de señora principal —
✶ Regalos de mano de mugeres tales —
□ difficultad o pesar con señoras —
☍ contradicion de alg.ª muger, pero parara en bien —
al trino. bien en qualquier genero de mugeres —

de ♃ al Ascendente.

♃☌Asc. buena salud y sucessos felix —
△ bien, y vendra ala mano —
✶ Sin buscarlos tendra buenos sucessos en todo. —
□ difficultad en lo dicho —
☍ Contradicion de pers.ª o mala sentencia, contra tu vida o salud, mas para en bien. —

de ♃ al medio Cielo —

♃ al m.º C. acciones honrosas en cosas de religion. —
△ sucessos honrosos —
✶ fabor de eclesiasticos —
□ difficultad en cosas de honra —
☍ acciones impedidas q. paren en bien —

♃ a ⊕

♃☌⊕ ganancia, y cobranças —
△ provechos en todo lo q. hiciere —
✶ bien en qualquiera mercaderia —
□ gastos voluntarios —
☍ gastos honrosos q. se podrian excusar —

© Biblioteca Nacional de España
Biblioteca Nacional de España

Cap.º 3. de ♂

♂ a su ☌. Si ♂ en la revolución viniere a aquello q[ue] estuvo en la raíz sign[ific]a inclinaciones marciales, y trato en armas, y ganancias en todo género de soldados, y fabor de ellos —

a su △. buena disposición en armas y exercicios pertenecientes a ellas —

a su ✶ buena p[ar]a emplear y vender armas, cazar, torear, y jugar cañas —

□ occasiona riñas si no se reporta —

a su ☍ Daño por armas, no juegues ni te entretengas con ellas, guarda no te suceda con escopeta desgracia —

a su t[érmi]no no estes tratando armas ni donde se disparen armas de fuego.

de ♂ a ♄

♂☌♄ Alg[un]a grande desgracia, caída, o enfermedad △ Conversación con pers[on]a saturnina q[ue] resulte bien limitado —

✶ bueno p[ar]a tratar con labradores y valientes —

□ algun encuentro con los dichos y guardate de caer de alto —

☍ alg[un]a notable desgracia, y guarda no te caiga algo encima y te dañe —

al term[in]o malo siempre —

de ♂ a ♃

♂☌♃ fabor de persona militar, o ministro Real y official de armas —

△ offrece mucho mas de lo dicho —

✶ Lo proprio con limitacion —

□ no trates con jues ni eclesiastico —

☍ encuentro con los dichos, o algun militar, o eclesiastico —

al t[érmi]no fabor sobre lo dicho

de ♂ al ☉

♂☌☉ Disgusto en pers[on]a principal o superior o por ella occasion colerica por satisfazer la honrra —

△ Conversacion con pers[on]a noble, y fabor suio

✶ trato con caballero con buen successo —

□ encuentros con los dichos —

☍ Lo mismo q[ue] la ☌ y con mas rigor. —

de ♂ a ♀

♂☌♀ Peligro con muger, y salir de violencia, y sera hallado con ella —

△ alcançar su gusto con muger bizarra, y valiente —

✶ fabor de señora —

□ Occasion de disgusto por deffender muger,

☍ Peligro de ser hallado con muger, y daño por ella —

al t[érmi]no Galanteo de muger libre —

de ♂ a ☿

♂☌☿ engaño en papeles y negocios y robo de criados —

△ alg[un]a subtileza q[ue] usaran —

✶ menos de lo dicho —

□ engaño prejudicial en papeles —

☍ Lo proprio con mucha perdida —

al t[érmi]no engaño en negocios por no tratarte verdad —

de ♂ a ☽

♂☌☽ Peligro en la salud y en camino por colera —

△ buen successo en caminos, y por muger —

✶ buen successo p[ar]a irte fuera en viaje quien te podra estorvar, es taluma gran negocio en señoras —

□ no hagas camino porq[ue] sera trabajoso y no te negociara a lo q[ue] vas —

☍ daño mas q[ue] en la ☌, guardate de agua, aire, y algun temporal

al t[érmi]no no emprendas cosas faciles porq[ue] saldran mal. —

— de ♂ al Ascendente —

♂ al Ascen. riña colerica, daño, y engaño —

△ camino impensado q[ue] sera provechoso siguieres —

✶ camino impensado por amigo occasionado —

□ te pondras en peligro voluntariam[en]te, ojo al padre o pers[on]a en su lugar

☍ peor q[ue] la ☌ no hagas camino, ni riñas —

de ♂ al m[edi]o Cielo —

♂ al m[edi]o C[ielo] acciones colericas y riña honrrosa —

△ exercicio de armas te daran occasiones honrrosas —

✶ exercicios de armas logrados —

© Biblioteca Nacional de España

Biblioteca Nacional de España

☐ ocasion y accion de reñir. proceda con tiento —
☍ mas daño q la ☌ peligro de herir o ser herido —

de ♂ a la ⊕

♂ ☌ ⊕ Perdida, gastos forçosos y algun hurto.
△ bueno p.ª comprar y vender armas y q se pidan ds prestados —
✶ honrrada libertad y animoso —
☐ guarda el dinero ropa y lo q tuvieres y no juegues —
☍ gastos mui forçosos, y robo de importançia —

Cap. 4. del ☉

ganado
q.ᵈᵒ el ☉ en la direccion o revolucion viniere a estar en su propio lugar q ocupaba en la radical sign.ª bien en la honrra padre, y superiores
△. mucho mejor. —
✶ lo mismo —
☐ estorbo de negocio honrroso, tratado con pers.ª principal por culpa de otro
☍ Difficultad con pers.ª principal en cosas de honrra —

☉ ☌ ♄ del ☉ a ♄.

mal en padre, o pers.ª en su lugar, = difficultad de negociar con ellos. y no trates con labradores ni frailes — ojo a la honrra — —
△ algun bien por caballero viejo —
✶ algun bien por frailes de capa parda o labradores —
☐ daño por los dichos, y teme la honrra —
☍ lo mismo —
al trino bonissi.º en todo lo dicho —. Jupiter. abajo.

del ☉ a ♂

☉ ☌ ♂ Daño o enfermedad a ti, o a tu padre, o al q estuviere en su lugar o en la estimacion — —
△ buen dia p.ª tratar con nobles —
✶ visita de pers.ª noble o soldado —
☐ peligro propio o de tu padre de caer de alto estado, o golpe enfermedad de humor colerico. —
☍ mucho mas daño q la ☌ y ☐ —
al trino. segun estuvieren dispuestos. — —

☉ ☌ ♃ bonissimo en cobranzas, jueses y eclesiasticos —
△ honrra de Rey y carta de alguno R. —
✶ fabor de juez, dia alegre —
☐ Difficultad en ello, pero tendra salida —
☍ lo mismo —
al trino bonissi.º en todo lo dicho. —

del ☉ a la ♀

☉ ☌ ♀ fabor de s.ª principal en cosas de honrra —
△ mucho mas de lo dicho —
✶ fabor de s.ª principal q por tercera pers.ª faborece mi pretension y la consigue —
☐ difficultad en lo dicho —
☍ Contradicion de muger prial en cosas de honrra —
al trino. lo q el △ y ✶

del ☉ a ☿

☉ ☌ ☿ negocios con pers.ª principal, y ministro del Rey —
△ lo mismo con buen suceso, y mas efecto —
✶ algo menos, carta de noble, o papeles —
☐ Daño por lo referido —
☍ Daño por principales y en los negocios —
al trino. segun estuvieren dispuestos. —

del ☉ a la ☽

☉ ☌ ☽. malo p.ª la salud, y trato con muger principal —
△ bien por muger, y en tratos de casamientos —
✶ pretende con todo s.ª noble —
☐ difficultad en las pers.ˢ y cosas referidas —
☍ mucha contradicion de s.ª noble, y daño en la vista —

Del ☉ al Ascendente.

☉ ☌ Ascen. mucho fabor de Rey y sin buscarlo te vendra. y salud —
△ fabor de principales, y te incitaran a q busques honrra —
✶ acciones honrrosas y con buen suceso —
☐ contradicion de nobles —
☍ mucha contradicion en cosas de q se, cosa de honrra, y mucho mas por hombres y mugeres constituidos en dignidad y mando —

© Biblioteca Nacional de España

Biblioteca Nacional de España

del ☉ al m.º Cielo

☉ ☌ m.º C. fabor de Rey y librar bien en cosas de honrra —

△ honrra o off.º procurado y conseguido —

✱ todo fabor de ministro de Rey —

□ estorvo por negocios honrosos —

☍ mucha contradiçion en cosas de honrra con principales y otra q(ue) les quiere acçion honrrosa —

del ☉ ala ⊕

☉ ☌ ⊕ ganançias honrrosas q(ue) las gastaras por pareçer liberal —

△ ganançias por alg.ª persona noble —

✱ pretende cobrar de nobles q(ue) sucedera bien y con feliçidad —

□ gastos con poco gusto, y menos probecho —

☍ gastos honrrosos pero forçosos —

♀ a su ♂ Cap. 5. de ⊕

quando la ⊕ en la revoluçion volbiere a estar en el mismo lugar de la raiz sign.ª buen despacho en todas las cosas de mugeres galas y regalos —

a su △ feliz suceso en las cosas dichas —

a su ✱ lo mismo —

□ disgusto causado por muger con otra —

☍ difficultad en conseguir gustos —

term.º bueno en sus cosas —

de la ⊕ a ♄

♀ ☌ ♄ Daño por muger vieja de autoridad y de años, guardate de algun hechiso —

△ bien limitado por muger vieja, o q(ue) vibe fuera —

✱ lo mismo

□ ocasion dependençia por muger, y arrojarse por oir algo de mugeres. padeçe lo la salud —

☍ Daño en la salud por muger q(ue) tiene nota daño —

al trino lo q(ue) esta ☍ —

de ⊕ a ♃

♀ ☌ ♃ Feliçiss.º successo en todo, procura dinero, o cargo —

△ muchissimo de lo dicho —

✱ lo mismo o regalo de eclesiastico o monja —

□ difficultad en lo dicho —

☍ bien pero con notable difficultad

al trino lo q(ue) esta ☍

de ⊕ a ♂

♀ ☌ ♂ Daño por muger, travesura, y peligro en la pers.ª por conseguir gustos —

△ bien por muger, y alcançar gustos, y acçion valiente —

✱ trato y conversaçion de hombre o muger marçial —

□ pesadumbre por ocasion de muger —

☍ Daño por muger, y exponerse a peligro de la vida por conseguir gustos, difficultad en qualquier cosa tratada por muger —

term.º segun su disposiçion —

de ⊕ al ☉

♀ ☌ ☉ Conversaçion con s.ª principal, y pretension honrrosa

△ dispone bien las cosas de casamiento —

✱ dia de fabor de señores —

□ algun disgusto con superior o ministro del Rey —

☍ contradiçion de pers.ª principal —

de ⊕ a ☿

♀ ☌ ☿ grandes efectos en qualquiera pretension de honrra con señora por papeles —

△ eloquençia y dicha en conseguir y persuadir —

✱ engañaras a qualquiera moça q(ue) trataves

□ difficultad en persuadir —

☍ muy difficultad con ellas, y pesar por villetes —

al trino segun su disposiçion —

de ⊕ ala ☽

♀ ☌ ☽ bueno con mugeres y gusto con ella —

△ regalo de moça y dadivas —

© Biblioteca Nacional de España

Biblioteca Nacional de España

✶ Pide qualquier cosa a mugeres q̃ la tendras —
□ no trates con mugeres —
☍ Si este dia llegares a alg.ª muger moça no fies della q̃ te engañara y lo procurara y no te sera leal —

♀ al Ascend. ☌ — de ♀ al Ascendente.
entretenim.to en cosas de gusto venido sin buscarlo y salud o augmento della —
△ lo mismo, regalo, o casamiento —
✶ Festejo o alguna gala —
□ pesadumbre y difficultad en cosas de gusto —
☍ mucho mas y peor de lo dho —

♀ al m.º C. ☌ — de ♀ al m.º Cielo.
Ocupacion en cosas de honrra, fabor de muger —
△ Lo mismo —
✶ honrra regalo de p.ª q̃ sign.ª voluntad y affiçion — —
□ impedim.to en cosas de honrra por muger —
☍ mucho mas de lo dho —

♀ ☌ ⊕ — de ♀ a la ⊕
empleo y ganançia en cosas de gusto galas, joyas, compras baratas y con commodidad —
△ honrra regalo o dadiua de muger, y fabor —
✶ lo mismo —
□ gastos por cosas de gusto, no compres cosa este dia —
☍ mucho mas de lo dho y en rigor.

☿ ☌ Cap.º 6. de ☿

Si ☿ estuuiere en la reuolucion en el lugar de la radix sig.ª bien en papeles y por ellos, y por negoçios —
△ lo mismo —
✶ algo menos —
□ mal en ello —
☍ mas mal, y encuentro con gente de letras —
trino. trato y traças en papeles, y por ello.

de ☿ a ♄
☿ ☌ ♄ profundos pensamientos con bueno o mal successo segun su disposicion —
△ lo mesmo con mejor successo —
✶ menos de lo dho, y trato con saturninos —
□ difficultad y mal acierto, y acciones propias con daño de otro —
☍ mui grande desacierto en la eleccion, y en lo q̃ determinara —
al trino. lo q̃ es △

de ☿ al ♃.
☿ ☌ ♃ buen successo en cobranças eclesiasticas, y jueces —
△ lo mismo —
✶ menos de lo dho —
☍ bien con notable difficultad, o nada —
al trino. lo q̃ la ☌

de ☿ a ♂
☿ ☌ ♂ trampa, riña de palabras, mober pleitos, o proseguir alg.º o daño por papeles —
△ bien por negoçios, o papeles —
✶ menos de lo dho —
□ daño por papeles, trampas —
☍ mucho mas q̃ la ☌ —
al trino segun su disposicion —

de ☿ al ☉
☿ al ☉ negoçios con perso.s principales o ministros del Rey —
△ lo mismo con buen successo y mas efecto —
✶ algo menos, y carta de noble —
□ daño por lo referido —
☍ daño por principales, y en neg.s —

de ☿ a la ♀
☿ ☌ ♀ alcançar gustos, traças, mentiras, encareçimientos —
△ mas de lo dho —
✶ menos. — carta de muger y mentiras — lo q̃ es trino —
□ daño por conuersaçion con muger, y con difficultad —
☍ mucho mas de lo dho —
al trino — lo q̃ es ✶

© Biblioteca Nacional de España

de ☿ a la ☽

☿☌☽ negocios acertados por muger, traça en ellos —
△ mucho may de lo dho —
✱ menos de lo dho —
□ mal por muger y en el difficultad a pesar —
☍ mucho may de lo dho —
al trno inuencion y traça con mugeres —

de ☿ al Ascend.

☿☌ ascend. neg.s acertados y traça en la salud —
△ buen sucesso en razon de papeles y letras —
✱ busca papeles q̃ en otra occassion no pudiste hallar —
□ mala disposicion en los negocios y en la salud —
☍ mucho may q̃ lo dho —

de ☿ al m.º Cielo —

☿☌ m.º C. occupacion en negocios honrrosos —
△ mejor sucesso —
✱ menos de lo dho —
□ negocios q̃ tendran efectos honrrosos
☍ mal efecto y con may rigor —

de ☿ a la ⊕

☿☌⊕ Ganancias por industria en mercaderias —
△ lo mismo —
✱ menos —
□ perdida por no auer encaminado los negocios, y tratos —
☍ mayor perdida —

Cap. 7. de la ☽

☽ a su ☌ bien por señor, o muger y en camino —
a su △ lo mismo —
a su ✱ menos.
□ no comiences camino, ni trates con muger.
☍ mal por muger y en camino —

de la ☽ a ♄.

☽☌♄ mucha melancolia por muger vieja = viejo labrador, o frayle de

de manto negro, o capa larga, guardate de hechizos —
☽ a su △ bien por muger vieja, tierra, y edificios —
✱ algo menos de lo dicho —
□ daño por lo dho —
☍ mayores efectos q̃ la ☌
al term.º estorvo en los negocios segun estuuieren dispuestos —

De ☽ al ♃

☽☌♃ bien en todo, y libra de todo mal, cobranças, y bien en ecclesiasticos
△ lo mismo —
✱ algo menos —
□ limitado bien con difficultad grande —
☍ mil infortunios al principio — y al fin bien —
al trno lo mismo q̃ la ☌ algo menos

de la ☽ a ♂

☽☌♂ Colera daño por muger o por deffenderla, mal en caminos. ladrones o riñas —
△ bien por las cosas marciales, caminos, y amigos —
✱ lo mismo, ojo a salir camino, cuenta si puedes esta constelacion
□ daño como en la ☌ aunq̃ menos, y no trates con muger y procura no te descubran tu secreto, o lo q̃ tienes con ella —
☍ el efecto con may rigor q̃ la ☌
al trno. occasiona a riñas —

de la ☽ al ☉

☽☌☉ Daño en la salud por muger, guarda los ojos, y es malo p.ª todo —
△ bien por muger principal, trato bueno con gente noble —
✱ lo mismo pero menos —
□ daño en lo q̃ promete la ☌
☍ peor q̃ en la ☌ y daño en todo, y p.ª todo malo —

De la ☽ a ♀

☽☌♀ Conuersacion de gusto por muger, o por ella casamientos gustos conseguidos y por muger facilitados. —

© Biblioteca Nacional de España
Biblioteca Nacional de España

☽ △ ♀ Se puede confiar mas de lo dicho —
✶ felices regalos
□ disgusto por muger, y difficultad en alcançarla, o lo q̃ pretendes della
☍ peor q̃ el □ —
altern.º lo q̃ la ☌ ——

de ☽ a ☿

☽ ☌ ☿
alg.ª prebisión en fabor, hallar papeles probechosos todo con facilidad
△ buena negoziación de papeles — y bien en lo q̃ pretendieres en cosa de letras y viajes por mar. —
✶ lo mismo y engañaras a alguna muger hablandola —
□ difficultad en papeles y engaño en ellos —
☍ mas daño q̃ el d.ᵗᵒ, y engaño en ellos y cierto —
altern.º bien por lo d.ᵗᵒ ——

de ☽ al Ascendente.

☽ ☌ Asc. camino bueno, y por muger bien, y se ha sin trabajo —
△ lo mismo —
✶ camino de regozijo y paseo. —
□ mal por muger y por camino. —
☍ camino estorvado, y si se haze sera con daño —

de la ☽ al m.º c.ᵗᵒ —

☽ al m.º c. ☌
pretensiones honrosas q̃ faborecera muger, y tal vez por indirecto y sin pensarlo. —
△ lo mismo salen q̃ sea por faborecer a otra —
✶ menos ofrece —
□ difficultad en lo d.ᵗᵒ causada por muger. ——
☍ mas difficultad, y conseguira la honrra q̃ pretende. ——

de la ☽ a la ⊕

☽ ☌ ⊕
ganançias por muger, y mercaderias, y matrimonio ——
△ lo mismo —
✶ lo mismo y te presentaran alg.ª cosa —
□ teme perdidas —
☍ lo mismo. — teme el agua. —

Cap. 8. del Ascend.

asc. ☌ acierto en lo q̃ hizieres y salud. —
asc. △ acuerdo bueno en lo dicho —
asc. ✶ lo q̃ determinares sera tu provecho —
asc. □ difficultad en los negozios, pesares con padre o madre —
asc. ☍. lo q̃ intentares lo erraras — teme la salud. —

Asc. ☌ ♄ del Asc. a ♄
melancolia por estar enfermo. —
△ fabor de saturninos —
✶ bien por viejos y frailes —
□ mucha melancolia —
☍. lo q̃ la ☌ con mas daño por culpa propria — conseguiras lo q̃ quisieres por heredades —

Asc. ☌ ♃ del Asc. a ♃
Felicissimo dia en todo —
△ cobrança y buen acierto —
✶ dia alegre y p.ª tratar frailes y eclesiasticos y jueces —
□ difficultad en lo d.ᵗᵒ —
☍ contradiccion en todo lo q̃ tratares por culpa suia, pero parara en bien —

del Asc. a ♂

Asc. ☌ a ♂
ocasion o riña o daño en la salud por ella —
△ bien por camino, y pers.ª marcial —
✶ buen dia p.ª tratar armas, y caballos —
□ algun encuentro ocasionado por otro, o por ti mismo. —
☍ notable pendencia q̃ tu la buscaras —
altern.º reduze tus acciones. —

Del Asc. al ☉

Asc. ☌ ☉ fabor de pers.ª principal. —
△ pide qualquiera cosa a ministro de Rey o caballero, y gente rica —
✶ buen dia p.ª tratar con nobles —
□ difficultad en acciones honrrosas —
☍ contradiccion de pers.ª principal y cansancio —

Asc. ☌ ♀ del Asc. a la ♀
gustos procurados y conseguidos —
△ dia de galanteo — fabor de moças —

© Biblioteca Nacional de España

a su ✶ regalo y dadiva de muger, dia alegre —

□ difficultad en pretender muger. —

☍ difficultad en conseguir gustos por no saberte regir —

al trino. dia entretenido, alegre combite, o regalo de muger —

Del Asc. a ☿

As. ☌ ☿ buena traça en los negoçios y en persuadir —

△ buena dicha en disponer papeles —

✶ Cartas de gusto —

□ guarda de errar los negs. por tu culpa —

☍ difficultad en los pleitos, y en caballos y guardate de perder papeles.

al trino. buena disposicion en papeles, y en qualquiera pleito —

Del Asc. a la ☽

Asc. ☌ ☽ camino bueno. —

△ bien en camino y por muger —

✶ fabor de muger. —

□ difficultad en muger y en camino —

☍ lo mismo. y guardate de caer. —

al trino. — segun su disposicion obrara

Del Asc. al mº Cielo —

Asc. ☌ al mº C. fabor en negs. de onrra con ministro de Rey —

△ sale todas tus acciones onrrosas —

✶ dia alegre y onrroso por industria propria —

□ no trattes en pretender cosas de honrra —

☍ Contradicion de ministro de Rey, o encuentro con el.

Del Asc. a ⊕

As. ☌ ⊕ ganancias por propria industria —

△ probecho en todo lo q. pusieres mano —

✶ regalo impensado —

□ gastos forçosos sin son cobranças —

☍ mal por cosas de la hacienda, malas cobranças, y gastos en mejorarla —

Capº 9. Del Medio Cielo

mº C. a su ☌ felices sucesos en acciones de onor. —

△ felicidad en eclesiasticos y toda onrra de ellos. —

mº C. a su ✶ fabor y regalo de los dichos, y dia onrroso —

□ difficultad en acabar los negs. de onrra —

☍ acciones onrrosas impedidas —

Del mº C. a ♄

mº C. ☌ ♄ Negoçios grabes con viejos —

△ conversaçion con pers. de autoridad y ancianos —

✶ paseo con viejos o religiosos en huelga de q. te resulte regalo o dadiva

□ accion impedida por algun viejo invidioso —

☍ contradicion en las acciones por pers. saturninas, y guardate caer

al trino. acciones impedidas de q. resulte mucha melancolia por no poder los negoçios

mº C. al ♃

mº C. ☌ ♃ amistad de eclesiastico, juez o ministro de Rey o dignidad.

△ todo fabor de los dhos por puro q. se les ocasione dando offº o cargo

✶ regozijado dia por los dichos —

□ encuentro con juez o eclesiastico. —

☍ opposicion o pesar por los dhos —

al trino amistad por pers. joviales, y acciones onrrosas y venturosas —

Del mº C. a ♂

mº C. ☌ ♂ riña cruel muy ocasionada —

△ amistad de persona militar, oficio, o fabor —

✶ regalo de amigo y prestamo de armas —

□ encuentros o ocasion de reñir —

☍ lo q. la ☌ y con mas rigor —

a su trino riña y enojo colera y impaciencia —

Del mº C. al ☉

mº C. ☌ ☉ negoçios con pers. principales —

△ toda honrra de noble —

✶ fabor de ministro Real y nobles amistades —

□ buen encuentro con algs. de los dhos —

☍ contradicion de pers. principal en cosas de la onrra y de la autoridad —

© Biblioteca Nacional de España

Biblioteca Nacional de España

Del m.º C. a la ♀

m.º C. ☌ ♀ Conversacion con señora de prendas —

△ fabor grande de muger. —

✶ regalo o conbite de pers.ª de p.s y Villete suio —

□ difficultad en cosas de gusto —

☍ difficultad en cosas de Onrra por muger. —

Al term.º Alcançar el gusto. —

Del M.º Cielo. a ☿

M.º C. ☌ ☿ Cartas acerca de neg.s pertenecientes a superiores Onrrosos y bien guiados —

△ negocios grabes bien encaminados —

✶ Cartas de gusto Villetes de conbite o mercaderias —

□ Encuentros por lo d.ho —

☍ difficultad en papeles y pleitos, y contradicion en ellos —

a su term.º buena disposicion en los negocios —

Del m.º C. a la ☽

m.º C. ☌ ☽ fabor cartas y regalo de señor, o noble, ô fraile, Constituido en dignidad. —

△ mucho mas de lo dicho. —

✶ fabor de muger, y por su ocasion regalo, y mucha fiesta —

□ difficultad en pretension de muger. —

☍ guarda la Onrra por ocasion de muger q.e difficultará sus amores.

del m.º C. al Ascend.te —

m.º C. ☌ Asc. buen despacho en los neg.s Onrrosos —

△ conseguirase pretension Onrrosa —

✶ felicidad de neg.s onrrosos q.e sin buscarlos sucederan —

□ accion Onrrosa mal lograda —

☍ Contradicion en todo lo perteneciente a la onrra, y guardate de alg.a descortesia en publico. —

Del m.º Cielo a la ⊕

m.º C. ☌ ⊕ acciones probechosas y cobranças —

△ cobrança con facilidad, mucha Onrra restituida —

✶ aprobecham.to presente y regalo. —

□ gastos por acciones Onrrosas q.e se pudieran excusar. —

☍ Difficultad en cobranças, o interes.

M. C. a la ☊ ☋

Medio Cielo. a la ☊ Dinero de Ygl.a = a la ☋ Pobreça.

Cap.º 10 de la ⊕

⊕ ☌ ganancias venturosas sin pensar. —

a su △ mucha suerte en esto —

✶ algun regalo, y en qualquiera trato probecho —

□ algun gasto impensado —

a su ☍ forçosos gastos sin tener noticia dellos —

de la ⊕ a ♄

⊕ ☌ ♄ gastos. perdida y robo —

△ mucho bien por saturninos y cosas de ♄ —

✶ algun regalo de Labrador ô fraile —

□ gasto por lo dicho, guarda el dinero —

☍ lo q.e la ☌ y con mas rigor —

al term.º segun su disposicion —

de la ⊕ a ♃

⊕ al ♃ ☌ cobranças y dinero —

△ mucho mejor. —

✶ regalo de eclesiastico y ministro Real —

□ gasto por lo dicho —

☍ malas cobranças con difficultad, y diminucion —

al term. successos felices

de la ⊕ a ♂

⊕ ☌ ♂ perdida y robo, gastos forçosos —

△ cobraras y gastaras —

✶ gastos por parecer liberal —

□ gastos forçosos —

☍ lo q.e la ☌ con mas rigor —

al term.º segun su disposicion —

© Biblioteca Nacional de España

dela ⊕ al ☉

⊕ ☌ ☉ gastos forçosos por pareçer liberal, gastos en regalar y pagar algo mas delo q̃ vale —

△ por cosas de onrra ganancias cargo —

✶ algun gasto en galas —

□ gastos por adquirir algo onrroso —

☍ gastos por pretension de onrra o cargos —

dela ⊕ a la ♀

⊕ ☌ ♀ ganancias por cosas dela ♀, dadivas de mugeres, cobranças por cosa de mugeres —

△ cobrança por accion de muger —

✶ cobrança por muger, o regalo —

□ gasto por mugeres —

☍ gastos por ornatos, y mugeres —

al trino. todo probecho por mugeres —

dela ⊕ a ☿

⊕ ☌ ☿ ganancias por contratos y papeles —

△ industria probechosa —

✶ haras alg.ª cosa q̃ por ella te regalen —

□ difficultad en los negoçios —

☍ gastos por papeles y negoçios y mercaderes —

al trino segun fuere su disposicion —

dela ⊕ a la ☽

⊕ ☌ ☽ alg.ª ganancias y perdidas — variedad —

△ ganancias por camino —

✶ regalo o combite de señor —

□ guarda de muerte en ocasion de gastos por mugeres —

☍ perdidas, gastos por camino y por muger.

dela ⊕ al Ascend.

⊕ ☌ al Asc. ganancias sin buscarlas —

△ dicha impensada —,

✶ suçeste en cobrar sin pensarlo —

□ gastos se offeceran —

☍ no podras cobrar, y gastaras.

dela ⊕ al m.º Cielo

⊕ ☌ m.º C. acciones onrrosas, cobranças conseguidas —

△ lo proprio y en tu probecho —

✶ todo lo tocante a onrra sera feliz y respecto proprio —

□ difficultad en lo dicho —

☍ lo contrario del bien.

Nota

En un mismo dia se hallan dos aspectos el uno bueno el otro malo as de considerar q̃ los efectos se templan el uno con el otro: pero con esta differençia q̃ as de conocer la fuerça delos d.hos aspectos por q̃ mas fuerça tiene la ☌ q̃ el □ y mas el △ q̃ el ✶ y mas la ☍ q̃ el △. —

Mas los efectos delas direcciones se alcançan unos a otros y muchas veçes se tarda el efecto si es de aspecto bueno como en las fortunas ☌ △ ✶. — y si son de infortunas como ☌ ☍ □ se adelantan — tambien segun el mobim.to delos planetas por q̃ si un plan.ª esta veloz suçedera el efecto presto y breve segun el aspecto — y si es tardo o retrogrado se tarda en las direcciones años: Pero en las profecciones y direcciones an nuales dias; y lo mas son 7. dias en los tardos como son ♄ ♃ ♂ — y en los veloçes ☉ ♀ ☿ ☽ 4 dias — Y assi si es peras el efecto del □ de ♄ a 2 de agosto as de mirar si el mesmo esta veloz o tardo en el mobim.to a 26 de julio — mas si esta tardo en 2 de agosto hasta 9. podras esperar d.ho efecto —

☊

el caput draconis ☊ ya sabes q̃ es de nat.ª de ♃ y ♀ y assi debes juzgar los aspectos como los delos d.hos plan.s ☌ □ ☍ malos △ ✶ buenos, si bien debes templar estos efectos, por q̃ acaece en un mismo dia caer un aspecto bueno del ☊ y un malo dela ☋ pero si los dos fueren buenos juzgaras por el entero el efecto — la ☋ es de nat.ª de ♄ y ♂. si la ☽ hiriere en aspecto malo dela ☋ guarda la vista y no uses mucho della, q̃ te pesara y costara ————

Finis ——

de Bac.r valentin de la Era y barra.

Del num.o delas estrellas Conoçidas

De la multitud de estrellas q. adornan los cielos solo son conoçidas 1029. las 7. son los 7. planetas en las 7. inferiores espheras = las otras 1022 en la octava esfera y cielo estrellado. — en q. se incluien 12 signos. estas estrellas son de seys magnitudes o grandezas diffe rentes. —

1. fixas de prim.a grandeza son 15.= y cada una 107. veses mayor q. la tierra. — — 15
2. De segunda son 45. y cada una 90 veses maior q. la tierra — 45
3. De 3.a magnitud son 208. y cada una 70 veses mayor q. la tierra — 208
4. De la 4. son 474. y 54 veses maiores q. la tierra — 474
5. de la 5. son 217. y mayores q. la tierra 35 veses — 217
6. De la 6. son 63. y dellas 5 nebulosas, y 9. tenebrosas, y cada una dellas 18 veses mayor q. la tierra — 63

= Grandeza de los Planetas. =

☉ El ☉ es mayor q. la tierra 165 veses y una 8 parte
☽ La Luna menor q. la tierra 134 veses — —
♄ Saturno 91 ves mayor q. la tierra — —
♃ Jupiter 91 veses mayor. —
♂ Marte ves y media y una tercia mayor q. la tierra.
♀ Venus 307 veses menor q. la tierra — —
☿ Mercurio 2V195 veses menor q. la tierra —

= estrellas de los signos. =

A cada signo se le atribuien todas las estrellas q. le corresponden al Polo Artico y al Antartico cortando el cielo como en forma de tajadas de melon siendo las puntas a los Polos. y lo grueso de en medio el sitio del zodiaco donde esta el signo. = Advierto pues q. no trato aqui del numero de estrellas q. estan fuera del zodiaco sino solo de las q. el signo tiene dentro del zodiaco.

♈ Aries tiene. 13 estrellas. = ♎ Libra 8
♉ Tauro tiene 33. ♏ escorpio — 21
♊ Gemini — 18 ♐ sagitario — 31
♋ cancer — 09 ♑ capricorno 28
♌ leon — 27 ♒ aquario 42
♍ virgo — 26. ♓ Pices — 34

— estrellas de las Constelaciones. —

	Septentrionales.			Meridionales.	
1	La ossa menor o bozina	7	1	Orion tiene.	38
2	la ossa mayor o carro	31	2	Can mayor	28
3	Dragon	28	3	can menor	02
4	Hercules	22	4	liebre	12
5	Bootes	08	5	Argonaue	45
6	corona septentrional	10	6	Hydra	25
7	La lyra	17	7	Crater	07
8	Cizne	12	8	Cueruo	07
9	Cepheo	13	9	Centauro	36
10	Casiopea	26	10	lobo	19
11	Perseo	23	11	Ara	07
12	Andromeda	04	12	Corona	13
13	deltoton	14	13	Pece merid.	12
14	Auriga	20	14	Ballena	22
15	Pegaso	04	15	Eridano Rio	15
16	section del caballo	10			
17	Delfin	05			
18.	La Saeta	09			
19	La Aguila	24			
20	Ofiuco	16			
21	La serpiente				

v.s. fol. 10.

Valentin de la Era. tratando de las dignidades de los Planetas, diferencia algo de ntro gran autor Messa y aunq. no fue tan gran astrologo. pondre su tabla q. es la sig.te

= Triplicidades =

♈♌♐. son de el ☉ de dia = de ♃ de noche. = de ♄ y ♂ de dia y de noche.
♉♍♑. de dia de ♀ = de ♂ de noche. de la ☽ y ♄ de noche.

= ♎ ♒ de ♄ de dia = de ☿ de noche = ♃ dia y noche
♋ ♏ ♓ = ♀ de dia = ♂ de noche = ☽ dia y noche.
Los señores desta triplicidad segun los Arabes gobiernan la nutricion — y segun Ptolomeo los vientos.

Terminos.

♈ desde uno hasta 6 grados es termino de ♃. de 6. hasta 12 de ♀ de 12 hasta 20. de ☿ de 20 a 25. de ♂ de 25 a 30 de ♄ y assi por por los demas como se ve en la tabla sig.te

♈.	♃ 6	♀ 12	☿ 20	♂ 25	♄ 30
♉	♀ 8	☿ 14	♃ 22	♄ 27	♂ 30
♊	☿ 6	♃ 12	♀ 17	♂ 24	♄ 30
♋	♂ 7	♀ 13	☿ 19	♃ 26	♄ 30
♌	♃ 6	♀ 11	♄ 18	☿ 24	♂ 30
♍	☿ 7	♀ 17	♃ 21	♂ 28	♄ 30
♎	♄ 6	☿ 14	♃ 21	♀ 28	♂ 30
♏	♂ 7	♀ 11.	☿ 19	♃ 24	♄ 30
♐	♃ 12	♀ 17	☿ 21	♄ 26	♂ 30
♑	☿ 7	♃ 14	♀ 21	♄ 25	♂ 30
♒	☿ 7	♀ 13	♃ 20	♂ 25	♄ 30
♓.	♀ 12	♃ 16	☿ 19	♂ 28	♄ 30.

= Facies. =

Los. Diez primeros grados de ♈. son de la Facie de ♂ los otros diez hasta 20. son de la del. ☉. los ultimos de 20 a 30. son de ♀ y assi corre por todos lo demas segun la tabla sig. — — —

	10	20	30
♈	♂	☉	♀
♉	☿	☽	♄
♊	♃	♂	☉
♋	♀	☿	☽
♌	♄	♃	♂
♍	☉	♀	☿

	10	20	30
~~♎~~	☽	♄	~~♃~~
♏	♂	☉	♀
♐	☿	☽	♄
♑	♃	♂	☉
♒	♀	☿	☽
♓	♄	♃	♂

De Joan estadio —

Pronosticos de hacienda y dignidades por estrellas = fixas. =

1 Fidicula in 2.a domo. vel ♃ vel ♀ aut sorti permixta immensas promitit divitias. — — —

2 Dexter humerus Orionis aut aurigæ aut Regulus cum ♃ amplam fortunam, et facultatum accessionem —

3 Spica Virginis ♍ cum parte fortunæ ⊕ aut Regulus eandem præstant quæ ♃ sol tenuius —

4 Arcturus cum ♃ divitiarum affluentiam cum dignitatis affluentia promitit —

5 Spica Virginis eadem cum eodem ♃ = Ecclesiasticam dignitatem significat — contra

6. ♄ cum arcturo rerum profligationem, : cum spica virginis mendicitatem minatur — — —

7 Gorgonium sive caput Medusæ cum sorte divitiarum confiscationem, aut rerum dissipationem — —

8 Caput Medusæ culminans cum ♃ dabit vitæ necisque potestatem in alios — — —

9 Eadem cum ☉ si a ♃ adjuvabitur decernet —

10 Sirius aut Procyon enacenti ☉ circunstantes et succedentes aut ea ratione cum ☉ culminantes maximam auctoritatem cum magno fastu præstabunt.

11 Regulus quoque exoriens aut culminans cum ☉ ♃ ☽ aut per se dignitatis accessionem promitit —

12 Pleiades et Hyades vel exorientes cum ☽ vel ☉ duces imperatores, tribunos, equitum magistros —

— Nunc ne omnes stellæ sint enumerandæ: in genere dicamus omnia.

1. Stellæ Regiæ Luminaribus aut significatoribus permixtæ beneficis decernunt maximam dignitatis et splendoris præstantiam

2 Eædem vel solæ precipuos angulos possidentes efficiunt = sed nisi a beneficis sustententur, gravissimo lapsu casura, precipue Hyades, Hercules, Cor scorpii, Chele australior: de eorum fortuna nunc ago qui repente emergunt non qui longa maiorum serie dignitatem hereditariam adeunt. —

© Biblioteca Nacional de España
Biblioteca Nacional de España

3. quibus Palilicium, aut Scorpij cor cum ☽ aut ☉ fuerit illi violentia etiam & ferocia, sed discriminibus plena, gradum & aditus sibi ad honores aperiunt —

4 Quibus Cor Scorpij exoritur & ijsdem Palilicium neces sario descendit, vidimus tales oppressos & contemptos sed fortitudine & magnanimitate, sua sibi asseruisse præcipue ♃ ex △ fauente — — —

Reliqua nunc per naturas fixarum distinguamus

1 Saturniæ ☉ stipantes varijs miserijs implicant & grauius semper premunt. — — —

2. ~~Saturniæ~~ ☽ assistentes morbosos & infelices — —

~~eædem cum~~

3 Jouiales & Venereæ in ☉ satellitio, vel ☽ comitatu dignitatem & facultatem accumulant. —

4 eædem transitu vitiatæ ☽ laboriosos nec emergentes —

5 eædem cum ♂ prodigales decoctores = si ☿ per misceatur aleatores — si ♀ scortatores —

6. ♃ si Saturnijs permiscebitur auaros, sordidos, obæratos, = si martialibus & Venereis securos, in diem viuentes — — —

7 Fomahand, nominis immortalitatem sibi præstiturum vaticinatur Cardanus —

Valetudinis prognostica ex fixis stellis

1. Saturniæ cum ☉ aridos, imbecilles, ὀκυμόρους. idest morbos fatales &c. = cum ☽. δυναμίᾳ νοσεροῦ. περιεχομένους, μονογράμμους — *nosicus. idest morbosus.*

2 Cingulus Orionis cum ☉ cœcutientes, lippientes, occulis pro minentibus νυκτάλωπας. el que enviniendo la noche no ve. =

3. Luminaria cum nebulosis cœcitatem aut obtutissimum visum.

4 Luminaria cum Pleiadibus. αἰγέστικα siue conditionaria. Si ♄ aspiciat luscos — Si ♂ strabos. — —

5 Luminaria in via lactea aciem oculorum obtundunt —

6 Nouimus aliquot ἐξ αὐθεντίας correptos & execatos, quibus ☉ a ♂ in γαλαξίας finibus affligebatur —
galaxia a lumine & Ling[?]

propriore pi tuitæ. plus pulchriorum vocat p[?]ples —

Ingenij dotes & animi, vel eorum vitia — ex fixis —

1. Cingulus Orionis ascendens ingenium acuit, et industrios facit. ex Cardano. —

2. Rictus ♉. ingenium præclarum donat si ☿ permisceatur — ex Cardano. —

3 ☿ in ☌ coniunctus ♀ & vespertinus αὐτοδιδάκτους idest el que aprende sin maestro o auentaja al maestro. item Astronomus & mathematicus facit — stupidos autem si ♀ absit

4. ☽ cum stellis aquarij ♒ a 4° piscium usque ad decimam stupidos facit & stultos. Cardanus — vidimus aliquot qui temeritate & stolididate insignes erant, quibus ☽ decrescens καὶ μηνοειδὴς in piscibus saturnijs stellis iungebatur. — *menoeides idest falcatus. lunæ similis* —

5 Deltoton descendens vafros facit & subdolos & callidos. —

6. Serpentarij caput leues, infidos, callidos, cum ☽ = cum ☿ vero acutos sagaces —

7 ☿ cum ceruice Leonis stupidos ignauos. —

8 ♃ cum Orionis humero & ☿ artifices præstantissimos ingenio docillimo αὐτοδιδάκτους. diuinos & excellentes astrologos. —

9. Cor Leonis cum domino horoscopi magnanimitatem venustatem, morum grauitatem —

10 Spica Virginis morum suauitatem industriam —
Cum ♄ zelotypos, asperos, = cum ♂ seueros stolidos —

11 Cor scorpij cum οἰκοδεσπότου geniture, cum fastu & animi fiducia magnanimitatem, temerarios impetus γαδιωπ[?]ους

11 Cor scorpij cum ☿ crudeles, sicarios, percusores, ♂ ad iuuante. = sed ☿ in 8a domo locato fratricidos ♂ per mixto —

11 Palilicium cum domino geniture, simplicem vultu, animo duplicem, aliud pectore condentem, aliud ore promentem.

12 Jouiales fixæ cum ♂ temerarios, impetuosos, = cum ♄ vecordes stupidos, ignauos

13. Saturni & Jouis stellæ cum ☿ studiosos, sapientes, industrios

14 Cor scorpij cum ♀ musicos aut præclaros poetas —

15 Jouiales & martiæ cum ☿ medicos insignes —

© Biblioteca Nacional de España

Biblioteca Nacional de España

Violenti exitus prognostica ex fixis

1. Medusæ caput cum luminaribus capite truncandos significat
2. Hercules cum ♂ violentia grassatorum — cum ♄ telo aut globo tormentario
3. Aquilicum cum ♄ submersionis pericula urinandis aut casu idem cum ♂ naufragio aut tempestate.
4. Mars ἀναιρέτης (idest occisor) cum Orionis humero dextro ascendens calamitosum exitum, aut afflictiones aut a bombarda percussos
5. Cor scorpij cum luminaribus cruentam mortem, aut ex veneno repentinam
6. Lucida Hydri cum anareta venenum — ♂
7. Lucida Coronæ gnossi. cum domino octavæ aut locis perniciosis intoxicandum minatur.
8. Aculeus scorpij potionandum cum domino geniture præsagit
9. Pleiades cum ☽ et a ♂ affligantur, seditione aut insania vulgi opprimendos, et tales plerumque decutiunt
10. Succulæ cum ♄ præcipites devolvunt, aut lapidibus obruunt, cum multis clade generali pessundatos
11. ♂ cum cane maiori et ἀναιρέτης (idest ♂) cum humero dextro Orionis horoscopo occurrens, publicam infamiam funestat, vel obsequio in saltibus, aut saltus concursu perempto aliquo — cuius exemplum præbuit Henricus 2. Francorum Rex.
12. Eidem ♄ ex hostium insidijs aut subito incursu minatur
13. Quibus delpin culminat, varia fortuna et præcipiti fato aguntur, = quibus descendit submersionem minatur

= De Verticalibus stellis =

1. Quibus nascentibus culminabunt ingenia et mores regionum ipsarum ita referent et exprimunt ut communi fauore et studio ad dignitates tollantur, = si quoque iniqui radijs istis circumsedebunt præcipue ♂ et ☋ ☽ mobilitate vulgi et seditione exturbantur —
2. Quibus stellæ horizontem stringentes in horizontis circumferentia deprehenduntur, illi sub tali cœli inclinatione, vel ob hanc causam, ob morum commoditatem, in auctoritate vivent magisterio aut dignitate ceteris antecedentes generali constitutioni obnoxij, ut vide talem stellæ situm, genium topicum, et naturalem circumfluentis cœli in regionibus habere cuiusmodi influxum veraciter
3. Quilibet etiam regionis generali calamitate vel ab eclipsibus vel cometis significata corripientur illi quibus verticali stella culminante, aut horizontali stella decurrente meridianum transeunte, genitura sive horoscopus eius dederit ob συμπάθειαν, quod quomodo deprehendendum sit in commentarijs apparebit nostris

Terminos de la Astrologia y aduierto quales Latinos Caldeos Griegos Españoles y Arauigos.

A.
Aflixido.
alhaiot.
aldebaran. palilicium
almanak ephemerides.
antares
amistad
angulo.
Ara
arcturo.
ascendente.
aguila caiente
Aguila bolante
argonaue.
aspecto.
aries
aquario
Andromeda
alados
aereos
aqueos
almutan
aplicacion
artificial
alados
aforismos
accidentes

B. Bootes.
bocina
bicorporeo.
boreum
ballena

C. cornu arietis
cepheus.
Cingulum Andromadæ.
canicula.
can.
cor leonis.
cheles.
cor scorpionis.
caput draconis
cauda draconis
conjuncion
calin del ☉
combusto.
contradiccio
configuracion
cadente
casa
cuspid
constellacion
culminare.
circulo
cursu vacua
cuerpo
cuerbo
cabrillas
commixtes
caida
contrario
coleccion
cerco
cardines
chronocasia

D. dexter humerus Cephei
dia.
directo.
daño
diurno
decano
domestico
dignidades
detrimento
direccion

© Biblioteca Nacional de España
Biblioteca Nacional de España

E. errante
eclipsis
ecliptica
estacionario
enemistad
exaltacion
estrecho
ephemerides
elevarse
errante
equinoccial
equacion

F. feries
fomanel
frons scorpij
femenino.
fieros
fertiles.
frustracion
fuerte

G. grados
graue

H. Hiades
humerg dexter orionis
humerg. siniter orionis
humerg dexter aurigæ
humerus siniter aurigæ athalor.
hircus.
sangue
Heredes
horoscopo.

I. imagen
igneo
irracional
indiferente
infortunado

L. Luna
luminar
latitud
longitud
libidinosos

M. masculino
medio cielo
minutos
minima vergilia
mobimiento
mercurio
marte
meridional
mobiles
mediana voz
mudos
mixto
meridiano
mansiones

N. Naue
natural
nacim
nocturno

O. ojo del toro
oriones
ophiuco
opposicion
obliquo
oppresso
occidental

O. obsesso
occidente
oriental
orizonte.
oriente
occaso. v. occidente.

P. Pleades
palilicium
profeccion
poderoso
participante
Planeta
perfecta vis.
peregrino
precisso
parcial
prauítico
prohibicion
promissor o significador

Q. quadrupedes
quartas.
quadrado

R. rapto
recepcion
retrogrado
recto
recte ascendente
reuolucion
racionales
reptiles
refrenacion
rais
radiaciones

S. significador
scapulum Andromadæ
sextil.
signo
semidiurno
seminocturno
señor
spica Virginis
sitio
segundos
septentrional
simples
steriles
semidiametro
separacion
succedente
siniestres

T. trapesium
trepidacion
trino
termino
tardo
torcidos
triplicidad
translacion
transposicion

V. velox
virgo
vaticg lumine
vario
voz
vacio

Z. Zona
Zodiaco

© Biblioteca Nacional de España
Biblioteca Nacional de España

Vestidos. Antiguos.

camisa de varon. Subucula. Linea indusium.

Clavus. vestidura. texida con flores de oro e plata. como cabeças de clavos era tela de los nobles

Amphimala. vl. anfimala vl amphitapa vestidura vellosa dentro y fuera como felpa. —

Amphimascala vestido p.a solos los no bles.

Amictus vestido generalm.te

Amictorium vestidura de lino.

Amicimen vestido

Limbus talaris cortapisa de saia —

institu.a subsuta o asuta. la faxa q las matronas echaban por guarnicion abaxo enel ruedo de la stola —

stola vestidura de damas delgada hasta los pies. —

Tunica. la camisa. y este nombre se daba a 2.a y 3.a vestidura. como saio largo q se iban poniendo p.a abrigo. — las de las mugeres llegaban cerca de los pies. las de los hombres eran mas cortas.

galerus sombrero. — umbella.

Flammeus. nuptiarum vestium colore luteo

Cestus. la pretina de la muger o ceñidor q trahian las donzellas y el esposo le quitaba la noche del desposorio —

calantica. e. capillo. o cofia —

epirocum. cierto vestido estirado a la fanada

epitogium. capa sobre la toga. —

Saga

Laena. ae. vestido exterior como ropilla fue tambien de sacerdotes.

Palla. toga griega —

udo. onis = pp plantas de lana o de pieles de cabra

Lacerna. vestido exterior p.a el hibierno como capote de campaña —

capitium. mantellina —

capillare. is. el capillo. o escofieta de s

gallica. arum. calcado frances p.a hibierno

crepida — la chinela — carricoche —

solea — el çapato —

cothurnus el boton o borseguí —

Soccus. — zuecos — calcado villano —

calceamentum el calçado —

Pileus. — bonete —

mitra — cofia —

reticulum — capillo de red.

capilla o capahigo = cucullus —

collarium. cuello del vestido

Monile — collar de garganta de perlas

collar — torques

sartal de piedras o piecas. linea

inauris — carcillo —

lacinia. — faldas

Tradado de la elegançia dela lengua Latina

Tiene la lengua latina tres estilos Oratorio Historico Poetico.

Oratorio es aquel q requiere propriedad en los terminos y voces mucha dulcura en las figuras, grande ornato en la locucion limpieça y adorno en las frases y oraciones, y assi dixo Ciceron l. de orat. nil aliud est oratorie dicere, nisi optimis sententijs verbis q lectissimis dicere. —

Historico es el q cuenta las cosas desnudas sin ornato ni figu ras con stilo commun, pero con propriedad en las oraciones.

Poetico es el q tiene licençia p.a cometer qualesquiera figuras y usar de qualesquiera terminos aunq no sean muy propri os y rigurosos. —

Mi intento es enseñar reglas p.a hablar enel stilo oratorio y aventajado — no quiero deçir q enseñare el arte de la pintura y ardides p.a atraer los animos por q eso toca a la Retorica y se halla en sus maestros. — no enseñare tampoco la excellencia delas frases pues se halla en Aldo manucio Paulo Man. Farnesio Eburon y otros. — lo q pretendo ense ñar es el modo de componer las oraciones y orden q sin de llevar p.a q el latin salga galan y bien sonante. y p.a ello doi las reglas sig.tes —

1. Lo Prim.o se ade tener gran cuidado, con q los terminos y voca blos nombres y verbos y sus oraciones guarden propriedad y sean selectos y escogidos. —

ansе de desechar los peregrinos. Vg. Cascus pro vetus. Gala pro divitijs. Opes pro divitijs. por q opes signi.ca el poderio con amigos. — benignus se ade poner pro liberalis y nuper humanus.

Debotus. no se a poner pro Pio — —

No an de ser obscuros. como en Cicer. operam liberis dare. —

No an de ser antiguos Vg. oppido por valde. —

© Biblioteca Nacional de España

Biblioteca Nacional de España

No an de ser obsoletos. Vg. tracti per sensim. =
No an de ser duros. Vg. Conspuit Jupiter Alpes. pro ningit.
No an de ser nuevos inventados y introducidos por autores desde los tiempos de Domiciano en adelante Vg. essentia, occitas, equinocum, unicuoquem ——
Excepto si fueren de cosas nuevamente inventadas y halladas que la latinidad antigua no conoció Vg. stapeda por estribo. tabaco. pimiento, chocolate, vainilla, polbora, vala. &c. —
No an de ser renouados Vg. Platonisare. Hispanizare ——
No an de ser poeticos. Vg. tabificq. fatidicus. Iris &c. —

Anse de aplicar en su propio sentido natural sin trocarlos ni confundirlos Vg. scaphium el orinal de los ~~hombres~~. mugeres. Lasanum ~~el orinal de los ombres~~ — Homo vivit anima, sentit animo — mente sapit — arcus suspensus que es fornix — arcus el arco del Cielo, — Iris es poetico — alius ex multis — alter ex duobus — audentia fortitudinis. audacia temeritatis amor consilii, cupido libidinis —
Osculum honeste — suavium inhoneste — auxilium afflictis, presidium metuentibus — &c. ~~mulo~~ ex equo et asina hinnus. ex asino & equa mulo:

2 Reg. Sicut in stylo humili a re nuda prius incipiendum est & ornatus subsequi debet Vg. Omnes sciunt plus 12 V hominum in hoc prelio interfectos esse — ita in stylo gravi ab ornatu initium sumere debemus & locutionibus delectu & splendore decoratis apposite uti Vg. Plus 12 V. hominum cruento prelio immani que conflictu desideratos ex nostris ignoravit nemo. —— —— —— ——

3. Laudabitur oratio que obliqua dicitur, si a posterioribus incipiens dictionibus in verbum sepius, quam aliam orationis partem finiatur. Vg. dise el recto. Ego studui maximis grammatice vigiliis. — tu semper coluisti viros optimos —
Dise el obliquo — Summis grammatice vigiliis studui. Optimos viros semper coluisti ——

4 Commendabitur itidem oratio que universalem affirmativam

vel negativam, vel aliquod insigne nomen, vel adverbium apponat in fine Vg. quem bonus vir facit appetunt omnes = quem te magis diligam habeo neminem — que ad me scribis sunt egregia — que mihi jussisti perfeci diligenter. ——

5 Nomen adjectivum elegantius substantivo preponitur. Vg. summa virtus — elegans oratio — candida nix. densa caligo — no caligo densa — ni virtus summa —— —

6 Inter adjectivum & substantivum semper est aliquid interponendum. Vg. misera servorum conditio — inestimabilis ingenuorum status. = mejor que misera conditio servorum ——

7 Quoties ab opposito alicuius verbi secundarii oratio incipit, quod subito sequatur relativum = eleganter inter relativum & antecedens secundarium verbum ponetur. Vg. = dise el latin llano te ideo quia studiosissimos quosque colis summopere diligo. = dire me nosotros. — te summopere diligo quia studiosissimos quosque colis

8. Si fuerit ~~obliquum~~ relativum in obliquo casu positum, venustius antecedens in relativi casu positum postponetur. Vg. dir. el llano. Virtutes nomen tuum commendabunt quibus ab ineunte etate studuisti = diremos nosotros. Quibus virtutibus ab ineunte etate studuisti immortalitati nomen tuum commendabunt —

9. quando est aliquod substantivum cum prepositione aliqua junctum quod sit de natura precedentis vel subsequentis clausule — prepositionem in relativum vertimus. & verbum substantivum adjungimus Vg. pro tua humanitate multa in me beneficia contulisti —
Diremos = que tua est humanitas multa in me beneficia contulisti —

10. Sepius relativum quod ex hoc primario pertinet ad secundum traijcitur. Vg. Cicero eloquentissimus fuit, qui ceteris oratoribus in dicendo prestitit —— ——

11. Nomen vel adjectivum insigne cum quidem vel idem elegantius postponitur Vg. Demosthenes orator fuit & quidem singularis = que mihi jussisti omnia perfeci ac idem libenter. —— ——

12. Appositum gerundii in illius casu ponemus Vg. amande virtutis gratia.

13. Genitivus semper preponitur Vg. optimi viri consilium ——

14 Relativum inter duo substantiva, illud potius cum sequenti quam cum antecedenti concordabis. Vg. est locus in carcere quod Tullianum appellatur

© Biblioteca Nacional de España
Biblioteca Nacional de España

15 Si dictionis significationem & vim augere volumus — Positivo per. aut perquam = Comparativo longe — Superlativo quam jungere studeamus. Vg. perbeatus vel perquam beatus Cesar fuit, sed longe beatior Augustus — quam beatissimus autem Trajanus.

16. Laus vel Vituperium, Utile vel Damnum, satius per dativum substantivi cum sum es fui significantur = Vg. mihi virtutes jucunditati sunt. — pro jucunde sunt ———

17 In narratione dentibus praeponuntur Vg. Cicero tum laude tum verum scientia valuit —

18. in rebus paribus Tum vel Et geminatis utemur — Vg. Alexander & fortis & pius fuit = in imparibus autem Cum & Tum Vg. ita accidisse cum Hispania tum totus asserit orbis ———

19 Quando laudare aut vituperare aliquem intendimus, trifariam facere licet. 1º cum ablatº & nomº. Vg. Petrus est magnus virtute. = 2º Petrus est magnae virtute y esto es muy oratorio — 3º per genitivum y esto es poetico Vg. Petrus est magnae virtutis —

20. Saepe saepius infinitivum in participium tum ablativi transferemus quam accusativi si verbum aliquod praecedat. Vg. mihi consulto opus est. — pro consulere = bonam tibi fortunam inventam cumbo pro invenire. ——

21 Gerundium accusativi — potius in supinum ablativi vertere curabimus. Vg. hoc est mirabile dicendum — hoc est mirabile dictu — conforme a esto se puede tener attencion a las frases usadas por los autores classicos y imitarlos. ———

Proprios Epitetos de las persas p.ª tratarles. —

Summi Pontificis max. Ecclesiasticorum & dignitatum epitheta

Beatissime Papa = Maxime sume Pontifex = Amplissime Pater Sanctissime Praesul. vigilantissime Archimandrita. q.º = Venerande observande. — colende — integerrime. — &c. ——

Principum Epitheta.

Caesar Auguste — Fortissime Imperator — sive Dictator = invictissime Rex. = illustrissime dux — Clementissime Princeps. — Generosissime Praepotens — Ornatissime — clarissime. — splendidissime. — optime — maxime summe —

= Magistratum Civilium epitheta — =

Vigilantissime Consul. — splendidissime Senator — Gravissime censor — magnificentissime aedilis — incorruptissime judex. — integerrime Praetor seu propraetor

Theologorum.

Theologos graves — sinceros, absolutos — eximios sacros — divinos appellemus

Poetarum.

Poetas sacros, divinos claros nobiles inclitos numine afflatos deos

Dialecticorum

Acutos, argutos, invictos, perspicaces subtilissimos, clarissimi ingenii

— Juris peritos —

Jure consultos. prudentissimos. doctissimos. mixte doctos. justissimos. ornatissimos.

Medicos.

Peritos felices eximios expertos,

Cognatorum & affinium.

Optime pater — indulgentissima mater — Charissime frater aut germane observande patrue — dilectissima soror — suavissima uxor — mollitissime nepos jucundissime gener afflictis solatii = lux nostra filia —

Divites. —

Auctoritate praestantes — insignes — optimates viros — primarios — magnos — observandos — venerandos — colendos — absolutos graves — ornatos — observandos — suspiciendos — spectandos — spectatos eximios egregios — prudentes — circunspectos perspicaces —

Matronas

Nobiles — ingenuas — primarias — optimas — integerrimas — probas pudicas

Adolescentes

Nobiles, ingenuos, probos, modestos optimae spei, eximiae indolis —

Puellas

Lepidas, bellas, amabiles, optime moratas, pudicas, jucundas

Milites

Strenuos, fortissimos, exercitatissimos, industrios, solertes, peritos — exquisitos, accuratos, vigilantes, celeres, promptos, impigros, acres, audentes —

Meretrices

nobilis meretrix, scortum, procax, temeraria impudica petulans corpus prostibula mala, petulans. lasciva, proseda ——— summeniana — subigatrix

© Biblioteca Nacional de España

Biblioteca Nacional de España

Propriedades de Vozes de animales terrestres y aues volantes —

Glocido. as. coclear la gallina
cacarear para poner
Glocio. is. coclear comunmẽ —
pipio. as. — cantar la gallina —
pipio. is. piar el pollo. —
gracillo. as. cantar la gallina —
Frutilo. as. cantar el tordo — turdus
pisito. as. es estornino. Sturnus =
cacabo. as. la perdis — perdix —
gruo. as. la grulla — grus. is —
Drenso. as. el cisne — cignus. olor.
pio. is. el açor. Falcon. Accipiter.
pipillo. as. el gorrion — passer.
bubullo. as. el bubo — Bubo. —
Lipio. is. el milano. milvus
pulpo. as. el buitre — vulturis. vultur
Crocito. as. el cueruo. coruus. corua. aius.
~~Glotto. as.~~ la cigueña — ciconia —
Clango. is — el aguila — aquila.
cucubo. as. la lechuza. nicticorax. Noctua.
ululo. as. el autillo — Vlula &.
mittilo. as. la alondra —
Zinzulo. as. el auejaruco. merops.
trinso. as. la golondrina. hirundo.
friguto. as. la graja monedula. &. graculus.
~~Fringuilus cernicalo tinnu~~

cucurrio. is. el gallo.
pipillo. as. el bubo. Pauo!
gratito. as. el ansar. gratito. glacito. Anser
tetrinno. as. el anade. Anas.
garrio. is. gorgear las aues.
Strido. is. el murcielago. vespertillo
fritinnio. is. la cigarra. cicada
grillo. as. el grillo. grillus.
bombilo. as. la aueja. — apes —
susurro. as. muchas auejas — apes.
garrio. is. el ganso — y aues —
gemo. is. la tortola — Turtur
plausito. la paloma torcaz — Palumbus
cuculo. as. el cuquillo — cuculus.
trinnio. is. sonar las aues — aut. Philomela.
loquunt. Psitaccus papagayo. y Pica. hurraca
cucuzo. el cuquillo. cuculus.
strido. Strix = Lechuza —
ululo. as. el carabo. Vlula &.
Zinzilulo. el auejaruco merops. y
el regulus. ~~y~~ la abubilla. y la go
londrina Progne —
caurit — Panther. la pantera —
vagiunt — lepores. liebres.
mintrat. mus — raton
drintrit. mustela — comadreja
~~desticat~~ sorex. — raton
sibilat anguis —

Coaxo. as. la rana.
nicto. is. latir o gañir el podenco. tras
la caça ——
Latro. as. ladrar comunmẽ.
Baubor. as. ahuillar el perro. —
Rugio. is. el Leon.
mugio. is. el toro. chuei.
barrio. is el elefante. Barrus.
Rudo. is. el asno.
ululo. as. el lobo. Lupus.
Hirrio — el perro quando se for contra
otro. Extremo. Linx. Lince
Glaucitat. catulus —

blatero. as. el camello.
blatero. as. el carnero.
balo. as. la oueja.
Hinnio. is. el caballo.
rancco. as. tigris —
unco. el osso. ursus.
glocito. el cieruo. ceruus. & onager o
el asno siluestre —
frendeo. aper. Jaualí —
hinnio. el caballo. equs
quiritat — Verres. el verraco
Oncat. asellus. asnillo —
grunnio. is. el puerco. sus —
mutio. is. ~~la ...~~ — Sorex. el raton
gannio. is. la zorra. vulpes —
grillo — aues. y gr...

Propriedades de colores

Albus. blanco por arte.
candidus. — por naturaleza. subcandidus.
subalbus. pabonado.
subalbidus. baio —
lacteus. mui blanco.
niger. negro.
fuscus. bosco.
fuluus. leonado. rojo. y entre uerde.
Pullus. vitorio
glaucus. azul ojo azul.
Cesius. ojo garço —
viridis. verde.
virens. verde fino.
venetus. verdemar.
Talasius. verde mar. claro.
croceus. açafranado.
Pallidus. amarillo. subpallidus —
melleus. amarillo atopaciado.
Luteus. amarillo gualdado.
Zeruleus. azul.
Zulfureus. celeste
violaceus. violado.
purpureus. colorado.
rubens. rojo.
rubrus. colorado.
sanguineus colorado obscuro
Coccineus encarnado.
rufus. rubio. vermejo. alazan.
Vineus vermejo nacarado.
roseus. rosado.
Citreus. de color de cidra. limonado.
praxinus. alloçado
Luridus. naranjado. subluridus.
porraceus aceitunado.
Palleus. pardo
areneus arenoso
Lucidus cardeno
plumbeus. aplomado.

eruginosus cardenillo
ferrugineus. morado.
Beticus. vl. Hispanus. morado.
Liuidus. acardenalado —
Gilvus. rubio. melino —
Helius. entre rojo y blanco. carne de
donzella —
Herneus. verde como berza —
Jantinus. violaceus. violado.
impluuiatus fuscus. pullus. bosco.
Leucopheus. pardo como el de tafetan
Coracinus. turnasol. de cuello de cueruo
assi le llaman coruinus.
coruinus. coracinus. —
olorinus. blanco de cisne
Rauus. es de ojos que de rojo passa
a negro. —
Racidulus. su diminutiuo.
Russus. vl. russeus. quasi rufus.
— Silaceus. luteus. de color amari
llo como ocre —
ochreus. de ocre —
Suasus. pullus. vitorio bosco.
subaquilus. subfuscus.
subceruleus. tirante a azul
Corneus de color de cuerno —
Aereus rubio de metal
xerampelinus. rosa seca.

© Biblioteca Nacional de España
Biblioteca Nacional de España

Vocablos de cosas de especería y otras difficultosos de hallar.

Agua ardiente = aqua vita.
Agua fuerte o de dorar = aqua separationis. vl argentariorum.
Almartaga — lytargirium.
Almadega — mahchen.
Alarcon — minnium —
albalalde — corussa.
Azul o glastum pastel de guelda —
açafran. crocus. bastardo zaferanum.
Aluen. lapis sanguinarius —
Azero. chalibs.
Azogue. argentum viuum.
açofar. o fuslera. es fusile.
Arambre. aramentum.
+ Anozatir. salammoniacum —
Alquitra. tragacanta.
Ambar de cuentas. succinum. ambra.
electrum. Karabe. Kinner —
Ambar de olor. gris = ambra. ambarum.
almiscle animal. mus odoratus.
almiscle olor. muscus.
algalia. galla.
aljie. a[illegible]
Alcreuite. sulphur. piedra azufre
Alcohol. — stibium. antimonium
Alcanfor. caphura.
Alaxor. auricalcum.
Almagra. = sinapia ara. terra roja
rubrica fabrilis —
axonjoli. sesamum
athncar. Borax. santa. chrisocolla.
agua de azahar. aqua naphe.
agua de goma. aqua ex gummi facta
alumbre de roca. alumen. scyptericum.
agraz. omphacium.
aguarras.
Arrebol. carminium. purpurissum. rubricera.
alquitara medicinal. dragantum.
Alquitara vidrio. sublimatorium. —
Alambique. lo mismo. —

alquitran. es moro = Naphta. bitumen Babilonicum.
acibar. aloe. cauda.
azabache — gagates. is.
agalleros de el — galla suberis.

Bermellon. cinnabrium. cinabarum. Cinnabari
Bol. = sinapia. specie de almagre
Bronze.
Bolarmenico: rubrica sinopica — bolus
Benjui. laserpitium. Benjudaicum.

Caparrosa. calcantum. vitriolum Romanum
carmin carminium. rubricera purpurissum
campeche.
Cenizas azules.
cardenillo. Aerugo.
Clauos. gariophilos.
Cobre. Aes. ♀.
Campanil.
Canela. no tienen. llamase Cinamomum.
Comines. cuminus.
Coca de leuante. Baccarum orientalium.
Clauel. tunicota. Betonica coronaria.

D.

E. esclarimento. glacialis
estoraque. storax.
esmalte.
♃ estaño. stannum. plumbum album.
espliego.
encorea —
esmeril — smyris —

F. fuslera. aes fusile. vl aes coronarium — açofar.

G. goma arabiga. arabica lachrima.
goma commun. gumi.
gomadragante. tragacanta.
grasa. vernix. o Bernix.
Galena. latino. sign. vena de plata y plomo como alcohol. =
guijas de rio. glarea.

H. hierro. ferrum. ♂.

BIBLIOTECA NACIONAL

I. J. Jalde. arsenicum. specie de rejalgar. auripigmentum.
jenuli.
Jasmin. jasme. pelecinum. pero su nombre verdadero es sambacus. y al de flor alba viola —
Yerua de ballestero. veratrum.

K. Karabe. = succinum. ambar. —

L. cosa de lino. xilina.

M. menjui.
matiz.
marfaga.
madera de Alamo. xilonabrum.

© Biblioteca Nacional de España
Biblioteca Nacional de España

N. nenufar. flor de Rio. Ninphea.
nuez noscada. nux noscata.
negro de humo. fumus expice.

O. oro. aurum ☉
ocre. ochra.
oro batido. aurum foliatum. panesillos.
oropel aurata pellis. seu Bracteata
oropimente. — auripigmentum.

P. plata. argentum ☽. ♃.
plomo. plumbum. ♄.
panos de corte. Tapetes.
potea
pimienta. piper.
panesillos de oro. aurum foliatum.
panesillos. sal purgatum. de sal.

Q.

R. rasuras de vino. tartarum. —
rejalgar. Aconitum. Arsenicum
rubeum.

resina. resina. gummi

S. smerillum. esmeril.
salitre. nitrum. Halinitrum. salnitro
salgema. sal crassum.
sal amoniaco. sal ammoniacum.
salmuera. muria
sombra de pintores.
simiente de balsamo. carpobalsami
soliman. argentum sublimatum
sangre de drago cinnabaris.
sal. alkali = sal de la soda del vidrio
sal marina: o spuma salis = se haze en el mar
sebum. alcohol.
Spuma de sal. se haze en el mar que se pega como
sal a las piedras —

T. trementina. pix liquida
tripol.
Talco — specularis lapis.
tiza de plateros =

V. verdacho. o verdeterra.
ultramaro.
vedegambre. ellebori albi.
valdres. pelia.
vernix. la grassa goma de enebro

X. xenxibre. Zinziber.

Zumaque. Nautea.

© Biblioteca Nacional de España
Biblioteca Nacional de España

= Planta. y sus partes. =

Planta. qualquiera alta o baxa =
Arbor. el arbol. alto. —
frutex. mata baxa. q̃ no crece como arbol.
vg. la ruda. el incienso aulaga.
Virgultum. mata de varas.
Lucus. bosq̃ de arboles plantados a mano
p.ª la religion antigua —
Dumus. monte baxo. de aulagares marjo
leros y otras matas —
Dumetum montesillo baxo espeso.
Silua dehesa brabia p.ª ganados de
arboles espesos. —
Saltus. monte de arboles con claros
p.ª pasto y abrigo. —
nemus. bosque hecho de proposito p.ª
recreacion —
Pomarium granja
viridarium. jardin. Xystus.
hortus guerta.
radix. la raiz
truncus. el tronco.
sepes. el vallado. y ponese por el guerto.
stirps. el tronco con su raiz —
ramus el ramo.
ramusculus. el ramillo —
heres. la vara q̃ nace al pie. o a la cepa.
germen. el broton nuevo. —
surculus el ramo de una sola vara
como el enxerto q̃ nace.
surculare. es quitar los hijos —
malleolus. el sarmiento largo.
Palmes. el sarmiento q̃ es reciente y
a de llevar fruto. —
Stolones las varas inutiles.
termes nodosus. el ramo cortado
con hojas y fruto. —
Propago el sarmiento q̃ de
nuevo nace. —

virga qualquiera vara.
Gemma. la iema —
Oculus idest articulus. —
Articulus. la iema o corte en el
nudo del sarmiento.
gemmare echar iemas — turgescere
vitis la vid.
clauus. unas hebras q̃ lleva la vid
con q̃ se va enlazando.
en el arbol. es el nudo fungus.
caudex. es tronco de una vina q̃ sa
le de tierra —
caulis. el tronco de las iervas.
Cortex. la corteza.
decorticare. descascarar.
flos. la flor.
semen la simiente.
fructus el fruto.
folium la hoja de arbol o ierua
frons la hoja de arbol. yo digo q̃
es el ramo con hoja —
fibre. capilli. las cabelleras de las raizes
pululo as. brotar.
Gemmare pubescere. ir metiendo.
inserere. enxertar. insitio. enxerto.
putare podar. — putamen.
grossus. los higos. antes de maduros
ficus el higo —
sarmentum. sarmiento. cortado
spica la espiga
arista la raspa.
ramale, is. ramo cortado.
rectarbores. arboles de orillas de rios na
uegables, o no nabegables
spadix. termes. ramo con fruto de
palma — spithalion —
rumpi. ex. traduces los sarmientos
tradux. o traduces los sarmientos
Patella. clauus. fungus son enferme
dades de los arboles.
Patibulum. el banco de coger a la estrema

prodromus. la fruta prim.ª vg. brebas.
ridica ae. los rodrigones —
pappus. el milanillo del cardo.
interlucco. as. aclarar podando el arbol
adulterium arborum. el enxerto
cantherius. banco p.ª coger fruta.
arbustum. plantar arboles p.ª vides —
arbustiuus. son los arboles q̃ se plantan
p.ª apoiarles parras —
arboreta. lo q̃ arbusta. —
suppullulo. noua germina a radice
emmitere
talea. estaca p.ª plantada
angrd. ae. los intervalos entre arboles o
vides —
clumd. folliculi hordei —
Pedamen. Rodrigon.
marra. ae. escardillo, o hoz.
sicileo. es. vl. sicilio is. ivi. volber a
segar lo q̃ quedo mal cortado de los
heños en las iervas —
caluiculus. i. el cascabullo en q̃ esta cada
grano, o simiente de las legumbres —
prosindere barbechar alçando —
iterare binar. —
terciare — terciar.
Prossindere — cohechar.
serere. sembrar.
occare. desterronar.
[illegible] — frucida dessia:
[illegible] la horca en q̃ se arma la parra —
[illegible] de lugar. Prefurna
[illegible] vl acinum. — las uvas en quanto
fruto menudo. no los granillos. —

© Biblioteca Nacional de España

Biblioteca Nacional de España

Frases. proberbios y vocablos. curiosos. o obscuros o raros. o dificultosos de hallar.

A.

Argentum accepit = vendió el imperio y mando y libertad. —

Argentum adulterum. plata falsa.

Auleum ei. paños de corte con figuras.

ad. 3. vel. 4. lapidem. son millas.

abactor. idest abigeus. ladron de ganado.

abaneo. cingulo sacerdotal. —

acapna orum. los leños secos sin humo. ponense por combites ruines.

Ad urbem esse se dezia de los que estaban pidiendo triumpho junto a Roma y no entraban por no perder derecho.

Adjiciales. cenae. las cenas de los sacerdotes antiguos. —

adipales cenae lo mismo. —

[illegible]. la comida que se encienba a los del duelo de difunto —

admissarius equus. caballo garañon

Adorea. vel. adoreola la fama de la victoria — oferta. —

Adytus. la capilla mayor en medio del templo. donde solo entraba el sacerdote

Aquilam volare doces. enseñar al muy docto —

Aquile senectus. remoçarse bebiendo vino

Adulteria mercis. La fraude.

Ad unguem perfectam[te]. —

Aegis venit los que obran desperconsadamente y impotenter —

Acessei luna. = es adagio de los que ponen escusas malas por dilatar algo por que Acesseo marinero se escusaua por las lunaciones. —

Atramento sutoris absoluere: es absoluer al reo de la instancia; y no darlo por libre. — licet.

Affamia. mendacium.

E.

equi boni que facio tomo en buena parte.

Ere diruitus, el pribado por su delito del stipendio —

in ere meo est. es mi amigo.

epicedium. carmen in laudem defuncti ante humatum corpus.

epicinia orum. cantos de fiesta por victoria

equus troianus conspiracion encubierta

euocati. soldados cogidos de repente a defensa en caso de necesidad = concejiles —

Euripus los caños de agua encubiertos para saltar hazia arriba. y si son grandes se llaman Nilus.

Euripus homo. vario y inconstante.

© Biblioteca Nacional de España

Biblioteca Nacional de España

I.

In diem addicere. es vender con condicion q si no ai mayor comprador quede por tal precio vendida —

In diem viuere = no cuidar de mañana

In manum dare. es dar a escondidas y sin arbitros —

in medium afferre — es disponer p. el uso commun.

in numerum cadere = bailar al com p.s del instrumento.

In ordinem redigere — allanarlos pode rosos con los humildes

in rem presentem venire — venir el jues al lugar dela controuersia —

Indigetes los santos canonisados —

Inebræ aues. Las aues de aguero q prohiben algo. = y todos los im pedimentos

infantaria muger q pario —

Ir. el concabo dela mano. y la mano.

[illegible] et viaje —

Iunix. quod iuuenca —

Iusta. &c. exequiæ. parentalia —

Iustitium. i. vacaciones delos pleitos. —

Iusti dies. son los 30 dias de plaso q se daban al deudor p.a buscar dinero antes de salir el remate —

Obducere callum dolori = hacerse alos trabajos. — — — —

Odorari et degustare aliquem. es con alta cia indagar el animo de otro —

Opilio. vt melius Vpilio pastor de Ouejas.

Opicus. barbarus impeditus. soberuis —

Ora æ. La cuerda conq el nauio se ama rra a tierra. otros leen. Lora —

© Biblioteca Nacional de España

Biblioteca Nacional de España

V.

Vox assa. la voz sola sin ayudarse de instrumentos. vg. tinpanos, guitarras &c.

B.

Bebem Saber in lingua. esta co hechado por essa calle

Bulla aurea. era una bola como coraçon que traian al pecho los triunfadores. usaron la luego los niños y hijos de libertinos era de cuero y se llamaba bulla scortea.

© Biblioteca Nacional de España

Biblioteca Nacional de España

C.

Cimeriæ tenebræ. densiss.ª caligo.

Cacoethes. te tener. tienes spiritu de contradicion ——

Cantes.um. Las fistulas delos organos.

Cantharus pilullam. el escarabajo a la pelota. — dicese delos q̄ no admiten correccion. ——

Cantherius cavallo castrado. —

Corvus serpentem. — el q̄ busca su daño

Cribro aquam haurire, vl ferre. es cansarse en vano ——

Clueo. es. ere. vl. cluo. is. — ser estimado. y excellente y esplendente —

Colophonem addere. prov. es ultimam manum rei imponere ——

D.

Decupa.æ. = el tabernero. nota q̄ Lambino sobre aquel lugar de Cicer. in Pison. Panis et vinum. a Propola atq̄. Decupa. = siente q̄ decupa son dos dicciones. De y Cupa. y q̄ Pison compraba el vino del tabernero y dela Candiota mal sazonado. Yo no voi con el. antes entiendo q̄ Ciceron motejandolo de q̄ no tenia en casa panadero ni bodega. dice q̄ compraba el pan cada dia del Propola q̄ les es tendero revendon y el vino del Decupa q̄ les es el tabernero. Veese aora bien — no por esto ignoro q̄ Cupa. æ. es la candiota como se prueba en Marco Varron. in satyr. Menip. sub tit.º est modus Matulæ. t Cupas vinarias sirpare noli = pero segun el animo de Ciceron le moteja de q̄ no tenia y compraua, y assi da a sospechar q̄ Decupa fuesse el tabernero.

© Biblioteca Nacional de España

Biblioteca Nacional de España

F.

Fabariæ Kalendæ. las de Junnio
Fabarium pilum es instrum.^to con q
molían las habas. majando —
Fabula sine capite. Incultus imper
fectus & mutilus sermo. —
Fæcem improbitatis bibere = es de los
q lleuan la pena digna a su maldad.
Falæ. torres de madera mui altas.
Falces pratulare. = se dise contra los
q niegan lo q tienen = y mejor
contra los q responden desproposito —
Farinam assam cupere = se dise de los q
no se contentan con su moderada
passadía y van a buscar regalos
en casas agenas. —— ——
Fori ?as. merda; fimus liquidus
Fortunam presentem boni consule = toma
del tiempo lo q da. no busques mas.
Faciem perfricui = no perdi la verguença
Fritillus. el vaso con q se arrojan los dados.
A fronte a tergo. = es consultar con todos =
Fugit Vinum. el vino se daña ——
Fugiunt literæ. = estas letras estan tan
gastadas q no se pueden leer ——
Fulgor ex pelui = obra de poco autor =
Fumum fugiens in ignem incidi = hu
iendo del perejil caíome en la frente.
Fidelia eadem. duos parietes dealbare.
ganar con una hija dos iernos. ——
Fraudi est mihi = atribuieseme a deli
to y vicio y vituperio ——
Ferulæ subduxi manum. = Yo fui estu
diante. — Juuen. saty. 1.

G.

Gallorum incussare Venerem. se dise
de los comilones ——
Gemmoniæ scalæ. las escarpias adon
de arrojaban los condenados
gladium ne tollas mulier = no tomes
negocio grande en q no puedas auidar.
Grallæ, arum. los Zancos. ——
Grallator. el q anda en Zancos ——
Grallatorius. cosa larga de cancas con
traria de Testudinaceus ——
Gypsati pedes. señal de esclauo venal —
v. Plin. lib. 36. c. 24. Ouid. amor.
1.º eleg. 8. lib. 2. eleg. 3. —— Lo
mismo era de los albi pedes. v.^e
Horat.

© Biblioteca Nacional de España

Biblioteca Nacional de España

4 Hamatum munus. el pres. q̃ va p.ª tener retorno. —

Harmodij cantilena. dize calep.º q̃ es canto de ruiseñ. el Griego dize q̃ era de combites en honra de Harmodio y Aristogiton. —y assi sale el proverbio. aquel me llaman cantor Harmodium. no sera mi convidado. —

Halteres. erij. las piedras q̃ se toman en las manos p.ª saltar. —

Herbam dare es vendirse. —

Herculis & simia. de cosas q̃ no conforman. —

Hipolitum imitari. es de los q̃ siempre ven viuir assentadam.te —

Horda vel. forda Vaca preñada. —

Hydram secare. atajar un daño y nacer otros —

Hinnus. i. es el mulo hijo de cauallo y burra. llamamos romo. porq. mulo es el de asno y yegua —

Hara. la cahurda de puercos —

simile. suis —

Lupus est in fabula. se dize q.do llega a la conuersation. alg.º q̃ nos obliga a callar. =

Lganon. estiercol p.ª el campo.

Lampada cursu tradere = dexar a otro sus veces por sucession. —

Latinæ. arum. ciertas ferias. —

Legirupa æ. quebrantador de ley —

Lepus es & pulpamentum quæris e. motejar. de puto —

Leucoion. alheli blanco. y otros —

Limitanei. soldados de frontera —

Limus. a. um. mirar al traues — —

Lineam mitere — es explorar la intencion de otros —

Lucæ boves — los elefantes —

De lapide emptus. = es esclauo comprado en almoneda. porq̃ los pregoneros pregonaban subidos en una piedra =

Leonem ex ungue cognoscere. conocer un gran varon. por una obra pequeña en q̃ fue mui curioso.

Lustror. aris. andar en puterias.

Lacinosus sermo. = de muchos ambages y faldas = conuallis lacinosa. de muchos quiebros —

© Biblioteca Nacional de España

Biblioteca Nacional de España

Macte. Lmact. vocet. per. quasi magis auctes. es alabança —

Machera la espada —

Marrocola. orj. Probicion Real. —

Meander. Rio = signif.ª la guarnicion del vestido ondeada —

Meandri more = lo q̃ se hase tortido y con bueltas —

Maialis — puerco capado contr.º de verres —

Mairis. mentis = fue tenido por malo p.ª casamiento —

Malacia. seu. Dellacia. la serenidad del Mar. fluctuum. i —

Male audire tener mala fama —

Manzana Imperial. los frutos y rig.

Mannis orj. vl gradarij. los caballos ... —

Manubiæ. arj. presas de la guerra —

Manum conserere = trabar batalla y en leies. es tomar posesion lebantando terrones —

Manceps. vl. Publiceps. vl. Lucceps. el criado famulus —

Mediastinus. el esclavo vilissimus —

Matella. vl. matula. vl. lasanum est. orinal de varones = scaphium la vacinilla de mugeres —

Matuta la mañana —

Meleagrides. gallinas moriscas. indias. son grandes y con corcobas las ordinarias se llaman Villicas. a cuyas diferencias las q̃ fueron agrestes —

Millus. vl. millum. collar con carlancas de perros —

Minerual. vl. mineruale. el aguinaldo y paga del Preceptor q̃ se daba ante quinquatria q̃ son vacaciones.

Munia. orj. los off.ᵒˢ publicos —

Murcidus. idest ignauus —

Murci homines — los q̃ se cortaban los dedos por no ir ala guerra —

Muscipula la ratonera —

Museum. lugar dedicado alos estudios

Nepotor. aris — luxuriar y glotonear —

Nuntium remittere — dexar ... y pasar a otras mugeres —

© Biblioteca Nacional de España

Biblioteca Nacional de España

Peto. Arabo. = visco de ojo. —

Patamedis aucy. — las lenas —

Pallaca. seu pallares. concubina —

Parentare. = hacer el funeral delos padres —

Pastomis. idis. el cabecon del caballo —

Patibulum. el banco de cogedores de uba

de parras. o azeituna —

Penniculum vl. petasus. veleta de veletas.

peremptalia fulgura — quæ superiora

portenta tollebant —

perfunctorie. maniter, transitorie —

Pergula. azotea galeria. —

Petimina. matadura de bestia en el lomo

Promuscis vl. proboscis. la geta o trompa.

del puerco o elefante —

Pica. æ. el antojo delas preñadas —

Pigmentum. el color delos pintores —

Pila. æ. el mortero — el pilar como coluna

Pilentum. i. el coche —

Pistrinum. la atahona — —

pipulum. conuicium. afrenta —

Pollinctura. ungto. de los difuntos —

Porrigo. inis. caspa dela cabeça —

præcentio. onis. ensaio p. comenzar

a cantar — —

Prætextatus sermo. la conuersacion

obsena deshonesta —

prætorium figurare. es conuocar

el Pretor a cabildo —

Prætorium dimittere salir de cabildo —

Prodromos. el precursor. y fruta primera.

Profestus dies. dias de trabajar —

Proletarius sermo: idest plebeius —

Pupa. æ. las niñas. y las muñecas con

q. jugaban. q. despues dedicaban

a Venus —

Putus idest. purus. —

Promercalia — mercaderias p.a reuender.

el propola. reuendon .

pupus. vl. pullus. onis. el muchacho niño

proteruiam facere gastar destruiendo la

hacienda. porq. proteruia era el sacri

ficio de Vulcano. en q. todo se quemaba —

Quadra. æ. la tablilla quadrada p.a cortar carne

y si es redonda se llama Orbis.

Aliena quadra viuere, comer dela

agena — —

quadrantal. el dado alea. o cierta me

dida —

Qualus. i. la canasta. quasillus. la

canastilla de costura. —

quiritatio — la inuocacion dela aiuda

diuina y humana —

Quinquatria. v. mineruia. —

© Biblioteca Nacional de España

Biblioteca Nacional de España

Recta. d. l. cena liberal q̃ daban los principes. conoc.^s de Sportula. q̃ era de miserables. ——

Reticinus. cabello encrespado al celebro

Reliquor. aris. quedar restando deuda —

Repotia. or. el dia sig.^te despues del de el casam.^to tornaboda = otros lo entienden por el 7.º dia en q̃ la no bia bolbia a casa de sus padres —

Rhinocerotis cornu in nasu habere. se dise de los sagaces y prudentes —

Rictum contrahere — se dise de los q̃ andan tristes. —— ——

Rictum deducere. compeller a alegria —

Rimam inuenire — es buscar ocasion para disgusto. ——

Rimas explere = es llenar la oracion de palabras de paja p.^a alargar ——

Rorarij milites soldados a la lijera q̃ comiencan la escaramuça ——

[illegible] vl. purpurissum. arrebol de mugeres. ——

Rudicula. vara rebolbedor del fuego. =

Rata. or. todo el carcajo p.^a obra. arena greda barro &.^a ——

Rectum. la acada con q̃ se rebuelbe la mecha ——

Rosa = Hoc fiunt sub rosa = es adagio flamenco. q̃ encarga el secreto. por q̃ ellos ponen una rosa. en el techo de sus cenadores. p.^a sus combites. v.^e Levin. lem.

Salebre. ar. el camino aspero y pedregoso —

Saliares dapes. cenas amplias. de sacer[illegible]

Sambucam cornicem aptare — mesclar burlas con cosas grabes. ——

Sandapila. q. el ataud p.^a niños. ——

Satyra aus — el cuerbo —— ——

Satiricum signum. la imagen de Priapo —

Seruire scene. acomodarse con el tiempo —

Scena minore — sin aparato ——

Scena rei = actio totius rei ——

Sceptica secta. vl. Pirrhonia. la secta de unos filosofos q̃ todo lo dudan todo lo apuran y nada siguen —

Scomma. atis — la satira encubierta con dos sentidos — conoc.^a de Pedoria q̃ es la descubierta ——

Scopæ dissolutæ. hombres inutiles ——

Scopas dissoluere = hacer cosas inutiles —

Scruta. or. cosas viejas y gastadas v.g. hierro viejo. trapos. &.^a ——

Scutica. q. acote lijero p.^a niños ——

Scuticulum. acote maior. ——

Seianus. equus el caballo de Seyano q̃ fue de 7. amos y todos murieron in felice mente. — dicese por mala fortuna —

Strena. or. los aguinaldos. ——

Seplasiarius. efeminado con olores. ——

Silicernium. combite funeral. opara desp.^e dicese de la vida ——

Siparium. i. los lienços con q̃ los comediantes cubren y tapan el vestuario —

Sistrum. Sus sonajas. de la diosa Isis

Sitella. q. el vaso en q̃ se echan suertes —

Siticines — musicos de entierros ——

Stulti dies. la mocedad ——

Solistimum tripudium. el aguero q̃ se tomaba de los bocados q̃ se caian a la polla q̃ comian in cauea gallinacea ——

Solœcus barbaro ——

Solpuga. vl. [illegible]. hormiga venenosa q̃ [illegible] ——

Sorex suo judicio perit = fulano se descubrio p.^r si mismo ——

Sorites. um. el argum.^o q̃ concedido se mercha conclusiones ——

Specillum. i. el specilon la tienta de los cirujanos ——

Specular. aris — vl. specularia ventana de vidrieras.

Sponda q. la cama o sus lados —

Stiria q. el cerrion de agua elada q̃ pende de alg.^a parte ——

Stragula conuoluta sabeamus. gu ardemos verguença ——

Sampsa. sansa. la aceituna negra q̃ con prensa ligera se le quita el cuexco y luego sele echa sal y ajenjo y otros condimentos. ——

Sequior. oris. femineus. a. um.

Comidas.

Adorea — torta —
adjiciales dapes. vl cena Vel. adipa
les dapes cena de sacerdotes
regalada —
Acapna. combites ruines —
condire. guisar —
cidoniatum. carne de membrillo —
cidonites vinum. Vino adobado con
memorillos —
emendicatus panis = mendrugo de pan
bellaria. orum. fruta de sarten — griego.
Tragemata.
Amylum. harina de trigo enjuto —
focula mantenimiento —
cibus la comida —
edulium. esca. dapes la comida —
Sorbitium. sorbi unecilla — un trago
Melizomon. caldo adobado con miel.
Petaso. el tocino —
succidia — la ~~[illegible]~~ lomo del tocino —
Paramoli — melosa —
Iento. as. ientaculum. almuerzo de por
la mañana —
prandeo almorzar a medio dia —
meridior. aris lo mismo —
merendo. o merendar. merendar —
merenda. prandium. merienda —
Ceno. as. comer a la noche la comida prin
cipal —
Jus. caldo de carne o pescado —
offa. torta —
panis — el pan. = Subcinericius. hallulla
fructus fugaces — frutas de verano —
fructus serotini — frutas de hibierno —
Prima mensa los principios. 2ª los postres
mica. migaja de pan —
Peripsema las mondaduras y desechos
de las frutas —
fragmentum. los relieves de la mesa
Salgamum las frutas conservadas vg.
esparragos. peras. calabaça &c.ª y assi
se llamo el fondillo en q̃ se conservaban
Patella cortocrina — Patillas.

gelu. in patina — fiambre.
fruta de corteza dura. Nux.
fruta de corteza blanda — malum —
todas frutas pomum —
meollo de fruta seca nucleus —
meollo de guessos. medulla —
leche. lac. = de grano mojado
cremor = De arroz Ptisana
orizae = De almendras Ptisana
amigdalina =
Olus. ortaliza = Verdura —
Legumen legumbre faba cicer &c.ª
fruges lo q̃ se siembra trigo &c.ª
edo. is. comer generalm.te —
est. come — — consumo
Potus. bebida = haustum —
coliphium. torta p.ª los luchadores
artomeli = alfaxor, o alaxu.
spherica. d.ª se haria como hornazo de muchos
globos. genero de Placenta —
Placenta — torta —
Pulmentum. = xigote: carne guisada sin guisado
Pulpamentum: condimento adobo salsa guisado
Libum torta de queso miel y harina ...
Lucanica longaniza = Farcimen.
Botulus. vl. Botellus — chorizo —
Crustum. ... turron | apexabo. onis morcilla rellena
Copta. bizcocho — | tucetum. ... salsa. caldillo.
assus. a. um. lo assado
elixus. a. um. lo cozido en agua —
Frixus. a. um. lo frito —
Jurulentus. lo adobado —
coctus. lo cozido. — y no frito
quadra panis. — pedaço de pan
Piperatum. — Pebre
agresta. omphacium. agrasta.
Relleno. — farcimen.
venter fartus = el obispo. o morcon
salsamentum. — la salsa —
manjar blanco — leucophagum.
Ensalada — minutal.
Almodrote. — moretum
Lixulae. & semilixulae. buñuelos
circuli — chopaipas. almojavanas
mulsum — clarea.
Passum. — vino bastardo.
defrutum — vino cozido —
sapa. — arrope.
Sagamen. — ... y frutas de ...

minutal. condimento
ex minutis rebus
Mart. 14.

9 = = Terminos. de Agricultura = de sementera.

Agricultura = labor del campo —
agricola. — labrador —
ager. — el campo — sin cortijo.
... Los barbechos
aratrum — el arado —
agricolatio — la labor del campo
acervus. — el monton
area — la era — areola. las erillas —
aures — orejeras.
arare — arar. — vel. Vinar.
arbuscula — las maças de la carreta
donde andan los exes —
arapenna. obrada — 240 pies de largo
y 120 de ancho —
agna. obrada 140 pies de largo y
y 4 de ancho —
arista. aristas, o raspas —
axis — el exe. —
aratio. nis = el arar =
... — la llanura —

Bura. vl. Buris. la mançera —

campus — las vegas —
colonus. — el arrendador.
cribrum la çaranda de piel de puerco,
o el çedaço de cerdas = tiene por ad-
jectivos. farinarium: setaceum. sub-
cerniculum. incerniculum. excussorius
... Sum. la cuerda, o latigo q̃ ata la man-
cera con el ensero o timon. no
... de hierro. Vilarius.
colo. is. labrar. la tierra

Dens vomeris la reja ... d. Dentale q̃ dens. la pieça del arado
donde entra la reja —

e. excussorium. cedaço de lino —
emissarium caçe p.ª desaguar

f. fruges.
farra = sement.ª de varias semillas — ...
fimus. — estiercol.
frumentum. trigo —
falx — hoz.
furca — horca —
fiscina. podadera —
folliculum. el camarin o vaina de la espiga
fustis cuspita. la aguijada —
fiscus. = capacho de esparto p.ª prensar y sacar
el azeite —
frit. el castillejo alto de la espiga menudo.

g. gleba — terron.
gramen. grama.
gluma. el cascabillo del grano: M. Varro
granus. — el grano sin vaina —

h. Horreum. troxe
Hordeum — cevada
Humus — tierra.

Inspicare — hazer los dientes de la ...
jugum — yugo = y horca ...
jugerum. 200 obradas.
jugerum. obrada: Duo jugera boum. 2 ...
juga montium. cumbre de los montes —

Lira lo hondo de los sulcos —
lirare — asulcar: despues de sembrado —
Latamen. el estiercol —
Luxuries. — el vicio de lo sembrado —

© Biblioteca Nacional de España
Biblioteca Nacional de España

messis la mies. el tiempo de la cosecha =
offringo. is = Arar barbecho.

Noualis + el nuevo barbecho -

Occare - quebrar los terrones -
offringere = 2. arada para desterronar - Vinar

Pabulum. pasto del ganado -
Plaustrum = carreta.
Palea. Paja.
Porca, el lomo de los sulcos.
Procindere = 1. barbechar alçamiento:

Q.

Rastrum. rastro. de hierro, o caña -
Rus. el campo. y cortijos -
Rallum, la paletilla de hierro con q se
raen los arados. Arrejada - aguijada
Rulla. el anillo q abraça el aguijon.
casquillo - otra pinta paletilla
runcare: escardar. rocar
runca. q. el escardillo. o podadera.
runcina. la acueta -
rutrarium. çaranda de cuero.

Seges. la sement. o tierra sembrada -
semen - la simiente.
sulcus. = el sulco: lo hondo:
sata. orum. los sembrados:
sepes
stipula. la caña de la mies.
stiva. la manija de la mancera. manquetto -

Z.

Stimulus. el aguijon de la aguijada
y la misma aguijada. -
spica - espiga.
sarculum - açueta -
sarracum. carreta de carga -
secula - la hoz
storea. estera de esparto.
subiugalia los coiundas
subaro. as. arando mover la tierra
sirus el silo -
seia. la diosa del sembrar.
segetia. Diosa de sembrados.
suppungere. picar el buei con el aguijon
sulcare - sulcar -
sarrio. is. escardar.
sarculum. - escardillo -

Tellus. la tierra muestra
traha. q. instrum. sin rueda angl.
arrastra el hispano. arrastra
temus. el timon o. enjero.
talea - estaca p. plantar

vertere terram. arar.
vomer. la reja del arado
viminea crates. - canasta
vomis la reja -
vannus. caranda
vallus. vl. vallum. Rastrum Valeço
Ventilabrum. la horca con q se avienta
o bielgo. -
ventilare. aventar -.
urvum. i. curvatura aratri -
urruncum. lo inferior de la espiga de mai
Vliga terra. - las tierra de agua. q. no se seque
suelo
Veruida terra = tierra brabía -

Nombres de Ciudades de España - los q tienen + tienen otro nombre

A.

Abdera. Adra. otros dizen q Almeria.
Abula. Auila. -
Accatucci. despoblado junto a Guadix.
Acci. Guadix.
Acinipo. Ronda la vieja. despoblado.
Aegua. o Ategua - Alcaudete.
Agabra. o Aegabrum. cabra -
aglaminor.
\+ Alba. o municipium albense Arjona - vr
galcona. vergao
Alaria. villalar. -
Albenilla. ventinilla -
Alontigi celti populi. Fuenalcaçar.
Alostigi populi. Almonte.
\+ Alpesa o salpesa despoblado junto a Utrera
y coronil.
. Ana Guadiana Rio.
Ancanico. Alanis.
Andoripo.
Apetua.
Arabrica. el Gallego en Raia de Portugal.
Arcabriga Arcas despobdo. junto a Cuenca.
\+ Arcobriga Arcos. colonia arcentium.
. Aria Guillena.
Ariani montes
Arialdunum. archidona. D. f.
arcidunum
. Arua. Alcolea.
. Aruci Aroche.
. Arunci Moron
. Arunda Ronda.
Arruc.
Artigi o Jullienses Alhamar.
Arsa. Azuaga.
. Asta la mesa de Asta. junto a xerez de
la frontera. despobdo.
Ascalon. escalona.
Astapa. Estepa la vieja.
. Asido. vl. Asindo Medina Sidonia
niegalo D. f. y dize es Xerez
. Asindo. Xerez de la frontera
\+ Athenas Ecija.
\+ Astigi. ecija. Augusta firma
Asturica Astorga. augusta
Ategua. vl aegua. Alcaudete.

Atubi. o claritas julia. Espejo
. Aulona. Alicante.
Augusta emerita. Medina de Rio seco
. Augustobriga el Pedroso.
Augustofirma Ecija. Astigi colonia.
\+ Aurigo. Jaen. Giennium.
. Axati Lora.
. Axatiara. alcolea Axar: Arua.
\+ Astigi Julliense. Alhama. D. m. antiqua.
\+ Astigi vetus. la Alameda. - D. f.
\+ Astigi Julliense. se dize Astigi y Artigi
Alhama D. f.
Astigi otro en la Beturia. el Almendral. D. f.
Anticaria. Antequera.
Anea - Burgos.
Augusti turris. higo.
Augusta Valeria. = Setabis. xatiua.
Arriaca. en el itiner: pero Morales dize q es la
ma Caraca. y q es Guadalaxara.
Aegua. aguilar. D. f.
Angellas -

B

Balsa tauila
Barias.
Barbaricum promontorium cabo de espichel
Barbesula. en los modernos Marbella. en los
antiguos. un despobdo. a la boca de Guadiaro.
Barchino. Barcelona.
Blanda. blanes.
. Brana.
. Basilipo. Cantillana.
Bebro.
Barba.

© Biblioteca Nacional de España
Biblioteca Nacional de España

Belipo.
Besipo ~~...~~ Meca
Bello. colonia desp.º junto a Tarifa orilla del Mar. tiene Rio
Besaro
+ Betis Utrera. utricula.
Betis o. Bætis el Rio Guadalquiuir. de sevilla.
Betullon. Beson o Badalona.
Bilbilis Calatayud patria de Marcial.
Belgida.
Burina. Valbastro.
Bigerra. — vejas.
+ Bætis. Betica. D. ... de añaya de fende q. fue Baeça Biaña o Beaña. ... D. Felix.
+ Barbariana ~~ximena~~ junto a Gausin.
+ Barbariana otra en la Tarraconense

C

Caba. Peñas rubias
. Callenses Emanici. Caçalla
Callet. cala
Calpe Monte de Gibraltar.
Callum. despoblado junto a Ronda.
Cantabria. montañas viscaia y Rioja.
Cañama villanueua del rio.
Cappagum.
caraca + Caraca. Guadalajara. mant.º
. Carbullo. lee carbula.
Carcasum. carcaxona.
Caloreita galera.
Carmo. Carmona.
+ Carissa Aurelia. Bornos o alli cerca
Carteia. desp.º junto a Gibraltar.
carteia otra cerca de Guadiana

Cartago — cartagena.
Cartima — cartama.
Claritas julia. Espejo.
. Carula. desp.º junto a Villanueua del Rio
. Castulo Caslona.
Castra Vinaria. Viniras ...
Castrum jullium. Carisa Bornos.
Castaon.
. Caura. Coria —
Celtica parte de Beturia y Betica.
Cætorix Colimbra.
. Celtica. lee Celsita
Celticum promont. finis terræ.
Cæsaraugusta. Caragoça
Celsita desp.º junto a Reina.
. Colobona. tribujena.
+ Colonia arcentium Arcos.
. Colonia Marcia. Marchena.
Colonia Patricia Corduba Cordoba.
+ Colonia Romulensis Seuilla. Hispalis.
Complutum. Alcala de Senares.
Concordia jullia.
+ Contributa jullia. fuente de Cantos desp.
Constantia jullia Costantina.
Corticata. Cortegana.
+ Corduba. cordoba. colonia Patricia ...
Corense situs.
Crysius Guadiaro Rio de Ronda llamale nasgrio Fl. ...
Clunia Ciu. real.
Cuneus cabo de S. Martin
Curgia.
Consabura Consuegra.
Cisimbro. despoblado junto a Cabra
+ Curiga. Vculuniacum. Realejo. o calillo de ...
Calucula.
+ Carissa. castrum jullium. vl Cesaris. vl salutariensis. vl Aurelia Bornos.
+ Cæsariano. xerez de la frontera. Asindum.
Capara Ventas de Caparra.
+ Caridemum promo. cabo de gata.
cæcilia gemellina. S. M.ª de guadalupe.
corina

+ castrum cæsaris = Castra cecilij.
Castrum Cesaris Cerça. Caceres.
Caumeno. Moncayo
. Carrusa de Aulo Hircio. cree q. es Carula
Carpe Carceia: ximena orilla de guadiaro —
Carpe Carceia. Castellar.
Cilniana. estepona la vieja.

D.

Decuma.
Detunda.
Dertosa. — tortosa
Dianium. Denia.
Durius Duero rio.

E

. Ebora Ebora: Elbora idem M.
+ . Ebura Cerealis. — junto a Arjona.
Egabrum. cabra.
Elepla. Niebla.
Emerita. Merida.
Emporiæ. ampurias.
episibrum.
Epora — montoro
escua.
Exelissa. Ceuta en Africa.
Estabero Rio de Segura.

esuris — xerez de la caualle. ... Tucci. ...
. Emanici Caçalla
+ Ebura en lusit.ª Ebora —
3. Ebura. Ebora Delbora Talau. de la Reina
+ Ebura Ebora cortijo junto a Tribusena

F.

+ Fauentia. Frença. vesi.
Flauia. axaxltana. Lora
Flauium Aruense. Alcolea.
Ferraria cabo de martin.
Forum jullium. vl. illiturgi. Andujar.
+ Frons. cabo de S. Vicente. socrum promont.
Flumen salsum. rio de viuoras
Fama julia. Seria. Feria.
+ . Fortunales. S. nicolas. Teresa.
Fraxineum.

G.

. Gades. cadiz.
+ Gemina o Genita urbanos. o. Vrso. o Vrsao. ossuna.
Gerunda. Girona.
Giennium Jaen. Aurigo.
Gracurris. Agreda
Gahete. Vetalcaçar. ... de Gaete.
+ Geraa: castrum Cæsaris. Caceres —

© Biblioteca Nacional de España
Biblioteca Nacional de España

Betipo.
Besipo ~~[illegible]~~ Meca
Bello. colonia desp.° junto a Tarifo orilla del Mar. tiene Rio
Besaro
+ Betis Urera. Utricula.
Betis o. Bætis el Rio Guadalquiuir. de sevilla.
Betullon. Beson o Badalona.
Bilbilis Calataiud patria de Marcial.
Belgida.
Burtina. Valbastro.
Bigerra. — vejar.
+ Bætis. Betica. D. Fr.° de añaya de Liende q. fue Baeça. Biatia. o Beatia: burlalesci D. Felix.
+ Barbariana. ~~ximena [illegible]~~ junto a Gaucin.
+ Barbariana otra en la Tarraconense

C

Caba. Peñas rubias
. Callenses Emanici. Caçalla
Callet. cala
Calpe Monte de Gibraltar.
Callum. despoblado junto a Ronda.
Cantabria. montañas vizcaia y Rioja.
Cañama villanueua del rio.
Cappagum.
Caraca + Caraca. Guadalajara. mant.°
. Carbullo. see carbula.
Carcasum. carcaxona.
Caloreta galera.
Carmo. Carmona.
+ Carissa Aurelia. Bornos o alli cerca
Carteia. desp.° junto a Gibratar.
carteia otra cerca de Guadiana

Cartago — cartagena.
Cartima — cartama.
Claritas jullia. Espejo.
. Carula. desp.° junto a Villanueua del Rio
. Castulo Caslona.
Castra Vinaria. Viniara [illegible] Sal
Castrum jullium. Carilla Bornos.
Castaon.
. Caura. Coria —
Celtica parte de Betuna y Betica.
Cetorix cohimbra.
. Celtica. see Celsita
Celticum promont. finis terra.
Cæsaraugusta. Çaragoça
Celsita desp.° junto a Reina.
. Colobona tribujena.
+ Colonia arcentium Arcos.
. colonia Marcia. Marchena.
Colonia Patricia Corduba Cordoba.
+ Colonia Romulensis Seuilla. Hispalis.
Complutum. Alcala de Senares.
Concordia jullia.
+ Contributa jullia. fuente de Cantos desp.°
Constantia jullia Costantina.
Corticata. Cortegana.
+ Corduba. cordoba. colonia Patricia. ~~[illegible]~~
Corense situs.
Crysius Guadiaro Rio de Ronda. llamale negro Fl. Dexno
Clunia Ciu. real.
Cuneus cabo de S. Martin
Curgia.
Consabiera Consuegra.
Cisimbro. despoblado junto a Cabra
+ Curiga. Ucultuniacum. Realejo. o castillo de Ca[illegible]
Calucula.
+ Carissa. castrum jullium. vl Cesaris. vl saluta[r]iensis. vl Aurelia Bornos.
+ Cæsariano. xerez de la frontera. Asindum.
Capara Venta de Caparra.
+ Caridemum. prom. cabo de gata.
Cattha gemellina. S.ta M.a de guadalupe.
cotina

+ castrum cesaris = Castra cecilij.
Castrum Cesaris Çerça. Caçeres.
Caumeno. Moncayo
. Carruca de Aulo Hirtio. creo q. es Carula
Carpe Carceia: ximena orilla de guadiaro —
Carpe Carceia. Castellar.
Cilniana. estepona la Vieja.

D.

Decuma.
Detunda.
Dertosa. — tortosa
Dianium. Denia.
Durius Duero rio.

E

. Ebora ebora: Elbora. idem. M.[illegible]
. Ebura Cerealis. — junto a Arjona.
Egabrum. cabra.
Elepla. Niebla.
Emerita. Merida.
Emporia. ampurias.
Episibrum.
Epora — montoro
Escua.
Exelissa. Ceuta en Africa.
E. Staberio Rio de Segura

Esuris — xerez de la caualleria. [illegible] Tucci. D[illegible] —
. Emanici caçalla
2. ebura en lusit.a Elbora —
3. Ebura. Elbora Delbora Talau.a de la Reina
4. Ebura Ebora Cortijo junto a Tribujena

F.

+ Fauentia. Frença. Vesci.
Flauia. axaxitana. Lora
Flauium Aruense. Alcolea.
Ferraria cabo de martin.
Forum jullium. vl. illiturgi. Andujar.
+ Frons. cabo de S. Vicente. sacrum promont.
Flumen salsum. rio de viuoras
Fama julia. Seria. Feria.
+ . Forninales. S. nicolas. Tereses.
Fraxinum.

G.

. Gades. cadiz.
+ Gemina o Genita urbanorum. o. Urso. o Ursao. ossuna.
Gerunda. Girona.
Glennium Jaen. Aurigo.
Gracurris. Agreda
Gahete. Velalcaçar. [illegible] [illegible]
+ Gerea: castrum cesaris. Caçeres —

© Biblioteca Nacional de España
Biblioteca Nacional de España

H.

Hebura. Vbeda.
Hegua.
Heraclea. ~~[illegible]~~. Rocadillo
Hexi
. Ibenipa. Alcala de Guadaira.
. Hippo Caurasiarum. leo Caura. Oripo +
Jcaura. Siarum +
Hippo noua.
+. Hispalis Seuilla. colonia Romulensis.
Hactara.
Hercules. latyre. isla junto a Acc
vin. de S. Petri.

Illicitanus sinus. el seno de Alicante.
+ iliberi. o liberini. Colibre.
+ Ipercense municipium. Constantina. constra
tia julia.
Illorci. Lorca.
Illurco illora.
Ipasturgi. q. triumphale.
+ italica vl. illipa. seu. la vieja.
italica. 2.
+ ittuci virtus jullia. inmunis. Castro del rio
+ ittuci stipendiaria.
Iluro Alora
illiturgi. quiere Terrones q. sea el Anduxar
[illegible]ueño enfr. del 4º. a la orilla del Ba

Ipagro ó Ipagrin. Aguilar.

J.

jullia traducta. desp. junto a Gibraltar
despues de Carteia. y antes de Mellaria.
jullia fidentia.
+ jullia constantia. ó. Osset. despoblado çer
ca de Seu.
+ jullij genitor. o. Vergentum.
+ junonis promont. puerto de S. Ma. –
Menestei portus.
Iria flauia. el Padron.

L

Lacibi.
Laceippo. ~~Alcabella~~. y los modernos la entien
do por fuengirola. — es Alechipe
despoblado junto a Casares.
+ Lacobriga. Coimbra. Cetorix.
Lacobrigo. Lagos. no Coimbra. sm. Florian.
Laconi murgi. Constantina, Prou. Betica
. Lathigis. desp. junto algodonales o en Ortales
y sus salinas.

Latinorum lepia. o
Lepia latinorum
Leteus Rio guadalete. de Ronda.
Leteus. Rio en Portugal.
+ liberini q. illiberini.
+ Luciferi fanum. S Lucar. lux dubia.
Luco. lugo.
+ Lusturia. Siluera. S. ossonoba.
+ lux dubia. sanlucar.
Luxia.
Lucentia. Lugent.
+ Laconicum. vl. Ossigi
Libora

I.

. Iberus. Ebro rio. 2. Rio tinto.
. illipa magna. peñaflor.
ilipa q. italica. seu. la vieja.
illiberia desp. junto ala sierra de Eluira. +
illipula quæ laus. Granada.
Illipula mons. sierras de Ronda.
+ illiturgi Andujar el viejo. forumjulium.
illipula minor. hacia Malaga
ilicen. Alicante. o elche.

Laminium. campo de Montiel. –
Labitola vetusta junto a Alcaraz.
Arenates era prou. de los 2. lugares

Lavissa. cortijo llamado Cariza entre
xeres y Arcos.
. Leptis: dise Rº. caro q. parece Vrera pero el en
miendo a Aulo Hirtio, y lee Beti –

M.

Malaca. Malaga.
. mariani montes. sierra morena.
Martialum.
+ Massia. vl. calentum. en las orillas de
Guadiaro. no se halla.
+ Mantua carpentanorum. Madrid.
Mellaria. Bolonia. vrsaria valiçera arruinada
Mellaria fuente Ovejuna.
Menace cerca de Malaga
+ Menesthei portus. puerto de S.ta Maria
y su punta Junonis promontorium.
Menoba. S. Lucar la maior.
Menoba. velez malaga.
. Menoba. rio guadiamar.
Mentesa. desp. en S.to Tome junto a Ca
çorla.

Meruera.
Minium. Rio miño.
Mirobrica.
2. Mirtilis baena. 2 Mertola.
Munda. Rio mondego
Munda. desp. cerca de cordoba. otros
en Montilla, y lo verifica
Munda. en portugal.
Murgis muxacra.
+ Mons jouis. o monjui. Orensarla.
sm. alg. es Mantua. Madrid. —
Mergablo. Patria despoblado.

.N.

+ . Nebrissa. veneria. lebrija.
Nescania villa verde. desp. entre Anteq. y Ar
dales. –
Nuditanum.
Numantia. Soria. (Valera. ruinas junto a freyon
. Nertobriga. per vertobriga. concordia Julia.
Nerium promontorium: Finis terre. Hierna
2. Nertobriga. Almuña. en España citerior.

O

+ obulco. Porcuna. Pontificense.
. obulcula. Obucula. Monclova.
olcastro.
olitingi.
oningis.
. Onoba. Gibraleon
Oripo. dos hermanas.
Orospeda. las sierras desde Granada. a Tarifa.
Oretani montes. los de almagro
Osca. Huesca.
+ Osset. o jullia const.a unos le llaman. Constantina.
otros S. Ju. de Alfarache. otros lo niegan. —
Osset. en Portugal.
+ Ossigi. vl. Laconicum.
Ossisingi.

© Biblioteca Nacional de España
Biblioteca Nacional de España

\+ Ossonoua. Silueira. Iusturia.

Ossigitania.

Ossippo. Ecija segun Anaya.

Mr. Oretum. despollado. 2. leguas de almagro

N

P

Pallantia. palencia

Pax augusta. Badajoz. vl. Pax Julia.

Portus Hannibalis. Albor.

\+ Promont. Caridemum. cabo de Gata. o del carbonero.

Pisoraca. Pisuerga.

Pontianum. vl Porceiana. leguay m. sobre Casa – Anaya –

Posto albo. alcaria del Pedregoso

C

R

Regina. Reina.

Ripepora Federatorum.

Roma. Valencia.

\+ Romulea. Sevilla.

Rubricatum. rio lobregat.

S

Sabora. Cañete la real.

Sacrana.

Sacili. Alcorrucen. sobre Cordoba. despº junto al rio.

Sadina. el rio de Malaga.

Salduba. ~~Fuengirola~~ junto a Marbella

Salduba.

Saguncia. la torre de gigonca. despº entre xeres y Arcos.

Sagunto. Monbiedro.

Salacia.

Salduba. Ubeda.

\+ Salpesa. facialcacar. despº. junto a Utrera es Alpesa.

Scabis. Toro.

Scala Annibalis. les costes de Garraf.

Scipubis. Xuxillo.

Salduba. 3. Caragoça de Aragon.

Sarabis. Toro.

1 Segeda. Augurina Gesta junto a las ara...

2 Segeda. Restituta Julia. Castra.

x Segobrica Segorbe.

Scalabis – Santarem – Obrnero.

3 Segeda Belgida. en la Tarraconense

S

2 Segobrica. 2 Segobia

\+ Sexifirmum. Motril. Julium.

Selambina. Salobreña.

Sentica. Camora.

Serippo. Molares.

Sepona.

\+ Setabis. Xativa. Augª Valeria.

Singilia. Antequera. mejor. Alarc.

Siarum. el sarro despº junto a Utrera. –

Singulis. Rio Xenil

\+ Sisapus. o sisapo. Xerez.

Sina

Sonoba.

Solorio. monte.

Subur. Siges.

Sucro Xucar rio.

Succubo. en la Serranía de Ronda

Suel ~~chipiona~~. Pº alu. Fuengirola.

Singilia. no es Antequera. q͡ se a Antikaria sino la alamedilla ala vesindad del Rio Singulis. y assi salio Singilia.

Suel. Fuengirola llamale el Rasis cel. corrompido el n.

Seria. Fama Julia. Feria.

1. Segouia. entre Carmona y Ecija, junto al Rio Corbones.

· Silicensis flumus Corbores e Ileti... algamitas.

2· Segouia – en los Areuacos. Segouia.

3 · Segouia 3 en los Vaceos

Silniana: Estepona la vieja.

T

Tader. Rio.

Tamaricis. los Gallegos.

Tagus. rio tajo.

Tanasum Arrajo de Galizia

T

Tarraco. – tarragona

Tartesso. Cartela.

Teressibis fortunales.

\+ Tucci vetus. junto a Martos.

Turia. rio guadialaviar.

Turobriga. Turon Castillo. despº.

\+ Tucci que augª gemella. martos.

Turiaso taraçona.

\+ Turris otro = xeres de la front. Ecuris.

Tile. no se conoce es junto a Seu.

Tartesso. el Rio de Seu.

Tartesso. una cil. entre Ilia q͡ hasta el Betis.

Tartesso. otra hasta Conil o Zara.

\+ Turiga. Vcultuniacum

Tugia –

Tanagro. Rio de Ronda. segun Fl. despº...

V

Vestigio cenamas de Calasitha y P. Gerl

Vama.

\+ Valentia – Valencia – Roma.

Varduli guipuscoa. y pº de Vasconia.

Veneris promont. cabo de Creus.

Varcille. despº junto a Arganda.

Verel. q͡ fauentia. – Faença.

\+ Veneria Lebrija. Nebrissa.

Velaria. Vera.

\+ Vergentum. q͡ Julis genitor.

\+ Vertobriga. vl. nertobriga.

Vcubin. Lacubin Castillo.

\+ Vcultuniacum. vl. Ecrigia. La calera casiera morena

Ulla alcala la Real.

Ulia montemayor junto a Cordova.

Utica. dize D. Ant. terrones en su Andujar q͡ es el marmolejo una legua de Andujar y ala banda meridional del Betis un quarto de legua vertiente. Espera a tratar.

© Biblioteca Nacional de España

Biblioteca Nacional de España

Vlia. 2.
+ Vlisipo. Lisboa. &
Virgi. o Vrgi. Almeria.
+ Vrgabona. Arjona. albensa municip.
Virgao. vl. alba.
Vrium.
+ Vrso. vl. Vrsao. Ossuna. & gemina urbanos.
+ Vricula. vrera. & Bejs.
+ Vrsaria. Madrid. Mantua.
Vxama. Osma.
Vxama. Arn. Calamen.
Vgia.

funda de almohada o colchon. fascia
Almohada. puluinus.
cogin de silla. stragulum. ephippium.
Costal. saccus. sacculus —
costura. assumentum. sartura.
cota de malla. lorica.
cama o lecho. lectus. thorus. cubile. spon
Lecho rico en el templo. lectisternium.
Lecho pobre. grabatum.
Lecho de junco o cieno. teges. etis
banco. subsellium.
bancal de encima. stragulum subsellii
cobertor de cama. stragulum lecti. lodex.
cobertor. generalmente. opertorium.
cesta. cista. fiscina. qualus.
cestilla. cistella. fiscella.
candela. lucerna. candela. y candil —
candelero. candelabrum.
canasta. canistrum. qualus. calathus. qua
canastillo. quasillum. calathiscus.
caldera de cobre. ahenum. caldarium —
ahenulum.
caldera de tinte de colores. cortina.
caldero p. guisar. cacabus. lebes.
asador. veru. obelus.
cama de madera. fulcrum. sponda.
colcha o colchon. culcitra. y el de novios.
cortina de cama. cortina.
colgadura de cama. peristroma. = la de de
lante cortina. del cielo. peripetasma
todas seis. Hexaclinum. suspendere colg.
Paramentos de caballo. ephippiatus.
la flocadura. villos flocci
manteles. toral. torale.
arca. arca. capsa. scriniolum. capsula.
caxa de libros. o papeles. scrinium.
sarten. patella. sartago.
Pabellon de cama. papilio —
pabellon contra mosquitos. conopeum.
floradura. villos flocci —
colchon. torale. y —
servilleta. mappa. y mantile —
sauana. sindonem. [illegible]
joyas de muger: mundus muliebris —
nitesa. [illegible]
Paño de manos. mantile. is —
Painador. mantellum. i.
[illegible] — tapis [illegible]

Menaje de una Casa.

menaje — supellex.
Silla. sedes. sellile. Hexhedra. cathedra.
Silleria commun. subsellium.
tapetes. tapes.
quadros. picturæ imagines.
estera. storea. sparteum. stragulum.
Alfombras y todo lo q. se tiende como ellas. stragulum.
cama de paja. stramen. stramentum.
Buxeta. pixis —
Buxeta de olor. olfactorium.
Badil. Batillum. [illegible]

Casa. domus. ædes. oecus
Portal. fuera de la casa. vestibulum. propyleon
Portal. dentro de la casa y 2.a puerta. Atrium. aula —
Portal o portico q. se hazia p.a solo passear. Porticus —
Portal soterraño. crypto porticus.
Portada de casa. antepagmentum.
Puertas de madera. valua. postis. fores.
Puerta por donde entramos. ostium
Puerta real o de ciu. porta
Patio. cauedium. subdio. impluuium. cauea.
Patio con columnas. peristilium.
Entre columnas. intercolumnium.
Corredor. solarium. tabulatum. ambulatio
Sala. aula. atrium. cenatio.
aposento alto. sala. cenaculum.
Sala baxa p.a comer. cenaculum. cenatio.
aposentamiento. diuersorium.
Camara. cella.
dormitorio. cubiculum. alcoba.
antecamara. antecubiculum.
cozina. culina. coquina.
chimenea. caminus. focus.
establo. equile.
corral ordinario q. sirue de patio. Impluuium.
corral detras de la casa. area. subdialis.
corral p.a aues. ornithon. cors. tis. cohors.
recamara. conclaue. penetrale. recessus.
Algibe. cisterna.
Pozo. puteus.
Brocal de pozo. puteal. y este fue mazmorra.
pajar. palearium.
troje. sorreum
ventana. fenestra
Cauum. tronera o saetera. cauum. foramen
agujero. cauus. vl. cauum. foramen
Cueua o concauidad. cauerna.
Comedor. exedra. — es sala grande en el portico.
aposento p.a madera. pinacotheca.
esquina. angulus exterior.
rincon. angulus.

bodega. cellaria — cella vinaria.
Despensa. penarium. promptuarium.
Cella promptuaria. cella penaria.
Cella penuaria —
Aposento. se llama cella. y se va distinguiendo con adjectiuos conforme a los ministerios q. sirue. v. g.
cella. vinaria = olearia = mellaria
farinaria — pomaria — frumentaria
lignaria — libraria — casearia &.
Si es en los baños se llama cella caldaria — frigidaria. tepidaria —
Y en el templo cella es lo q. adytus
capilla donde no entran los seglares.
tambien se dize cellarium con adjectiuos
granarium — penarium &.
Aposento donde se guarda las cosas preciosas. horreum: repositorium.
el gueco de la casa. cauum ædium. p. ra
caño. canalis. coclea. fistula.
Soterraño. locus subterraneus. hypogeus. hypogeitus. — hypogea. orum.
Almazen de armas. armamentaria. orum.
Aparador. abacus.
Almario. armariolum. abax. pluteum.
acotea. deambulatio. solarium. pergula
Galerias p.a el sol. templad. zeta —
lugar fresco a la sombra y el sueto de texidos y paredes enramadas = stibadia
Passeos debaxo de muchas ordenes de columnas — peristiles — exedra
Sala en medio del portico donde los ni[illegible]
Alhacena. riscus. i.
Dieta. æ. cenaculum. comedor.
apotheca. æ. bodega. taberna. cella vinaria.
estufa — calidarium. i.

© Biblioteca Nacional de España
Biblioteca Nacional de España

Patio: subdio = cavedium.
Albañal madre Vesfa: Cloaca. Al. forica. —
puerta falsa. Posticum. —
Portico. Postis de madera. ó Posticula.
Delantera dela casa. Postica pars domus.
Delantera dela casa: Antica pars.
Ventana ó Sobrado. contignatio —
Desvan ó cañizo. — Laquear — is.
Lacunar. is Lodix. icis.
Celosía = Zelotipia = Transenna le
llamo Cicer. = et Cancellus —
Ventana — fenestra —
quadra. quadrata cenatio —
tejado. — tectum.
azotea para el sol. — solarium.
verjas ó rejas para apartar: cancelli. orum.
umbral. — limes —
teja. — tegula. et llana —
teja acanalada. — imbrex. —
quicio — cardo. inis —
cerradura — claustrum.
llave — clavis —
pestillo — pessulum.
~~cerrojo~~. aldaba pessulum.
cerrojo. ó Alamud vectis.
cerradura — sera. æ.
tranca corrediza. Repagulum
reja de hierro de ventana. clathrus.
clathrum. Vbo clathrare.

Los versos latinos tienen respecto a la cantidad de las sílabas porque constan de dicciones breves y largas, y assí para componerlos es necessario conocer la cantidad suya, y quales son breves, y quales largas. esto es conocer el tiempo que se gasta en su pronunciación. Porque la sílaba larga gasta dos tiempos que parece que la vocal en que se pone el acento largo se pronuncia dos veses, y la breve solo gasta un tiempo. = Para conocer pues y distinguir estas cantidades es necessario primero conocer las letras del ABC. que se han a conocer en las reglas siguientes.

Vocales son. a e i o u.
Mudas son. B. c. d. g. K. p. q. t.
Semivocales son. f. l. m. n. r. s. x. z.
dobles son. x. que es cs. — z. que es sd.
Liquida es la que ni es consonante ni vocal.

U.

La U. se sigue siempre despues de la q; y siempre es liquida. vg. quare. qua quoniam quero. qualis —

La U. despues dela S. y G. unas veses es liquida y otras no, si el nombre co mienca por A. o E. es la U. liquida. vg. Suavis. = y lo mismo si comienca el verbo en la prim.ª pers. del indicativo. vg. Suesco.

G.

En quanto ala G. advierto que si ala U. se sigue vocal hase la U. liquida. vg. lingua, sanguis, mas si se sigue otra U. se hase vocal. vg. Suus. ambiguus, exiguus. = En el verbo arguo, y en algunos preteritos dela 2.ª conjugacion es la U. vocal. vg. Vigui, indigui, rigui —

L R.

La L. y R. heridas de mudas se hasen liquidas. vg. Plenus. gloria, Trado.

M. N.

La. M. y N. entre las griegas heridas de mudas se hasen liquidas. vg. Tecmessa Cygnus.

I & V.

La I. & V. unas veses son vocales y otras consonantes. vg. iam ianua, Vita video = multum = alias.

De la cantidad de las silabas.

todos los diphtongos son largos vg. Aeneas pœna, musæ, Cæsar, cœdo, —
Exceptase la silaba compuesta de Præ. si sele sigue vocal. vg. præivo. præea —

Vocal antes de vocal es breve vg. puer. exceptase la E dela casa que en la quinta declinacion acaban en ei. vg. Speciei — Desta excepcion se sacan rei. spei. fidei que son breves. Spei Reg. fidei —

el Verbo fio. donde no tiene R. es largo. —

Los nombres y pronombres que hasen el genit. en ius son indiferentes. vg. illius vel. illīus —
Alterius es breve. Alius largo —

O heu. es larga. ohe. es breve. —

Pompei, Cai y los vocativos semejantes son breves. —

Posicion.

Vocal antes de dos consonantes o de

© Biblioteca Nacional de España

letra doble. O la jota entre dos vocales son largas. vg. gaza, Ajaxa, Troia, Maior, Callis — distinguo. mamma —

Esto se entiende q.do las dos consonantes o la doble estan con ella en su misma diccion, porq. si son principio dela siguiente, ella si es brebe no pierde su vigor. vg. lucente smaragdis ——
y lo dela Jota se entiende en medio de dicciones simples. no en compuestas.

Liquidas

Si ala sillaba brebe de su nat.za se siguen letra muda, y liquida, puede el verso alargarla o abrebiarla, vg. conflagro o conflagro. — esto se entiende si la muda juntam.te con la liquida hiere ala vocal siguiente, Porq. si la muda pertenece ala letra antecedente y es brebe se quedara brebe. vg. abluo. q. la b. pertenece ala A y no hiere ala U.

De Preteritos. —

Los preteritos de dos sillabas tienen la prim.a larga. vg. Veni, vidi, feci, legi.

excepcion.

Exceptanse seis verbos con sus compuestos findo fidi — scindo scidi — do dedi bibo — fero — sto

Y si en el preterito se repite y dobla la prim.a sillaba, ambas se abrebian vg. peperi — didici — pepigi — tetigi — pepuli —
esto se entiende no siguiendose dos consonantes porq. la haran larga vg. fefelli ——
entre verbos Cedo cecidi — pedo pepedi — las medias son largas, y las primeras brebes ——

— Supinos —

Los supinos de dos sillabas tienen la primera larga vg. lotum motum nutum

— excepcion —

Exceptanse los sig.tes q. estos tienen brebe y en sus compuestos —
Datum. redditum traditum, Sto statum Statio, Status, Statura, — Presto prestitum — consto constitum — Cieo citum Sero satum — consitum — assitum — consitus. — Sino situm — desino desi ruo obruo utum. — diruo dirutum Lino litum, illitum, rellitum — eo itum Pretereo preteritum — Obeo obitum queo itum — nequeo nequitum — Reor ratum ratus. ——

Nota.

Los compuestos de Sto q. salen itum son brebes, — los q. salen atum. largos. vg. Constitum Constatum ——

Los supinos Polysillabos acabados en utum son largos vg. Solutum argutum

Los Verbos q. tienen el preterito en Vi y el supino en tum. salen la penult.a larga. vg. amaui amatum. delevi deletum

Excepcion

Sacase Agnitum y cognitum brebes.

Los supinos en itum son brebes. vg. monitum fugitum.

— Deriuatiuos. —

Los deriuatiuos siguen sus simples, mas son tantas sus falencias q. no se pueden contar si no es por el uso, o por las reglas de medias sillabas.

Compuestos.

Los compuestos siguen la regla de sus simp. vg. lego perlego — la e es brebe aunq. m den el diphtongo o otra vocal. ——

NOTA

Si el compuesto mudare la consonante seguiremos la regla de medias sillabas. vg. Juvenis junior. &c. ——

Prapositiones componentes

La preposicion componiendo nombre o Verbo guarda la cantidad q. tenia q.do suelta con tal q. no quebrante las reglas dichas —

Excepcion

E. DE. PRÆ. SE. DI. = siempre que componen son largas vg. emitto. depono præfero. Semodeo. diduco

Sublimitacion

Sacanse dirimo y disertus por brebes

A.

A componiendo latina siempre es larga. vg. amens — auus.

A griega componiendo es brebe. vg. athomus. Adyta. &

Re

Re. componente es brebe, vg. religio, mas los poetas lo pueden hazer largo o brebe repitiendo dos consonantes despues. vg. Reffero. reppuli

Pro

Pro latino es largo. vg. Prodo. Promo.

Pro griego es brebe, vg. Prologomenon.

Excepcion.

Exceptanse latinos q. son brebes los compuestos de fundus. vg. profundus. propago por linaje — fugio profugio, pronepos, pronepos, profestus, profor, profiteor profanum, profugus, proficiscor, proterruus, propero, procella, profecto

y son largos.

Propago verbo, Proserpina, propello propulso, propago planta.

Compuestos de dicciones

A.

Componiendose una diccion con A.

La hace larga. vg. A. volo Amafacio

E

La E componiendo y siendo final dela particula componente es brebe. vg. facio Arefacio — for nefandus.

Excepcion

Sacanse por largos nequidquam. neque amdo, venafido, nequam, nequeo, nequis, videlicet, necui, nequaquam.

Sublimis.

liquefio es vario

I y Y.

Las I y Y. componentes siempre son brebes. vg. Omnipotens. Polydorus. ——

Excepcion

Sacanse por largo, siquis, vipera, vige tibicen, ubique, quadrigæ, bimus cum socijs, ubilibet, illicet, Trinacria nimirum idem masculino, porq. idem neutro es brebe, tanbien son largos ubicun siquando, mellifilon, ibidem, y todos los compuestos de Dies Diei, sacando a quatriduo q. es brebe ——

I

I componiendo nombres o Verbos q.do no es fixa, quiero dezir q. se pierde en algun caso o persona, sera larga, vg. quis vel qui no es fixa porq. se pierde en quem. pero si es fixa sigue las reglas de primeras y medias —

Sacase ubique q. es commun y vario

O

el omicron griego componiendo es brebe vg. propino, prologus. —

el Omega Ω es largo. ——

O latino componiendo es largo vg. quandoeunq. Ceteroquin.

© Biblioteca Nacional de España

Biblioteca Nacional de España

Excepcion

Sacase quandoquidem, hodie, controuersia, controuerstor, controuersus, Bardocucullus. q. son brebes,

U.

La u componiendo es brebe. vg. Cornupeta — Troiugena —

INCREMENTOS

Cremento es en los nombres, la sillaba que crece y sobre-pujas al nominatiuo del singular vg. sermo. sermonis. sermo tiene dos sillabas. y sermonis tres. = musa. musarum musa tiene dos sillabas. y musarum tres. Este cremento nunca quebranta las reglas arriba dadas —

Advierto q. el cremento no se llama la misma sillaba q. sobra sino la otra q. acaba el nominatiuo y le sobra la otra. vg. musa. musarum. el cremento esta en la a de musa. y no en el rum. sermo sermonis el cremento se jusga en la O. —

1.ª declinacion

La primera declinacion en singular no tiene crementos. por q. sus casos todos son de a dos sillabas. — —

2.ª

La 2.ª declinacion tiene muchos q. todos brebes. y esto se entiende de los primeros crementos, vg. Dominus. dominorum — la o es brebe. = pero los q. exceden del prim.º pueden ser largos. —

Sacase iber. iberi. q. tiene el cremento siempre largo.

3. A.

Los crementos. de la tercera en A. son largos, vg. Vetigal. vetigalis

Sacanse los masculinos acabados en Al. Ar. por brebes. vg. lar laris. sal salis — —

Y los griegos acabados en A. y en As. vg. Stemma. Poema. Lampas. lampadis

Tambien son brebes los acabados en S. con consonante antecedente. vg. Stems. inops. Arabs. scobs. scrobs. trabs

E

todos los crementos acabados en E son brebes vg. Pulvis pulueris —

Enis

Los que tienen el genit.º en Enis son largos vg. Ren renis. Siren Sirenis.

Tambien son largos Ver. iber, Locuplex. Seres, merces, quies, lex, Salex, Salec, Seps, plebs, Rex, Veruex,

Tambien son largos los peregrinos en E vg. Michael, Rafael. Emanuel — y todos los griegos en El. — —

Y los acabados en Ex. y en Es. vg. Crater. Tapes tripetis. —

Sacase Æther, y Aer. por brebes.

i & Y.

Todos los acabados en i & Y. son brebes. vg. ordo ordinis, clamis clamidis. —

Pero los Griegos en Ynis inis son largos. vg.

Y tambien. viuex, Samnis, glis, Dis, Nesis, grips, quiris,

Y los acabados en ix, latina o griega. vg. fælix, bombix,

excepcion

Sacanse por brebes, Sistrix, fornix, varix, Coxendix, silix, kalix, griego, erix, nix, Sardonix, Onix, Pix, Salix, filix, larix, —

Vebrix solo es commun.

Tambien son brebes los q. hazen el genit.º en gis, six, igis, vg. Iapix —

Sacanse por largos Coccix, Mastix,

O

Son acabados en O. son largos, vg. Candor Sermo, Arator. — —

excepcion

Exceptanse Briton, Sidon, Orion y los griegos con Omicron. y decus decoris

El genit.º Oris griego, y el latino neutro son brebes. vg. marmor. decus —

Los comparatiuos tienen el cremento en O largo vg. maioris

Os oris, es largo. —

Sacanse por brebes memor. arbor, lepus, y los compuestos de Pus podos, y bos bobis, compos, impos, Capadox, precox. —

Y todos los acabados en S. q. tienen antes consonante, vg. Scribs. —

Sacanse por largos Cyclops, Cercops, hydrops, y los griegos. ut Pelops.

U

todos los crementos en U. son brebes vg. Dux. Præsul. Consul. —

Los en us q. tienen el genit.º en Uris udis, utis. son largas, vg. tellus. Palus, uirtus, = t

Tambien son largos Polux, lux, frux. —

Sacanse por brebes, intercus, ligus, pecus —

Plurales.

El incremento de plural es la sillaba q. sobre pujas al genit.º de singular o al nominat.º de plural. vg. Ser monis. Ser mo ne bus.

Todos los acabados en I y en U. son brebes. vg. patribus. verubus.

Pero los acabados en A. E. O. son largos musarum. dominorum — Dierum —

Los nombres extraños aunq. tengan vocal antes de vocal pueden ser communes vg. Michael —

Æclesia todas sus sillabas son communes.

4.ª 5.ª

La 4. y 5. declin.es siguen las reglas de la tercera —

Crementos de Verbos.

El incremento del Verbo es la sillaba q. vence y excede la segunda persona del presente de indicatiuo, y en quantas sillabas le excediere, tantos son sus crementos, = solo advierte q. la ultima no es el cremento. Los verbos no tienen actiua, la en su defugite —

A.

todos los crementos acabados en A son largos. vg. Sto. Stabam —

— Excepcion —

Sacase el prim.º cremento de Do, das, y sus compuestos por brebes. vg. Dabam, circumdabam, = pero los segundos son largos. vg. Dabamus.

E.

Los en E son largos vg. flebam. Vebar —

Nota

Los presentes y imperfectos de qualquier conjugacion si tienen el cremento en E, seguido de R. son brebes. vg. Cognoscerem

E antes de Ram, Rim, Ro, es brebe vg. amaueram, amauerim, amauero,

— Reris —

todos los tiempos acabados en Reris o en Rere, tienen el E. largo, vg. sequereris, loquerere

Beris

Los acabados en beris y Bere son brebes. vg. Celebraberis. celebrabere. —

Steterunt. y dederunt son communes en poetas

La i es brebe vg. linquimus. amabimus

El crem.to en I prim.º de la 4 conjugacion es largo vg. ibam ibo. subimus venimus — —

El i en de los preteritos es largo, vg. petiui audiui. —

Pero es breue de pret.º es brebe. vg. venimus yenimus

© Biblioteca Nacional de España

Biblioteca Nacional de España

Nolito es largo. y Volumus. Z
simus y los compuestos de Sum es,
fui &c. 1 —
el Ri del subjuntivo es commun
a los Poetas vg. amauerimus. vlama
uerimus —

O
La O es larga vg. amatote —

V
La u. es brebe vg. volumus —
Pero en los futuros es larga vg. futu
rus amaturus lecturus

Finis.

Notas.

Todas las sillabas finales de Versos
son communes.

— CÆSURA —

Cesura es una sillaba ultima de diccion
q̃ se corta, = si es medio de pentametro a
de ser larga, y si fuere brebe sera licen
cia pero sale fea, y si es otra sera
commun = vg. nihil mihi = vesceri=
bas. cesura = attamen - ipse = ni
cesura

Sinalepha —

quando una diccion acaba en Vocal
y la sig.te comienza en vocal, se pierde
la prim.a y esto se llama sinalepha
vg. multa quoque et bello passus.
se pierde la e. de quoque.

Eclipsis

Cuando una diccion acaba en M. y la
siguiente comiensa en vocal se pi
erde la M. con su vocal antecedente
y esto es Eclipsis. Vg. virg.
Italiam. Italiam primus conclamat Achates
(scanditur ita)
It. itali, ampri, mus con. clamar A. y chates.

Sindresis.

quando se encuentran en una diccion
dos vocales, si importa, se pueden Saber u
sola sillaba, omitiendo la prim.a vg. Albe
Albaria — esto se entiende no siendo li
quida, Porq.l la liquida no es letra

Al Saber los pies de los versos, se procure,
no se haga cada uno de su diccion
sino q̃ se vaian trazando, porq̃ sa
len asperos sino se trazan

Las letras largas o brebes se hallan en el
arte de Ant.o y lo mejor es tomar las
de memoria y cursarlas.

VERSOS

Los generos de Versos q̃ ai son los siguientes

Exametro o Heroico. epico
Pentametro o elegiaco
Phaleutico —
Saphico — 1.o Saphico 2.o
Adonico —
Asclepiado —
Gliconico —
Pherecracio —
Phalisco
Alcaico — 1.o Alcaico 2.o
Anacreoncio —
Archiloquio
Dimetro jambico — dimetro jambico Cataletico
Trimetro jambico —
Trimetro golliambo —
Tetrametro. jambico —
Dimetro Anapestico
tetrametro trocaico cataletico
Almanio
Parteniaco
Euripidio

Pies.

Los pies. ó son de Dos sillabas. o de tres.
o de 4. u de 5.

2.

Los pies de 2. sillabas son 4.

Pirrichio consta de 2. sillabas brebes. vg.
Deus. furor. amat. puer. —

Spondeo consta de 2. largas vg. montes.
gentes, Audi

Jambo la primera brebe, la 2.a larga vg.
dies. amant.

Trocheo ó choreo, la prim.a larga. la 2.a
brebe. vg. tempus.

3

Los pies de tres sillabas son 8

Tribacho consta de 3. brebes. vg. Dominus.
Dactilo, la prim.a larga. las otras 2. brebes
vg. Titire. — tu patu. Armaui
tempora.

Anapesto. 2 brebes y la 3.a larga. vg. Domino̊s
Bachio. una brebe y 2 largas, vg. Athenæ
Antibachio. 2 largas y una brebe. vg. Natura
Amphimacer — Una larga. una brebe, y otra
larga vg. Aureôs
Amphibracho — una brebe, otra larga y
otra brebe. vg. amôris
Moloso 3 largas. vg. Æneas. —

4

Los Piés de 4 sillabas. son 16.

Proceleumatico consta de 2. pirrichios
q̃ son 4. brebes. vg. ariete —

Dispondeo, de Dos spondeos, q̃ son 4 lar
gas. vg. Oratores. audiuissent —

Dichoreo. o Ditrocheo de dos Choreos o
trocheos, la prim.a larga, la 2.a brebe
3.a larga. 4.a brebe. vg. Cantilêna

Dijambo — de Dos jambos la prim.a
brebe — la 2.a larga — la 3.a brebe —
la 4. larga. vg. propinquitas —
Choriambo — de un Choreo, y un Jambo
vg. nobilitas
Antispesto de un jambo y un trocheo
vg. medulina
Peon 1.o de un Choreo y un Pirrichio
vg. temporibus.
Peon 2.o de un Jambo y un Pirrichio
vg. Colonia —
Peon 3. de Pirrichio y trocheo vg.
catamitus
Peon 4.o de Pirrichio y Jambo vg.
Celeritas
Epitrito 1.o de Jambo y spondeo vg.
sacerdotes
Epitrito 2.o de trocheo y Spondeo vg.
conditores —
Epitrito 3.o de Spondeo y Jambo. vg.
discordiae.
Epitrito 4.o de Spondeo y trocheo. vg.
audistis
Jonico de maior. de un Pirrichio y
un Spondeo. vg. Diomêdes
Jonico aminori — de Spondeo y Pirri
chio. vg. Dêmêtrius.

5.

Los de 5. sillabas son 32 pies, pero
tan poco usados, q̃ los diuiden y
regulan por los otros referidos y
assi no se exemplifican ni Ant.o
los puso en su arte. hallanse
en los griegos

© Biblioteca Nacional de España

Biblioteca Nacional de España

VERSOS

Exametro ó Heroico

El Verso exametro acommodado para las narraciones Heroicas, como las obras de Virg.º — Consta de 6. pies, dactilos y Spondeos = lo mas ordinario y galan en ello es, q.e el prim.º sea dactilo y el penultimo. — y q.e el verso acabe en spondeo — vg. ———

Tître — tûpatu — lêrecu — bans sub=
têgmine — fâgi ————
Silues — trem tenu — imu — sam medi' —
taris a — vena.

Otros pies meten alg.as veces los poetas pero es mui raro vease el arte.

— Pentametro —

El pentametro consta de 4. pies y dos Cesuras. los dos primeros dactilos o spondeos y una cesura — los dos pies ultimos ambos dactilos y otra cesura. vg.

Nil mihi — rêscri — bas cesura =
âttamen — îpse ue — ni' cesura ——

Destos dos generos de Versos Exametro y pentametro junto, se componen ordinariam.te las mas delas obras y Epigrammas por q.e suenan con mucha gala deste genero son las epistolas de Ouidio y muchas de sus obras. — vg.

Ouid.

ipse licet venias musis comitatus Homere
si nihil attuleris ibis Homere foras.

Ala muerte de D. Izabel de Borbon nra Reina. —

Tristia Arunda tuis non essent omnia natis
si mea si possent vota valere tua
Tu domina felix, nos te poteremur ouantes
Fata vetant, doleat semper alumnus amor

tiene una Sinalepha. y una sineresis

Psalmo. 116. super flumina

Dum procul a patria mesti Babilonis in ar[illegible]
Fluminis ad liquidas forte sedemus aquas
Fleuimus & gemitus ludantia verba repressit,
in q.s sinus calida decidit imber aqua,
Multa super virides pendebant nablia ramo[illegible]
& tacitas salices sustinuere lyras,
Ecce ferox dominus Solimæ populator opim[illegible]
exigit in medijs carmina læta malis,
Qui patriam exilio nobis mutauit acerbo,
nos jubet ad patrios verba referre modos
Quale canebatis steterat cum celsa Sionis
Regia finitimis inuidiosa locis,
Sic aures dulci mulcentes carmine nobis
Alterna voces dramata læta sonent:
O Sion, o Solima, o sancti penetralia templi
Vlla ne vos animo deleat hora meo,
Quis patria pulsus: quis sanctis fin[illegible]bus exu[illegible]
Cantabit Domino? facta quæ dicet ouan[illegible]
Immemor ipse mei (si gaudia semper [illegible]) Vlu[illegible]
Et pereat dextra obliuione mea;
Si canere incipiam vox nesciat improba cant[illegible]
Faucibus & lingua hereat ipsa meis —

© Biblioteca Nacional de España

Biblioteca Nacional de España

VERSOS

[illegible]

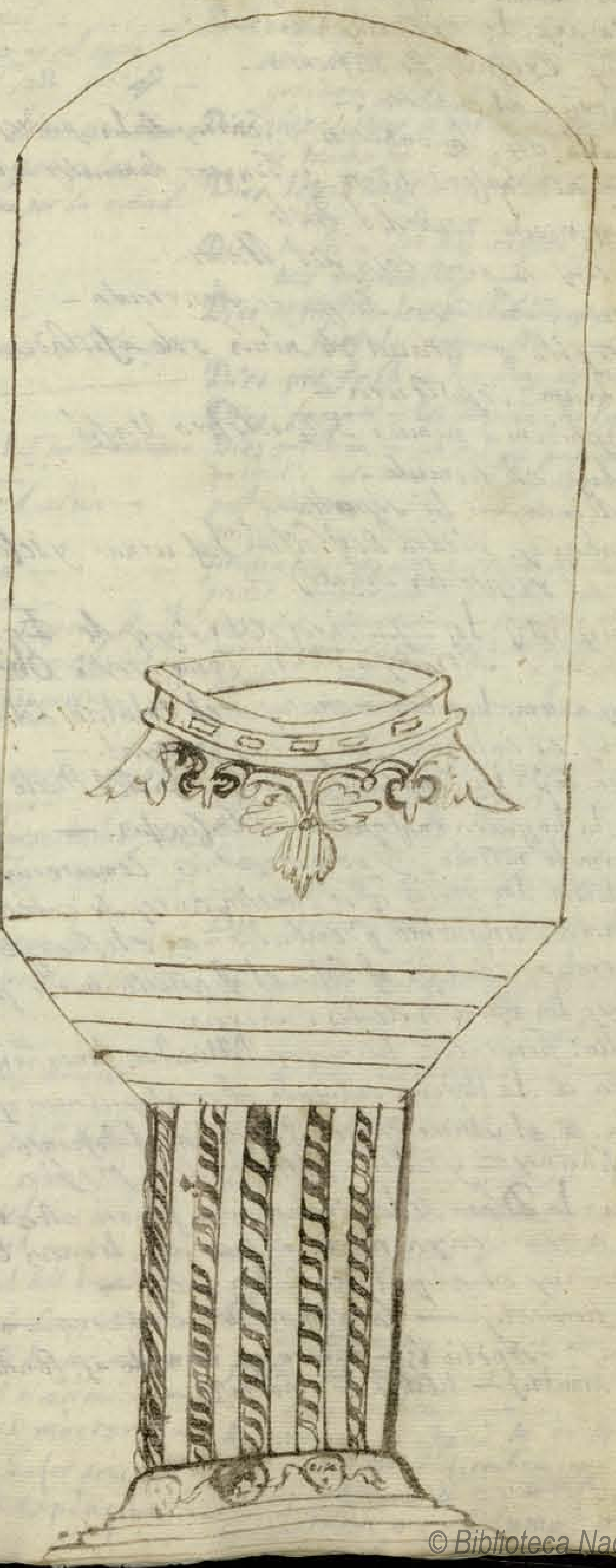
Pentámetro —

[illegible]

[illegible]

Dum [illegible]

[illegible]



Feralia. ory. fiestas funebres. alos Dioses Manes del Infierno. —
Ferale. is. tocante a lugubre y mortuorio —
Exequiæ. arum. las exequias y entierros. —
Justa. orum. exequias de difuntos —
Funus. eris — el entierro. —
Parentalia. orum. Los entierros y honrras de los padres —
Parento. as. hacer entierro o honrras funerales a los padres —
Funestus. a. um. cosa del duelo —
Luctuosus. a. um. cosa del llanto. —
Feretrum. La caxa de gente honrrada —
Sandapila. æ. ataud de niños o de ajusticiados. —
Sepulchrum. sepultura —
Cenotaphium. tumulo o sepulchro vazío —
Tumulus. el tumulo —
Sepultura. — la sepultura
Sarcophagus. piedra de q̃ hasian las urnas y se comia carne y guesos excepto los dientes —
Pyramis. idis. los sepulchros de los Reyes de Egipto. y este nombre se dio a otros sepulchros. como se dio Obeliscos. metaphorico
Pullatus. a. um. lugubris — atratus — el enlutado del duelo. —
Sagatus. el enlutado con xerga o sayal. —
Agapen. inis. la comida q̃ se enviá alos del duelo
Rogus. la hoguera en q̃ quemavan los cuerpos. —
Bustum lo mismo. y ponese por los cementerios o carneros —
Epicedium La versos q̃ se cantan antes de enterrar el cuerpo.
Pollinctura. unguento p.ª embalsamar el cuerpo —
Silicernium combite q̃ hasian el q̃ quería morir para despedirse.
Siticines Los musicos de los entierros
Vespillo: funerator. humator. Pollinctor. funerarius. — el enterrador
Præfica. æ. la llorona enlutada q̃ se alquilava p.ª plañir
Nænia. æ. el ultimo canto q̃ se desia al difunto al son de las cornetas siticines = y tambien el llanto de la prefica —
Libitina la Diosa de los entierros. = ponese este nombre a todos los instrumentos. caxa. mortaja. cuerdas. lienços &c. —
Libitinarius el alquilador de bayetas —
Pompa funeralis — la pompa del entierro —
humo. as — sepelio. is — funero. as. tumulo. as. condo. is — enterrar. —
feralis amictus — libitina — mortaja —

Tiempo

Tempus. oris — el tiempo =
Tempestas — el tempestad =
Seculum. — el tiempo = y el siglo
y alg.ᵒˢ lo jusgan por cada 100 a.ˢ —
Ævum. el evo: q̃ es la edad del Mundo desde su creacion: pero en latin de ordinario se toma por la edad.
Annus. el año =
Mensis — el mes —
Septimana — la semana —
Dies el dia — y femen.º suele ser el tiempo.
Nox. — la noche —

= Dia =

Crepusculum = al romper la luz por la mañana
Diluculum — la primera luz —
Matuta. — o aurora — el alva —
Mane, por la mañana —
Meridies. — el medio dia —
Post meridiem — la tarde —
Vesper. is. ya mui tarde — Vespera. æ.
Crepusculum acabado de poner el sol.
Crepusculo matutino. crep.º vespertino

· Noche.

Prima fax — al aprima noche — al encender candiles —
Concubium = la hora de acostarse hasta las 10.
Intempesta nox. de las 10. a las 12.
Media nox — media noche —
Gallicinium — a las 3. q.ᵈᵒ cantan los gallos
Conticinium de las 3. al diluculo q̃ callan los gallos. —

= En la guerra =

Prima vigilia — hasta las nueve.
2.ª vigilia — hasta las 12.
Tertia vigilia — hasta las 3. el 4.º de la madruga
4.ª vigilia — hasta el dia —

Dies Lustricus. el 9.º dia del nacimiento del niño q̃ le ponían el nombre. — Los xpianos lo desimos al del baptismo
Dies atra — el aziago, y de desgracia —
Dies operarius — dia de haser algo —
Dies natalis — el dia del nacimiento —
Dies emortualis — dia del mortorio —
Dies piacularis — dia de haser sacrificio piacular y de expiacion —

Dies intercalaris = dia q̃ se añade como a febrero. el año Bisextil —
Dies exheresimus = Dia q̃ se quita al año. como fue en la reformacion Gregoriana q̃ se quitaron 10 dias —
Dies intercisus = medio de fiesta y medio de trabajo. —
Dies legitimus dia util de termino q̃ corre
Dies fasti = los dias en q̃ el Juez daba las respuestas —
Dies nefasti — los prohibidos para dar el Juez la respuesta —
Dies profesti — los dias de trabajo —
Dies feriati = los dias de holgar. —
Dies pristina. = un dia ya passado —
postridie. adverbio = un dia despues —
postridianus. a. um. — cosa de un dia despues
pridem. — dias à —
pridianus. a. um. = cosa de un dia antes
pridie. adverbio = un dia antes —
perendie. adverbio — passado mañana
perendinus. a. um. cosa de passado mañana
hodie. — oi —
Cras — mañana — crastina dies —
heri — ayer —
Die secunda. — anteayer. —
die tercia — tres dias ha.
die quarta — 4 dias ha.
die quinta — cinco dias ha.
die sexto. 7.º 8.º 9.º &c. dias passados
Die tertio — vel die tertii. de oi en tres dias
die quarti vel quarto. = de oi en quatro dias
die quinti vel quinto. 6.ᵗⁱ vel 6.ᵒ 7.ᵗⁱ vel 7.ᵒ de dias venideros. —
Lucescit. viene la luz —
Diescit — viene el dia —
meridior. aris — sestear
vesperascit — viene la tarde —
noctescit. viene la noche —

4. tiempos. —

Ver novum. la primavera desde 21. de marco. a 22 de Junio —
Æstas el estio. de 22 de junio a 21 de septiembre —
Autumnus. el otoño de 21 de sept.ᵉ a 22 de disiembre —
Hiems. hibierno de 22 de dis.ᵉ a 21 de marco — Bruma. æ.

© Biblioteca Nacional de España
Biblioteca Nacional de España

Año

quando Romulo ynstituyó el año le dió
solos 10. meses, començolo por março
en honor del Diós Marte su padre y
eran assi = 1. Martius. = 2º Aprilis
del Abril, y dixose de Aphrilis de Venus
madre de Eneas su ascendiente. =
3º Maius. mayo en honor de los hom-
bres Viejos y Mayores de Roma —
4º Junio. a Junioribus. por los man-
cebos de Roma = 5º Quintilis que
oi llamamos Jullio, porq Jullio Ce-
sar le puso su nombre. = el 6. dec
Sextilis. aquien Aug. Cesar llamo
Augusto = 7º september = el 8º
october = el 9º november = el
10 y ult.º December.
este año era de solos 304 dias desta man.
Abril. Junio sextil. sept.e nou. diciembre
tenian a 30 dias. q salen 180 —
março mayo quintil oct.e tenian a
31 q salen 124. y todos juntos. 304.
Conociendo el Rey Numa Pompilió el
gran desconcierto de este año. le aña-
dió y augmento 50 dias. añadiendo
los dos meses Enero y Febrero, el
uno en honor de Jano. y el otro de.
Februa. = y quedo el año de 354 dias
igual con el curso de la luna: y
considerando despues q para igualar
lo con el curso del sol le faltauan
11. dias los intercala en los meses y
assi era la inteligencia obscura —
llegó Jullió Cesar y ajusto el año
a los 365 dias y 6. horas y 15 minutos
y ajusto la epacta y el aureo num.º
q lo dexo aora para otra occasion, y
por q las 6. horas. en 4 años salen
un Diá. lo intercalo al mes febrero
y llamo año bisiesto. por q salen seis
dias antes de las Kalendas de Março lla
mauan 6º Kalendas Martias y al dia
sig.te intercalado lo mismo: y porq dos
vezes dezian Sexto llamaron Bissextil

Semana

Diés solis. el Domingo = Diós luna
el Lunes = Dies Martis el martes
Diés Mercurij. el Miercoles = Dies Jo-
uis el Jueues = Dies Veneris el vierne
Diés Saturni el Sabado: dixeronse estos
nombres de los 7. planetas, porq en la astro-
logía se cree, q cada uno de ellos es se-
ñor en su día de primera hora, y q los
siguen por su orden los demas, y vuelbe
ala 7ª comenzando de saturno hasta la
Luna; Vg. Domingo sale el sol a las 6.

		hora	
6. hasta 7.	el sol S.r =	1. ♄	Saturn.
7. a 8.	Venus. señora	2 ♃	Jup.
8. a 9	- mercurio.	3 ♂	marte
9 a 10	Luna	4 ☉	sol
10 a 11.	saturno	5 ♀	venus
11 a 12	Jupiter	6 ☿	merc.
12 a 1	marte.	7 ☽	Luna
1 a 2	sol		
2 a 3	venus.	y assi los demas dias	

Vg.
= o Martes. = sol sale a las 8.

8 a 9.	Marte
9 a 10	sol
10 a 11	venus,
11 a 12	mercurio
12 a 1	Luna.

Diu = mucho a = Dio de dia noctu
de noche, = subdio al sol y sereno
nunc aora de presente = modo aora —
Statim al punto = cito presto = sero
tarde = illico al momento = antea antes
postea despues = noctu se halla en Ma-
crouio y otros con adjectiuo. qua noct..
hora es la 24 parte del día y en ella sube
cada planeta 15. grados por la equinoc..

Milicia. latina.

Aquilifer. alferez q lleuaua el Aguila —
acies, los tercios puestos en orden. —
Agger. bastion. —
Aries. la cabeça de un carnero de bronze en
la punta de una viga pendiente como
columpio q retirandola y soltandola ba-
tian las puertas y muros era Machina.
Ascendere murum — escalar el muro —
Arcubalista. æ =
armaturæ leues — armas sencillas
antepilani. piqueros de la vanguardia
Aegis. idis. — el peto
arcus. — el arco —
accensus. sargento.
ala. la tropa de cauallos tendida.

B.

Bipennis — hacha.
Bellum — guerra.
Ballista. Balleste —
baltheus. la pretina, cinturon fuerte =
buccula. — la bauera —

C.

Consul. q el Consul iua ala guerra era el
capitan general. —
Centurio. capitan de 100. soldados.
Cohors. un tercio de peones
Centuria. compañia de 100. soldados.
Cornicines. cornetas.
Catapulta. machina como torre y balleston
q arrojaua piedras y flechas —
Comitarij. tribunos eligidos en el senad.
Castrum. el Real.
Castrametari — plantar el Real
Cornicularis. accensus. commentariensis
ministro del magistrado militar

Cala. baston arma de esclauos —
Conserere manum: trauar la batalla:
Claua: Porra, maça:
cassis. capacete. o celada
collis. collado. Colina =
copiæ. muchedumbre de exercito
Certamen - batalla.
Conflictus. encuentro: choque: abançe.
Cassida — la celada
cerui — Sercones p.a edificio como pilares
Clades. el estrago y mortandad.
Cunei = los exercitos formados —
clipeus. el escudo. o Paués = o rodela.
Cristæ. los penachos y plumas dela celada —
conus. lo supremo dela celada
Cetra. æ. adarga.
chimera — la cimera
causarij milites: los q por justo
impedimento son despedidos de la guerra
Classis: las ordenes del exercito. 1. 2. 3. 4 &c.

Dux. capitan.
Decumanus. cabo de esquadra de 10. soldados.
Draconarij. alferes de dragon. lleuauan los
con cabeça de plata, y el cuerpo de tafetan
Desertor. militiæ. el fugitiuo —
deducere aciem. poner en orden el esquadron
Deuotus. conjurado o juramentado contra..
Dictator. capitan general con poder de Rey.
Decurio. compañia de 10. soldados —
Decurió. su cabo = decuriare es hazer las
esquadras de a 10. hombres.
Delectus. us. leuas de soldados.
Ducenarius. capitan de 200. soldados de la 2ª
Legion.

E.

exercitus — el exercito.
exuuiæ despojo.
expugnare oppidum.
ensis. espada.
explorator. vl. emissarius. espia
exitus
excubiæ. las velas y centinelas de dia y noche
emansor. el q anda huyendo vagando
euocati milites. congregados de
repente y a monton.

© Biblioteca Nacional de España

Biblioteca Nacional de España

F.

Fossa. — el fosso.
Falx bellica — la hacha.
Fistulati = mandron. instrum.to p.a tirar
funda. — hondas. p.a piedras.
Ferentarij. alferes de las manos senal de ja[illegible] cinta —
federati. amigos confederados.
fibula. las hebillas de las armas —
Ferentarij. milites leuis armaturæ

G.

galea — la celada de la cabeça
gladius. espada —

H.

Hostij. enemigo.
Hastati. los de la vanguardia.
Hasta. pica. lança
hibernis collocare. — alojar.

cic. epistola lib. 10. ep. 33.

J

jaculum. arma q.e se tira
jaculatores. de a caballo unos tiran flechas. y otros azagaias.
jugum. horca de 3. palos, por debaxo de la qual hazian passar a los vencidos. 2 soldados por castigo y afrenta.

Y

Imperator. capitan general.
imaginifer. alferes de la imagen del Principe. —

L.

Labarum. el estandarte [illegible]. Real
Labarifer. alferez del labaro.
Legio. tercio de 6666. soldados —
Legionarij. llevavan armas dobles con paveses de 4. pies. y dos picas —
Liticines — clarines.
Lituus. bastardillas.
Leuis armatura, armadura sencilla.
Lancea — Lança —
Limitanei — soldados de frontera
Lorica — la cota de malla —
Legatus teniente de general.

M.

Mœnia. murallas torres y edificios de la ciu[dad]
miles. — soldado.
manipulus 10. soldados o pocos.
manipularius.
manus. un troço
manum conserere. = travar la batalla
Magister equitum. general de caballos tenia. 2.o lugar despues del Dictador
munitio. baluarte. fortificacion.
manuuiæ. lo q.e toca a cada uno de la pressa
murus
musculi. bastion entre 2. muros: o torrecilla
murcus. i. los q.e se cortavan los dedos p.a no ir a la guerra —
mereo. es. ganar las pagas. y estipendio

N.

O

Onagri. ingenio p.a combatir muros.
obsidio. onis — el sitio — obsido & obsideo. sitio
obses. dado en rehenes
ocrea. armas de las piernas. ocreæ. arum. las grevas —

P.

Pretor. era general. — 2.o despues del consul.
Principes los de 2.o lugar. de 2.a acie
Pilum. pica larga
Procestria choças y baluartes en q.e se guardavan los viveres —
profligare hostes.
pugio. — Puñal.
propugnaculum = torre de deffensa.
peltæ. broqueles.
Pluteus. machina de mimbre cubierta de cuero. casamata, q.e se arrimava a los muros y de alli flechavan —
Pinnæ murorum. las almenas digo las puntas.
pretorianus. soldado de la guarda.
primanus = tribuno q.e escrivia el tributo de 1.a legion
preda. la presa q.e se gana del enemigo.
Procinctus: la ult.a expedicion y apercibim.to p.a marchar. o dar la batalla —
Parma: la rodela —
Primipilus: alferes mayor: o soldado de primer orden.
Prefectus militiæ. fue entre emperadores lo q.e prim.o magister equitum. y lo q.e Tribunus celerum 2.a persona

R.

Rufili. tribunos elegidos en el Real
Rorarij soldados de armadura leve q.e comencavan la escaramuça
velatum est in exercitu. passo la palabra —

S

Signifer. Alferes, Stipendium. la paga.
Specula = atalaia —
Scorpiones. = ballestas de torno. —
Sagitarij = flecheros.
Sub jugum mittere — era afrentar a los soldados cobardes. passandolos por debaxo de una horca.
scutum. — el escudo —
Sudes. ij — la vara —
secundanus. = tribuno q.e cobrava el tributo de la 2.a Legion.

Subcenturio. teniente del centurion.

T.

Tribunus. maestre de campo.
Triarij. o soldados del terçer orden.
testudo. los escudos eran a forma de paveses testudinem facere. hazer tortuga. era cubrirse muchos con los escudos muy arrimados y en badir al muro.
tubicines. trompetas.
turma. tropa de caballos —
testudo tambien era los arietes.
transfuga. el q.e se passava al enemigo.
tentorium. tienda. y barraca.
turris — torre —
tumulus. colina.
turres ambulatoriæ
thorax. — el peto.
telum — arma q.e se tira. Jaculum.
tormentum. y en griego ballista. el trabuco o lombarda
tiro. onis = visoño —

PH.

Phalanx. escuadron de 8U. soldados formados en quadro
Phalarica. — azagaya.
Pharetra. aljava. carcax.
Procinctus. la ult.a expedicion y apercibim.to p.a marchar. o p.a dar la batalla.
Pilum. i dardo arrojadizo:
pr[illegible]pilare hastas. picas con hierro. o punta aguda

V.

Velites. armados a la ligera de coseletes sencillos, escaramuçavan con hondas o picas de 3. pies y m.o

Vallus. vallado.
vineæ. una jarcia de madera como baluarte
Vigilia. la vela. 1.a 2.a 3.a de noche —
umbo. = la popa del broquel.
veteranus — soldado viejo.

© Biblioteca Nacional de España
Biblioteca Nacional de España

P

Pastor. ...

Pretor. ...

Q

R

S

Terminos. Vocablos. Voces griegas. q̃ se usan en la lengua española.

academico = perteneciente al estudio y Academia — —

Academia — los estudios y universidades.

Acefalo. sin principio como libro sin principio sin cabeza y autor y principio —

Allegoria. inversio. es una metaphora continuada. q̃ suena una cosa en las palabras. y otra en el sentido. Vg. las parabolas q̃ Xpo predicaba. de la metafora de la viña &c.

Allegorico. el sentido de arriba —

Analogia. conveniencia o semejança Vg. pila pila. uno singular otro plural. = el nombre Apostoles q̃ hace conveniencia en todos ellos. —

Analogo. uno de la semejantes. Vg. el Propheta. el Cruel. el sabio &c. —

Anagogico. sentido literal convertido en spiritual. interpretacion con sentido mas remoto. Vg. rompiose el velo del templo descubriose el altar y sancta sanctorum. significa romperse el pecho y cuerpo de Xpo y descubrirse sus sacramentos —

Antidoto. = remedio contra veneno —

Antidoral. = dones reciprocos de uno a otro —

Antiphrasis — sentido contrario. Vg. su blanco al negro — xabon q̃ ensucia. vebo =

Antichristo — contra Xpo — —

Antinomia — encuentro de leyes —

Anacoreta. ermitaño —

Archimandrita. Abad o obispo —

Amphibologia. amphibologico = neutro. Dudoso. indeciso. ambiguo — obscuridad. duda —

Amphiteatro. = teatro entero redondo — por q̃ contiene 2. partes — o orchestra. —

Antonomasia. excelencia

Aristocratico. gobierno de los nobles Aristocracia

Apologia. Defensa —

Apologo. ficcion. de bestias q̃ hablan.

apathia = sin conmiseracion de otro ageno y pasion

Bucolico. agreste humilde

Cacophonia — malas voces. mal sonido —

cenotaphio — sepulchro vacio —

charites. — las 3 gracias. Aglaya. Thalia. Euphrosine —

catecumeno. el q̃ esta aprendiendo los articulos de la fe. p.a bautizarse —

cosmographia = descripcion del Mundo —

chorographia = descripcion de Provincia

Disticos. versos.

Democratico. gobierno plebeio Vg. el de los Cantones —

Discolo: de malas costumbres.

Entusiasmos. numinis afflatio —

episodio longa locutio impertinens —

Epicedio — carmen defuncti ante eius humationem —

Epiteto adjetivo propio. Vg. Alma serena

© Biblioteca Nacional de España

Biblioteca Nacional de España

L. 4. de offº precon. ff. det.

Epidemias. los caminos ordinarios / Dicese en enfermedad. se entiende de la q es commun —

Epitalamio. carmen nuptiale.

Emblema. los nielos del plato y vaso. la obra mosaica. &c.

Empirico. medico solo pratico —

Epiphonema. post rem narratam exclamatio. Vg. tantae molis erat Romanam condere gentem

Embolismo argumento y entrada de la comedia —

Epico. verso exametro — Poeta heroico —

Epigramma. inscripcion —

Epilogo. Conclusion en q se recopila lo q se a orado —

Epitome, compendio. abreviacion de algun tratado —

Energia eficacia

exarco. virrey

Ephemeridas. juicio diario —

epicheia =

Ædylio = carminum brebia opera.

Fantastico. imaginativo —

Glosa. la lengua: es el comento de cada libro —

genesis — generacion —

geographia = descripcion de la tierra —

Hagiographo. escriptor de santos.

Hiperbole. exageracion. encarecimiento ponderacion. Vg. blanco como la nieve.

Homousion. y Homousianos. los q confiessan Xpo ser Dios y hombre.

hydrographia = descripcion del agua

Ydeas. = aprehensiones q se ofrecen y se presentan en la fantasia —

Laconismo. brebiatio — [illegible] q habla brebe. Vg. Vizcaino llamase Syntomia —

Limphatico. furioso alocado. sin tino q anda como enhechizado —

Metaphora. translacion.

methodo. — via docendi.

methaphisico —

mistico. misterioso —

monoculo. de un ojo —

monarchico. gobierno de un Rey

opico. barbaro solezco — sucio

ostracismo. Junta q se hazia en Atenas con mas de 6U. botos escriptos en unas tejuelas. y desterraban algun poderoso so color [illegible] por 10. o por 15. as —

Paradoxa. admirans propositio —

Paradoxico. q loquit. mirabilia —

Pirronico. sceptico. el q no assiente a doctrina alg. y todo lo es [illegible] y argumenta —

Parangon. Igualdad —

Problema. question obscura = y estas conclusiones se dise defender problematicamte q se defienden 2. partes

Pratico. es el q exercita la cosa. Vg. el musico q canta. el architecto q labra — el medico q cura. = el letrado q aboga —

Phisico. naturam rei habens —

Phrases. locuciones, modos de oracion =

paraphrasis. la explicion comentando —

periphrasis — circumlocutio —

Prosopopeya — q. hablan cosas inanimadas.

Fanatico —, como, encantado.

Periodo. circuitus —

Pandorga. = todos los instrumtos sonoros =

Rapsodia: Cantus. carminum contextura. vel. Cento. —

Sinaxis — ~~union~~ Comunion

Synderesis — rationis directio —

Syntaxis — series —

sarcophago. sepulchro de piedra q se come la carne —

Sophistico. argumentador sutil con falsedades —

Symphonia = consonancia de voses —

Tapinosis. figura q diminuie. Vg. la pluma q es ilustre. por el aguila —

Tropologico. q muda el sentido por figuras. por q tropos. es figura

Teorico. q trata la ciencia. por rasones

Theorema. contemplacion. —

Theandricas accion. las de Xpo como Dios y hombre. —

Theologia. ciencia q trata de Dios —

Talasio. Carmen nuptiale.

topographia = descripcion de lugares.

© Biblioteca Nacional de España

Biblioteca Nacional de España

Relacion de los officios de un exercito Español con los nombres de sus officiales mayores y menores, y sus sueldos.

Officios mayores. =

El General supremo, =

el maestre de campo general tiene cada mes. quin^s. escudos. —	500
Los tenientes de m.^e de campo general = a cien escudos. —	100
Los aiudantes del teniente de m.^e de campo general q^e son de Capitanes. a 40 escudos. —	040
Aiudantes El quartel maestro. 40 escudos. —	040
Aiudantes de quartel maestre. a. 25 escudos —	025
el Capitan Guia veinte y cinco escudos —	025
Aiudante de Capitan de Guia quinze escudos. —	015
Ministrador general a ochenta escudos. —	080
un Auditor general. ochenta escudos. —	080
Los alguaciles del auditor general a quinze escudos —	015
el escribano del Auditor general veinte escudos. —	020
el protomedico treinta y cinco escudos. —	035
un cirujano mayor treinta escudos. —	030
Aiudante de Cirujano mayor quinze escudos —	015
el Preboste quarenta escudos. —	040
Un teniente de Preboste veinte y cinco escudos. —	025
Los soldados del Preboste q^e son veinte y cinco a 9. escud. —	009
el Tambor general quarenta escudos. —	040
Los trompetas del General a diez escudos. —	010

= Ministros de Hacienda. =

Veedor general del exercito cien escudos. —	100
Veedor q^e no sea general sesenta escudos —	060
el Contador sesenta escud. —	060
Pagador general sesenta escud. —	060
Los officiales del veedor general son. 3. el uno 25. es. —	025
Los dos de a quinze escudos cada uno —	30
Cuatro officiales del Contador. el uno. 25 escudos —	25
el otro 20 escudos —	20
Los dos a 15 escudos —	015

© Biblioteca Nacional de España

Biblioteca Nacional de España

tres officiales del Pagador el uno 25 escudos — 0 2
el otro veinte escudos — 2
Y el otro de quinze escudos — 1
Los comissarios de muestras a treinta escudos — 3
Un secret.º del General cinq.ta escudos — 5

Ministros de Viueres.

El Proueedor general ochenta escudos — 0 8
tres officiales del Proueedor el uno 25 escudos — 2
los dos a 15 escudos — 3
el Veedor quarenta escudos — 4
officiales del Veedor de Viueres el uno 25 escudos — 2
los dos a veinte escudos — 4
y otros dos a 15 escudos — 3

1 7

Primera Plana de un Tercio

el maestre de Campo ciento y diez y seis escudos — 1 1
Un sargento mayor sesenta y cinco esc.dos — 6
Dos ayudantes a veinte escudos cada uno — 4
Un auditor veinte y cinco esc.dos — 2
el escriuano diez esc.dos — 1
Dos alguaziles a seis d.os cada uno — 1
Un Capitan de Campaña veinte y cinco escudos — 2
Cuatro hombres q[ue] le assisten a cinco esc.dos — 2
Un furriel mayor quinze esc.dos — 1
Un tambor mayor doze escudos — 1
Capellan mayor veinte y cinco esc.dos — 2

2 6

Prim.a Plana de una Compañia de Infanteria

Capitan quarenta escudos — 0 4
Paje cuatro escudos — 0 0
Alferez y su auanderado diez y ocho escudos — 0 1
Sargento ocho escudos — 0 0 8
Dos Tambores a seis escudos cada uno — 0 1
un pifano seis escudos — 0 0 6
Furriel tres escudos — 0 0 3

Barbero tres escudos — 0 0 3
Un capellan doze escudos — 1 2

1 0 6

Sueldos de soldado. de Compañia de infanteria

Un Coselete quatro escudos — 0 0 4
Un arcabucero quatro escudos — 4
Un mosquetero seis escudos — 6
Un cabo de esquadra seis escudos — 6

Officiales Mayores de la Caualleria

General quinientos esc.os — 5 0 0
teniente general trescientos escudos — 3 0 0
el Comissario general ciento y cinq.ta esc.os — 1 5 0
Dos ayudantes a 50 escudos cada uno — 1 0 0
Furriel mayor veinte y cinco esc.os — 0 2 5
Dos ayudantes suios a quinze esc.os — 0 3 0
el auditor quarenta escudos — 0 4 0
un escriuano doze escudos — 1 2
un alguazil ocho escudos — 0 0 8
Capellan mayor quarenta escudos — 0 4 0
Capitan de campaña treinta escudos — 0 3 0
Doze hombres del Capitan de campaña a 9 cada uno — 1 0 8

1 3 4 3

Coraças

Primera plana de una compañia de cauallos coraças

el Capitan ciento y diez escudos — 1 1 0
Teniente cinq.ta escudos — 5 0
Alferez treinta y ocho escudos — 3 8
Dos trompetas a diez escudos cada uno — 2 0
un armero diez escudos — 0 1 0
un furriel diez escudos — 1 0
un Capellan quinze escudos — 0 1 5
un Herrador diez escudos — 1 0
Los soldados a nueue escudos cada uno — 9

1 7 2

© Biblioteca Nacional de España

Biblioteca Nacional de España

Primera plana de Compañía de Arcabuceros de a Cavallo.

Un Capitan ochenta escudos —— 0 8
el teniente quarenta escudos —— 4
Dos trompetas a diez escudos —— 2
Un furriel diez escudos —— 0 1
un Capellan quinze escudos —— 1
un herrador diez escudos —— 0 1
Los soldados a nueve escudos —— 0 0

18

Officiales mayores y menores dela Artilleria

General. trezientos escudos. —— 3 0
Dos tenientes a sesenta escudos —— 1 2
Diez gentiles hombres a 3ta. escudos cada uno. —— 2 0
Un mayordomo dela artill^a^. quarenta escudos —— 0 4
Seis officiales del mayordomo a doze escudos cada uno —— 0 7
Seis conductores de acaballo a diez esc^os^. cada uno —— 0 3
quatro Condestables a cinco escudos cada uno —— 0 2
Ciento y cinq^ta^. artilleros a 8 escudos cada uno. —— 8
Dos Ingenieros a Vte. y cinco escudos cada uno —— 0 2
Un Capitan de Petarderos Vte. y cinco escudos —— 0 2
Dos aiudantes a doze escudos cada uno —— 0 1
Un Capitan de minadores Vte. y cinco escudos —— 0 2
un cavo de minadores quinze escudos —— 1
Veinte y cinco minadores a diez esc^os^. cada uno —— 1
Dos Capitanes de Gastadores a quinze escudos —— 1
Doze faquines a seis escudos cada uno —— 0 0 6
Un cabo Carpintero Vte. escudos —— 2
Diez officiales suios a diez escud. cada uno —— 2
Un cavo herrero Veinte escudos —— 2
quatro officiales del herrero a diez escudos cada uno —— 1
Un herrador doze escudos —— 1
Dos officiales del herrador a ocho escud. cada uno —— 0 0
Un maestre armero quinze escudos —— 1
Un aiudante del Armero diez escudos —— 0 1

Un maestro Tonelero quinze escudos —— 1 5
Dos ayudantes suios a seis escudos —— 0 6
Un Capitan de Campaña veinte y cinco escudos —— 2 5
Seis aiudantes suios a seis escudos —— 0 6
El Veedor dela artill^a^. Cinq^ta^. escudos —— 5 0
tres officiales del Veedor Uno Vte. escudos —— 2 0
el segundo quinze escudos —— 1 5
el tercero doze escudos —— 1 2
Contador de la artill^a^. Cinq^ta^. escudos —— 5 0
el pagador de la artill^a^. quarenta esc^os^. —— 4 0
Dos officiales suios: uno de quinze escudos —— 1 5
otro doze escudos —— 1 2
Un Comissario de mu^ras^. Vte. y cinco escudos —— 2 5
Un auditor treinta escudos —— 3 0
Un escrivano doze escudos —— 1 2
Un alguazil ocho escudos —— 8
Un Capellan veinte y cinco escudos —— 2 5
Un medico veinte y quatro escudos —— 2 4
Un Cirujano quinze escudos —— 1 5
Un aiudante de barbero diez escudos —— 1 0
Un boticario quinze escudos —— 1 5
Un aiudante de boticario ocho escud. —— 8
Un quartel maestre Veinte escudos —— 2 0
Un Capitan de Marineros Veinte y cinco escudos —— 2 5
Un teniente de marineros quinze escudos —— 1 5
treinta marineros a seis escudos cada uno —— 6
Dos Calafates a diez escudos cada uno —— 1 0

Sueldos de los Comissarios, y moços del tren dela Artilleria

quatro mulas o cavallos del tren an menester un moço 8. esc^os^. —— 8
Cada quarenta dellos un Comiss^o^. p^a^ los Carros con 20 esc^os^. —— 2 0
Cada Duonero del Atase dela artilleria un comissa rio con veinte y cinco escudos —— 2 5

© Biblioteca Nacional de España
Biblioteca Nacional de España

Hospital.

Vn Mayordomo con Veinte y cinco escudos —— 2
Vn medico Veinte y cinco escudos —— 2
un ayudante quinze escudos —— 1
Dos cirujanos a quinze escudos —— 1
un boticario diez y seis escudos —— 1
Vn aiudante suio diez escudos —— 1
Vn official de la cuenta de los libros del Hospital quinze —— 1
Dos capellanes uno con Veinte escudos —— 2
el otro con doze escudos —— 1
tres enfermeros a doze escudos cada uno —— 1
un cozinero ocho escudos —— 8
Vn ayudante de cozina quatro escudos —— 4

Los criados y mugeres p.a el servi.o y limpieza del Hospital se nombran con el numero y salario q̃ parece al Capitan general segun la cantidad de los enfermos del hospital.

Terminos militares.

A.

Abançar =
abance =
aguantar.
aloxar. y aloxam.to
alcanze —
alkoholar —
aposentar —
apressar —
aquartelar —
arribar —
assaltar. y assalto.

B.

Bagaje —
Barbacana —
Batallones —
Batir —
Bateria —
Bonete —
Bastion. —
Bloquear. el maritimo. Çercar con naui

C.

Caballos ligeros —
Caballos de carros
Caballos de fuerza
Canje. —
Carauina —
Carga —
[c]amarada —
[c]asaca —
[c]aualleros. —
[c]entinelas —
[c]ircumvalacion —
[c]ortar —
cordon —
[c]olina —
[c]ontribucion —
[c]oraça —
[c]ontra fosso. —
[c]ontramuro —

D.

[d]esmontar. —
[d]elinear —
[d]isseño —
[d]ueño —
[d]ragones.

E

Embocar. —
eminençia
Estratagema.
Estrada encubierta.
Esguaçar el rio —
Espias
Estacada
Estacada boleada.

F.

Falsabraga —
faxina —
fosso —
fortin —
forraje —
fracaso —
fuerte —
frente —

G.

guarnicion —
gruppa —
gruesso —

H.

Hostilidad.

© Biblioteca Nacional de España

Biblioteca Nacional de España

Y.

Incorporarse —
infraccion —
invasion —
interpressa —

L.

Leuas —
Lineas

M.

Marchas —
media Luna —
montar —
mosquete —
municion —

N.

O

Officiales —
opposito
opression. —

P.

Parlamentar —
Plaça de armas —
Plaça —
Pressa —
Presidio —
Prisionero —
proteccion —
Puesto —
Puerco espin.

Q.

quarteles.

R

Reclutar —
represalia —
remontar la cavall.ª
reten —
recinto —
regimiento —
rendir a discrecion —

S.

Sitio —
socorro
surtida —

© Biblioteca Nacional de España
Biblioteca Nacional de España

© Biblioteca Nacional de España

Biblioteca Nacional de España

© Biblioteca Nacional de España

Biblioteca Nacional de España

© Biblioteca Nacional de España

Biblioteca Nacional de España

167

168

© Biblioteca Nacional de España

Biblioteca Nacional de España

© Biblioteca Nacional de España

Biblioteca Nacional de España

© Biblioteca Nacional de España

Biblioteca Nacional de España

acacan: Aquarius. hydrochoi.
Alvardero = sarctor clitellarum
Alvañil = latomus cementarius =
alpargatero = carbatinarius.

Barbero = barbitonsor. tonsor
Bodegonero = Caupo.
Batanero = Batuitor.
Boticario = Pharmacopola -
Bonetero = pileorum opifex.
calcetero = sarctor caligarius. -
calero = calcarius -
calderero = faber grarius.
capatero = sutor. =
capatero remendon = Veteramentarius.
campanero = cimbalarius.
candelero - candelarius.
carnicero = lanio. onis. Lanius. ii,
carpintero = faber tignarius. vl. lignarius.
carretero de carros = Carpentarius.
carret.º de carretas = carrucarius. Plaustrarius.
carpint.º de arcas = arcarius.
carp.º de buena madera = Abietius -
cardador = carptor = ~~officia~~ carminator. ~~= Baphus.~~
curtidor. y currador = Coriarius -
cuchillero. - faber sicarius. -
corredor. de lonja. - Proxeneta -
Espadador = carminator lini
Espadero q̃ labra espadas - Spatarius -
espartero - spartarius.
especiero - Aromatopola -
estambrero - Staminis carminator.

ganapan - Baneo -
gaitero = fistulator - auledus.

herrero = faber ferrarius.
herreria - ferraria.
herrador = calceator veterinarius.
herradura = ferrea solea.

Limpion - Cloacarius.
Lavador y adobador de paños: Fullo
librero - bibliopola.

molinero - Pistrinator

ollero. figulus =
official de arte mecanico: Cerdo:

Pintor. Pictor. -
Pregonero. - Preco.
pregonero q̃ vende esclavos: Mango.
Pica pedrero = lapicida: latomus.
q̃ labra de escoda - excussor.
Pastor. - Pastor.
Pastelero - pistor artochrearum
Panadero - pistor.
Platero - calator argentarius.
Porquero = suarius. subulcus - Porculator
Podador. - Putator -
Revendon tendero: Propola.
tendero - tabernarius

sastre - sartor.
sastra - sartrix.
sombrerero. galerorum opifex. artifex.
sayalero - sagarius -
segador. - messor. -

Tavernero: Caupo.
tendidor. tunsor.
tintorero. infector. offector. Baphus.
texedor. textor.
tornero. tornator. Detornator
texero - tegularius.

Verdugo: carnifex.
Vigolero.

© Biblioteca Nacional de España

Biblioteca Nacional de España

TRACTADO DEL ARTE DE LA PINTURA.

Nuevam.te Corregido con la communicacion del Famoso y mui Diestro Marco nuñes de Saavedra Pintor y dorador de los Reales Armadas de España

mi maestro

Las especies de la pintura son ocho = Al Olio[1] — temple[2] — Fresco[3] — Grafio[4] — Aguadas[5] = Iluminacion[6], musaico[7] — taracea[8] — *Especies*

Las pinturas de mas duracion son las del fresco = las menos durables son al temple. — *duracion*

= Olio =

Olio = La pintura al Olio se hace sobre lienço = tabla = pared = lamina = Vidro = tafetan — seda — papel — vitela y piedra q son sus materiales — *materiales*

Gastanse para el olio albaialde y es el mejor el de Venecia — Carmin y es el mejor el de Honduras y despues el de Florencia y el malo el de Granada — Vermellon mineral y artificial, = Azarcon — tierra roxa q es almagre — Jenuli — Ocre — Jalde — Oropimente — rexalgar — Sombra y es buena la de Venecia — Albin y es bueno el de Moron, tierra negra — negro de gueso quemado — negro de humo de pez — espalto — Verde terra — Verde montaña — Verdacho — Cardenillo — Ancorca — Azul ultramaro — Azul cenisas de Sevilla — Azul baxo llamado cortras — esmalte — esmaltin — añil — ———

Los pinzeles se hacen de pelo de Ardilla, Huron, meloncillo = las brochas son de cerdas de Jabali = de pelo de Cabra o perro — ponense los pinzeles en cañones de Cisne buitre ganso pato y otras aves — *Pinzeles*

Instrumentos. —

Instrum.tos Los Instrumentos q sirven son los sig.tes — —

La losa q a de ser de porfido o otra piedra mui lisa y mui fuerte en q se muelen los colores. — — — *Losa*

La moleta q es la piedra q trae el moço en las manos con que muele los colores en la losa, *moleta.*

el tiento q es la vara o caña q tiene el pintor en la mano izquierda sobre q afirma la mano d.a para tener firme el pulso. — *tiento*

La paleta q es la tablita en q tiene los colores metido en el dedo grueso y echada sobre el braço *Paleta*

© Biblioteca Nacional de España

Biblioteca Nacional de España

esta paleta es buena de peral, o cerezo y de maderas lisas y q' no se tuerçan —

Batidor es el cerco de madera donde se clauan tiran y pintan los lienços — *batidor*

Caballete es el instrum.to de madera donde se pone el lienço en su batidor p.a pintarlos — *caballete*

Obrador se llama el sitio y aposento donde se pinta — *obrador*

Estudio se llama el sitio donde solo se dibuja y estudia — *estudio*

Academia se llama donde se dibuja, estudia y pinta y se hace todo el exercicio — *Academia*

Los azeites q' sirven son de linaza, de nueces, de espliego, de petrolio. de Aguarras — de abeto. — *Azeites*

Todos los colores se muelen en la losa, excepto Verde vejiga = O granillo — Urchilla — açafran — arrebol Azul kapito cenizas aunq' algs. estos colores son del temple — *moler*

Lo q' se hace para aparejar un lienço (y sea claro) es clavarlo en el batidor mui bien tirado. y luego con una gacheta de taluina q' lleue un poquito de azeite commun y con la cuchilla bañar y cubrir el lienço de prim.a mano —. *Aparejo*

Algunos hacen esta prim.a mano con la taluina hecha con cola de retel pero no es buena sino solo para lo dorado. porq' salta y se rasja. — Hecha esta prim.a diligen.a se cortan todos los hilos y nudos y con piedra pomes se alisa el lienço —. *dorado*

Luego enjuto el lienço se hace una masa de tierra de conchas de laguna mui delgada labrada a la piedra con la moleta y con azeite de linaza y con el cuchillo todo q' esto se suele hacer. — se le da la prim.a mano mui tendida y alizada y trabajada — y en enjugandose se le da otra mano de mas cuerpo y las q' fueren menester hasta q' este bien cubierto. y con la pomes se apomiza y con cuchillo se rae y alisa q' esta mui afilado y si vuelbe a clavar y estirar q' esta lienço = algs. executan la taluina y dan solo la emprimacion de tierra. y es mas durable. —

Si es tabla y lamina no ay emprim.on sino de colores. solos y lo mismo en vidro y piedra — *vidro tabla. piedra*

Colores. Los Colores principales con q' se pintan todas las cosas del arte. son siete albayalde — ocre — almagre — ancorca — Sombra — negro — espalto — las demas no son principales sino accidentales y p.a medias tintas y variedad de adornos. =

Ponense en la paleta comencando desde encima de la mano por lo mas claro hasta acabar en lo obscuro en la forma sig.te

7 espalto — 6 negro — 5 sombra — 4 Ancorca — 3 almagre (Carmin.) — 2 Ocre — 1 el albaialde (bermellon.)

Labor de colores.

Blanco. el blanco se hace de Albaialde y nunca se pone solo sino mesclado con otro color porq' aia lugar de hacer unos blancos mas claros q' otros = solo p.a un viso de realce se permite solo y puro. Su labor es labrarlo mui bien con agua clara a la losa. y sacarlo hecho pedaçitos a enjugar al Sol. y despues molerlo con azeite conseruase en agua en escudilla y mientras mas añejo fuere se hace mejor. y assi en auiendo criado corteza se passa por un lienço y se vuelbe a moler y es bueno. — — —

Negro. = el negro se hace de diuersas cosas. lo prim.o de humo de pez y si lo quieres hacer toma un vaso de barro o palo oliendo por la boca abaxo metele pez ardiendo tapa de modo q' no aia resquicio por donde salga el humo, este se pegara a las paredes del vaso sacudelo despues y tendras humo = este sin entrar en la losa se mescla con azeite y se conserua de suio sin secarse jamas sino se le echa secante y assi no entra en agua. Su cuerpo es mucho p.a cosas mui negras. =. otro se hace de carbon ligero molido al agua y dexado prim.o enjugar y luego labrado con azeite — no sea carbon de tienda sino de brasa de leña o sarmientos apagados. Conseruase sin entrar en agua. Sale negro poco obscuro p.a medias tintas y p.a sobre otro negro y p.a obscurecer nubes y hacer sombras. *Pez* *carbon*

© Biblioteca Nacional de España

Biblioteca Nacional de España

Otro se hace del espalto tambien es ligero y bueno p.ª sombras de cabellos y rostros. Conservase sin agua. = y otro se hace de guessos quemados labrados prim.º al agua y imitan a el espalto. — estos negros mientras mas añejos en el aceite son mejores y el particular el de pez porq. se empapa mas = — espalto / guessos

Colorado. el Colorado se hace de almagre llamado communm.te tierra de rosa labrase prim.º al agua mucho. y despues con el aceite. Conservase en agua — Hacese otro Colorado de Carmin este se quiere moler mucho ala losa y no entra en agua Conservase cubierto con lienço o papel aceitado con aceite de linaça es color de mucho cuerpo = y sin embargo es tan claro q. sirve de baño = Hacese otro Colorado de bermellon es el mejor el artificial, este se Conserva en el agua — — almagre / carmin / bermellon

Pardo. Lo pardo se hace con sombra conservase en agua = aclara con albaialde y escurece con ~~negro~~ — — sombra

Amarillo Se hace con ocre y blanco. no entra en agua. — otro se hace con jenuli y albaialde escurece con ocre y tierra rosa — y aclara con albaialde. Otro se hace con jalde. de q. se tratara despues. — ocre / jenuli / jalde

Azul. el azul se hace de esmalte y porq. no se muera se le echa un poco de saliva es color q. requiere mui poca communicacion y assi no se labra en la piedra sino en la tablilla y se le mescla algo blanco: es bueno p.ª hacer Cielos, algs. no le osan meter cuchillo de hierro y lo labran con caña = Hacese otro azul de cenizas labrase como el esmalte = ai otro azul de ultramaro este es carissimo y solo p.ª mantos de ntra. S.ª — Ai otro azul de Costras o trapillo unos lo labran ala losa y otros no — es bueno p.ª arboles azules de lexos: y p.ª mesclarlo con otros p.ª verdes. — estos aclaran con blanco y escurecen con pardo o negro. — esmalte / cenizas / ultramar

Verde. el verde se hace natural con verdacho — o con verde terra o verde montaña — el artificial se hace con verdacho y encorca — mejor con encorca y costras — mejor con cenizas y encorca aclara con blanco — mejor con jenuli. escurece con negro. — —

Hasta aqui an sido colores simples: aora entraran los compuestos. — — Templas.

[E]ncarnado se hace de carmin y bermellon y blanco = no entra en agua escurece con mas carmin fino. —

Rosado. Rosado se hace de blanco y Carmin. —

Encarnado. se hace de blanco y bermellon. — y Carmin

Morado. se hace de azul y Carmin no entra en agua aclara con albaialde = — tambien se hace de Albin. — —

Dorado. el Dorado lo hacen de differentes maneras. unos lo dan con ocre y el realce con jenuli y lo escurecen con tierra rosa y poquita sombra — otros empastan con ocre y un poquito de azarcon y dan las sombras de carmin y sombra y el realce de jenuli = este ult.º uso Mateo nuñez =. Pero lo mas principal q. siempre era la atencion de la cosa q. se doraba ver sobre q. estaba p.ª el viso y reflexo y assi sobre lo amarillo de un coleto uso de dorado mui vivo dio la sombra de jalde quemado el claro de jalde labrado y el realce de jenuli = en los navios q. eran obscuro empasto lo dorado con solo ocre con mui poquito carmin, y diole el realce de solo ocre y blanco crudo tomado en la punta del pincel y aplicado sin suavizarle nada y quedo dorado — Para un otro son de dorado mesclo ocre y blanco y poquito jenuli y quedo dorado = y poquito Carmin. — azarcon con encorca y bermellon / cabellado jalde y encorca escurece con ocre

[Ap]ateado. — Blanco y negro de Carbon. — templas

Desta manera se van haciendo todas las demas differencias de los colores mesclando hasta q. tomen la semejanca dela cosa q. se a de copiar y pintar — —

Secantes. Ai algunos colores q. de su nat.ª no se enjugan sino se les echa algun secante. y este se hace de diversas maneras. —

1. Para carmin, encorca, ocre negro de hiemo se hace assi toma litargirio q. es al martaga o azarcon, y en aceite de linaza dale un herbor al fuego y con un poco se enjugan estos colores

2 Para los minerales. Jalde. Ocre, sombra albin es secante
hecho de alcaparrosa — En alg.os no es neces.o pero p.a el
Carmin y Sumo de yes es forsoso. — Los antiguos antes de
conoser estos secantes los hasian de conchas de almejas ma-
rinas o de cascaras de guebos, o de vidro molido. —

Limpiar pinseles

Los pinseles si son de pelo de cabra o perro o cerdas se la
uan y limpian con Jabon prieto y agua = si son de bar
dilla o melon con aseite de linasa. — la paleta y piedra
o se limpia con pan refregado o con aseite de linasa —
Las pinturas antiguas se renueuan lauandolas con Jauon
piedra q.e llaman frances y agua caliente y pan y
sele da mucho lustre con aseite de Abeto y espliego —

Jalde. secreto curioso

Por ser el Jalde la color mas difficultosa de gastar y mui
util p.a todas las frutas q.e amarillean como el limon de
lo e dexado aparte y a solas. labrase en la forma sig.te =
mueles con orines porq.e no se muera, y despues de seco y enxuto
se templa en paleta de pino y no de otra madera, y con cuchillo
de pino sin ir ala piedra, y no se ade dexar amesar ni pas
sar de una y... porq.e se ade gastar fresco. y ade ser con aseite
secante y no con otro. — Y p.a las medias tintas se a de quemar
en terron. y se quema desta man.a — toma una olla nueua
con agujero en el suelo, metase dentro el Jalde, aplicasele
fuego y de alli va caiendo en la brasa o fuego derretido a
gotas y se hase pellas o masas de color cabellado oscuro
este despues de frio se muele en la piedra con orines y se
labra y templa en pino como se a dicho del crudo. Con el
se hasen las frutas y admite juntarse con otros colores y se
recaprieta de color con Carmin y sombra.

Reglas.

Aviendo tratado de los instrumentos colores y ingredientes
dela pintura. Conuiene tratar del modo y forma de pintar
y p.a ello comensaremos por las Reglas generales q.e se an
de obseruar, y despues passaremos a la particular =

1.a Regla.

Sea pues la prim.a regla q.e se ade obseruar p.a q.e la
pintura salga perfecta el procurar con mucho cuidado

q.e todo lo q.e se pintare vaia guardando la fuerça color y
disposicion. de las distancias de modo q.e las cosas que
estan mas cerca y en prim.o tiempo sean de maior cuer
po y como se fueren alexando vaian diminuiendo los
tamaños —
2. La 2.a regla sea q.e las cosas mientras mas cercanas se pin
ten con colores mas viuos y encendidos porq.e semejen mas
a las cosas naturales y como se fueren alexando se an de
ir pintando con colores menos finos digo con medias tintas
de modo q.e vaian pareciendo menos coloridas y formadas
3. La 3.a sea q.e siempre los campos donde se pintan las
figuras arboles animales y hombres sean dela naturalesa
y semejanza de un mismo color con las figuras porq.e
si por ser en un tiempo lexos se pintasse un caballo de
color oscuro y media tinta confussa. Y el campo fuesse
mui claro y colorido, seria inperfeccion q.e el campo mui
lexos se viera patente como cercano y el caballo se
quedara en confuso. y por el contr.o si en un campo con
fuso estubiera un animal mui formado seria pintura
inperfecta de un impossible naturalm.te y por esta causa
los campos y las cosas an de ser de una calidad de colores =
4 La 4. regla es q.e todos los cerros y montes y campos q.e se
pintaren mui lexos sean morbidos y suauisados porq.e no
admite la naturalesa q.e en las distancias mui lexas alcan
ce la vista a ver lo bronco y aspero de las peñas y cerros
y se los muestra confusos y morbidos = y por el contr.o en
los cercas y prim.os tiempos se an de executar crudos y as
peros porq.e de esa man.a los reconoce la vista humana —
5. La. 5. es q.e todas las pinturas an de tener la maior fuerça
de su colorido ala p.te dela lus. pero ala contr.a dela
sombra se an de ir perdiendo y suauisando en confusion.
6. La 6. regla es q.e q.do se encuentran y juntan dos tiempos o cosas se
obserbe q.e no se junten por los claros ni por los oscuros porq.e
se confundirian sino q.e se truequen guardando las reglas dichas.

© Biblioteca Nacional de España
Biblioteca Nacional de España

7. La 7. regla es q. de todos los colores se hagan tres tintas una
la principal y las dos medias tintas una mas obscura p.a los obs
curos. y otra mas clara. p.a los claros. — y a esta se añade des
pues lo mas claro de blanco o genuli sobre q.e el realce —

Dadas estas reglas, sera bien passar a lo
Particular de la pintura y por q. este tratado
es practico ire haziendo el discurso por
un lienço q. se va pintando. — —

Cielo Lo prim.o q. se pinta en un lienço (i advierto q. trato de
un pais con figuras por llevarlo todo de una vez). a de ser el
Cielo este se divide en tres p.tes la mas alta en el lienço
1 se imagina el cielo q. esta sobre n.ras cabeças o por hablar
mas propio cae sobre el zenit del prim.o tiempo q. es lo
mas alto del lienço y mas cercano a n.ra vista. y por esta
razon a de ser mas azul y de color mas fino y vivo —
2. el segundo tiempo es el de en medio este a de ser mas claro
por q. corresponde a lo medio del cielo y esta mas lexos de
nosotros q. el prim.o —
3. el 3.o es el q. se pega y asienta con la tierra, significa
el cielo ult.o q. se nos va encubriendo en la linea orizontal
y es lo mas lexos q. tenemos y por esta causa debe ser mas
claro y alumbrado con confusion de luzes. — —
hazese este cielo en la forma sig.te =
lo mas alto de blanco y esmalte = lo segundo de mas blanco
y esmalte. — lo 3. mas baxo de mas blanco y esmalte. =
y si se an de hazer nubes — si son en el orizonte baxo sean con
esmalte blanco y ocre o carmin por q. rosseen o amarilleen de
mucha luz = si son en el medio no sean tan claras. = y si
son en lo mui alto q. viene a ser sobre nosotros sean mas
obscuras por q. estan mas lexos del sol. —

= Ex. de mi maestro. =

Mateo muñoz = hizo dos cielos diferentes en 2. quadros. el uno fue
junto a la tierra y el otro fue en medio del cielo
el uno dexando cielo a ambos lados. el otro tomando un lado
y dexando todo el cielo al otro lado del lienço

En el prim.o començo por el orizonte pegado a la tierra hizolo de
amarillo de ocre y blanco y con añadirle esmalte lo azuleo
hazia arriba y hazia los fines y añadiendo carmin lo rosseo por
cima — lo restante del cielo fue de blanco y esmalte.
realçe. el realce dio despues de los mismos colores avivandolos y le
fue haziendo unas lineas de lo amarillo mas claro en el
orizonte con mas blanco — y a la p.te alta dos iba dexando rueda
y a la p.te baxa lo suavizaba con la brocha y hazia lo lexos
lo iba perdiendo. en medio daba alg.s manchas de azul y
lo suavizaba — y otras de rosso y el fin era rosso. —
2.o cielo hizo otro cielo q. tuvo toda la luz del sol en el medio este
començo por una esquina del quadro hasta en medio de ocre
blanco y genuli. y de alli lo esparzio en raios y fuelos
haziendo todos en sus terminos de carmin. y otros de genuli
y ocre con q. todo rosseaba y amarilleaba. lo baxo hazia
tierra fue aclarando con divisiones de raios lo alto con
nubes hechas de blanco y esmalte y negro de carbon
y a todo dio los realces de ocre carmin y genuli mui
crudos y suavizados hazia la p.te de conts. q. se perdian con que
quedo mui hermoso

Sierras del orizonte = las sierras q. pegan con el orizonte y son del tiempo mas lexos
se forman de blanco y esmalte. correspondiendo a lo mas alto de
el quadro q. es el cielo mas cercano a nosotros —
realçe su realce es en la cumbre ir dando unas pinceladitas con el pin
zel abierto de llano, de mas fino azul q. tenia dexando lo superior
suave y morbido pero no mui suave ni crudo y esto a la parte
de la luz. y a la s contr.a se suaviza q. se vaia perdiendo y en
esto se an de ir guardando sus claros y sombras —
Campo. el campo q. se continuaba con estas sierras fue algo ~~verde~~ azul
añadiendo colores — parecian tambien sierras —
Campo. el 2.o fue algo verde añadiendo enerrea y en algunas
p.tes se iban dando manchas de ocre y blanco q. hazian pe
Peñas lexos. ñas claras en este campo se hizieron peñas lexas de tres tin
tas blanco pardo por si negro — y ocre. — y en p.tes azul y almagre

© Biblioteca Nacional de España
Biblioteca Nacional de España

arbolitos En este Campo tan lejos se formo una dehesa de arboles peque
ños como avellanas de 3. tintas verdes con la media man
chando con todo el pinzel abollado – para los oscuros la oscura
y con el claro se dieron realces de punta de pinzel assi :::::
Orillas del Mar. A este Campo se seguia el Mar sus orillas fueron de
blanco y ocre y otras algunas tintas. ——
Mar. el Mar mas lexos se hizo de esmalte y blanco y alli fue
haziendo ondas de mas blanco tan delgadas y pequeñas y juntas que casi
no se divisaban. assi ═══ Luego se continuava 2.º
color del mar tenido, con mas esmalte y fueron creciendo las
ondas – Luego se siguio 3.º Mar añadido verde montaña
y luego 4.º mar añadido encorca y algo negro
y se començo a encrespar el Mar en ondas mas
largas que començaban de la mano izquierda haziala derecha
feneciendo la una en el medio de la otra y a la contra
se les daba los realces en lo alto temblando la mano. haziala parte de su
al margen se ve la forma eva de blanco con poquito azul. y el realce blan

algunos echan al esmalte. poco almagre para matizarle.
ondas.
y al mar se como acabo de ceniza.

Refluxos. En este mar los refluxos del agua entre peñas y tierra se ha
zen con el blanco frio del realce de las ondas con el pinzel abi
erto como los arboles y realces de peñas y montes y nubes ——
Navios. En este mar uvo navios. hazense para ellos 3. tintas de blanco esmal
te y negro de que se forma el buco – y esto antes que se acabe de en
jugar el mar porque se una todo y lo mismo para las ondas. y si
se a secado se a de afeitar y calentar al sol = con estas mismas
tintas mas fuertes daba los realces – Para las velas se hazen
dos tintas la sombra de lo claro del buco – lo claro de mas blan
co. y mas para el realce o de blanco solo – las vanderolas con
dos tintas una flaxa como baño y otra de mas cuerpo para dobladuras
y pliegues – las jarcias y arboles son oscuras con negro y otros
colores – las gabias se doran y las popas con ocre y un poquito
de carmin – y el realce de solo ocre y blanco tomado con la pun
ta del pinzel y puesto crudo como bolita ≡ la artilleria de azul
y blanco. ——
tierra. Desta vanda del mar entro la tierra imaginada de 7 leguas de

distancia que fue la almina de Ceuta – uvo en ella montes torres
ermitas arboles peñas y en ceuta casas hizieron en la forma siguiente
Campo. el campo se metio de coltras poquito negro sombra y blanco
y como se iba acercando se le iba añadiendo ancorca con
que amarilleaba —
Cerros Los cerritos se iban picando con el pinzel de lado como si fue
ra cuchillo assi ||||||||| y al pie se corria una linea ya del mis
mo color ya de amarillo, ya de algo blanco y esto con el
dedo se suavizaba hasta perderse a la parte de las sombras.
Arboles lexos. Los arboles deste territorio que son pequeños se manchan de en
corca y coltras. de encorca y cenizas realçan con genuli y blan
co. y otros por variar con ocre y blanco – los pies son de blan
co pardo y carmin. = —
Peñas lexos. Las peñas deste territorio y de bullones se hizieron de una mes
cla de todos los colores de la paleta en que iban casi todos los colo
res para los oscuros añadia negro y sombra y almagre – para los cla
ros daba mas blanco con que parecian conissoas. —
Casas. Para las casas y ermitas y torres de lexos. se hazen las tintas siguientes
de blanco negro rosado y poquito pardo – dos tintas una algo oss
cura para los oscuros: otra mas clara para los claros – y añadiendo
carmin se dan los realces de los texados cercas: o mas blanco
para los realces de paredes o tejados mas lexos. = en esto se dan man
chillas de colorado. — o amarillejo —
Suelo el suelo de las plaças calles y salidas se hazen añadiendo un
poco de encorca. ————
orden. En esto siempre se a de llevar cuenta con que los edificios mas cerca
nos sean mas claros: y como se van alexando vayan oscureci
endo – y que no se encuentren dos colores de una misma color. —
Campo. Siguiose luego el campo cercano metiose de coltras poquito
negro sombra y blanco y como se va acercando se va adobar
do con encorca. ——
Arboles. Manchanse los lexos con negro y encorca y coltras. mas oscuros
los lexos. – mas claros los cercas: a la parte de la sombra lo oscuro
a la parte de la luz lo claro. – y luego los realces —

© Biblioteca Nacional de España
Biblioteca Nacional de España

El modo de hazer estos arboles es de tres tintas. Con la me-
dia se haze y mete la mancha, con la obscura lo obscuro
con la clara la parte de la luz y luego el realce. —
Otro modo es meter toda la mancha de lo obscuro y en ella
ir formando las ramas claras y darles su realce, y que la
mancha sirva de obscuro. —
El modo de formar las ramas en los arboles es de tres ma-
neras. el 1o primero con el pinzel abierto de blanco ir le
assentando sola la punta que las forme crudas y al pie irlas
suavizando. v.g. — Este modo es para arboles que estan
algo lexos =. El otro modo es con pinzel junto ir
de la parte de afuera entrandose al arbol formando la ra-
ma de tres hojas y juntarlas, v.g. — El tercero modo
es quando un arbol se haze señalado porque conviene que entonces se
a de sacar del natural y pintarlo con toda formazion
como se pinta una cosa que esta sobre la mesa. — En
el primero modo se an de dar los realces en lo alto y coroni-
lla de las pinzeladas y algo en las que van baxando — En
el 2o modo se an de dar los realces sobre la misma hoja
mas grandes de las ramas de la luz. = y menores y menos
a la parte de la sombra. Veanse en lienzos buenos y se
hallara assi executado y se entendera bien ——

troncos. Los troncos se hazen de sombra negro blanco = y se les pue-
den añadir verdes rosso y otros colores. ——

suelo. La sombra de los troncos se haze del mismo color que el arbol y que
desde el pie del tronco haz a la parte de las sombras [illegible]
que el color del arbol.

secos Los arboles secos no se pintan sino en cercas — son de ocre
sombra y jenuli — o hal se quemado. ——

Rios = El Rio se haze de blanco negro de carbon y encorca =. y se le
puede para mas obscuro añadir poquito azul. y a de ser muy suave
y de poco cuerpo porque los rios no an de ser profundos como el
mar — y con blanco hazerles sus visos como que sieien en

las peñas y orillas = y los derramaderos son de blanco azul
y negro. ——

Sierra Una sierra cercana =. hazese una tinta de negro y som-
bra metese la parte obscura — añadese blanco — a otra parte se
añade encorca. — a otra ocre — a otra carmin con que
se van variando colores comienzase por la sombra y
acaba por los realces ——

Cerros. En lo alto de los cerros de primero y 2o tiempo que estan
cerca se dan las pinzeladas crudas con pinzel abierto. y
se van suavizando que se pierdan a la parte de las sombras. y
el cerro abaxo se va suavizando y perdiendo el color. —

Carnes y Cuerpos. Para las carnes se necessita de todos los colores y de ellos
se añade o quita conforme la robustidad o delicadeza
de la persona que se pinta. =

1 Los claros son de blanco vermellon y poquita encorca =
2 Los obscuros de almagre ocre sombra espalto y negro — y de
estos se hazen las medias tintas por respectos ——
3 Del pardo negro blanco y encorca se haze otra sombra como pla-
teada con que se va aclarando — y luego se sombrea con el
pardo blanco y negro y almagre —
Otro pardillo se haze le media tinta de carmin y encorca sombra
y espalto en lugar de negro —
4 Despues de dibujado y manchado el rostro se delinean los ojos
narizes boca y otras lineas de sombra con carmin puro y
y se reaprieta y forma con lo obscuro de sombra negro y
carmin — y en las sombras otra sombra mas clara — y los cla-
ros se realzan con la encarnacion primera.
Los lagrimales de los ojos de vermellon. = las lineas todas de car-
min y luego los colores ——
A las manos en los tuberculos mancha colorada de rosado y luego se
cubra con raias de blanco y luego las sombras n.o 3. y se le aña-
de mas carmin y con lo cenisoso de unas y en la uña dos man-
chas blancas que se pinten v.g.a

© Biblioteca Nacional de España

Biblioteca Nacional de España

Cabellos. Los cabellos se empastan lo obscuro de pardo sombra y negro y almagre — lo rubio de pardo y blanco — los realces de ocre y blanco — el rubio tambien se sale de solo ocre y ala prim.a mano se unen con el rostro.
otro si empastalos con sola sombra y almagre — y p.a las sombras añadir negro — y el claro con ocre y blanco. —
Para canas añadir mas blanco — p.a cabellos negros escurecer estos colores. —— M. N. ——

Vestidos. Para casi todos los colores de ropas y vestidos es mui aproposito el color cenizoso de blanco y negro. Pero vamos por colores particulares. ——

Colorado. Para colorado se meten las sombras de negro y almagre y sus claros de almagre y blanco — y se unen —
otro modo es de blanco almagre y negro con 3 tintas —
otro metese de carmin y bermellon: secase — metense los obscuros de carmin y negro. — los claros de carmin y blanco y bermellon secase — dase a todo un baño de carmin solo — y al punto se dan los realces de carmin y bermellon y blanco. y los obscuros medias sombras de solo carmin mui suavizado y no unido — pero con la brocha se a de passar p.a perderlo y parece tafetan. —— tafetan

Brocado. El fondo de ocre: y las raitas del realce de genuli —— bordado
Plateado. metese el campo de blanco y negro de carbon q. sale plateado sale ense. 3 tintas con la media se labran las raias de lo bordado con la obscura se le dan las sombras de sola la labor — con toda ro de puro blanco se dan los realces a pinzeladitas de modo q. quede algo de la m.a tinta descubierta.

negro. — Lo obscuro de negro de humo y los claros de negro de carbon con poquito blanco sale tafetan negro. ——

Azul. metese de blanco y negro y algo azul q. sale plateado. y luego se dan obscuros: y claros de blanco y azul. — y negro realces de blanco y de genuli y o de genuli solo — Piedras preciosas

Joias. Encarnadas de bermellon y blanco. 3 tintas
Azules de azul y blanco. ——

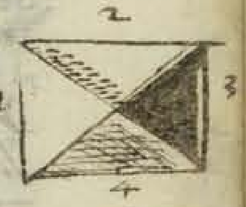
Verdes. De verde y encorca el obscuro — de verde y genuli el claro — de genuli y blanco los realces — ——

Rosadas. = de carmin y blanco solo. ——

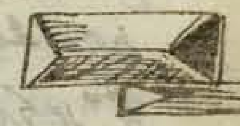
amarillas de ocre y genuli — escurece con poquito carmin y sombra. ——

Nacar. el nacar es todo de blanco y plateado — y si son perlas sus sombras las realcan y salen salir — el plateado es de blanco carbon y carmin.

Piedras. La forma de sacarlas es de punta de diamante quadradas y partidas en sus 4 medias tintas el prim.o triangulo de la luz claro y mas claro en la punta de en medio y alli el realce — en el 2.o algo poquito sombreado y q. se junte claro con el 3.o — el qual todo a de ser obscuro el 4.o q. es el baxo casi todo sombra y al juntarse con el 3.o algo de claro = y el 3.o se a de perder en claro mui sutil. los realces son en la punta del prim.o y del 2.o lado. ——



otras se sacan de otra forma y guardan la regla como parece al margen ——



Baños. Si estas joyas estan mui cercanas admiten baños q. las realcen y son de carmin, encorca y verde = no admite el azul.

== Paxaros. ==

Aues. Un paxaro se empasta del color q. a de ser pongo por exemplo. una aguila = el cuerpo de pardo ocre y blanco de q. se sacan sus 3 tintas = el ojo se mete la mancha amarilla secase — y dansele al vivo tres puntos de blanco assi ⊙ cubrese luego todo del amarillo mas claro de ocre y genuli y la niñeta abaxo de obscuro — quedan los dos puntos centelleando debaxo de lo amarillo y el otro al margen y el ojo mui vivo —— el pico es de amarillo ——
Y si es paxaro q. se pretende q. su cuello o plumas sigan visos de oro o plata y colores como el Pabo Real

© Biblioteca Nacional de España
Biblioteca Nacional de España

Para Verde se mete el campo verde y lo obscuro de verde y negro — la media tinta del claro de verde blanco y encorca; el realce del verde blanco y Jenuli a puntitos o raitas

Para azul claro de azul y blanco — realce de puntitos de blanco y Jenuli o Jenuli solo. y assi por los demas

Vaqueta de Moscobia — La vaqueta de unas botas se hase de blanco y ocre. = y la vuelta que es colorada se hase de leonado y el granillo se va formando con raitas de sombra de la mano.

fuego. = el fuego de una pieça de un navio = se hase assi hasse de la boca dela pieça un rasgo blanco o obscuro. Vase levantando en circulos que empañan el aire, luego con mas claro se van formando los circulos, y dando realces con mas claro — al mas baxo menos blanco y como van subiendo mas blanco sin matarlo ni suavisarlo — luego se saca el fuego y llama de carmin o Vermellon y blanco, y en el navio un poco de jalde — y en el agua la misma reververacion que.

Vaso de plata o oro. — quando se hase algun vaso de oro o plata que se hase de los colores arriba dichos se a de advertir de ponerle dentro algo o cosa que haga reververacion en el vaso o jaicuilla vg. una mansana o otra fruta o flor. — Pero si estuviere vasio se a de sacar la reververacion afuera a la mesa o paño o tela en que esta el vaso = Pero en los bordados de vestidos no ai reververacion porque la tela es fondo, y el bordado es cosa delgada y pura.

Madera. una parte de Azarcon, tres de Vermellon, hasen la madera de mui lindo colorado. ——

Negro de humo y tierra rosa hasen la madera del color de la caoba. ——

Sombra y almagra en la madera hasen pardo. ——

Hierro. Para dar azul a una reja de hierro: emprimese con blanco y negro de carbon, que haga plateado y dexese enjugar. = toma luego esmalte y albaialde mesclense y echense en una caçuela donde se

se les eche agua que embeba y venca el aseite de linaza, y alli se ade templar y deshaser con sola la mano y usar dello ——

Tafetan. Para pintar en cosas de seda = toma hiel de vaca y mesclada con ocre o otro color raro se emprime — y luego se pinta ensima ——

Barnis. La pintura al olio sola se barnisa las demas no = y el barnis se da sobre la pintura acabada y le da lustre. = y aun despues de barnisada se puede pintar ensima — hasese el barnis variamente con aseites — trementina — aguardiente = agua rras — atincar — y almaciga — = y tambien sobre el barnis se puede retocar con grassa caliente deshecha en aseite de linaza. ——

Aviso. A auido pintor que ahecho un lienzo bueno al estilo antiguo y por veneracion desa antiguedad a fingido que era del Ticiano o Bacan, o el Bacan, o Michael Angel y otros y para que paresca mui antiguo lo abañado con encorca que le a ennegresido y deslustrado lo flamante y hecho parecer antiguo con que lo a vendido en grande precio ——

Los baños son los sigtes.

Baños =
1. Carmin. = sobre Vermellon = Almagre — blanco = azul = y carmin —
2 Cardenillo sobre encorca = blanco = negro — verde ——
3 el Ultramaro bañando sobre carmin es excellente ——
4 mi mo. Doro en jalde una piedra colorada de una venera con su cruz de oro y dio las sombras de jalde quemado y le dio el realce al oro con Jenuli — y antes dele realce le dio un baño de encorca estaba en campo amarillo y por esso lo hiso assi y quedo todo mui refinado y salio ——

Platos. — Los platos blancos se hasen de blanco y pequeño negro de carbon o pardo que son tres tintas. — Los azules de añil y blanco y carbon. ——

Muchellos. se hasen de blanco y azul — y pequeño negro a las sombras. ——

Pan. el pan se hase de blanco para sombra y pequeño ocre — escurecese con sombra y almagra y pequeño negro. — y el realce de blanco. ——

Alhacena = Una alhacena se hace de pardo negro ocre y blanco = la pared
lo mas obscuro = Las dos paredes de los lados la de lo obscuro
tenga la p.te interior menos obscura q la de dentro - la de fuera me
nos q las dos. = la de lo claro tenga la p.te de afuera igual
con la frente y la p.te de adentro dividida en dos colores la q
pega dentro algo obscura la q recibe la luz y es clara todo
se a de unir excepto en las esquinas. - la mesa se a
desde la esquina de fuera de blanco y como va entrando va
escureciendo. - y tiene el corte q hace la pared de la sombra.
otro corte ~~del~~ [illegible] v g.

Canasto. Un azafate o canasto de mimbre se mete el campo de pardo y
almagre con sombras de negro y claros de algo blanco - forman
se las varas de pardo blanco y sombra y estas no se unen
llevan sus claros y sombras ———

Cerezas Primero se hacen las frutas q los platos - p.a cerezas lo primero se mete
la mancha de carmin solo - formanse luego las cerezas como
bolitas de carmin y bermellon - daseles la sombra de carmin
solo y los claros de bermellon solo y se unen donde a de estar
el palillo se a de dar una manchita de carmin obscuro - los pali
llos se forman de azul y encarnado q hace verde amarillo, y los claros
de blanco y la sombra de carmin y un punto de blanco a la
luz q haga el realce y si hubiesen sido bañadas antes de aca
barlas sera mejor = y las sombras se le den de espalto y a su
falta sea de negro de hueso o carbon. ———

Melon el melon se empasta del color q a de ser amarillo o verde - comienzase
por la sombra y pasa a lo claro las divisiones de las tajadas an de
ser del color de la sombra - la cortadura de bermellon blanco y ocre -
Si a de ser escripto se hace de colores y encarnado - y blanco y pardo
si a de ser amarillo lleve jalde y blanco ———

Uvas metese el campo de verde y encarnado y para sombra - o verde terra -
formense de lo mismo con 3 tintas. - Para negras azul carmin y
negro ———

terminos de el olio

Nombres.		Verbos.
Paños	berroncillos de colores. es todo el concepto	moler.
trapos	original	aparejar.
ropas	copia	emprimar.
velos	cuerpo	esquiciar
bolantes	claro	templar.
cambiantes	obscuro	rasguñar.
pliegues	miembros	dibujar. es carton acabado.
matas de cabello	patrones	bosquejar.
rizos	escorzo	cubrir.
luzes lumen.	realce. es el claro maior	copiar.
sombras umbra.		passar perfiles. es passar los lineamientos al lienço o tabla.
lustres		corromper perfiles = es no ajustarse con el dibujo. —
manchas		dibujar en quadricula.
tintas		meter colores. q es empastar.
medias tintas		empastar. meter colores.
golpes es la ult.a mano del maestro		retocar y perfeccionar.
pinceladas		retratar.
esquicios		acabar.
rasguños		bañar.
pastas.		unir.
templas.		ensolver.
cartones acabados		sacar cartones y modelos.
cartones compuestos		picar. los arboles. o suelo -
perfiles		tirar lineas. es señalar los miembros en la architectura pintada
lineamientos.		tomar perfiles es trasladar por los mismos lineamientos
colores. — Pigmenta. orũ.		
pinceladas la ult.a mano del maestro		
baños.		
modelos		
toques		
lineas		
manera.		
manerona.		
maniquí		
Pastel. = glastum.		
figura. - es el cuerpo humano.		
historia. la de muchos cuerpos.		
el bañimento.		
contornos -		
dintornos.		
guis. el carbon con q se dibuja.		

D lo pintado se dize

Sube -
tiene fuerça
disminuie.
Salta.
releva.
se viene.

© Biblioteca Nacional de España

Biblioteca Nacional de España

Delopintado defimo.

Pastoso
tierno.
fresco.
Vago. – bello. venusto.
aballado. suaue.
Suaue.
lamido. es mui tierno y trabajado.
trabajado.
Peleteado. barba y cabello bien formados
seco.
crudo.
perfilado.
Duro.
penado.
cansado.
Colorido. bien o mal.
desunido.
deslauado.
de buena manera. o mala. osuelta.
o gallarda.
escorzado. signi.ca q acorta. y si es de cuerpo rectilineo se dise que esta en perspectiua.

Si es buena lapintura defimos. =
esuelta. ——— a de tener mas de 8. u de 9 cabeças de alto.
gallarda
graciosa.
bien perfilada.
posa bien.
planta bien.
tiene. alma. viueza, espiritu.
se muebe.
se menea.
juega.

si es mala defimos. –

Rota. corta.
enana.
gofa. de carnes floxas. mal compuestas.
Dura.
Desgraçiada.

Del pintor sedise.

Colorista
Dibujante.
Paisista.
retratador.
seco.
crudo.
caprichoso.
grutescante.
furioso.
bizarro.

teminos Italianos.

Esfumar. — dar mas realçe.
Roza.
Gofa. —— sin graçia –
Esuelto — gallardo. de mas de 8 cabeças
actitud — es el mobim.to o postura
Morbido — delicado. y suaue –
esbatimento — la sombra q hase el cuerpo
grafio — la obra de estuque –
Drappo llamase en su original Drappo signi.ca tela rica. y assi se da este nombre al manto ultramaro dela pers.a mas noble
Vago – bello. venusto –

TENPLE

La pintura al temple se hace en lienço pared. o tabla. =

aparejo. aparejase primº. con cola y yesso. =

colores. gastanse en ello todos los colores excepto estuque blanco. = y pª verdes es lo mejor verde granillo. o verde vejiga # açafran urchilla carmin de Yndias. negro de rasuras de vino quemadas en olla alarcon.

Labor. muelense y labranse con cola - guebo, - leche - goma - y ponense en escudillas donde se mesclan con las brochas —

blanco - blanco se hace de Albaialde. con sus medias tintas del color q̃ a de ser la cosa. —

azul. añil y blanco hacen el azul es pª Cielo y mares &c. — y añadiendo algo de oscuro y carmin se hacen lexos sierras y montes.

arboles lexos se hacen de añil y jalde y los realces con blanco. —

encarnado. 4 ptª. de alarcon y 1ª. de carmin hacen el encarnado. — —

Sus terminos son.

tiempos —	alegres — —	grutas —
terminos	bien teñidos —	troncos
orizonte	bien manchados —	montes
aguas	reuerberaçiones —	arboles bien picados
peñas	lexos	ramas
tierras —	cercas	hojas
nubes	peñas	peñascos.
	çielos	

tafetan. Para pintar al temple en tafetan. mojo... bre y no se passara. Y labra el color

FRESCO

el Fresco se haze sobre pared o de ladrillo, o manpuesto reçien enluçida = o sobre estuque. = y este enluçir se llama entunicar o tender = si el enluçido esta seco no es aproposito — —

colores

Gastase por albaialde estuque - blanco de sal, - marmol - azul ultramaro — esmalte — esmaltines — bermellon mineral — tierra roja — rojo de vitriolo — pabonazo de sal — pabonazo de Yngalaterra — ocre quemado, y crudo — verdacho — tierra negra — negro de carbon — ornacha — sombra de Veneçia —

Labor.

Labranse estos colores con sola agua clara, y an de estar en escudillas y con las brochas se hacen las tintas y mesclas. —

AGUADAS

Las aguadas se dan sobre papel, tafetan, o lienço, o sarga blanca aunq̃ sea de oro o plata - dandole primº. con agua de alumbre. —

colores

Los colores son carmin de Yndias, - Arrebol de mugeres - Añil - Azul de trapillo - verde vejiga - o de granillo - verde cardenillo - con ruda — Urchilla - açafran con çumo de limon o vino es muy lindo y hace dorado. —

Labor

Labranse con goma y en escudillas. —

LUMINAÇION

La luminaçion se hace sobre pergamino. o papel. — —

Gastanse todos los colores. y oro, y plata molida — colores

tienen tres quan... ma como en los de arriba — Labor.

la 1ª. seccio meno...

tar. ln ... copi...

MUSAICO —

Hacese sobre pared de ladrillo, o piedra = formase la imagen de pedaçitos de vidro, de varios colores, de piedreçuelas, cascaras de guebo teñidos variamente con q̃ va haçiendo una bordadura hermosa llamase en latin. Emblema = vl. opera muscata, siue vermiculata — in pauimentis tessellata — in lignis segmentata —

BIBLIOTECA NACIONAL

© Biblioteca Nacional de España

Biblioteca Nacional de España

y varia — assientase sobre cal fresca con sola agua y tambien se pone sobre cal mesclada con iesso. ——

GRAFIO

El grafio es Estuque blanco tendido sobre cal negra, y todo sobre pared de ladrillo o iesso — labrase como quien dibuja de pluma con un hierro de punta se va cortando el estuque blanco y debaxo se va descubriendo lo negro de cal, y assi se salen las labores: Como en las imagenes doradas qe se descubre, o ramos y flores ——

RETRATOS

Como entre los pintores ay muchos qe no son grandes dibuxantes es necess.o valerse de trazas para copiar de originales y p.a ello ai muchos y varios modos. y son los sig.s ——

1. modo

Espejo — Ponese el pintor en el pecho, o a su lado el original, y enfrente junto al lienço pone un espejo grande, en el qual se le representa el original trocado lo de mano derecha a la izq.a y por el espejo va copiando: Esto es para pintar a la contra del original, de modo que teniendo la luz el original a una parte la copia a la contr.a

2.o modo

toma el papel de la imagen y por el reues refriegalo con albaialde en polbo, assientalo sobre el lienço y con un puntero iras lo delineando todos los perfiles y quedara dibujado en el lienço lo qe pretendes. ——

3.o modo.

Empastese un papel por sola una p.te con negro a mun. o con albaialde. — dexese enjugar — Pongase este papel por la p.te entunicada sobre la tabla o lienço o otro papel. — y encima sobre la p.te qe no se entunico la imagen de papel qe se a de copiar

Si es la tabla blanca pongase el negro — si es negra pongase el blanco, y con el puntero vaiase delineando la imagen original por todos sus perfiles, y se hallara impressa y dibujada en la tabla o lienço &c.

. 4 modo.

Piquese el patron como hazen las mugeres en los cabeçones y con blanco o carbon molido dibujese en el lienço ——

5 modo

Tomese un papel mui delgado, mojese todo con aseite de linaza dexese enjugar pongase sobre el original, y este se transparenta de modo qe en el se ve claram.te el original. y se va raiando y pintando en el aseitado qe despues se pica y dibuja como el de arriba. ——

6 modo.

toma una vidriera mui clara, ponla sobre el original, y en ella y en ella misma iras dibujando el original por todas sus lineas con guiz de albaialde, y quedara hecho el traslado en la vidriera. y luego ponle encima un papel, y levantala qe tome claridad [illegible] qe enfrente este sirviendo en pared o lienço y te transparentara lo delineando, y porás irlo coloriendo con guis negro en el papel. qe se picara despues. — Desta man.a se sacan retratos mui ajustados. y si fueres apartando la vidriera de el original se ira achicando con qe se sacan copias o retratos may.s o menos pequeños y mui ajustados. — vidriera

7 modo.

Hase un instrumento como comp.s de 4 puntas. v.g. este se hase de dos varas y en medio estan cogidas con un perno — y se cierra y abre, las puntas de un lado, an de ser mayores, y la de otro lado menores con regla y medida de un tercio mas o menos. de modo qe si las puntas maiores tienen tres quartas de largo las menores tendran 2 quartas qe es la 2.a tercio menos. : Con este instrumento se achican o alargan y [illegible] las copias. Por qe si tomo la medida de un original midiendo con el compas abierto de letra a. a b. — y en la copia mido con las contr.s puntas menores de c. D. sacare la medida un 3.o menor. y a la contra la sacare un 3.o mayor. = Y por esta regla se

© Biblioteca Nacional de España
Biblioteca Nacional de España

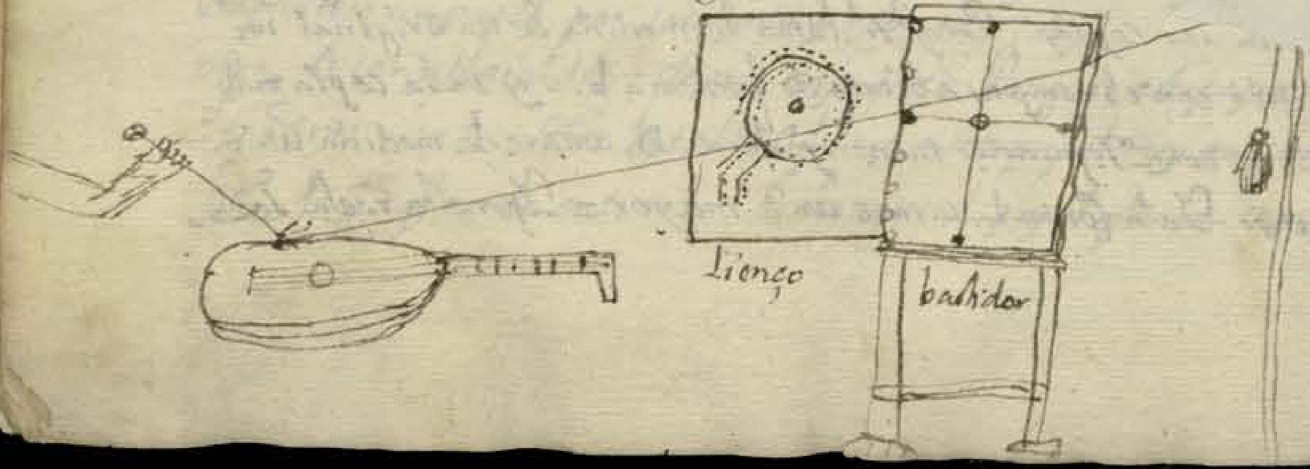
alargara, o abreviara desta marca del original. ala desta copia la
cantidad q se presendiere haziendo este compas desta medida q se
quisiere hazer. y sirue alo alto y ancho y atodo ———

8 modo

Perfila el original por sus lineam.tos con carmin q escribe commun
pon encima un papel y passalo con la mano, y se imprimiran
en el todos los delineamientos q podras picar. ———

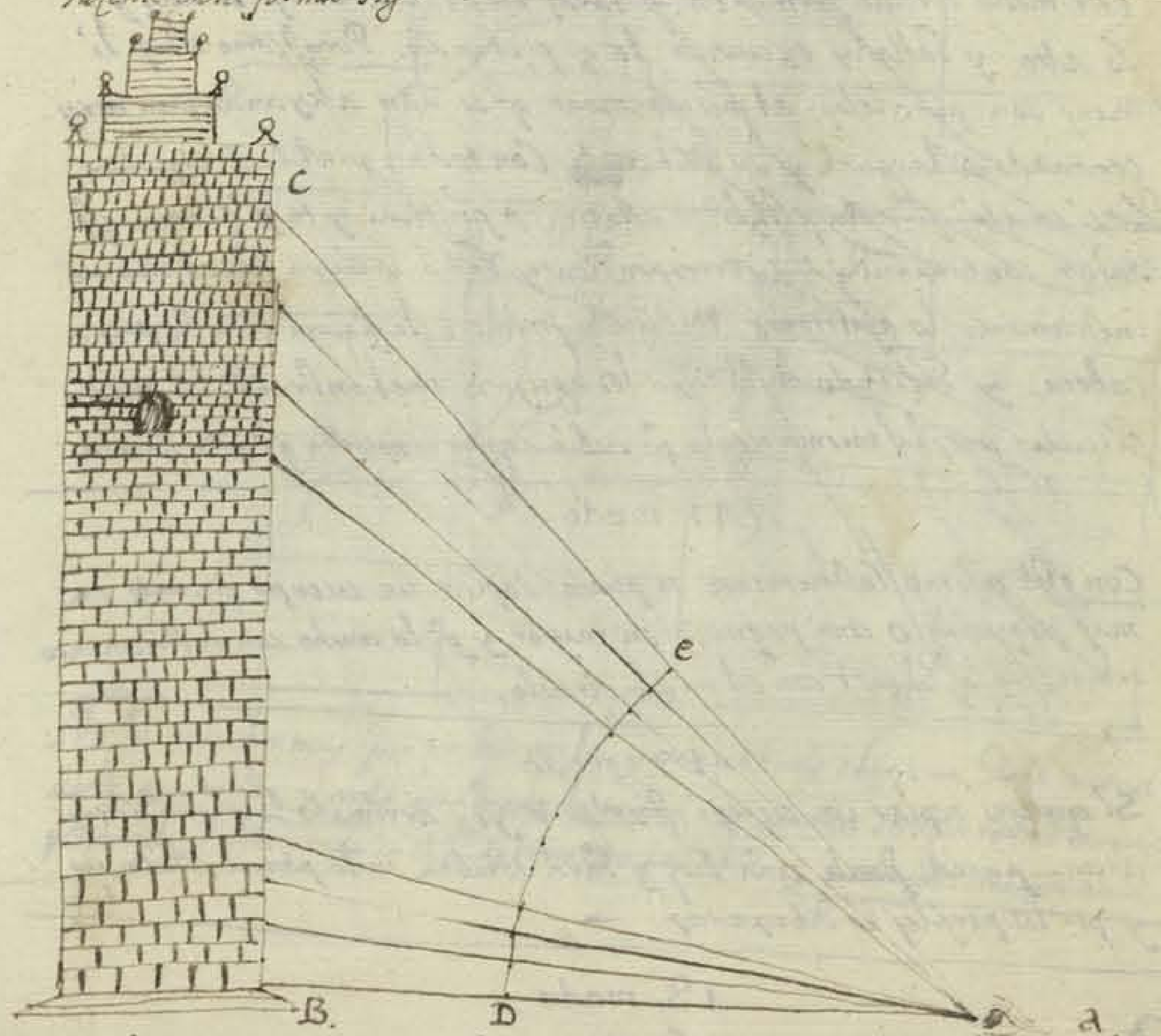
— 9 modo p. escorçado —
q es de alberto durero.

En un bastidor o marco de ventana pon el lienço q as de pintar q
se cierre y se abra en el marco: pon aora enfrente ala dis
tancia q quisieres el original parado. pon detras de ti en
una pared clauada una argolla y por ella mete un cordel
con un peso pendiente. passa este cordel aora por el marco y
llegue su punta al original y atale al cabo un palillo — haz
q un official toque con la punta al un delineam.to del origi
nal. y entonces por el mismo punto q passa el cordel en el mar
co haras señal en esta prima. toma dos cintas una delo alto y
otra delo ancho del marco con 4 pelotillas de cera en sus 4 re
mates. y pega las por la cera en el marco en forma de + y
donde se cruzan q es el punto por do passa el cordel. Cerraras
la ventana hecha del lienço y en lo cruzado pondras un punto
en el lienço. — luego abre la ventana sin mudar el remate
y palillo a otro delineam.to y por donde passa el cordel haras
otra dilig.a deshaziendo las trencas y señalar el lienço y assi lo
copiaras todo escorçado. v.g. en este laud. ———



10 modo

Ofrecese ocasion en q se piden a un pintor q pinte imagenes en alg.a
torre o pared alta. y por q si las pinta de un tamaño an de ser des
proporcionadas por q las mas altas an de parecer abaxo muy peque
ñas, sera bien q sepa como a de ir acrescentando cada una para q
siendo todas de differentes tamaños parescan iguales ala vista.
hazese en la forma sig.te ———



Constituie un triangulo.. la prim.a linea corra por el plano del suelo a
la letra a. en la distancia q quisieres desde la torre y su suelo letra B.
la 2.a linea sera la misma torre arriba hasta el sitio donde se a de pin
tar. letra C. estas dos lineas son ellas fixas. = desde la letra C. alta
con una cuerda tirante haras la 3.a linea ala letra a. y quedara
hecho un triangulo. = Cortalo aora o lexos o cerca como mas
te conviniere con un medio circulo q su centro sea en la letra a.

© Biblioteca Nacional de España
Biblioteca Nacional de España

y quedara formado como se ve letras. D. E. = este medio circulo a de ser de madera. = toma luego dos cuerdas y pon las puntas una en la cabeça y otra en los pies desta imagen que as de pintar en lo mas baxo y corran las otras dos puntas a la letra D que es el centro y por donde passaren por el medio circulo Sordalo y passa las cuerdas. = y a la medida desta misma distancia que en este medio circulo formaren. = Saras en el los demas Sordos para lo alto y Sallaras executado lo que pretendes. Porque como estas lineas son paralelas. al mismo modo que se uan alexando van crecientando su largura y su distancia. Con toda igualdad regular. Y si en alguna parte alta estubiere estatua o pintura y te pidieren que vaian continuando sus correspondientes hasta lo baxo. Con el mismo instrumento lo ajustaras midiendo primero la figura alta de pies a cabeça. y Safiendo en lo baxo los agujeros en el instrumento del medio circulo: pues la misma regla para subir de poco a mucho que a la contrara

11. modo

Con este mismo instrumento se puede copiar un cuerpo grande en mas pequeño o uno pequeño en mayor. y para lo ancho con instrumento travesado que haga + con el medio circulo. ———

12. modo.

Si quieres copiar un cuerpo que salga mayor arrimalo lo que quisieres a una pared ponle una luz y hara sombra en la pared o lienço y por los perfiles lo dibuxaras. —

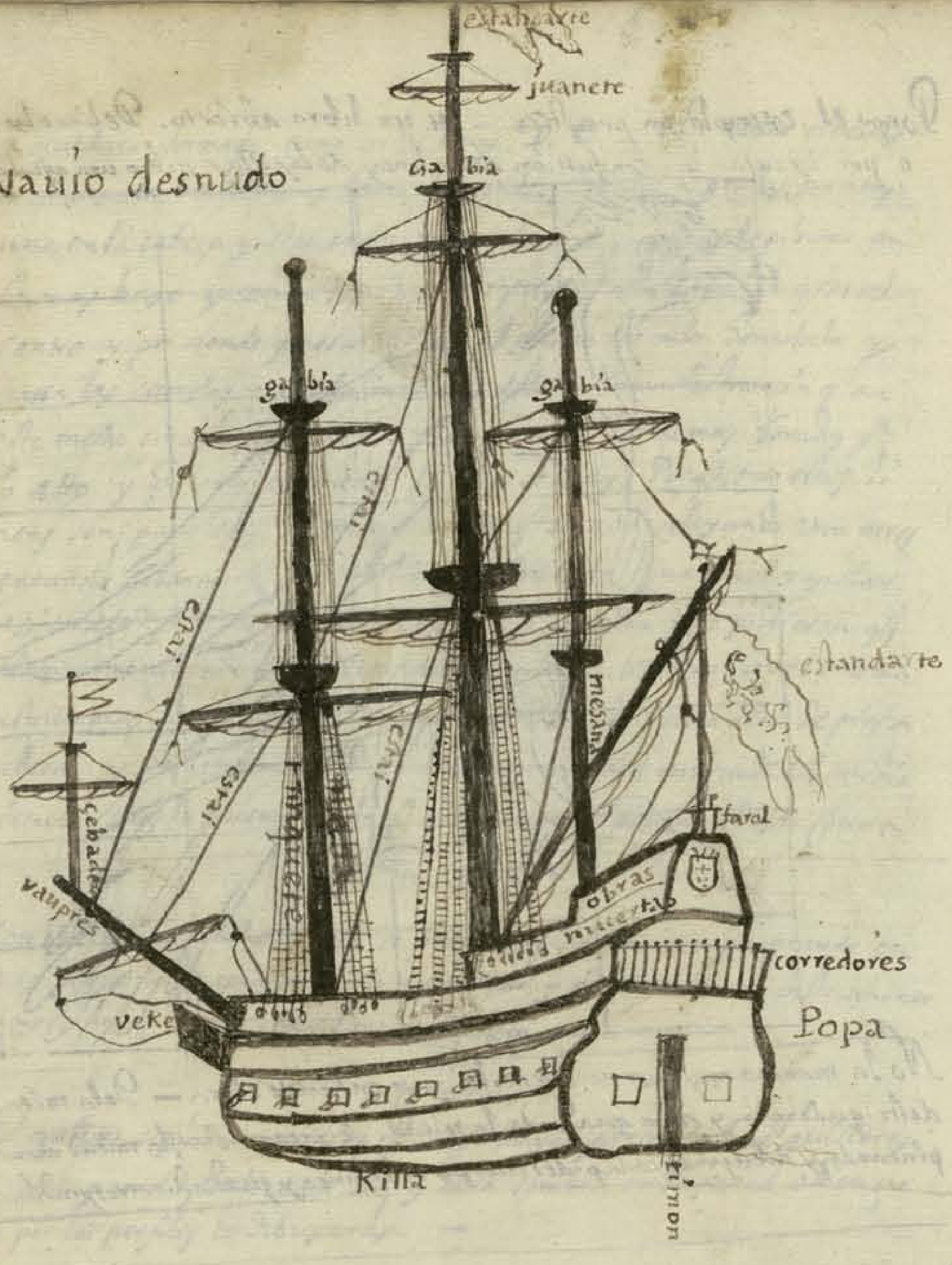
13. modo.

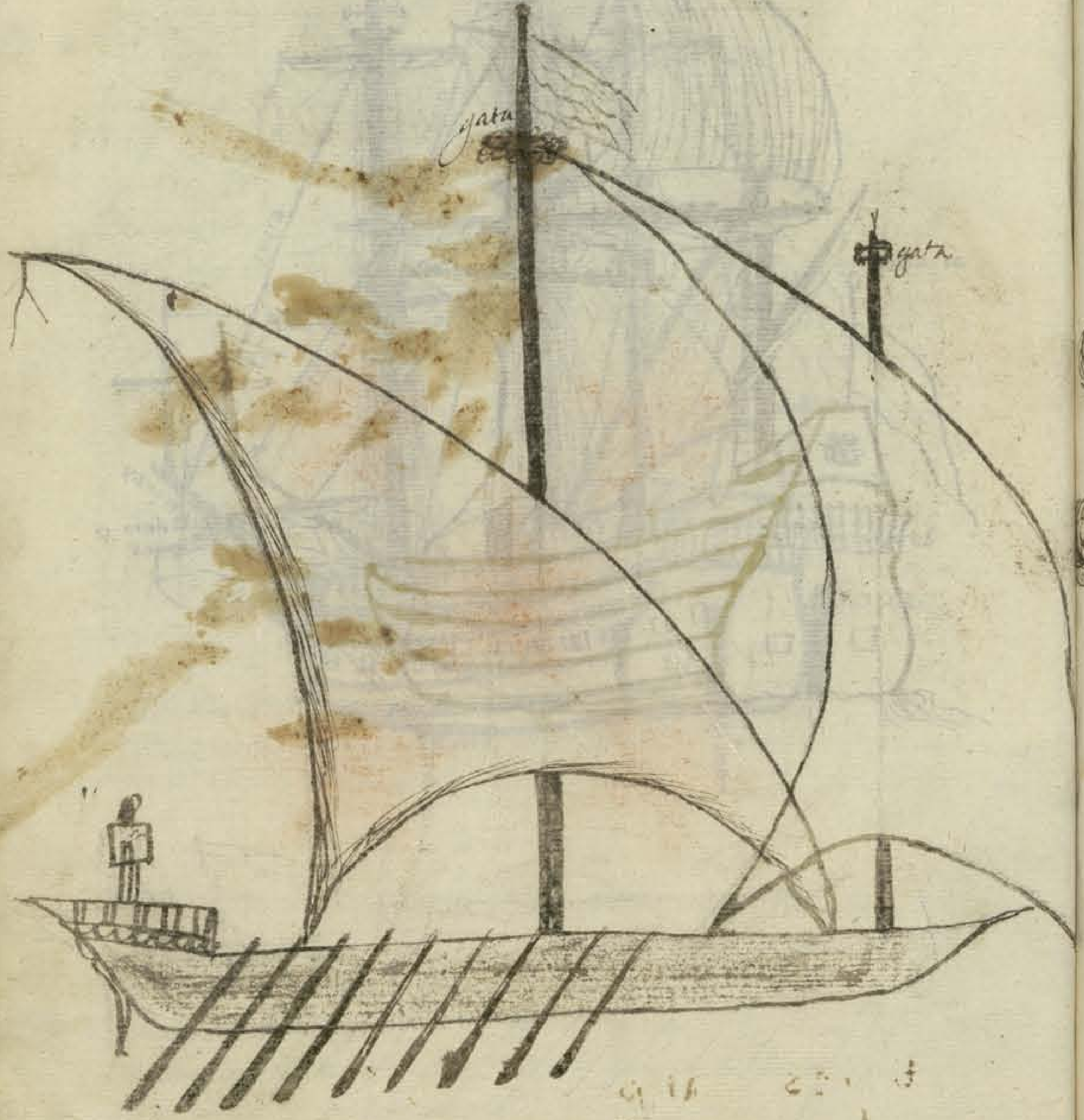
Por quadricula Se reduzen las formas grandes a pequeñas. y al contrario las pequeñas a grandes. Vg. Un cuerpo de una vara de alto y dos de ancho dividelo en 8. partes de alto y seran 16. de ancho. Serala lo todo en lineas. = Haz luego en otro cuerpo la division misma de 8. tamaños y 16. tamaños = es este cuerpo de Dos varas de alto y 4 de ancho. = Saldrame doblado de alto y ancho — y por el contrario si lo diminuiere. — Y cada linea correspondera igualmente a su lugar

Pongo el exemplo en practica — es un libro abierto. Delineolo. — o por excusar la confussion de las lineas de las hojas pinto una aguila —

Nota mancho mas por no borrar la y se entiende clara — De la mitad deste quadrado y cada quadrado la mitad. se sacara otra, la mitad menor. pintando y debujando cada parte del cuerpo en la linea y quadrado correspondiente.

Nauio desnudo





Tabares canpo de oro, i çinco luzeros rojos.

armas del Comendador Domingo fariña Tabares por su uaroni a por que fue su padre Barrolome gonçales tabares

© Biblioteca Nacional de España

Biblioteca Nacional de España

FREIRE; CANPO VERDE. BARRA COLORADA CON PERFILES I DRAGANTES DE ORO.

armas del comendador Domingo Fariña

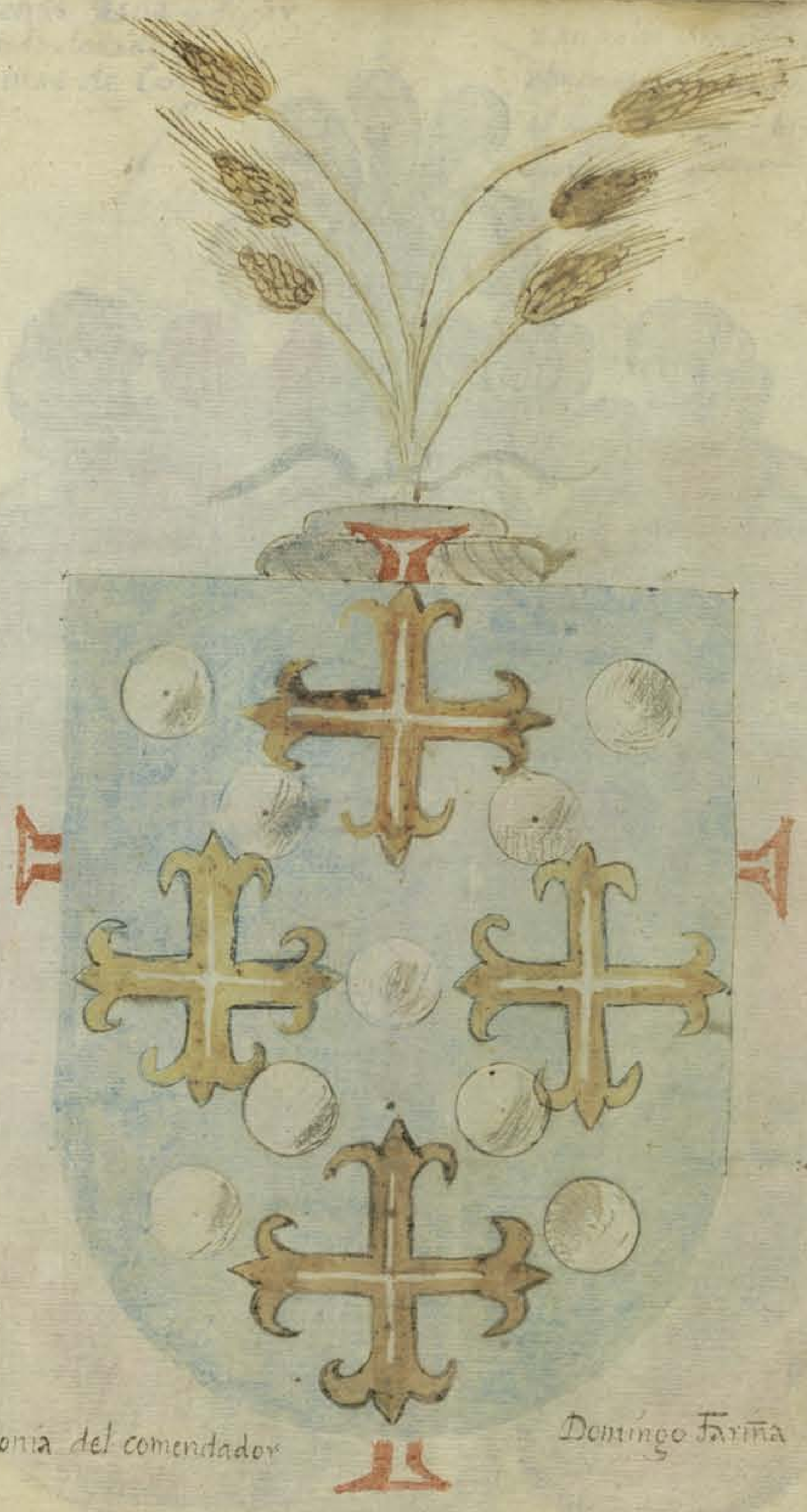
© Biblioteca Nacional de España

Biblioteca Nacional de España

san Payo. 4. cuarteles, dos de escaques de negro i oro
i dos canpo de oro. y aguilas rojas. armas maternas
Del Comendador Domingo Fariña –

© Biblioteca Nacional de España

Biblioteca Nacional de España



Fariña. canpo azul con 4 cruzes de oro floridas i vaziadas
que fueron de los Pereiras. linaje q̃ se mesclo con fariña en lo antiguo
nueue bollos de plata en aspa. i por timbre. 6. espigas de trigo 3. en
cada lado. atadas con un liston azul.

© Biblioteca Nacional de España

Biblioteca Nacional de España

cruz Almenas, aspa y figar.
en un escudo dorado
Son las armas de Corral.

canpo de Oro = Cruz roja con
almenas sobre los braços, aspa
al lado dr°. roja = higuera al
lado iz°.

CORRAL DE CASOMERA. armas de Doña Gabriela de corral

© Biblioteca Nacional de España
Biblioteca Nacional de España

Delante dela casa del corral de Casomera esta una columna como esta muy labrada de piedra donde estan grauados los trofeos desta casa. son lanças y vanderas y honbres descabeçados, y una corona puesta al reues debaxo de todo —

tiene un rotulo de muchos renglones tan gastado q no lo aciertan a leer —

© Biblioteca Nacional de España

Biblioteca Nacional de España

© Biblioteca Nacional de España

Biblioteca Nacional de España

Officios.

Dignidades Eclesiasticas

Papa: Summus Pontifex [illegible]
Papa: [illegible]
Cardenal — Cardinalis [illegible]
Patriarca — Patriarcha
Arçobispo — Archiepiscopus
Obispo — Episcopus — [illegible] Pastor
Dean — Decanus
Arcediano — Archidiaconus
Canonigo — Canonicus
Racionero — Portionarius [illegible]
Beneficiado — Beneficiarius
Cabildo — Capitulum
Presbitero — Presbiter
Clerigo — Clericus
[illegible] — [illegible]
Diacono — [illegible]
Subdiacono — Subdiaconus
Acolito — Acolitus
Exorcista — Exorcista
[illegible] — [illegible]
[illegible] — [illegible]
[illegible]
[illegible]
Arcipreste — Archipresbiter
[illegible] — [illegible]
Provisor — Vicarius generalis
Vicario — Vicarius
Prelado — Praelatus [illegible] Antistes
Monje — monachus

[illegible]
Fraile — [illegible]
[illegible] — [illegible]
[illegible]
Campanero — [illegible]
[illegible] — [illegible]
Barrendero — [illegible]

Dignidades Seculares

Rey Rex [illegible]
Reyna — Regina — [illegible]
Dictador — Dictator
Emperador — [illegible] Augustus
Emperatriz — Augusta
Duque Dux
Principe — Princeps [illegible]
Principe [illegible]
Infante [illegible]
Marques — Marchio
Conde Comes
Condestable Comestabulus
[illegible]
[illegible]
Alcalde [illegible]

Officios.

Dignidades Eclesiásticas.

Papa: Summus Pontifex: Sº Sacerdos,
Papa: Archimandrita.
Cardenal: Cardinalis. Purpuratus.
Patriarca — Patriarcha —
Arçobispo. — Archiepiscopus —
Obispo — Episcopus — Antistes. Pontifex.
Dean — Decanus —
Arcediano — Archidiaconus —
Canonigo. — Canonicus —
Racionero — Portionarius —
Beneficiado — beneficiarius —
Cabildo — Capitulum.
Presbitero — Præsbiter —
Clerigo — Clericus —
Sacerdote — Sacerdos —
Diacono — Diaconus —
subdiacono — subdiaconus —
Acolito. — acolytus —
exorcista — exorcista —
Ostiario — ostiarius —
Lector. — Lector —
de Corona sola.
Sacristan. Æditus. Ædituus.
Arcipreste — archipresbiter.
Chantre — Cantor —
Prouisor — Vicarius generalis.
Vicario — Vicarius. —
Prelado. — Prelatus. præsul — Antistes
Monje monachus

Ermitaño — eremita —
Frayle — Frater — religiosus
Monja — Soror — monialis. monacha
Perriguero. sceptifer. —
Campanero. — Campanarius
Lamparero — lucernarius.
barrendero — scoparius

Dignidades Seculares. —

Rey. Rex. Basileus.
Reyna — Regina — Basilissa —
Dictador. — Dictator —
emperador. — Imperator. Augustus
Emperatris — augusta.
Duque. Dux.
Principe — Princeps. Primogenitus.
Principe potentado. Dynasta. magnas.
infante. secundogenitus Regis
Marques — Marchio —
Conde. Comes.
Condestable. comestabulus.
Virrei. Prorrex. Preses prouinciæ.
Corregidor = Preses urbanus. Corrector
Alcalde m.or — Propretor —

© Biblioteca Nacional de España

Biblioteca Nacional de España

Officios

Assistente corregidor. Pretorius vir

Oidor. senator. —

Alcalde de Corte. questor causarum.

Regidor. Decurio.

Alguacil — executor. —

Corchete. lictor. minister

Maestre sala. Structor.

trinchante. chironomon.

Alcaide. Preses castelli

Contador del Rey. questor erarij.

Pesquisidor. questor criminum.

recaudador de rentas: questor Prouincialis

Cauallero. eques auratus

ginete escudero: eques.

hidalgo. Patricius

Noble — nobilis —

Pleueyo. — Plebeius.

Estimado entre nobles y villanos hombre principal. homo nouus

Secretario a secretis

Letrado = Juris peritus.

abogado. aduocatus causidicus.

mal letrado Rabula —

fiel executor. Censor.

Officios honrrados.

Jurado del Cabildo. = Tribunus Plebis

escriuano. — tabellio.

escriuiente — notarius

escriuano de libros. librarius

escudero: satelles — Spator. Stator apparitor = Anteambulo.

faraute. interpres.

mayordomo. Villicus. Economus

Procurador. mandatarius. pragmaticus.

Maestro. Magister. preceptor.

el que enseña y gobierna niños. Pedagogus.

Medico. — medicus.

Officios menores.

Albeitar. Veterinarius.

Azemilero — Mulio.

Albañil. architectus

Atabalero. timpanistria.

Aca can. aquarius.

Albardero. Sarctor clitelarum

Alpargatero: Carbatinarius.

alcaguete padre de la casa pu. Leno.

Alcaguete criado: internuncius.

Boticario. Pharmacopola

Batanero = Batitor. Fullo.

Barbero. tonsor.

Bolatin de cuerda Schenobates, funambularius.

Boyero. bubulcus.

Bodegonero. Caupo

Cozinero. cocus.

cambiador. mensarius. trapezita

confitero — Dulciarius.

carpintero. faber lignarius.

calderero. faber erarius

Corredor. Proxeneta

çapatero. Sutor.

Comediante. Comedus

Cirujano. chirurgus.

Cabrero. caprarius.

Colmenero. apiarius.

Carnicero. lanio. lanius

Cauador. fossor.

Calcetero. sarctor calligarius.

correo — tabellarius

caçador de aues. — Auceps.

caçador de animales. Venator.

Despensero — Promus

despensero que compra = obsoniator

Dançante — Saltator.

el que parte las raciones — librarius

el que ministra el vino — Pincerna

Especiero — Myropola = aromatopola.

Estafeta correo = tabellarius

Estambrero = Staminis carminator

Empedrador.

entallador = exculptor: excussor.

entablador = contabulator = coelator

esgrimidor. skiomachus.

maestro de esgrima lanista = skiomaxis esgrima.

F.

Gaitero — Vtraulis = Fistulator = auledus.

gañan — arator.

ganapan — Ganeo.

ganadero. Pastor

Harriero — Agaso.

herrero — faber ferrarius —

herrador = Jumentorum soleator.

hornero: Furnarius. Fornacarius.

Jugador de manos = Prestigiator.

Juglar de balde = Scurra.

Jornalero — mercenarius.

Jifero. = Poppa: lanij minister.

Jabonero. Saponarius.

BIBLIOTECA NACIONAL

© Biblioteca Nacional de España

Biblioteca Nacional de España

Librero: bibliopola
Lavandera. Fullona
Lencero – linterarius.
Ladron publico = latro.
Ladron oculto – fur.
Ladron salteador. grassator.
Logrero – Fœnerator
Labrador – agricola.
Leñador – lignator.
Limpion – cloacarius.

Mercader. mercator.
Molinero: Polintor molendinarius.
monedero – Marculus.
mensajero – nuncius.
Matachin ó Contrahace: Histrio.
Medico. – medicus.
montanero. – Saltuarius.
montero caçador. Venator.
Marinero – Nauta.
mesonero. Caupo. Stabularius.
molinero de aceite. Olitor. Oleius

Ollero = Figulus.
Official de arte mechanico. Cerdo
obrero. operarius.

Paje. Puer. famulus. minister
Paje crecido = exoletus.
Panadero. Artocopus.
Platero. Cœlator: argentarius.
Pregonero. – Præco.
Pintor – Pictor.
Porquero: Porculator. Suarius
subulcus.
Pastor. Pastor.
Podador. Putator.
Pescador. Piscator.
Pica pedrero: lapicida. latomus.
Isies de escoda. Excussor.
Pastelero – Pistor orthochecarum

Regaton. Mercator minutus. qui res
vendit.
Remendon. – Resartor.
Ramoneador. frondator.
Recuero. agaso.
Remero. Remex.
Rabadan = Archimandrita.
Ovium magister.

Sastre. Sartor. Sarcinator.
Sayalero = Sagarius.
Salteador. grassator.
Segador. messor.
Segador de heno. fœnisecca
Sombrerero: galerorum artifex.

Tintorero infector.
Trepador. Petaurus.
Truhan por dinero. Parasitus

Tañedor de flauta. tibicen.
Tañedor de cuerdas. Fidicen.
Trompeta derecha Tubicen.
Torcida – Cornicen
toca instrumento de gayta. Utra
ule. fistulator auledus.
Toca pitos de agua. Hidraules.
Tendero de pan. Propola.
Tundidor. Tunsor.
Texedor. Textor.
Texero. Tegularius.
Tienda. Taberna.
Tendero. Tabernarius.
tendero de golosinas – Cupedinarius

Vendedor de esclavos. Mango.
Volatin de cuerda. Shenobates. funambulus
Vendimiador. Vinitor.
Varquero passador. Vector.
Verdolero. Olitor.
Vendedor de Atun y pescado grande. Cetarius.

© Biblioteca Nacional de España
Biblioteca Nacional de España

Aue. = auis. Volatile. Volucris. Ales
Acor = accipiter humipeta.
Alondra o calandria = Acredula.
Auefria. Frigilla.
Aguanieue – Fringilla.
Auestruz. Strutio. struthum. Strutio camelus.
Alcarauan.
Aguila. aquila.
Aguila negra: Valeria. Melanetos
Aguila pescadora: Halietus. pe venoporus.
Auejaruco: Merops. apiastra Riparia.
Auion. apodos.
Autarda: auis tarda
Anade o pato. Anas.
Ansar o ganso. Anser.
Autillo. Ulula.
Alcion. Alcedo. Halcyon.
Alcotan. accipiter.

D.

Buitre. Vultur.
Borni. accipiter laburnicus.

Camachuelo: Crithacus. Rubecula. Siluia.
Cerrapuño, o esculcamatas. Palura. Drosta

· Coguxada: Galerita. Cassita. Alauda. ciris.
· Ciguena. Ciconia. Herodius.
· Cuquillo. Cuculus. Cocys.
· codorniz. coturnix.
· Carauo. Ulula.
· Cueruo. Coruus. Satyra Auis.
Cueruo marino. Mergus.
Cerceta dice el Calepino que es la Fulica. pero es falso.
Cisne. Cignus. Olor.
· Cernicalo. Tinnunculus. Cenchris
Charla:

= Estornino: sturnus.
Esmerejon.
Esculcamatas. Palura. Drosta.

Faisan. Fasianus.
Francolin. Attagen.

© Biblioteca Nacional de España
Biblioteca Nacional de España

- Graja = monedula. Evacuchy.
Gorrion. Passer.
Gorrion sordo morisco. Ficedula.
Ganso y ansar. Anser.
Golondrina: Hirundo. Progne.
Grulla. Grus.
Garça: Ardeola.
Garça blanca. Albacardeola.
Ganga: ganga.
Gallina: Gallina. Alectory.
Gallo. Gallus gallinaceus.
Gallina enana ponedera. Adriana.
Gall^a. morisca. Meleagris. Numidia.
Gallina polla. Juuenca. Neos.
Gallo pollo. Pullus. Pumilio.
G^a. enana. nanus. na. num.
Gauiota. Gauia.
Girifalte. Girifalco.
Gabilan. Nisus.

Halcon Accipiter.
Halcon de agua. Buteo. Butio.
Habubilla. Upupa. Regulus.
Hurraca ó Picaça. Pica.
Herreruelo:

Lechusa: Noctua. Nicticorax.

Mirlo. Merulus. Merula
Milano: Miluus.
Melion. aquila.
Mamacabras. caprimulgus.
murcielago. Vespertilio
Mochuelo. Asio.

Nebli. Accipiter columbarius.

Oropendola: Galgulus. Galbula
icteros. Aurata.
Ortega:

Paxaros Passer. Auis. Volatilis: Ales.
Paxaros pequeños. Passer.
Paxaros de buelo fuerte. Praepes. tis.
Paxaros de aguero por el canto: Oscinis.
Paxaros de mal aguero. Inebrae Aues.
Pato. Anade. — Anas.
Paloma Curita y casera. Columba.
Paloma torcaz. Palumbes.

Papagayo: Psitacus
Picaça hurraca. Pica.
Pabó. Pabo.
Pichon. Pumilio.
Polla. Pullus.
Perdiz. Perdix.
Pito real. Picus. Martius.
Piorno. Aquila.
Pardillo Camachuelo: Citrachus &.

Quebrantaguessos. Filea. Ossi
fragus. Aquila barbata.

Ruiseñor. luscinia. Aedon.
Filomela.

Solitario. Solitarius.
Sacre halcon: Hierax.
Somaya: styx. gis.

Tortola. Turtur.
tordo. turdus.
Triguero. Triticaria.

Verdon. Vireo onis. g. Chloris.

Xilguero. Carduelis. Spinus.
ligurinus. g. Achantis.

Añagaza. illex.
Reclamo. ilix.
Arbolete. Arbuscula.
Jaula. Cauea.
Red de paxaros. Trasena.
Liga de tina de robre. Viscum.
liga de axonxe = Ixos.
Vareta. Ixeugita. Zeugita.
Corral de gallinas. Cors. tis: Cohors.
ornithon.
Nido. nidus. nidulus.
Vanda. Cetus auium.
caçar. aucupor. aris.
caçador. auceps.
Empollar los Gueuos. Foueo.
Poner los. Pario.
sacar. deducere pullos.

© Biblioteca Nacional de España

Biblioteca Nacional de España

Voces de las aves.

A.

Bubulo. as. buhear.
Bombilo. as. susurrear.

Cozisso. as. cuquear.
cozizo. as. — cuquear.
cuculo. as. cuquear.
cucubo — cuchear.
crocito. as. graznar.
clango. — is. piar el aguila
cucurrio — el gallo.
clamo — La torcal.
cacabo. — la perdiz.
compinere cantus. — haser musica
concinno. is — lo mismo.

Drenso. as. graznar.

C.

Frigulo. as. grajear.
Frinnio. is. chirrear.
Fringutio. gorgear.

Garrio — graznar.
Gratio. graznar. y cacarear.

gemo. is — arrullar.
gruo. is. — la grulla.
gracillo. as. cacarear la gallina
glocido. as. la gallina que pone.
glotoro: la cigueña. y gallina alborotada
grillo. as. el grillo.

H.

I.

Lippio. is. Piar el açor
Loquor. — hablar la hurraca &c.

Mitillo. as. la alondra
Modulor. — cantar suavemente.

O.

Pisito. as. chirriar el corzal
Plausito. as. arrullar la torcal.
Pipo. as. Piar.
Pipio. is. Piar. gorrion. o açor
Pio. is — Piar el açor. y aves
Pipilo. as. chillar el gorrion
Pulpo. as. — el buitre.
Pupilo. as. aves piadas.

Q.

R.

Strido. chirriar.
Sono. cantar suave.

Tinnio — Pitear.
Trutillo. as. chirriar recio
Tetrino. as. el ganso.
Trinso. la golondrina volando.

Ulullo. aullar. carabear.

Zinzulo. as. &c.
Zinzilullo. chirriar cantando la golondrina. chamarix. hubulo. una avesorago y lana espeuro.

Animales Terrestres. =

Animal. Animal. is. Animans. tis —
Asno: asinus:
Asnillo. Asellus. Pullus asinus.
Asno silvestre, sardesco. Onager.
Armiño — mus armillinus
Almizquera: mus odoratus.

buei. bos.
Bufano. Bubalus.
Burro. Asinus.

Caballo: bueno. Equus.
caballo rocin — caballus
caballo capon: cantherius
caballo potro. = Equulus. Pullus equi.
caballo haca = mannus.
carnero. — Aries.
carnero castrado — Vervex.
cordero — agnus —
cabron. — caper. hircus.
cabrito — hedus.
cabra — capra.
cabra montes — caprea.
corço, Pygargus. —
conejo: cuniculus —
comadreja: Mustella: Ictis.
camello: camelus. —

D.

Elefante: Barrus. elephas. luca bos.
erizo — erinacius —
espin — Histrix —

F.

Gato. Felis. Mussio. Cattus.
Gata. Felis. Catta.

© Biblioteca Nacional de España
Biblioteca Nacional de España

Gatillo Feliculus. Felicula
Gato montes: Felis montanus
Agrestis - Galle agria.
Gato de Clauo agrestis.
Gamo. — Dama.
gineta. Felis. montanus.

Hiena. — Hienna.
Haca — Mannus.
Huron. — Viuerra. Cattagrestis.
Hardilla. — Sciurus.
Habada — Rinoceros

Jauali. Aper. sus.

Leon. Leo. — rugit
Leona. — Leena.
Leonpardo Leopardus.
Lobo. Lupus. — ulullat.
Lince — Linx.
Liron — glis. — mintrat.
Liebre — Lepus. — vagit.

Mulo — Mulus. & F[a]. Mula.
Mulo — Romo — Hinnus.
Mona — Simia
mico — Cebus. Cercopithecus.
marrano — Maialis

Manticora — Manticora —
Musgaño — Musaraneus.
Melon — Meles.

Nutra — lutria — lutris. -is.

Osso — Vrsus. — uncat.
Oueja — Ouis. Bidens. balat.
Ouejuela. Ouicula.
Onça — Panthera. Pardalis. Felis

Potro. Equleus. Pullus eque.
Puerco espin — Histrix.
Puerco Jauali. aper. sus.
Puerco. sus — Porcus.
Puerco Varraco. Verres.
Puerco lechon — nefrens.
Puerco manso. Sicur.
Puerca. sus —
Puerca parida — Scrofha.

Perros.

Perro canis —
= galgo. — Gallicus.
= Podenco. Vertagus.
= Mastin — Pastoralis —
= Defalda. Melitineus. Melitensis
= Gozque. catullus. catellus. Domesticus.
= q[ue] guarda la casa. Villicus.
= Chino depilatus.
= Cachorro — cattellus. catullus

Alano — Molosus —
Sabueso — Plautus.
Braco — brocus.
Perdiguero — Perdicarius.
Sus Vozes.
latro. as. ladrar. —
ululo. — aullar —
Baubor. aris — ladra de lexos —
Nido. is. latir tras la caça
Gannio. — Gañir
Ringo — Rifior —
Baubor. = llamar de morada.
glaucito — catulus.

Quimera. = animal. fingido: Chimera —

Rocin — Caballus.
Rinoceronte, o habada. Rinoceros
Raton. — Mus.
Rata. — Sorex.
Rana — Rana.

S.

Tigre — Tigris. dis.
Tigre macho = Pardus
Texon — Meles.
Toro. — Taurus.
Toro beçerro = Vitulus. Juuencus.
Toro castrado — Bos.
Turon — Nitela.

Vaca. Vacca. Bos. 202
Vaca machorra — Taura.
Vaca beçerra = Bucula. Juuenca.
Juuencula.
Varraco. Verres.
Unicornio: Unicornis. Monoceros.
Venado — Ceruus.
Vaca preñada — Forda.

Zorra. Vulpes. Vulpecula.
Zebra. — Mula africana

Distinciones.

Fiera. Bestia. vg. leon tigre &c.
Bestia q[ue] sirue. jumentum vg. asno caballo. buei: &c.
Bestia de carga Veterina.
Ganado Vacuno. Armentum.
Ganado de manada. Grex.
Ganado menudo — Pecus. dis. o oris.
Alcaucela de lobos. — Caterua. luporum

Sitios y instrumentos. =

Cueua de fieras. lustrum. antrum
Stabulum.
Cabaña de Ouejas. Ouile. Caulea.
Cabreriza — caprile. is
Caballeriza: Equile. Stabulum.

© Biblioteca Nacional de España

Biblioteca Nacional de España

Tinadon. — bobile —
Cahurda — Suile + Hara.
establo de todos animales Stabulum.
Caçar Venari. capio.
Caçador Venator.
Sobre enjalma. Stragulum.
albarda. Clitela.
silla — sella.
freno. frenum. chamus.
Cabeçon — Psalthomis
cabresto. — Restis
xaquima — capistrum.
cincha — cingula.
estribo — stapeda.
herradura — solea ferrea.
espuela — stimulus

Vagio — La liebre.
grunnio el puerco —
gannio — la zorra — gañe
grillo. — el grillo —

Hinnio — el Caballo. — relinchar

latro el perro — ladra

Mugio — el toro o buei —
minro — el raton. — chilla
Mutio — el Cabron —

onco. el borriquillo — ronca
orco — el Lince — y asno — ronca

guirrito — el Verraco — verrea

Rugio el Leon — brama.
Rudo. el asno — rebuzna. o roznar
Rancio. as el Tigre —

sibilo — la culebra — silva

Vozes de Animales.

Blatero. el carnero y camello.
Balo. la oveja — bala.
Blactero el carnero —
Barrio. el elefante — brama

coaxo. la rana — canta.
caurio — la pantera —
Dintrio. la comadreja —
Ostrico. la rata —
frendeo. — el jaualí —
fremo. el lince — toro y otros brama.
Felo. — el gato. la onca. maullar.
Glaucito. catulus — guarrea
Glocito — el cieruo — brama.

Vnco. — el osso. = verrea.
Vagio — la liebre. = guarre.
Vlulo — aullar. todos.

Sauandijas.

insecta 67.

Sauandijas — insecta

Araña. Aranea. —
Araña ponçoñosa. Phalangius.
Alacran — Scorpio. scorpius.
Alguacil de moxcas. — Rutella —
aueJorro. = Pseudomelyssa.
Aluda. — formica alata.
abispa. — vespa
abeja. — apes.

Basilisco. — Regulus. basiliscus
babosa — limax.

Caracol. limax.
cantaride — chantaris.
chelidro — chelidrus.
chinche — cimis.
cigarra — cicada.
culebra — anguis — coluber. serpens.
culebra de agua. — Natrix.
curiana. Ealeruca. gr. Melolonte.

Dragon. — Draco.
Dipsa — Dipsa.

Estinco — Schincus.
escarabajo — Scarabeus —

escarabajo pelotero. Cantharus. scarabeus pilullarius.
escarabajo con cuernos. Taurus.
escarauajo curiana — Ealeruca

F.

garrapata. Ricinus. Redinues.
gorgojo — gurgulio —

Hormiga. — Formica.
hormiga de arbol. — Solpuga.

Ladilla. = Palpebrarum. lens. o Pediculus.
Lagarto — Lacertus.
Lagartija — Lacerta —
lombriz — lumbricus. serpens terre.
Langosta — locusta.
liendre — lens.

© Biblioteca Nacional de España
Biblioteca Nacional de España

Moxca — musca f. Mya
Moxcarda —
mosca de perro. musca canina. Cynomya
mosca de bestias. Musca rufa.
moscarda. q̃ ahuienta el ganado y ditrase
cuan. Asylus. Oestrus —
Mosquito q̃ pica. Culex.
Mosquito de Vino. Culex Vinarius.
Mosquito. de Mulas. Culex. Mulio
Mosquito de lagunas. Culex Palustris.
De higos. ficarius. De cabra higos capri
ficus.
mariposa. Papilio

Piojo. Pediculus. y el libre se llama cimice
Pulga. Pulex.
Pulgon — Bruchus.

Rana. Rana.
Rana muda. de carrizo. Rana Viridis
o muta. ei Veneno
Rana ... — Rubeta.
Renacuaxo. Ranunculus

Sauandija q̃ anda arrastrando
serpens.
Sapo o escuerço. Bufo.
Salamanquesa — Salamandra
Salamandra. Salamandr.
Sauandija q̃ anda gateando. reptile. is

Tarantola. Stellio
Tabano. tabanus. Asylus. Oestrus.
tabarro. = Crabro.

Vibora — Vipera.
Vibora con cuernos. Cerastes.
Vibora seps. — seps.

Zangano. fucus.

Gusanos

Gusano. Vermis.
Carcoma de madera. Teredo =
de seda. Bombix. y Bombilis —
Con cuernos taurus.
q̃ viue solo un dia. Ephemerus
Oruga. Eruca —
Pulgon. Bruchus
Polilla de ropa. Sis — Tinea Blata.
de Viñas volucra —
Lagarta volucra. Ips. ipes. sinipes.
De vidro. is.
De Habas. Midas.
de arboles es lagarta: Cossi. Cosses
rebolton. Voluox. involuolus. con
voluolus.
Ciento pies. Iulus. Scolopendra.
De guertas y arboles. Campe. Phrygneum.

Rio

Arroyo: Riuus =
Arroyuelo: Riuulus amniculus
Arroyo. de las lluvias del hibierno
Torrens.
Agua. aqua. unda. limpha.
Acequia o caoz. Incile. is. incile
us. i. fossa incilis.
Arena. Arena.
Arenal. arenarium.
Anegar. mergo. is.

Correr el agua. fluo. is. laps. exis. decu
rro. is.
Correr apriessa. dilabor.
Correr afuera el agua. exis. excurro.
Corriente. fluentum. fluxus. decursus.
Canal. canalis.
Canal o canja p.ª desaguar. Emissari
um.
Cascajal. glarea.

estanque. Pressa. charco. Stagnum.
estanque habitacion de peces. Piscina.
esguaço: Vadum. traiectus. us.
esguaçar. Vado as. Traiicio is.

Inundar. — inundo as. inundatio. is.

Lengua del agua: Ora. ripa. margo

Madre del Rio — Alueus.

Nacimiento: fons. ortus. origo. sca
turigo —
Nacer. orior. deriuor. Nascor.
Nacer bullendo arenas. Scateo. Scaturio.

Juntarse aguas a regar. Corriguo

salir el Rio en arroyos. Corriuo.

Nadar. neo. nas = nato. as.

© Biblioteca Nacional de España
Biblioteca Nacional de España

Pasar nadando. - nano.

Rio. fluvius. flumen. Amnis.
regar. Rigo.
remolino. Olla. Vorago.
red de pescar. Rete. Everriculum:

Boca del Rio. Ostium fluvii

orilla. Ora. ripa. Margo.

— Mar. =

Mare. Pontus. Pelagus. Æquor
salum.
ribera. Litus. ora.
ola. Unda. fluctus.
hondo. Altus. profundus.
espuma. Spuma.
Arena. Arena.
Baxio. Vadum.

Peces.

Pez. — piscis.
Pescado lo cogido. piscatum.
Pescar. — Piscor. capio. is.
Pesqueria — Piscatura —

El pescado para ser bueno. a de desmenuzarse su carne como el Salmonete. llamase Friabilis.
Pescado de entre peñas. Saxatilis.
Ydestos hazian saltar —
Pez de Rio. Fluviatilis —

Atun — tynnus. i.
Atun. nuevo Pelamis. idis.
Anchova — Smaris. idis —
Anguilla — Anguilla.
Aguja — acus. us.
Arenque — o lacha. Halec.
Azedia — Platesa —
Albur — Albur. is.

Besugo. — Belsuvus.
Ballena — Ballena. Cete.
Barbo — Trigla.
Barriguete. q es azul. — Asellus.

BIBLIOTECA NACIONAL

Centolla — Tellido Celtina
Coquinas almejas — Tellina. ae.
Caracol. — cochlea.
Cangrejo Cancer. gri. Carcinus

© Biblioteca Nacional de España

Biblioteca Nacional de España

© Biblioteca Nacional de España
Biblioteca Nacional de España

© Biblioteca Nacional de España

Biblioteca Nacional de España

© Biblioteca Nacional de España
Biblioteca Nacional de España

BIBLIOTECA NACIONAL
BN
1000609838
© Biblioteca Nacional de España
Biblioteca Nacional de España